GRATTEZ ET GAGNEZ INSTANTANÉMENT
25e ANNIVERSAIRE
ALMA • 668-7231
00610569

le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com
cyberpresse.ca
LE VENDREDI 3 JUIN 2005 32e ANNÉE Nº 206 40 PAGES Dépôt: 80¢ + taxes

Bank O Bar
Vendredi soir Gilets mouillés
Vendredi
4 à 7 SUPER SEXY
Directement de Québec
À ne pas manquer samedi soir
Party Molson Dry

Exposition d'envergure

Larouche au 7e CIEL

PAGE 3





Photos Caroline Blackburn

Garderies en grève

Les parents se montrent solidaires

PAGE 6



Photo Rocket Lavoie

Agence de développement

Le ministre Saada ferme la porte au déménagement

PAGE 4

V.E
SPORT · TRAVAIL · PLEIN AIR
Habits de PLUIE, VTT et MOTOS
MOTOR HARLEY-DAVIDSON CYCLES
TOMMY HILFIGER
CHICOUTIMI, 1516, boul. Talbot, 543-3177 (Voisin de Tim Hortons)
00610569

29 feux de forêt font toujours rage

par Mélyssa Gagnon

CHICOUTIMI (MG) - Au moment de mettre sous presse hier soir, pas moins de 86 feux de forêt faisaient toujours rage en sol québécois, dont 29 dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean-Chibougamau-Chapais.

Selon les plus récentes données de la Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU), neuf incendies étaient toujours hors contrôle vers 20h, près des lacs Dufresne et Bachois, dans le secteur Chibougamau-Ashuapmushuan. L'un d'eux s'étend sur une superficie de 7500 hectares, soit 15 km sur 5 km.

«Un feu faisait rage près de l'hôpital de Chibougamau mais il a désormais été maîtrisé. Au cours de la journée d'hier, nous avons utilisé 18 hélicoptères, 10 avions citernes et 300 pompiers et combattants», a précisé Marcel Trudel, agent d'information à la SOPFEU. Ce dernier rappelle que l'indice de danger d'incendie, pour l'ensemble de la région, demeure «Extrême», ce qui signifie que le combustible s'enflamme rapidement, à partir d'une petite source de chaleur.

Hier, la route 167 menant a Chibougamau a été fermée par le ministère des Transports, étant donné la dense fumée causée par les feux de forêt.

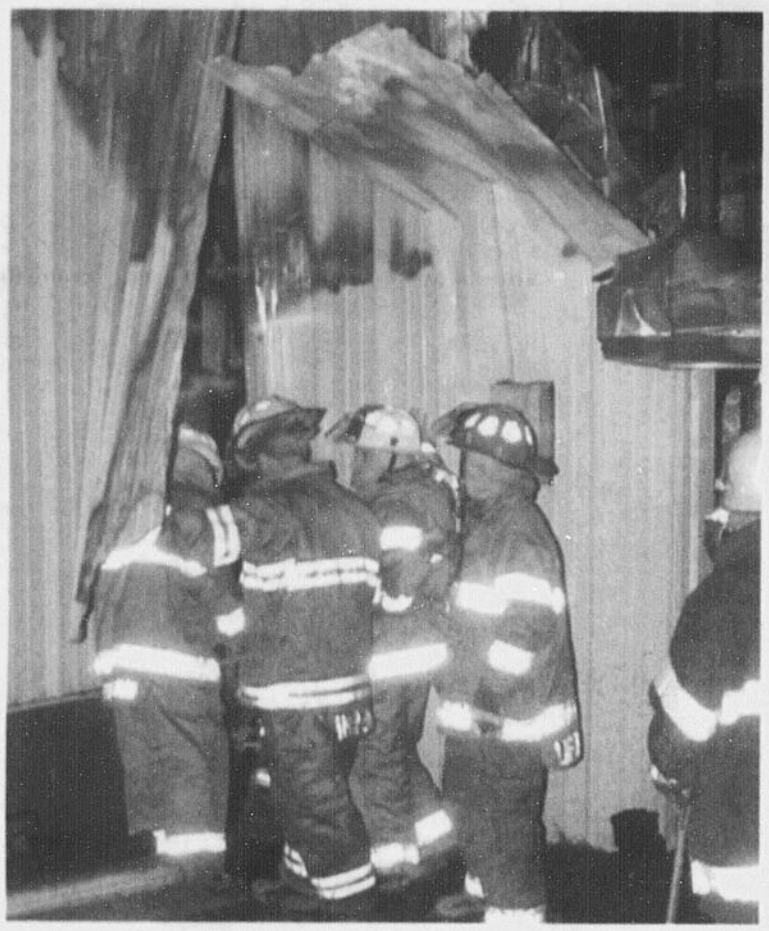
Devant la gravité de la situation, le ministre des Ressources naturelles, Pierre Corbeil, vient d'interdire l'accès et la circulation en forêt sur plusieurs territoires situés au nord du lac Saint-Jean et au nord de Baie-Comeau, à compter de 8h ce matin. La décision a été prise par le ministère, de concert avec la SOPFEU, afin d'assurer la sécurité de la population et diminuer les risques d'incendie.

«En cette période où les indices d'inflammabilité sont extrêmes sur certains territoires du Québec, la prudence la plus grande est de mise pour éviter une conflagration. La collaboration de tous est essentielle pour protéger nos forêts et pour éviter des pertes de vie», a fait valoir le ministre Corbeil, par voie de communiqué.

Santé et fumée

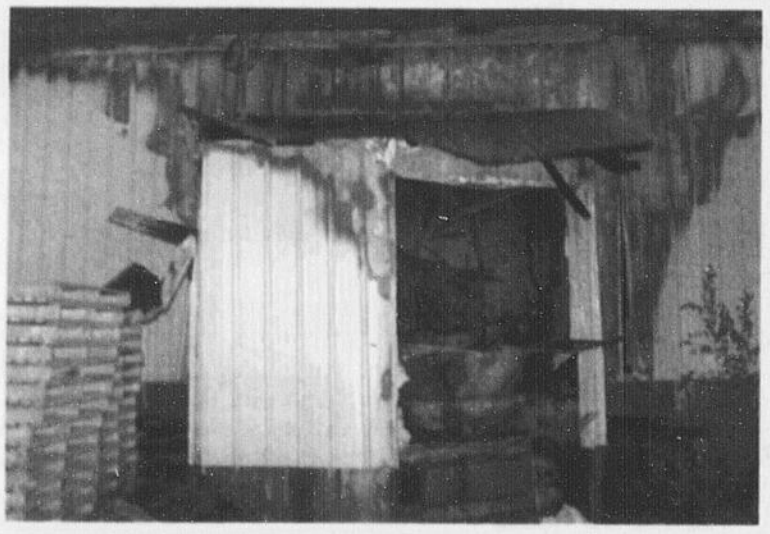
Par ailleurs, le Centre régional de santé et de services sociaux de la Baie-James, dont la région est fortement touchée par les incendies, rappelle que la fumée provenant de feux de forêt peut provoquer des problèmes de santé chez certains individus.

«La présence d'un nuage de fumée au-dessus de la ville ne devrait pas alarmer la population. Cependant, chez certaines personnes plus sensibles, l'exposition temporaire à cette fumée peut causer des malaises tels une irritation à la gorge, au nez et aux yeux», indique Manon Laporte, coordonnatrice au centre hospitalier. Les personnes âgées et les jeunes enfants souffrant de problèmes respiratoires sont les plus à risque, précise la direction de l'hôpital. Pour diminuer l'exposition à la fumée, il est recommandé de demeurer à l'intérieur, fermer les fenêtres de la maison, limiter les échanges d'air avec l'extérieur, fréquenter des endroits climatisés et éviter de pratiquer toute activité physique intense dehors.



INCENDIE- Un incendie qui pourrait être d'origine criminelle a forcé l'intervention des pompiers au 5241 boulevard Talbot, à Laterrière. Les secours se sont rendus dans le bâtiment s'apparentant à un entrepôt à la suite de l'alerte générale déclenchée à 21h05.

(Photos Sylvain Dufour)



Faits divers

Remise en liberté

CHICOUTIMI (SL) – Karine Ladouceur, 24 ans, accusée d'entrave à la justice lors de l'enquête qui a mené à l'arrestation de son conjoint Denis Gagné pour agression sexuelle, a été remise en liberté hier matin.

Sans antécédent judiciaire à ce jour, elle s'est engagée à garder la paix, avoir une bonne conduite et ne pas s'approcher à moins de 500 mètres du domicile des plaignantes ni communiquer avec elles.

Elle a aussi renoncé à toute consommation d'alcool et fréquentation de bars pendant la durée des procédures. En début de semaine, le conjoint de Karine Ladouceur a été arrêté en rapport avec de présumées agressions sexuelles envers trois jeunes filles âgées entre sept et onze ans. L'enquête caution de Denis Gagné devrait avoir lieu aujourd'hui.

Saisie de marijuana

CHICOUTIMI (MG) - Après plusieurs semaines de surveillance, les policiers de la Sécurité publique de Saguenay ont perquisitionné une résidence privée de l'arrondissement de Chicoutimi, hier après-midi, et y ont saisi deux livres de marijuana, dont la valeur marchande est évaluée à plus de 10 000$.

Les agents de la paix ont «frappé» à 17h49, précisément, au 136 de la rue Vanier, dans un quartier paisible du secteur nord. Après une fouille détaillée des lieux, ils ont découvert la drogue.

Un homme de 53 ans sans antécédents judiciaires a été arrêté et reconduit à la centrale policière de l'arrondissement de Chicoutimi. L'individu a été relâché hier soir mais devra comparaître au Palais de justice de Chicoutimi au cours des prochains jours sous plusieurs chefs d'accusation, notamment trafic de marijuana et possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic.

«C'est une information du public qui nous a permis de procéder à la perquisition. Six policiers ont participé à l'opération», a fait savoir l'agent Bruno Cormier, relationniste à la Sécurité publique.

«Pocket bike»

CHICOUTIMI (MG) - La Sécurité publique de Saguenay rappelle qu'il est strictement interdit de circuler en mini-motocyclette ou «pocket bike» sur les voies publiques de la ville. L'agent Bruno Cormier, porte-parole du corps policier, indique que ces petits engins sont de plus en plus populaires et que de nombreux adeptes en font l'acquisition. Par contre, les motocyclettes de un pied de haut par deux pieds de long peuvent seulement être utilisées sur les terrains privés ou en circuits fermés puisqu'elles ne sont pas suffisamment sécuritaires pour circuler sur les routes.

Météo

AUJOURD'HUI:
Ensoleillé.
Max.: 29. Min.: 15.

SAMEDI:
Alternance de soleil et de nuages.
Max.: 17. Min.: 13.

DIMANCHE:
Ensoleillé.
Max.: 20. Min.: 6.

Lever: 4 h 46 Coucher: 20 h 37

Pas possible

Les cheveux d'Armstrong

CINCINNATI (AP) - Neil Armstrong, le premier homme à avoir mis le pied sur la Lune, menace de poursuivre son coiffeur: celui-ci a en effet subrepticement mis de côté les cheveux de l'astronaute qu'il a réussi à vendre pour une somme... astronomique eu égard au «produit».

Neil Armstrong menace le coiffeur de poursuites si celui-ci ne rend pas les cheveux ou s'il ne fait pas profiter une oeuvre de charité de son gain (3000$); il lui demande aussi payer les frais de justice. M. Sizemore dit avoir répondu qu'il avait déjà dépensé la majeure partie des 3000 dollars pour payer ses factures.

Marée

CHICOUTIMI
Haute à 1h (4m4).
Basse à 8h25 (0m9).
Haute à 13h30 (4m1)
Basse à 20h35 (1m1).
LA BAIE
Haute à 12h50 (4m9).
Basse à 7h20 (1m0).
Haute à 13h20 (4m5)
Basse à 19h25 (1m2).

Sommaire

Arts	21-22
Bandes dessinées	23
Bourse	25
Détente	24
Décès	40
Horoscope	24
Petites annonces	26 à 30
Sports	33 à 39
Télévision	24

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474

LE QUOTIDIEN

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES:
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ:
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

Clavardage
Julie Caron
Aujourd'hui à 12h30
www.cyberpresse.ca/clavardage
cyberpresse.ca
006279O1

«Le monde entier est pourri»

Une exposition au goût du CIEL



ŒUVRES – Une manifestation unique qui nous fait connaître la situation des Noirs aux États-Unis dans les années 60.

(Photo Caroline Blackburn)

LAROUCHE (YP) - Tout était parfait! Soleil et canicule, gazon rasé de près devant le presbytère de Larouche. Il faudra désormais parler du «Centre international d'exposition de Larouche». Le CIEL.

Une foule éparpillée ici et là sur la pelouse comme pour un «déjeuner sur l'herbe» avant les discours. Le sourire était de mise. Claude Simard, collectionneur et galeriste a acheté le presbytère pour en faire un centre d'art. Tout a été rénové à l'intérieur. L'extérieur devrait suivre bientôt.

Le maire Réjean Lévesque, des représentants d'autres municipalités, plusieurs artistes voulaient vivre ce moment.

«Je suis comme un bûcheron d'autrefois. Il partait en forêt pour ramasser des sous et revenir faire des choses. Je suis un bûcheron de New York et je reviens à Larouche pour faire ce que je veux», a expliqué Claude Simard. Il a parlé aussi de Larouche comme d'un village «où l'on s'ouvre l'esprit pour mieux comprendre.»

Après la coupe du ruban, les invités ont pu visiter la première partie de cette exposition fascinante. «Le monde entier est pourri» se tient à la fois dans la grande salle de l'hôtel de ville et dans le CIEL. Une manifestation qui montre les ramifications de l'esclavage des Noirs aux États-Unis jusqu'à la révolte des Panthères noires dans les années 60.

Long travail

Claude Simard a mis trois ans à rassembler les pièces de cette exposition. Des œuvres d'une trentaine d'artistes américains, cubains, africains, canadiens et européens. Des noms connus comme Michael Snow, Betty Goodwin et Andy Warhol. Des objets d'art populaire, des documents historiques, des écrits, des armes font vivre cette époque et certaines tentatives violentes des Noirs pour trouver une forme d'égalité et de respect. Étonnant, dérangeant et époustouflant.

On passe d'une pièce à l'autre du centre, sur deux étages, on fige



PARÉ
YVON
ypare@lequotidien.com

devant des documents, des sculptures, des affiches, des photos qui ramènent Malcolm X ou Martin Luther King, les héros de l'égalité. Des scènes tragiques et des violences qui constituent le fondement même de la société américaine. Soufflant!

Que dire quand on se retrouve devant une sculpture de Nick Cave faite de fragments de corps humains et de vrais cheveux pour évoquer les lynchages des années 60.

Autre partie

Dans la salle de l'hôtel de ville, des pièces tout aussi étonnantes. Un château-cercueil qui montre une dimension de cette économie honteuse. Des plans des navires qui transportaient les esclaves, l'ensemble de l'exposition est un véritable kaléidoscope qui montre la lutte d'un peuple nié et opprimé. Une manifestation que Claude Simard prévoit bonifier au cours des ans et des déplacements.

Les invités étaient étonnés et un peu étourdis devant l'ampleur de cette manifestation. Ils avaient du mal à croire que l'on pouvait avoir une exposition du genre à Larouche.

«Le monde entier est pourri» est à Larouche jusqu'en septembre et après, elle sera montrée un peu partout aux États-Unis jusqu'en 2008.

Une exclusivité qui devrait attirer des gens de partout. Vraiment à voir et à revoir en prenant son temps pour saisir toutes les nuances et les subtilités de ce trésor unique que Larouche héberge pendant les prochains mois.



CENTRE – Le presbytère de Larouche est désormais un Centre international d'exposition. Claude Simard a réalisé un coup de maître en y amenant «Le monde entier est pourri». Une exclusivité qui n'a été vue qu'à New York.

(Photo Caroline Blackburn)



RUBAN – Jean Gagné, prêtre, Daniel Pedneault, Doris Fortin, Réjean Lévesque et Claude Simard ont coupé le ruban traditionnel pour inaugurer le Centre international d'exposition de Larouche.

(Photo Caroline Blackburn)



UNIQUE – Une exposition unique qui a étonné et séduit les invités. Un moment artistique unique se vivra à Larouche cet été.

(Photo Caroline Blackburn)

Agence de développement économique

Le député Sébastien Gagnon réclame le siège social

JONQUIÈRE (IL) - Le député bloquiste de Jonquière-Alma, Sébastien Gagnon, demande au ministre Jacques Saada d'implanter au Saguenay-Lac-Saint-Jean le siège social de la nouvelle Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec.



LABRIE
ISABELLE
ilabrie@lequotidien.com

M. Gagnon n'a pas perdu de temps pour faire cette requête, puisque le projet de loi C-9 qui crée cette agence a été accepté en troisième lecture mercredi soir à la Chambre des communes. Selon lui, en accordant ce déplacement du siège social de Montréal vers une région, le ministre de Développement économique Canada enverrait un signal clair aux régions qu'il souhaite leur donner davantage de support.

«Lorsqu'elle était sous l'égide d'Industrie Canada, l'Agence se trouvait à Montréal. Maintenant qu'il s'agit d'une entité distincte destinée aux régions, elle devrait être localisée au Saguenay-Lac-Saint-Jean, qui a connu sa part de difficultés, avec un taux de chômage important, des fermetures d'usine, les crises du bois d'oeuvre et de la vache folle, et la diminution des droits de coupe. Si Alcan peut, à partir de Montréal, diriger ses opérations mondiales, l'agence peut certainement faire de même au Québec à partir du Saguenay-Lac-Saint-Jean», a fait valoir le député Gagnon hier en conférence de presse.

L'implantation de ce bureau créerait 300 emplois directs dans la région, un nombre non négligeable selon le député Gagnon. Selon lui, le fait que les fonctionnaires montrent toujours beaucoup de réticences à être déplacés ne devrait pas constituer un obstacle si le ministre Saada est décidé à aller de l'avant. Il ne croit pas non plus que la région devrait être pénalisée parce que ses élus ne sont pas membres du parti au pouvoir.

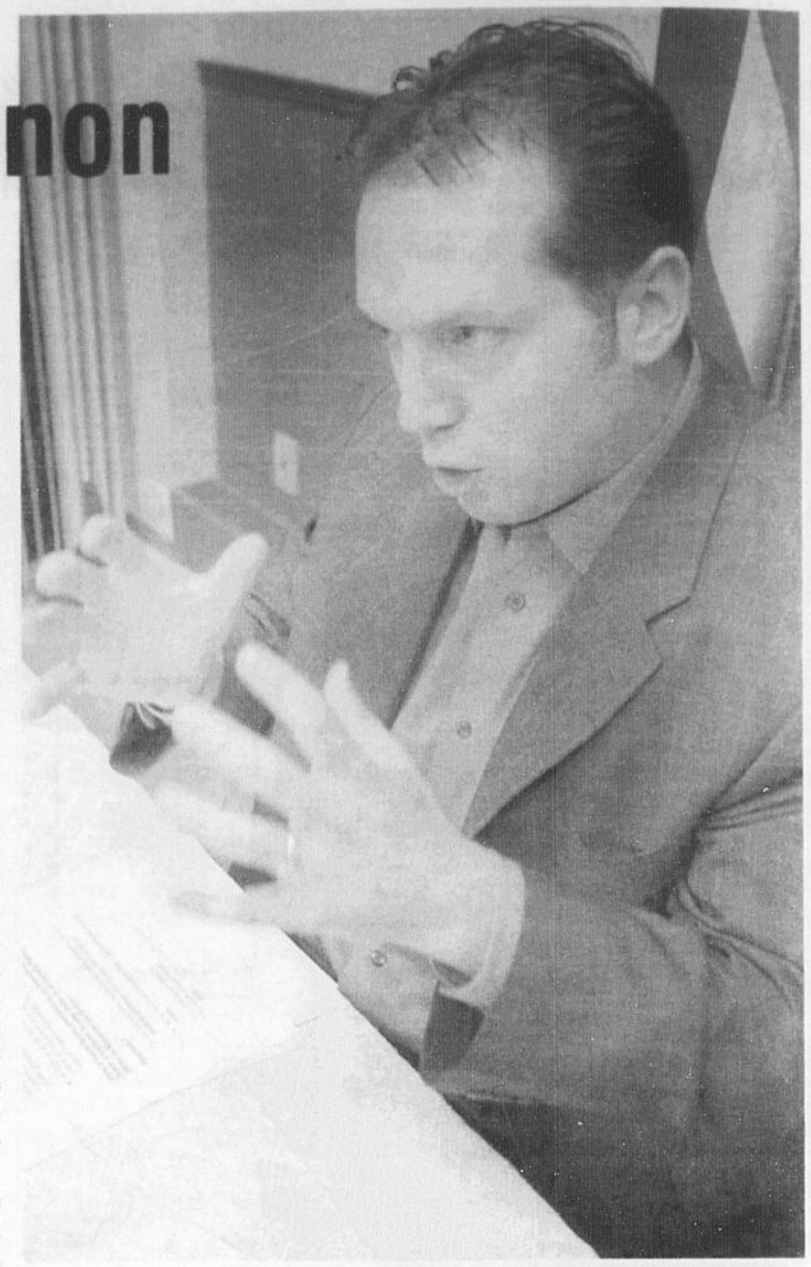
«C'est comme pour le budget: on a voté contre, mais on a travaillé pour faire avancer les choses. On travaille toujours pour faire avancer les points importants pour la région», affirme le député qui est porte-parole du Bloc québécois en matière de développement régional.

Sébastien Gagnon est par ailleurs persuadé que ses collègues du Bloc ne poseront pas le même genre de demandes au ministre Saada. Il raconte qu'ils sont au courant de la requête qu'il vient de présenter et qu'ils sont en accord avec l'implantation de l'Agence au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Mobilisation

Sébastien Gagnon souhaite que tous les élus de la région se mobilisent pour appuyer son idée afin de pouvoir compter sur une force de frappe intéressante lorsque viendra le temps de plaider sa cause auprès du ministre Saada. Il demandera à tous les maires de la région de même qu'aux MRC et à la Conférence régionale des élus de lui faire parvenir une résolution pour appuyer le projet.

«Par cette demande, on essaie de dépolitiser le débat. Mais il faut parler d'une seule voix. Il faut que les élus qui prêchent la décentralisation se mobilisent derrière cette idée», soutient le député de Jonquière-Alma.



AGENCE - Le député bloquiste de Jonquière-Alma, Sébastien Gagnon, demande que le siège social de la nouvelle Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec soit déménagé dans la région.
(Photo Rocket Lavoie)

La CRÉ appuie cette initiative

CHICOUTIMI (IL) - Le président de la Conférence régionale des élus (CRÉ), Bernard Généreux, appuie l'initiative de Sébastien Gagnon d'implanter dans la région le siège social de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec.

Dans un communiqué émis hier, M. Généreux rappelle qu'en février dernier, le comité exécutif de la CRÉ a interpellé le caucus des députés fédéraux du Saguenay-Lac-Saint-Jean sur la décentralisation: «Dans le contexte où la région réclame du gouvernement du Québec la déconcentration progressive de quelques centaines d'emplois de la fonction publique québécoise, la CRÉ invitait les fédéraux à examiner et à saisir les opportunités de déconcentration d'emplois dans la fonction publique canadienne également, au profit du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Nous saluons l'initiative de M. Gagnon qui est tout à fait dans le ton des revendications portées par les élus de la région».

Selon le président de la CRÉ, le ministre fédéral de l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, Jacques Saada, devrait y voir une belle opportunité de concrétiser un des engagements du gouvernement fédéral envers le développement régional et de démontrer l'Importance qu'il accorde à cette question.

Mais Jacques Saada dit non!

OTTAWA (IL) - L'idée de déménager l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec au Saguenay-Lac-Saint-Jean est totalement irréaliste. Surtout qu'elle est lancée par un député bloquiste qui a voté contre toutes les étapes de l'adoption du projet de loi C-9. Le ministre du Développement économique, Jacques Saada, a été catégorique: il n'est pas question d'accéder à la suggestion du député de Jonquière-Alma Sébastien Gagnon d'amener le siège social de l'Agence, qui se trouve présentement à Montréal, dans la région. Il est d'avis que Sébastien Gagnon devrait plutôt utiliser ses énergies à créer des projets de développement pour la région.

«Le projet de loi a été conçu de façon à permettre le déménagement du siège social mais franchement, un tel déménagement coûterait des millions $. Je préfère mettre cet argent dans le développement de différents secteurs d'activités, comme la recherche et la deuxième et troisième transformations des produits de base», a indiqué hier le ministre Saada.

Selon lui, l'équipe en place à Montréal est extraordinaire, tout comme celles qui composent les 14 bureaux régionaux de la province. Mais il ne croit pas que les fonctionnaires qui y travaillent accepteraient de changer d'adresse. De toutes façons, fait valoir Jacques Saada, une telle idée ne créerait même pas un emploi de plus. Il s'agirait uniquement d'une opération qui aurait comme conséquence d'enlever des emplois à une région pour les donner à une autre.

«Ce que nous voulons, c'est participer à la création de nouveaux emplois et non pas vider une poche pour en remplir une autre. Ce serait tout simplement artificiel. J'ai déjà énoncé les ambitions pour la région, dans des créneaux comme la transformation de l'aluminium, les produits de l'agriculture et le tourisme. Je continue d'y croire», affirme M. Saada.

Cela dit, si Sébastien Gagnon souhaite le rencontrer pour lui expliquer son idée, il acceptera de le recevoir. Il souligne qu'il n'a jamais refusé de rencontrer quelqu'un qui s'intéresse au développement économique.



RÉPONSE - Le ministre du Développement économique, Jacques Saada, n'a pas mis de temps à répondre au député Gagnon: c'est non!
(Photo La Presse)

Employés de dépanneuses

Le manque de formation examiné à la loupe

CHICOUTIMI (IL) - Un comité de travail provincial sera mis en place dès l'automne pour tenter de trouver des solutions au manque de formation des employés de dépanneuses.

La nouvelle a été annoncée hier par le bureau régional de la Commission de la santé et de la sécurité au travail (CSST) à la suite du décès de deux opérateurs de



LABRIE
ISABELLE
ilabrie@lequotidien.com

dépanneuse qui ont été frappés mortellement par des véhicules alors qu'ils effectuaient des remorquages.

Le directeur de la prévention-inspection au bureau de Chicoutimi de la CSST, Denis Grenon, souligne qu'il y a des similitudes entre les deux accidents. Parmi celles-ci, il y a l'inexpérience des employés et leur manque de formation.

«Le comité de travail sera formé de représentants de la Société de l'assurance automobile du Québec, du ministère des Transports, des regroupements de remorqueurs, de la Sûreté du Québec. Des propositions seront faites pour examiner la réglementation et la formation. En moins de 10 mois, trois accidents impliquant des remorqueurs se sont produits. C'est une problématique provinciale, répandue au sein de la profession», indique M. Grenon.

Ce dernier souligne que pour les gens qui effectuent ce travail, le plus gros danger est la circulation automobile. Le risque d'être heurté est toujours là. Il est donc impératif qu'ils apprennent à reconnaître les dangers, surtout qu'ils travaillent presque toujours en solitaire.

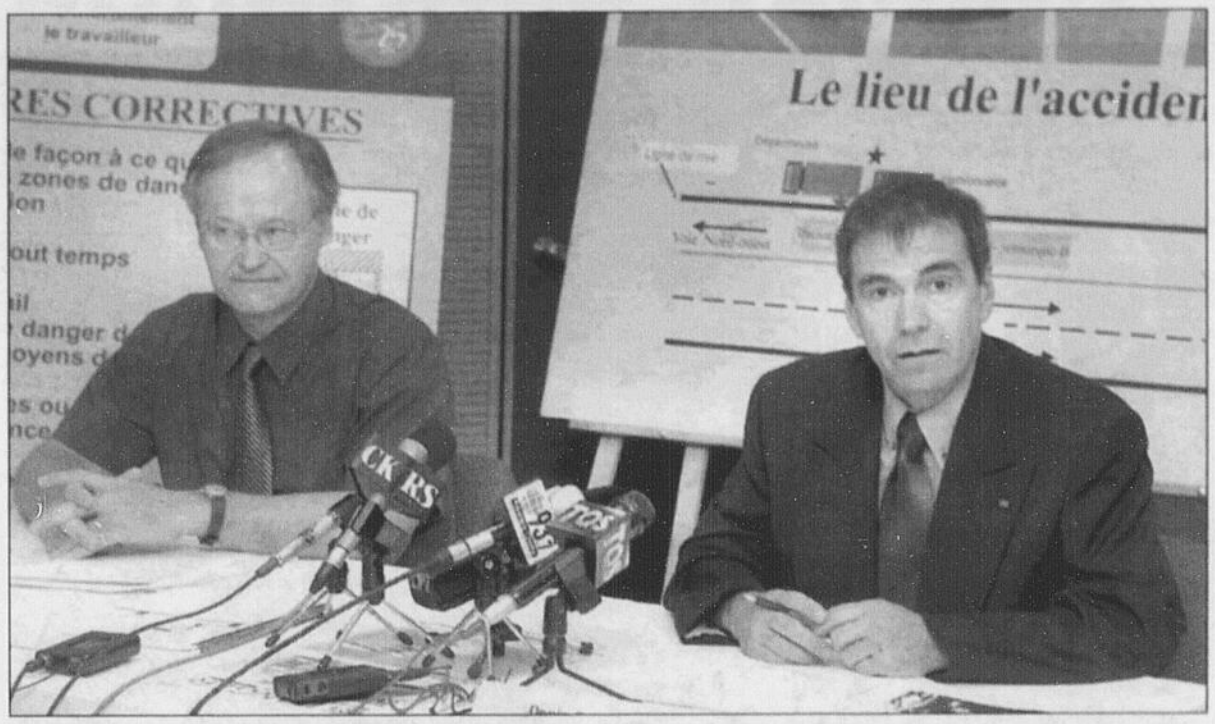
«Plusieurs moyens peuvent être utilisés pour aviser les automobilistes de leurs manoeuvres. Les employés peuvent porter des dossards, utiliser des gyrophares, des fusées, ou encore demander l'assistance d'un autre véhicule», souligne Denis Grenon.

Rappel

La première tragédie s'est produite le 4 décembre 2004, au km 160 de la route 175. Un employé du garage de l'Étape, Martin Bédard, a été heurté alors qu'il œuvrait à déneiger l'arrière d'une voiture enlisée dans le fossé et circulant en direction sud. M. Bédard avait stationné la dépanneuse à contresens de la circulation en laissant les phares allumés. Un automobiliste, trompé par ces lumières, a cru qu'un véhicule fonçait sur lui et il a bifurqué vers la droite pour l'éviter. C'est alors qu'il a heurté Martin Bédard.

Le second accident a eu lieu le 6 juillet de la même année sur l'accotement de la route 155 en direction de Chambord, dans le secteur du lac des Commissaires. Employé de la Station de service G. Gravel, Jacques Cloutier en était à sa première intervention comme opérateur de dépanneuse lorsqu'il a été demandé pour remorquer une camionnette en panne. Il a placé la dépanneuse sur l'accotement puis a entrepris les manoeuvres de remorquage en actionnant les manettes de contrôle à l'arrière de la dépanneuse, en bordure de la route. Au même moment, un train-routier est passé sur la route et a happé le travailleur.

Dans les deux cas, la CSST a jugé que les employeurs ont agi de manière à compromettre la sécurité de leurs travailleurs et ils ont reçu des constats d'infraction. Ils sont passibles d'une amende variant entre 5000 $ et 20 000 $.



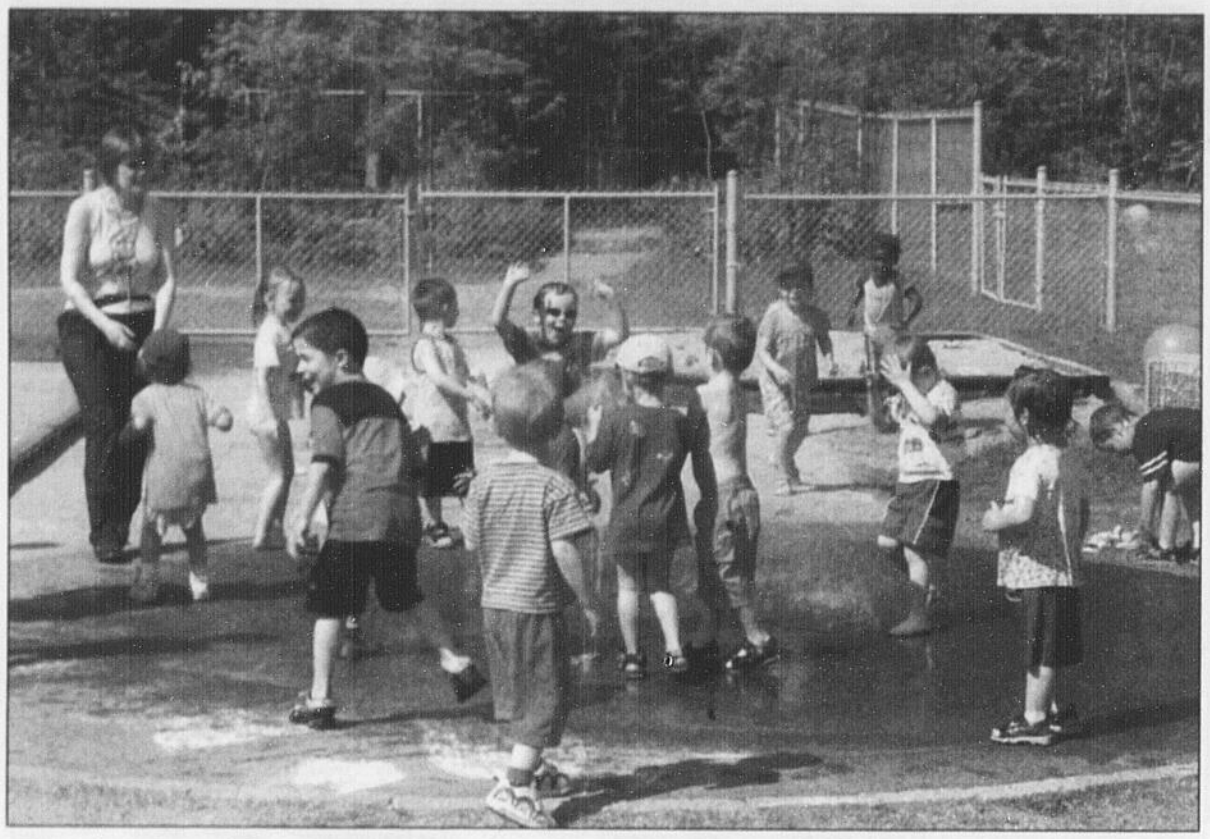
FORMATION - Denis Grenon (à droite), du bureau de Chicoutimi de la CSST, a annoncé qu'une équipe de travail serait formée afin de trouver des solutions au manque de formation des employés de dépanneuses. Il est ici accompagné d'André Bédard.

(Photo Jeannot Lévesque)



Centres de la petite enfance

Les travailleuses déclenchent la grève



GRÈVE - À compter d'aujourd'hui, et ce jusqu'à mardi inclusivement, 24 des 35 Centres de la petite enfance (CPE) du Saguenay-Lac-Saint-Jean seront en grève.

(Photo Rocket Lavoie)

par Mélyssa Gagnon

JONQUIÈRE (MG) - À compter d'aujourd'hui, et ce jusqu'à mardi inclusivement, 24 des 35 Centres de la petite enfance (CPE) du Saguenay-Lac-Saint-Jean seront en grève.

L'ultime moyen de pression a été adopté par les éducatrices en garderie à la suite d'une impasse survenue au niveau des négociations en vue du renouvellement de leur convention collective. On sait que les pourparlers avec le gouvernement du Québec sont en cours depuis maintenant deux ans.

Les travailleuses de CPE estiment que les négociations piétinent et revendiquent, entre autres, l'équité salariale. Les quelque 400 syndiquées concernées sont toutes affiliées à la CSN.

Comme l'indique le directeur général du Regroupement régional des CPE, Sabin Potvin, la grève ne concerne pas les Centres en milieu familial et les 11 installations non syndiquées opérant sur le territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Le porte-parole précise également que son organisme souhaite demeurer neutre au sujet de la grève.

«Notre rôle est d'informer les parents en ce qui concerne la fermeture de certains centres. Nous comprenons que les employés veulent obtenir de meilleurs salaires et nous voulons que le personnel soit heureux au travail, mais nous sommes également conscients de la capacité de payer des CPE. Nous souhaitons que les parties syndicale et patronale trouvent un terrain d'entente le plus tôt possible, afin que les enfants et parents ne soient pas pénalisés», a commenté M. Potvin, en entrevue au Quotidien.

Ce dernier précise que les parents d'environ 1700 enfants de la région seront privés de leurs services de garde habituels au cours des trois prochains jours ouvrables. Sur 24 CPE en débrayage, trois participeront à une grève illégale, puisque leur convention collective n'est pas encore échue.

Malgré les maux de tête

Des parents compréhensifs

JONQUIÈRE (MG) - Même si la grève de trois jours déclenchée ce matin par les employées de 24 CPE de la région risque de causer bien des maux de tête à de nombreux parents, plusieurs d'entre eux se disent solidaires à la cause des éducatrices.

Le Quotidien s'est rendu dans deux garderies de l'arrondissement de Jonquière, hier après-midi, et a rencontré certains parents. Voici les commentaires recueillis.

Joëlle Veilleux, mère de deux enfants fréquentant le CPE de la Sagamie

«Ça ne me cause pas de désagréments particuliers, puisque mon mari et moi sommes tous les deux enseignants et nos cours sont maintenant terminés. Nous allons nous relayer tous les deux pour s'occuper des enfants. J'appuie les travailleuses à 100 pour cent dans leurs revendications»

Francisco Perlaza, père d'Ana-Maria, CPE de la Sagamie

«Je suis d'accord avec la grève. Les travailleuses ont des droits et il faut les respecter. Ma fille restera à la maison avec sa mère.»

Lorena Cardona, mère de Valentina, CPE de la Sagamie

«Oui, ça va nous causer des problèmes. Nous sommes des immigrants originaires de la Colombie et nous suivons des cours de français au Cégep de Jonquière. Je vais être obligée de manquer de l'école pour rester à la maison avec ma fille. Par contre, j'appuie la grève, si c'est pour améliorer les conditions de travail des employées.»

Isabelle Roy, mère d'une fillette fréquentant le CPE La Pirouette

«Nous allons nous organiser comme on peut, mais nous allons probablement devoir faire appel aux grands-parents. Je supporte les travailleuses dans leurs démarches. Elles ont raison de revenir à la charge.»

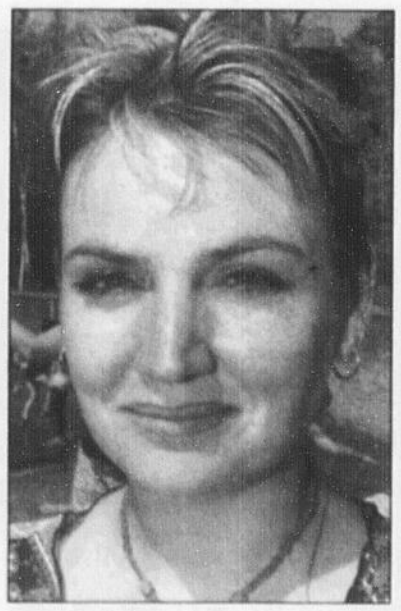
Suzanne Beaulieu, directrice générale, CPE de la Sagamie

«Nous comprenons les démarches des travailleuses. C'est légitime. Je pense cependant que la grève est un moyen de pression usé et désuet. Tout sera chambardé et ce sont les parents qui seront pris en otage. Notre centre sera fermé pendant trois jours et certains parents ne pourront s'organiser. Pour ceux qui seront en mesure de le faire, cela pourrait signifier une augmentation de coûts.»

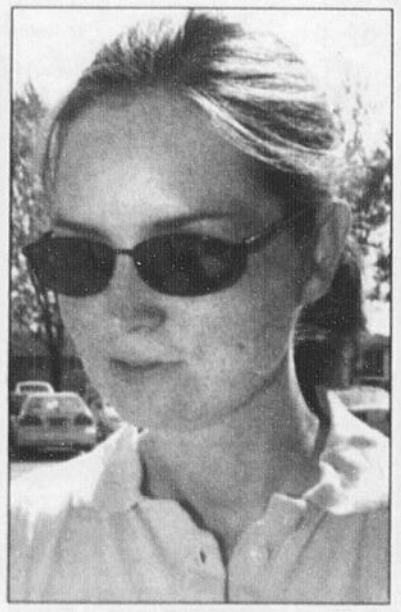
Photos Rocket Lavoie



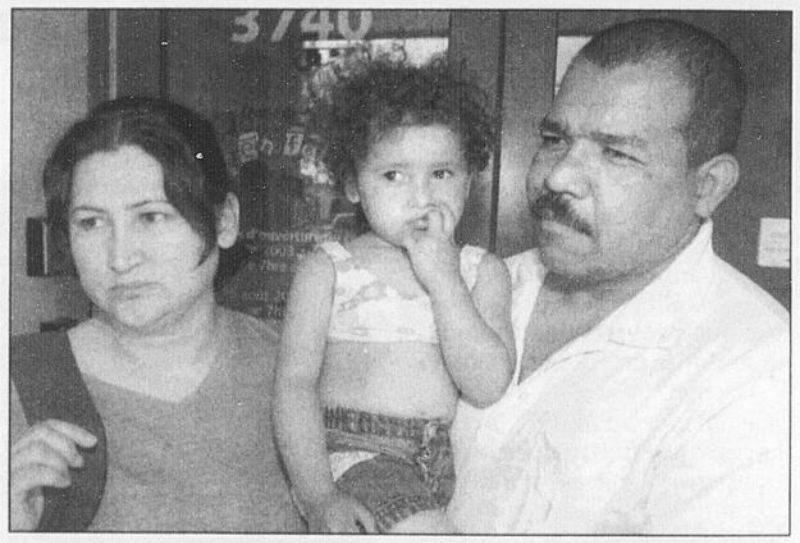
Suzanne Beaulieu



Isabelle Roy



Joëlle Veilleux



PROBLÈMES - Lorena Cardona ne pourra suivre ses cours de français pendant la grève pour s'occuper de sa fille Valentina.

D'ACCORD - Francisco Perlaza appuie les revendications des travailleuses. Sa fille Ana-Maria restera à la maison avec sa mère.

Propos sur les dirigeants des CPE

La ministre Théberge s'excuse

QUÉBEC (PC) — La ministre de la Famille, Carole Théberge, a tenté, jeudi, de calmer le jeu, en présentant publiquement ses excuses aux directions des Centres de la petite enfance (CPE) qui se braquent chaque jour davantage contre le gouvernement.

«En dépit de certaines pratiques préoccupantes», le Québec possède globalement «un beau et bon réseau», a déclaré la ministre, lors d'un point de presse, en lisant un texte.

«Si des propos que j'ai tenus ont pu donner l'impression du contraire, je m'en excuse», a-t-elle aussitôt ajouté.

Quant à elle, l'Association du personnel cadre des centres de la petite enfance du Québec a déploré les récents propos de Mme Théberge, voulant que si certains CPE sont aux prises avec un déficit c'est parce qu'ils sont mal gérés.



Carole Théberge, ministre de la Famille.

(Photo PC)

L'association estime que la très grande majorité des CPE fonctionnent bien et que si certains ont des problèmes c'est en raison des coupes budgétaires des dernières années.

«Ce n'est pas en discréditant les cadres qui sont des partenaires du ministère que nous allons arriver à trouver des solutions pour améliorer la gestion des CPE», écrit l'association dans un communiqué, en associant l'attitude de la ministre à de la «provocation».

Cette année, 40 pour cent des CPE doivent composer avec un déficit d'opération. La ministre a rappelé que 175 des 1000 CPE du Québec connaissent un «déficit chronique», une situation plutôt due à une mauvaise gestion, selon elle.

Elle avait dit récemment que les conseils d'administration des CPE déficitaires devraient prendre exemple sur les quelque 650 qui enregistrent des surplus.

Mme Théberge cherchait jeudi à corriger le tir, en qualifiant les gestionnaires du réseau de gens «qualifiés, compétents et dévoués».

La ministre a par ailleurs refusé une fois de plus les demandes pressantes de l'opposition de tenir une enquête relativement à une fuite de documents confidentiels sur les salaires des dirigeants des CPE, dont certains atteignent les 100 000 $ annuellement.

Ce ne serait pas une «bonne façon de faire», selon elle, préférant consacrer ses énergies à améliorer le réseau.

L'opposition cherche à savoir qui a révélé cette semaine à un journaliste la liste des directrices de CPE recevant un salaire annuel de 100 000 $. Le député péquiste de Chicoutimi, Stéphane Bédard, est revenu plusieurs fois à la charge cette semaine, en Chambre, pour maintenir que selon lui la Loi sur la protection des renseignements personnels avait été violée et que la fuite ne pouvait provenir que du cabinet de la ministre, ce qu'elle a toujours nié.

Zellers 3 jours de rabais fantastiques!

Les vendredi, samedi et dimanche 3, 4 et 5 juin 2005

120 $ de rabais
379,97
avant 499,97
Mobilier de jardin Austin 9 pièces
Aluminium antirouille.

120 $ de rabais
479,97
avant 599,97
Mobilier de jardin Regency 12 pièces
Acier à revêtement en poudre.

100 $ de rabais
399,97
avant 499,97
Mobilier de jardin Milan 6 pièces
Aluminium, Textiline et bois.

140 $ de rabais
559,97
avant 699,97
Mobilier de jardin Monaco 6 pièces
Aluminium et bois.

Achetez-en un, obtenez-en un à 1/2 prix*
TOUS les outils de jardin à manche long ou court
*Le deuxième article doit être de valeur égale ou inférieure. Sauf les outils électriques.

30% de rabais sur TOUS les bancs de jardin en bois, foyers extérieurs* et ensembles d'ustensiles pour barbecue en stock
*Veuillez vérifier les règlements municipaux relativement à l'utilisation d'un foyer extérieur. Le choix varie selon le magasin. Désolés, aucun bon d'achat différé.

25% de rabais sur TOUS les hamacs en stock

50% de rabais sur jeux de deux lampes solaires Westinghouse*
avant 19,97... 9,97

Aqua
100 $ de rabais
349,97
avant 449,97
Piscine 548 x 122 cm à installation facile

30% de rabais
sur TOUS les vêtements printemps-été pour homme, femme et enfant, y compris les camisoles, t-shirts, vêtements de bain et d'extérieur, shorts, capris et robes
(sauf les vêtements de nuit, les basiques et les vêtements carrière Tres You*)

LIQUIDATION DE 6 MILLIONS $ D'ÉLECTRONIQUE!
150 $ de rabais sur cinéma maison Samsung* à lecteur de DVD 5 disques avant 499,97... 349,97
40 $ de rabais sur lecteur MP3 Creative Labs* Nomad 128 Mo avant 119,97... 79,97
25 % de rabais sur TOUS les produits D-Link B sans fil *Sauf les produits G sans fil.
50 $ de rabais sur appareil photo numérique Viv* 5 mégapixels avec étui et pile avant 219,97... 169,97
30 $ de rabais sur combiné magnétoscope et lecteur DVD GO* Video avant 159,97... 129,97
12 $ de rabais sur lecteur audionumérique Creative Labs* de 30 Go avant 299,97... 287,47

LIQUIDATION DE 20 MILLIONS $ DE LINGE DE MAISON!
40 % de rabais sur ensemble-cadeau 5 pièces pour le bain ou coussin perlé de fin de série avant 19,97... 11,98
40 % de rabais sur linge de maison de fin de série, y compris literie, linge de bain, de cuisine et décoratif (sur le dernier prix étiqueté)
25 % de rabais sur literie et linge de bain Cherokee* et Mossimo* et serviettes de bain veloutées de luxe
Jusqu'à 60 % de rabais sur une sélection d'oreillers de marques connues, dont Serta* et Wabasso* avant 7,97-14,97... 5,97

Rabais ADDITIONNEL de 50 % sur TOUS les vêtements et chapeaux printemps-été à prix déjà réduit pour toute la famille (sauf les vêtements de nuit et les basiques)
50 % de rabais
• sur les jeans Levi's®, Wrangler® et Cherokee pour femme (modèles pleine longueur seulement)
• sur les sacs de plage et les sacs à main en paille et en toile

2 pour 1 $ Eau Nestlé* Pure Life, 1,5 litre avant 79¢ ch.
1,97 Détergent à lave-vaisselle Electrasol* avant 3,98

Prix en vigueur les vendredi, samedi et dimanche 3, 4 et 5 juin 2005. Le choix varie selon le magasin. Tant qu'il y en aura. Désolés, aucun bon d'achat différé.

hbc

SOINS DENTAIRES COMPLETS POUR LA FAMILLE
CLINIQUE DENTAIRE Elysée
Votre santé dentaire à cœur
DRE CLAIRE LAAPRON DMD DRE JULIE TREMBLAY DMD
463, rue des Champs-Élysées
Édifice Marcel Gilbert • (418) 690-9613

ÉDITEUR: Guy Granger
ggranger@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF: Michel Simard
msimard@lequotidien.com

ÉDITORIAL

Des entrepreneurs justifiés de réclamer leur dû...



NÉRON
CAROL
cneron@lequotidien.com

Les travaux de la Commission Gomery prendront bientôt fin. L'intérêt est toujours là, même s'il commence à se diluer sérieusement. L'arrivée définitive du beau temps — du moins, c'est à espérer! — ainsi que les témoignages au contenu répétitif entendus au cours des deux dernières semaines sont en partie responsables de ce relâchement. Soumise depuis six mois à un bombardement massif de la part des médias, l'opinion publique commence à se lasser de toutes ces demi-confessions et de la foire d'empoigne à laquelle elles donnent lieu aux Communes.

En monopolisant jusqu'à tout récemment presque toute l'attention des Québécois, le scandale des commandites en était presque arrivé à en faire oublier un autre, celui de la Gaspésia, aux conséquences elles aussi dramatiques sur la réputation des politiciens. Dans ce dernier cas, les motivations des principaux acteurs, qu'ils se retrouvent du côté des victimes ou des responsables du gâchis, sont complètement différentes de celles évoquées devant la Commission Gomery. Les deux événements ont cependant en commun d'avoir coûté des centaines de millions de dollars aux contribuables, le tout en pure perte.

Des entreprises, dont un certain nombre du Saguenay—Lac-Saint-Jean, se retrouvent aujourd'hui dans une situation financière précaire. Elles ont cru à tort que la caution du gouvernement québécois était suffisante pour leur épargner éventuellement les affres d'une faillite pour cause de factures impayées!

Commission d'enquête

Une commission d'enquête, présidée par le juge à la retraite Robert Lesage, vient de donner raison aux 33 entrepreneurs qui exigent d'être payés pour les services fournis alors que le chantier était en activité. Les termes utilisés dans le rapport final du mandataire du gouvernement sont très durs; ils n'épargnent ni Tembec, ni le Fonds de solidarité de la FTQ (les principaux partenaires privés du projet) et encore moins la Société générale de financement (SGF), la créature de l'État ayant accepté d'injecter des fonds publics dans cette aventure sans lendemain.

Le gouvernement québécois, par l'entremise du ministre du Développement économique, Claude Béchard, propose maintenant de verser aux entrepreneurs devenus créanciers 0,25 $ pour chaque dollar impayé. Martin Lépine, du Groupe industriel AMI — une PME régionale — et aussi principal porte-parole des compagnies qui tentent présentement de récupérer leur dû, trouve l'offre...«dégoûtante»!

Cette réaction outrée est compréhensible et justifiée. L'entreprise de Marc Lépine tente actuellement de récupérer 3 millions $. L'homme d'affaires trouve par ailleurs inacceptable l'attitude de la ministre régionale, Françoise Gauthier, qui qualifie d'«excellente» cette proposition.

La responsabilité du scandale de la Gaspésia doit être attribuée à l'administration péquiste. Le juge Robert Lesage a été très clair à ce sujet. Dans son rapport, il parle d'électoralisme, d'improvisation... Le gouvernement libéral n'est pas responsable de cet échec retentissant; il mérite même des félicitations pour avoir ordonné l'arrêt du chantier avant que la facture, toutes proportions gardées, puisse en venir à supporter la comparaison avec celle du tristement célèbre Stade olympique.

République de banane

Ce sont les seuls bons mots que l'on peut adresser à Québec dans la gestion de ce dossier. Car les péquistes ont beau être à l'origine du désastre, il n'en demeure pas moins que la décision d'aller de l'avant a été prise au nom d'un gouvernement en exercice, avec l'appui qui plus est de l'une de ses plus prestigieuses sociétés, la SGF. Ce n'est pas un parti politique qui a cautionné de sa présence un important projet mais l'institution gouvernementale dans son ensemble. En vertu du principe de continuité, le gouvernement actuel n'a pas le droit de se défiler ni de tenter — de manière fort malhabile, tous en conviendront — de «régler à l'amiable» avec les entrepreneurs floués et à coups de vulgaires «trente sous». Cette approche indigne relève du maquignonnage, elle suggère la mauvaise foi, voire la tentative d'escroquerie.

Les 33 entrepreneurs-créanciers doivent être remboursés intégralement. C'est une simple question de justice. Si plus personne ne peut faire confiance maintenant à son gouvernement pour rembourser les dettes contractées par le précédent, c'est la république de banane qui nous guette tous!

Gilbert Dominique



VOTRE OPINION

redaction@lequotidien.com

PLQ: un excellent bilan régional

Nous vivons dans une région extraordinaire qui occupe une place importante dans l'économie québécoise. Nous avons toujours pris en main notre développement. Lorsque les candidats et les candidates du Parti libéral du Québec ont fait la promotion de notre programme électoral en avril 2003, ils ont fait la promotion de la région. Pourquoi? Parce que le PLQ veut redonner le pouvoir aux régions pour qu'elles prennent leur avenir et leur destinée en main. Après tant d'années où nous avons réclamé ce droit auprès du gouvernement péquiste, deux ans de gouvernement libéral nous le permettent enfin!

Il est également temps de faire le point et de regarder ce que le gouvernement du Québec a fait dans la région. Qu'est-ce que le travail de Françoise Gauthier et de Karl Blackburn a donné depuis deux ans ?

Récemment, M. Jean Charest était de passage au colloque régional, à Roberval. Il a profité de l'occasion pour rappeler aux militants de la région que notre gouvernement réalisera la route à quatre voies divisée dans le parc des Laurentides.

Je veux réitérer aujourd'hui mon appui à la démarche légale des audiences publiques du BAPE. Cependant, quand je constate la volonté de notre premier ministre pour réaliser la route, je ne suis pas inquiet. Nous sommes près de la première pelletée de terre...

Économie

Comment va notre économie ? Je ne tentetai pas de nier l'arrêt des cuves Söderberg, la fermeture de l'usine Port-Alfred et la mise en application des conclusions du rapport Coulombe. Cependant, notre gouvernement a posé des gestes concrets pour aider l'économie de la région. Pour Port-Alfred, le programme de soutien pour les travailleurs licenciés collectivement dans les régions ressources a été prolongé d'un an. Je rappelle que le gouvernement libéral du Québec n'a pas hésité à procéder à la nomination d'un médiateur dans le dossier de la fermeture des cuves Söderberg. M. Brault a émis plusieurs recommandations d'importances pour l'avenir de notre région qui seront prises en considération par l'équipe gouvernementale.

En parallèle, il est important de constater que notre économie est aussi basée sur l'exploitation des ressources naturelles. Par exemple, l'an prochain, on estime à près de 1200 le nombre de travailleurs qui seront présents sur le chantier de la centrale hydroélectrique de la rivière Péribonka.

Usine Alcan

En plus, notre gouvernement a participé au démarrage de l'usine de fabrication de composantes automobiles d'Alcan par le biais des crédits d'impôt de la Vallée de l'aluminium. Le ministre des Ressources naturelles et de la Faune, Pierre Corbeil, a été étroitement impliqué dans le maintien de 750 emplois dans l'entreprise Produits forestiers Saguenay, de Laterrière. Mentionnons que notre gouvernement s'est impliqué financièrement dans l'usine de déshydratation du bleuet de Normandin, dans l'implantation d'une usine de valorisation du lactosérum, et dans la Vallée de l'aluminium où le crédit d'impôt est prolongé jusqu'en 2007.

Maintenant, je dois vous parler des soins de santé au Saguenay—Lac-Saint-Jean qui vont beaucoup mieux. Le gouvernement a octroyé plusieurs millions de $ pour améliorer la qualité de vie dans les CHSLD et pour l'achat d'équipements de haute technologie. Dans le but de donner plus de pouvoirs à notre région, l'affiliation universitaire a été accordée au Centre hospitalier de Chicoutimi. En passant, saviez-vous que la région, en matière de santé, s'est vue octroyer plus de 510 millions $ depuis avril 2003 ? Par ailleurs, au cours de la dernière année, les 31 000 familles de la région ont reçu 18,1 millions $ grâce au programme de soutien aux enfants. Dorénavant, les familles reçoivent en moyenne quatre chèques par année. Nous avions dit aussi que nous allions travailler très fort dans le développement de places en services de garde. Pour ce faire, nous avons développé 879 nouvelles places dans la région depuis avril 2003.

Gilbert Grimard,
président régional,
PLQ.

CHRONIQUE

Le vent de la contestation



DUBUC
ALAIN
adubuc@lesoleil.com

«Tandis que le gouvernement fédéral enregistre des surplus année après année, les provinces et les territoires font face à des demandes et à des coûts croissants pour les programmes et les services qu'ils offrent. Il doit y avoir, au Canada, un équilibre entre les responsabilités constitutionnelles des gouvernements et leur capacité à financer les services qui découlent de ces responsabilités.»

Qui a prononcé ces paroles? A) Yves Séguin; B) Jean Charest; C) Bernard Landry; D) Dalton McGuinty? Et bien oui, c'est le premier ministre ontarien qui, dans une déclaration récente, a repris presque mot à mot des propos que Bernard Landry avait tenus lorsqu'il était à la tête du gouvernement du Québec.

On s'en doute, le premier ministre ontarien n'est pas devenu souverainiste, quoique certains politiciens fédéraux l'accusent de faire le jeu des séparatistes. Non, il est tout simplement devenu fédéraliste ! Et son incursion dans une bataille qui fut longtemps exclusivement québécoise nous montre que quelque chose est un train de se passer dans le royaume du Canada, un vent de contestation qui n'est pas flamboyant, mais qui est plus menaçant pour l'ordre fédéral établi que tout ce que nous avons vu depuis un quart de siècle.

Le déséquilibre fiscal est en effet en train de devenir un thème rassembleur de contestation d'une certaine conception du fédéralisme. Ce mouvement est puissant et assez profond pour que Paul Martin n'aie pas le choix. Il sera difficile pour le premier ministre canadien de survivre politiquement s'il n'y donne pas suite, s'il n'admet pas l'existence d'un déséquilibre fiscal qu'il persiste à nier, et s'il n'accepte pas le principe d'un nouveau partage des ressources.

Il y a là un paradoxe qui ne doit pas nous échapper. N'oublions pas que c'est Bernard Landry, lorsqu'il était premier ministre, qui est à l'origine de ce processus; il a donné ses lettres de noblesse au concept de déséquilibre fiscal, avant de confier à Yves Séguin la présidence d'une commission sur la question. Mais le Québec n'est plus seul, et ça, on le doit à Jean Charest.

Le malaise causé par les difficultés financières des provinces pendant qu'Ottawa vit dans l'abondance a pris des proportions significatives, et les prises de positions de provinces importantes, Alberta, Ontario, Colombie-Britannique, Nouveau-Brunswick, créent un rapport de forces puissant. D'autant plus que le gouvernement libéral est minoritaire et que l'opposition conservatrice, qui prendra peut-être un jour le pouvoir, appuie la cause des provinces.

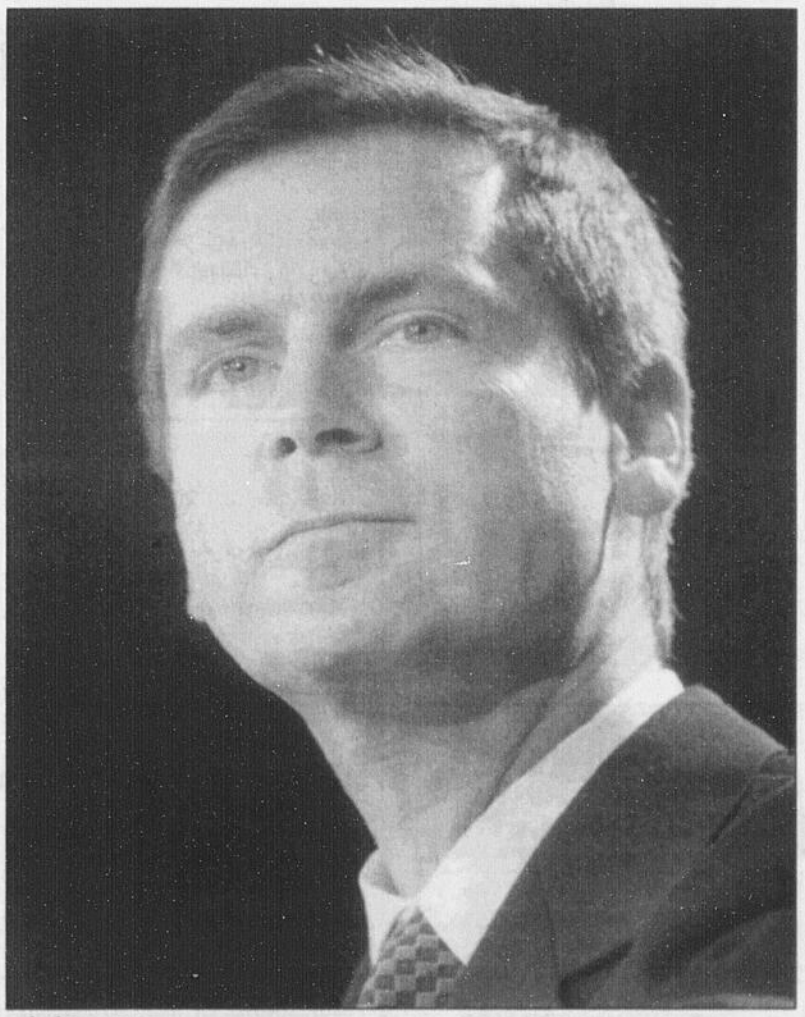
Mais ce malaise de nature financière cache aussi certainement une bataille contre un autre déséquilibre, celui-là politique, et c'est l'impatience provoquée par le fait que le gouvernement central a tendance à utiliser ses surplus dans des champs de compétence provinciale.

On assiste à une contestation de plus en plus vive, essentiellement en raison des abus auxquels a mené l'abondance; on pense au budget fédéral lui-même, et à son orgie de milliards, et à des dépenses arbitraires comme l'entente particulière avec Terre-Neuve et la Nouvelle-Écosse sur la péréquation, qui ont beaucoup fait pour remettre en cause la légitimité des actions fédérales.

Il y a donc vraiment un vent de changement. C'est dans ce cadre que Dalton McGuinty, qui préside cette année le Conseil de la confédération, vient d'annoncer la création d'un comité consultatif qui étudiera le problème du déséquilibre fiscal. C'est un pas de plus vers un véritable front commun des provinces. Cette nouvelle institution, une initiative de Jean Charest, qui a changé les règles du jeu dans les négociations sur la santé, incarne également une nouvelle forme de fédéralisme, qui vient d'en bas plutôt que d'en haut.

Cela ne sera pas simple. D'abord parce que si on veut être minimalement sérieux, il faudra départager, dans les difficultés financières des provinces, ce qui s'explique par une mauvaise distribution des ressources au sein de la fédération et ce qui est le résultat des choix ou des erreurs des provinces. Mais surtout parce qu'il faudra s'entendre sur les deux sortes de déséquilibres fiscaux. Le déséquilibre vertical, entre Ottawa et les provinces, ne pose pas trop de problèmes, parce que les provinces n'ont aucun mal à se mettre d'accord pour demander plus d'argent au gouvernement central. Par contre, il sera beaucoup plus difficile d'établir des consensus sur le déséquilibre horizontal, la péréquation et le partage des ressources entre provinces riches et pauvres, parce qu'il oppose celles qui payent et celles qui reçoivent.

Cependant, on a sans doute atteint un point de non retour. M. Martin ne pourra pas y échapper. Un vaste chantier sur un nouveau partage fiscal, pour corriger les déséquilibres et mettre fin à l'arbitraire est certainement nécessaire, mais il est probablement inévitable.



DÉSÉQUILIBRE - Le premier ministre ontarien Dalton McGuinty, qui préside cette année le Conseil de la confédération, vient d'annoncer la création d'un comité consultatif qui étudiera le problème du déséquilibre fiscal.

(Photo La Presse)

L'HUMEUR DU TEMPS

Savoir lire, et surtout comprendre, les chiffres...



HARVEY
ÉLOISE
harvey_eloise@hotmail.com

Une étude effectuée par des analystes et économistes de la CIBC/WM (CIBC pour la banque et le WM pour World Market — Marché mondial) détermine la variation dans le niveau d'activité économique des 25 plus grandes villes canadiennes.

En fait, on ne parle pas vraiment de villes mais plutôt de régions métropolitaines. Une région métropolitaine, selon Statistique Canada, c'est un ensemble urbain possédant au moins 100 000 habitants.

Cette analyse s'effectue selon un index d'activité économique faisant appel à huit variables macro-économiques clés, et bla bla bla... Mais, enfin, ça semble plutôt sérieux comme travail!

Les variables utilisées pour développer l'index sont: la croissance de population, la croissance de l'emploi, le taux de chômage, la portion «temps plein» dans le nombre d'emplois totaux, le taux de faillites personnelles, le taux de faillites d'entreprises, les nouvelles constructions de maisons et, pour terminer, le marché immobilier lié à la revente de maisons.

Avant de poursuivre avec les résultats, je tiens à vous rappeler que l'index d'activité économique ne définit pas le «niveau d'activité économique» mais bien le «changement» dans l'activité économique d'une région.

Bonne dernière

Dans le cas de la première variable (la population), le Saguenay se situe bon dernier avec un déclin de 0,2 % par rapport à l'année précédente. Pas de grande surprise dans ce cas-ci, surtout quand on est familier avec le phénomène de l'exode de jeunes et des parents qui les suivent quand l'appel devient trop fort et que la retraite les rend parfaitement libres.

Cela dit, même en connaissant notre situation régionale, c'est un dur coup! Principalement quand nous considérons que les villes de Thunder Bay, Sudbury et St. John, se classent devant nous!

Pour ce qui est de la variation de l'emploi, nous sommes loin, très loin derrière, mais tout de même avec un score positif de près de 0,1 % d'augmentation du nombre d'emplois en région.

Pour le chômage, un gros 10,5 %, tout juste derrière Trois-Rivières, qui affiche le pire résultat avec 11 % de sa population au chômage. Encore là, rien de bien étonnant. Quiconque aurait lu uniquement la page frontispice du Quotidien au cours de la dernière année aurait pu déduire que, côté emploi, nous n'avons pas été des champions!

Par contre, Saguenay se fond dans la masse des régions, avec un facteur moyen de 80 % pour ce qui est de la proportion de l'ensemble des emplois à «temps plein» (au sein d'une même région).

Faillites

Par ailleurs, nous nous classons deuxième, après Sudbury, pour le nombre de faillites personnelles (environ 40 par 10 000 habitants).Toutefois, nos entreprises font un peu mieux avec un quatrième rang sur 25 (après Trois-Rivières, Halifax et Calgary) où 11 compagnies sur 1000 ont déclaré banqueroute dans la dernière année.

Finalement — si quelqu'un veut bien m'expliquer le phénomène, j'en serais ravie — Saguenay s'en sort vraiment plutôt bien quant aux constructions de nouvelles demeures et de la revente de maisons existantes.

En effet, nous sommes bons premiers quant à l'augmentation du nombre de nouvelles constructions comparativement à l'année précédente; nous nous classons en dixième position sur l'ensemble des régions pour ce qui à trait aux reventes de propriétés, toujours en nous comparant à l'année 2004.

Donc, après un grand calcul scientifique de la somme de l'ensemble des variables, nous sommes en mesure d'affirmer que le Saguenay est 20e au classement général des 25 plus grosses régions métropolitaines quant à l'augmentation de son activité économique.

Je vous rassure... À la fin du rapport, en tout petits caractères, il y a une mise en garde qui informe le lecteur à propos de l'importance de ne pas se fier seulement aux résultats de l'étude pour évaluer la possibilité d'investir ou non.

Dans cette perspective, nous pouvons toujours espérer qu'un investisseur éventuel prendra aussi connaissance des résultats de la firme KPMG, qui affirmait encore récemment que Saguenay était un des endroits où les coûts de démarrage et d'exploitation d'une entreprise sont les plus avantageux!

C'est vrai, quoi, on peut faire dire ce que l'on veut aux chiffres!

Mieux intégrer les personnes handicapées

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Les personnes handicapées qui trouvent offensant de se faire transporter par les policiers pour se rendre à la salle du conseil de ville de Saguenay pourront dorénavant exiger que la municipalité corrige cet obstacle.

C'est que depuis le mois de décembre dernier, explique Robert Lavoie, conseiller à l'intervention collective à l'Office des personnes handicapées, le gouvernement a apporté d'importantes modifications à la loi assurant l'exercice des droits des personnes handicapées en vue de leur intégration scolaire, professionnelle et sociale.

Ainsi donc, les ministères et les organismes publics comptant au moins 50 employés ainsi que les municipalités de 15 000 habitants et plus ont l'obligation de publier, chaque année, un plan d'action afin d'intégrer les personnes handicapées dans leurs activités. En clair, cela veut dire qu'ils doivent s'engager à identifier les obstacles à leur intégration et proposer des mesures correctives. «Avant, il n'y avait pas d'obligation. Maintenant, il y a une obligation légale», tranche Robert Lavoie. Ces mesures, de toute évidence, auront des retombées positives sur le quotidien des personnes handicapées.

On trouve aussi une clause d'impact. Chaque fois que le gouvernement adoptera une loi, il devra vérifier s'il y a un impact sur les personnes handicapées. Cette clause permettra donc d'ajuster immédiatement les mesures à leurs besoins plutôt que d'agir rétrospectivement.

Afin de favoriser l'intégration des personnes handicapées au marché du travail, la loi confie également au ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale la responsabilité d'élaborer une stratégie d'intégration et de maintien en emploi, de la coordonner, d'en assurer le suivi et l'évaluation. «Plus encore, explique Robert Lavoie, elles sont maintenant incluses dans un groupe cible pour bénéficier de mesures qui favorisent leur accès à des emplois dans des organismes publics comme Hydro-Québec, la Sûreté du Québec, les municipalités et les commissions scolaires.»

Statistiques

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, les personnes handicapées représentent 27 200 personnes, soit 12 pour cent de la population. Cela inclut toutes les déficiences et tous les groupes d'âge.

Dans la région, 51 pour cent des personnes handicapées entre 15 et 64 ans sont inactives sur le marché du travail bien que 47 pour cent d'entre elles considèrent être aptes au travail, selon Robert Lavoie. «Ou elles ne travaillent pas parce que les préjugés sont trop importants ou parce que les lieux de travail ne sont pas adaptés», donne-t-il en guise d'explication.

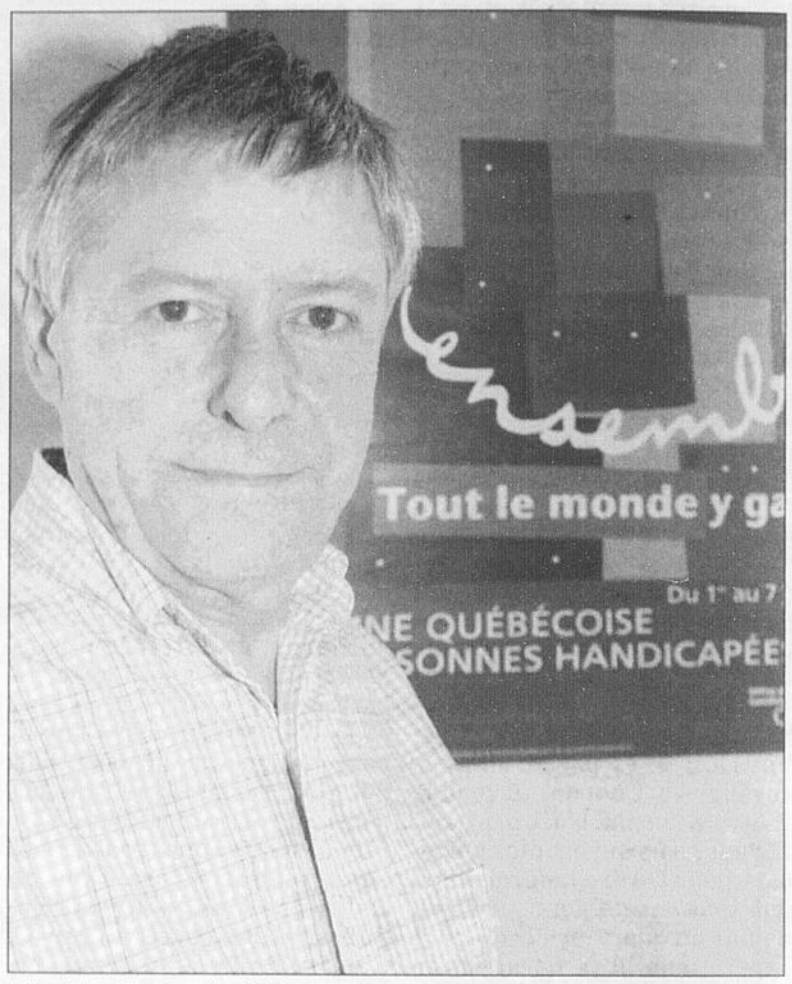
C'est en 1978 que la loi a été adoptée, ce qui a permis la création de l'Office des personnes handicapées du Québec. «Depuis, souligne Robert Lavoie, elle n'a pas vraiment été remaniée.» Parmi les autres changements, il y en a un qui touche le transport. Ainsi, partout où le transport en commun est implanté, il faudra être en mesure de fournir du transport adapté.

Quant aux documents publics, ils devront être plus accessibles aux personnes handicapées, notamment aux non-voyants. Même chose pour les immeubles publics. Les autres changements concernent l'Office des personnes handicapées puisque l'organisme détient maintenant un rôle de vigie et de conseil en plus d'avoir la responsabilité d'évaluer la situation sociale.

Semaine

On est en pleine Semaine québécoise des personnes handicapées. Depuis 25 ans, l'intégration sociale des personnes handicapées a marqué des points, mais il reste encore tellement à faire d'où l'importance d'informer les gens sur les obstacles qu'elles doivent surmonter et du nécessaire respect des différences pour enrichir la collectivité. Jusqu'au 8 juin, quelques activités sont organisées dans la région, notamment aujourd'hui avec l'Association des personnes handicapées de St-Ambroise et les élèves d'une école primaire.

Le 8 juin, le groupe communautaire de Falardeau organise un dîner suivi d'un spectacle mettant en scène des personnes handicapées. Enfin, il y aura la diffusion d'un journal à l'intention des personnes atteintes d'une maladie neuro-musculaire.



LOI - Robert Lavoie, de l'Office des personnes handicapées, parle des modifications à la loi qui assure l'exercice des droits des personnes handicapées.
(Photo Rocket Lavoie)

Saint-Vincent de Paul

175 membres à La Baie

LA BAIE (YB) - Le Conseil central féminin de la Saint-Vincent de Paul de Chicoutimi tiendra son assemblée générale annuelle sur le thème du «partage», en lien avec le contexte économique difficile que connaît la région.

Présidente sortante de cet organisme, Lisette Bergeron précise qu'environ 175 des 241 membres rattachés aux 22 conférences de la Saint-Vincent-de-Paul du Saguenay et du Lac-Saint-Jean auront à faire une réflexion collective sur ce sujet dès lundi prochain, à la Maison des aînés de La Baie.

La présidente signale que la réunion va permettre d'assister à un exposé qui sera livré pour l'occasion par le président du Conseil provincial du Québec.

«Un bilan financier des activités courantes du Conseil central et des conférences de même que des élections seront à l'ordre du jour. Les membres délégués des diverses conférences Saint-Vincent vont échanger sur les nombreux défis auxquels nos groupes, - qu'il s'agisse des comptoirs vestimentaires ou des vestiaires, - sont régulièrement confrontés.»

«Il y a eu beaucoup d'effervescence au cours de l'année 2004. Nous avons partagé plus de 41 000 $ entre 646 ménages aux prises avec des difficultés financières. En fait, notre organisation est venue en aide à 850 personnes. L'aide apportée a pris la forme de vêtements, de nourriture et dans quelques cas de paiements de frais scolaires.»

L'administratrice rappelle qu'au cours des cinq dernières années, ce sont 111 nouveaux membres qui ont joint les rangs de l'organisme. Elle signale que les bons résultats obtenus au cours de cette période sont attribuables à l'ensemble des membres du c.a. du Conseil central féminin.

«Il me faut dire par ailleurs que nous avons établi une étroite collaboration avec le Conseil central de la Saint-Vincent de Paul (section masculine) au cours des dernières années et que ce rapprochement a été bénéfique pour nos organisations respectives.»



Lisette Bergeron, du Conseil central féminin Saint-Vincent de Paul de Chicoutimi.
(Photo Sylvain Dufour)

Résultats

LOTO QUÉBEC — TVA, le réseau des tirages

LOTTO 649 — Tirage du 2005-06-01

03 14 25 29 33 42 — Complémentaire : (21)

	GAGNANTS	LOTS
6/6	1	3 806 352,00 $
5/6+	2	135 941,10 $
5/6	137	1 639,40 $
4/6	6 621	64,20 $
3/6	118 432	10,00 $
2/6+	90 942	5,00 $

Ventes totales : 13 547 696 $
Prochain gros lot (appr.) : 4 000 000 $

SUPER 7 — PROCHAIN GROS LOT CE SOIR : **10 000 000 $**

Québec 49 — Tirage du 2005-06-01

01 16 22 23 45 49 — Complémentaire : (35)

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	0	50 000,00 $
5/6	21	500,00 $
4/6	781	50,00 $
3/6	15 368	5,00 $

Ventes totales : 454 864,50 $

Tirage du 2005-06-02 — 08 12 31 75 — Compl. (42)

La Québécoise Tirage du 2005-06-02 — 3 721 — 4 7814

Extra Tirage du 2005-06-01 — NUMÉRO 923808

Extra Tirage du 2005-06-02 — NUMÉRO 338885

Banco — Tirage du 2005-06-02

02 04 10 12 16 17 18 20 21 23
34 36 44 50 51 55 56 58 61 70

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de L-Q, cette dernière a priorité.



MAB Profil
Maîtres en aménagement de bureau
8, rue Racine Ouest, Chicoutimi (Québec) G7J 1E2
418 615•0100
télec.: 418 615•0101
• Mobilier de bureau
• Services conseils
• Ergonomie
• Réaménagement
• Installation et réparation
www.mabprofil.qc.ca

NOUVEAU
AUVENTS ET TOILES RÉGIONAL
542-3079

Réjean Bouchard
propriétaire
CONFECTION ET RÉPARATION DE TOILES DE TOUS GENRES
LOCATION de chapiteaux, chaises, tables, toilettes chimiques
3435, boul. St-François, Jonquière / Fax.: 542- 3853

Automobilistes, soyez patients

L'été, c'est le temps des travaux



TRAVAUX - Les automobilistes devront faire preuve de patience, car il y aura différents travaux à Chicoutimi. La rue Jacques-Cartier (photo) sera bientôt réparée.

(Photo Jeannot Lévesque)

CHICOUTIMI (CD) - Sur le coup, c'est dérangeant, mais lorsque les travaux majeurs de réfection seront réalisés, d'ici à la fin du mois de juin, sur la rue Jacques-Cartier et le boulevard Talbot à Chicoutimi, les citoyens n'en seront que plus heureux.

Saguenay procède à des travaux de planage, de trottoirs et de pavage entre les rues Lafontaine et Saint-Sacrement. Le tronçon sera fermé pendant une semaine et le circuit d'autobus sera détourné via la rue Price durant la période s'échelonnant du 6 au 17 juin. Seule la circulation locale sera permise.

Des travaux du genre auront lieu du 6 au 30 juin sur la rue Jacques-Cartier entre la rue Sydenham et le boulevard Talbot, ce qui rendra également la circulation plus lente et difficile.

Trottoirs

Des travaux de construction de trottoirs sur le boulevard Talbot entre le boulevard Université et la rue des Champ-Élysées dureront environ deux semaines et il y aura entrave à la circulation sur une voie dans chaque direction.

D'autres travaux plus mineurs auront lieu sur le boulevard Université à l'intersection de la rue Murdock afin d'y réaliser une traverse piétonnière et préparer l'installation ultérieure d'un bouton pour piétons.

LANCEMENT DE LA SAISON 2005

MINI-CROISIÈRE sur LA MARJOLAINE

Les *samedis* et *dimanches* en *après-midi*

4 et 5 juin

Départ 14 h Arrivée 16 h
Zone portuaire de Chicoutimi



15$

Taxes incluses, par personne

DEMI-TARIF
enfants 14 ans et moins

GRATUIT
enfants 5 ans et moins

RÉSERVATIONS ET INFORMATION
543-7630 • 1-800-363-7248

00627545

Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi
Centre hospitalier affilié universitaire régional

Les vertes boisés du fjord
www.lvbf.org

Ville de Saguenay

Kino Québec

MARCH'ATOUT 2005
pour les Journées actives
les 4 et 5 juin 2005



3 circuits de marche gratuits et au choix !

SAMEDI 4 JUIN:
CIRCUIT FAMILIAL: Départ sur la rive ouest de la rivière du Moulin, au bout de la rue **Jean Langevin** (stationnement). Durée: 1 h 30 aller/retour. **Départ à 10 h le matin.**

CIRCUIT INTERMÉDIAIRE: Départ sur la rive ouest de la rivière du Moulin, au **Chalet des loisirs** du quartier des Oiseaux. Durée: 2 h aller/retour. **Départ à 14 h.**

DIMANCHE 5 JUIN:
CIRCUIT FAMILIAL: Départ de la Coulée aux Rats Musqués: boucle débutant au chalet du **Parc Rosaire-Gauthier.** Durée: 1 h 30 aller/retour. **Départ à 10 h le matin.**

TIRAGE DE NOMBREUX PRIX (Certificats-cadeaux, sifflets, droits de passage de golf, guides de randonnées pédestres, etc.)

ALCAN · LA CAGE AUX SPORTS · Hydro Québec · EN GROS · Bizz · Golf · Tremblay & Cie Ltée · Boivin Lessard Ouellet Côté · ARCHAMBAULT · LE GARDE-MANGER / Nature - Santé 696-1597 · Le Groupe Leblond Bouchard

00627570

Ceci n'est pas le profit d'une banque



Plus que 3 jours

avant la distribution des ristournes

Surveillez votre boîte à lettres à compter du 6 juin

Pour vous, c'est peut-être une petite somme que vous n'attendiez pas ou un montant important qui vous fera sauter de joie. Pour les caisses de Saguenay, c'est une très bonne façon d'illustrer notre distinction coopérative et l'occasion par excellence de vous exprimer notre reconnaissance de faire affaires avec Desjardins. Une banque en ferait-elle autant ?

Caisse d'Arvida-Kénogami
Caisse de Chicoutimi
Caisse de Jonquière
Caisse de La Baie
Caisse de Laterrière
Caisse de la Rive-Nord du Saguenay
Caisse d'économie Métallurgie et Produits forestiers

Desjardins
Conjuguer avoirs et êtres

00625775

LA RÉGION EN AFFAIRES

courriel: cnaffaires@lequotidien.com

par Andrée Rainville



500 000 $ pour la relocalisation

Les Ateliers Michel Potvin de l'arrondissement de Jonquière, propriété de Mario Deschesne et Chantale Potvin, viennent d'inaugurer les nouveaux locaux relocalisés au 2435 de la rue Cantin, dans le parc industriel de Jonquière. On parle ici d'un investissement de 500 000 $ permettant d'augmenter considérablement la superficie de cette industrie, et ce, afin de répondre à une demande grandissante de la clientèle. Précisons que la surface de l'entreprise a doublé, passant de 3 500 pieds carrés à 7 000 pieds carrés, un espace qui accueille un atelier d'usinage multidisciplinaire et un atelier de soudure spécialisé dans différents métaux ferreux et non-ferreux distribués au Canada. L'entreprise compte actuellement 9 emplois. En affaires depuis une trentaine d'années, Ateliers Michel Potvin a changé de mains en 2002 alors que les propriétaires actuels prenaient la relève de l'entreprise familiale.

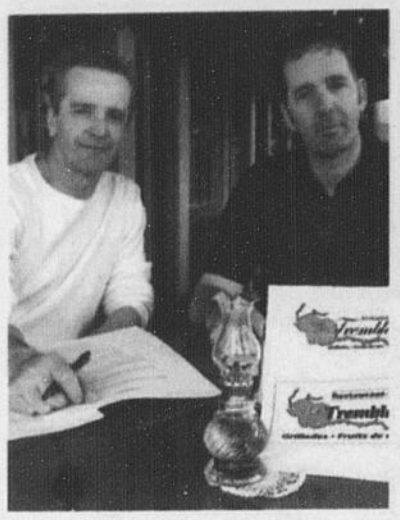
(Photo Sylvain Dufour)



GAGNEZ VOTRE ACHAT - La promotion «Gagnez votre achat» de Laurent Lapointe a fait des heureux. Il s'agit du couple Michel Brassard de Saguenay, qui a gagné le montant de ses achats (prés de 600 $), un prix remis ici par Alain Dallaire, directeur du département de la plomberie chez Laurent Lapointe.

Le Tremblay

On en a parlé tout récemment dans cette page du vendredi: les frères Yves et André Tremblay (le premier propriétaire du Bersimis du parc industriel St-Paul dont il a laissé la gérance à une autre personne, le second jusqu'à quelques jours et cela depuis 26 ans au Montagnais de Chicoutimi) se sont associés pour des concessions de restauration et banquets à La Saguenéenne. Devinez comment a été baptisé le restaurant-bar? Le Tremblay! C'était tout indiqué pour La Saguenéenne! Une sympathique association, et une sympathique photo (ci-contre) pour leur souhaiter bonne chance.



(Photo Sylvain Dufour)



RECONNAISSANCE PROFESSIONNELLE - Les préposées à la réception de l'Hôtel Universel d'Alma ont reçu un certificat de reconnaissance professionnelle du CQRHT. Bravo à Johane Carroll, Lise Deschenes, Sylvie Tremblay et Henriette Fortin.

(Photo Caroline Blackburn)

Pleins feux sur le tourisme

(AR) - L'Association touristique régionale procédera au lancement de la saison 2005, le 15 juin à La Pulperie de Chicoutimi, avec la collaboration de Promotion Saguenay pour laquelle La Pulperie constitue un des produits prometteurs, avec l'exposition Astérix et les Romains.

Comme toujours, l'ATR ne lésine pas sur le grand lancement de la saison estivale, une occasion privilégiée pour les artisans du tourisme d'échanger, de faire valoir les richesses du Saguenay-Lac-St-Jean et de ses entreprises touristiques. À suivre.

Café Robitaille

On l'apprenait cette semaine: Café Marc Robitaille (les bureaux d'affaires sont situés à Alma et Chicoutimi) a repoussé les frontières de son entreprise et opérera dorénavant également au Pérou, à Lima.

On ne peut que dire bravo au dynamique proprio Marc Robitaille, qui compte installer quelque 2000 machines à café à Lima, le tout se faisant en collaboration avec la coop péruvienne de producteurs de café Cecovasa. Une excellente nouvelle, témoignant d'un magnifique esprit d'expansion entrepreneuriale.

Si vous passez à Lima, cherchez à l'annuaire, car Marc Robitaille y aura un bureau permanent!

Surveiller...

*** LE GALA DE LA RÉUSSITE ALCAN-DESJARDINS** se tiendra le 8 juin à la salle La Genèse de Métabetchouan. Dany Gauthier, pdg de l'entreprise Produit Mistook, une usine de seconde transformation du bois à L'Ascension, agira à titre de président d'honneur. Précisons que ce gala est l'occasion d'attribuer des prix aux meilleures mini-entreprises du Saguenay-Lac-St-Jean.

*** LA RANDONNÉE** (patins et vélo) du club RICHELIEU DE ROBERVAL a permis de récolter 9500 $, un montant qui servira aux oeuvres Richelieu. Une 7e édition à laquelle ont participé 400 randonneurs et dont sont évidemment fiers les membres du club. **Bravo!**

Au tableau...

Une région leader en matière de qualité

La norme ISO est octroyée à une entreprise qui a implanté avec succès une démarche de contrôle de la qualité de ses procédés et de ses produits.

Nombre d'établissements accrédités ISO par millier d'entreprises

Côte-Nord	21,5	Laval	12,6
Saguenay-Lac-St-Jean	20,9	Chaudière-Appalaches	10,4
Estrie	16,2	Abitibi-Témiscamingue	7,8
Montréal	15,9	Bas-Saint-Laurent	7,5
Mauricie	14,3	Laurentides	6,7
Centre-du-Québec	14,3	Lanaudière	6,2
Capitale-Nationale	14,1	Outaouais	5,4
Montérégie	13,1	Gaspésie-Îles-de-la-Madelaine	3,1
Le Québec	13,0	Nord-du-Québec	2,3

Source: Conseil de la science et de la technologie du Québec, 2000

Au tableau, une gracieuseté de Groupe Performance Stratégique

Club Saguenay Arvida inc.

Un autre client satisfait de Blackburn & Blackburn!

M. Jacques Raymond du Club de Golf Saguenay Arvida a choisi de faire confiance à une entreprise régionale, Blackburn & Blackburn, pour un système de point de vente et ameublement de bureau.
Les gens de Blackburn & Blackburn en profite pour souhaiter un bonne saison à tous les golfeurs.



Faites confiance au seul VRAI...
SPÉCIALISTE depuis 35 ans!

Blackburn & Blackburn inc.
LE CHOIX LOGIQUE

• 980, boul. de l'Université, 549-4900 Fax: 549-9457
• Succ.: 3875, boul. Harvey, 695-2044 Fax: 695-4563
Ville Saguenay
www.blackburninc.com

00612961

Les citoyens conviés au défi «Une tonne»

par Yvon Bernier

LA BAIE (YB) - Le Comité des utilisateurs du transport en commun régulier du Saguenay (CUUTRS) convie la population du territoire du Saguenay à relever, le 8 juin prochain, le défi visant à réduire «d'une tonne les gaz à effet de serre (GES).»

Président du CUUTRS, Paul-Marie Gagnon, précise que la Société de transport du Saguenay (STS) apporte sa pleine collaboration à ce projet en rendant le transport en commun totalement gratuit pour tous les citoyens du Saguenay, au cours de cette journée.

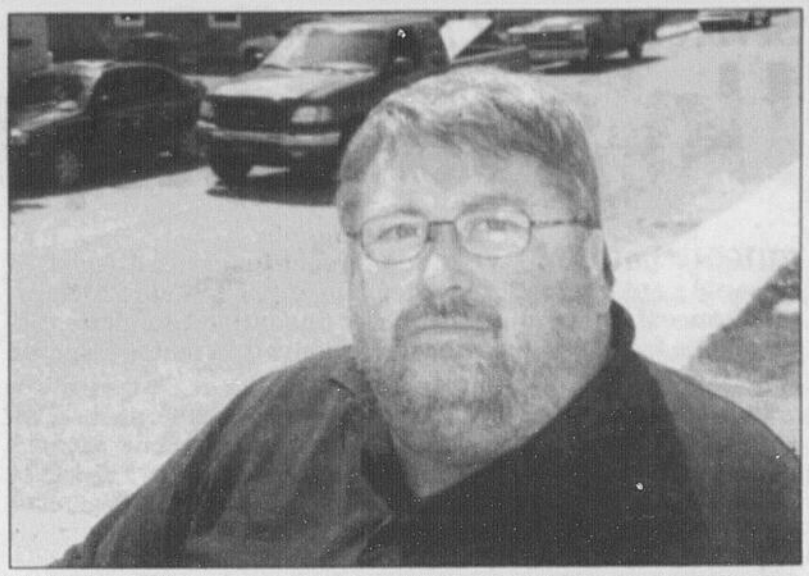
Défi à relever

Le président Gagnon fait ressortir que des études ont établi que chaque citoyen nord-américain produit en moyenne cinq tonnes de GES par année. «Pour réduire les émissions de gaz à effet de serre d'une tonne, signale-t-il, il faut par exemple que quelqu'un utilise le transport par autobus pendant un an au lieu de son véhicule automobile. Ou encore que quelqu'un roule à vélo, marche à pied ou participe au covoiturage.»

«Certes, on peut objecter qu'une seule journée d'utilisation du transport en commun n'équivaut qu'au 1/365e d'une tonne et on a raison. Il faut plutôt voir dans cette opération, un premier pas dans la bonne direction. L'exercice que nous tenons pour la 3e année consécutive a pour objectif de sensibiliser l'ensemble des gens au fait qu'ils ont leur part à faire dans le cadre du rapport Kyoto», commente-t-il.

Le défi d'une tonne a aussi pour objectif d'inciter les gens à utiliser de façon plus régulière le transport en commun et du même coup à mieux connaître les services offerts.

À noter qu'à Saguenay, il y a journalièrement 17 000 déplacements et que le nombre global d'usagers augmente d'année en année. «Si l'on fait exception des fléchissements qui suivent les hausses de tarifs, l'accroissement du nombre d'usagers a été constant au cours de la dernière décennie dans l'ensemble du territoire du Saguenay.»



SENSIBILISATION - Le président du CUUTRS, Paul-Marie Gagnon, estime que plus il y aura de gens pour relever le défi baptisé «Une tonne» ou «Air pur au Saguenay», mieux la planète va se porter.

(Photo Rocket Lavoie)

AUTODROME SAGUENAY SPEEDWAY

Une tranche de la Série Nationale Castrol racing

Présente le

le Faubourg Sagamie 300

Admission
25 $ adulte
15 $ étudiant avec carte
5 $ 12 ans et moins

Samedi
4 juin 13 h

Remis à dimanche, 13 h en cas de mauvais temps.



Voyez en piste
Liste des pilotes déjà confirmés:

De la région:
2 Sylvain Lesage
10 Michaël Lavoie
14 Daniel Guay
35 Karl Allard photo
13 Jean Ouellet

De l'extérieur:
3jr Sylvain Lacombe photo
72 Jacques Laperle
37 Marc Bégin
80 Donald Theetge
11 Claude Leclerc
74 Richard Beauchamp

Ainsi que plusieurs autres...

150 tours série nationale Castrol LMS
50 tours Stock 3X17 tours
45 tours Force 4 3X15 tours

AUTOMOTORISÉ

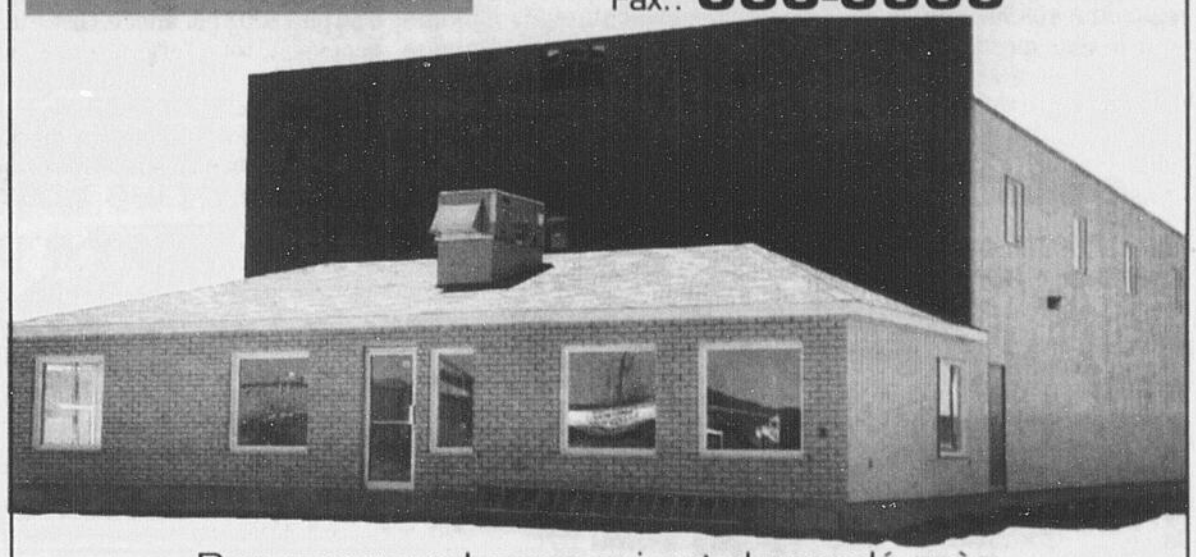
SUPER SOIRÉE AU FAUBOURG SAGAMIE
Venez rencontrer plusieurs pilotes lors d'une cérémonie spéciale le vendredi 3 juin 19 h.

Tirage 25 laissez-passer
6 forfaits de courses VIP
EN SPECTACLE: Steve et le Heavey weight blues band

www.autodromesaguenayspeedway.com

SOUDOGAZ

NOUVELLE ADRESSE
MAINTENANT AU:
675, des Actionnaires, CHICOUTIMI
NOUVEAUX NUMÉROS
Tél.: 698-8686
Fax.: 696-6565



Des nouveaux locaux qui ont demandé près de 450 000 $ d'investissements.

NOS SERVICES
• ACHAT • VENTE • LOCATION • RÉPARATION
ÉQUIPEMENT DE SOUDAGE
VENTE ET ACHAT DE MACHINERIE ET PONTS ROULANTS USAGÉS

SOUDOGAZ
675, des Actionnaires, CHICOUTIMI
Tél.: 698-8686
Fax.: 696-6565
Courriel: info@soudogaz.com
Site web: www.soudogaz.com



AU PLAISIR DE VOUS SERVIR!

Service d'assistance-santé

Un soutien qui fait des merveilles

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Il y a 10 ans, lorsque le service d'assistance-santé a été implanté sur le territoire du CLSC de Chicoutimi, France Baillargeon, la directrice du soutien à domicile, disait qu'elle ferait des miracles si elle pouvait au moins disposer de 10 000 $.

Depuis le temps, c'est vrai qu'il s'est réalisé bien des merveilles. Car l'organisme, qui se distingue par son exclusivité et son originalité, a amassé 189 531 $ et répondu à 386 demandes totalisant 101 525 $. Les demandes sont en nette progression. La première année, elles se sont limitées à 2500 $. Dix ans plus tard, elles atteignent 21 000 $.

Seules 66 demandes ont été refusées, au fil des ans, parce que les gens avaient des revenus trop élevés et encore parce que les cas étaient jugés non admissibles selon les critères d'assistance-santé. Car, ce service, insistent deux membres bénévoles, Jacques Tremblay et Égide Boudreault, vise surtout la classe moyenne, celle qui ne reçoit jamais d'aide, mais qui peut devenir très inconfortable en raison de dépenses imprévues reliées à un problème social ou de santé. Par exemple, le service d'assistance-santé a répondu à 103 demandes d'aide pour le transport, 104 pour des équipements ou des appareils spécialisés, 21 pour du supplément alimentaire et des médicaments, 21 pour des souliers orthopédiques et 13 pour des appareils auditifs et visuels.

Le comité qui analyse les demandes est composé de quatre personnes du CLSC oeuvrant à la direction du maintien à domicile, à l'intervention sociale, aux soins infirmiers et en réadaptation, mais elles le font bénévolement. L'équipe tient compte du revenu, du nombre d'enfants à charge, du profil social et médical, du type de résidence et de l'incapacité de la personne à se payer le service. Lorsque la demande est admissible, on demande au bénéficiaire de fournir une quote-part, selon sa capacité de payer, qui varie de 10 à 20 pour cent. Évidemment, cette aide financière n'est pas récurrente.

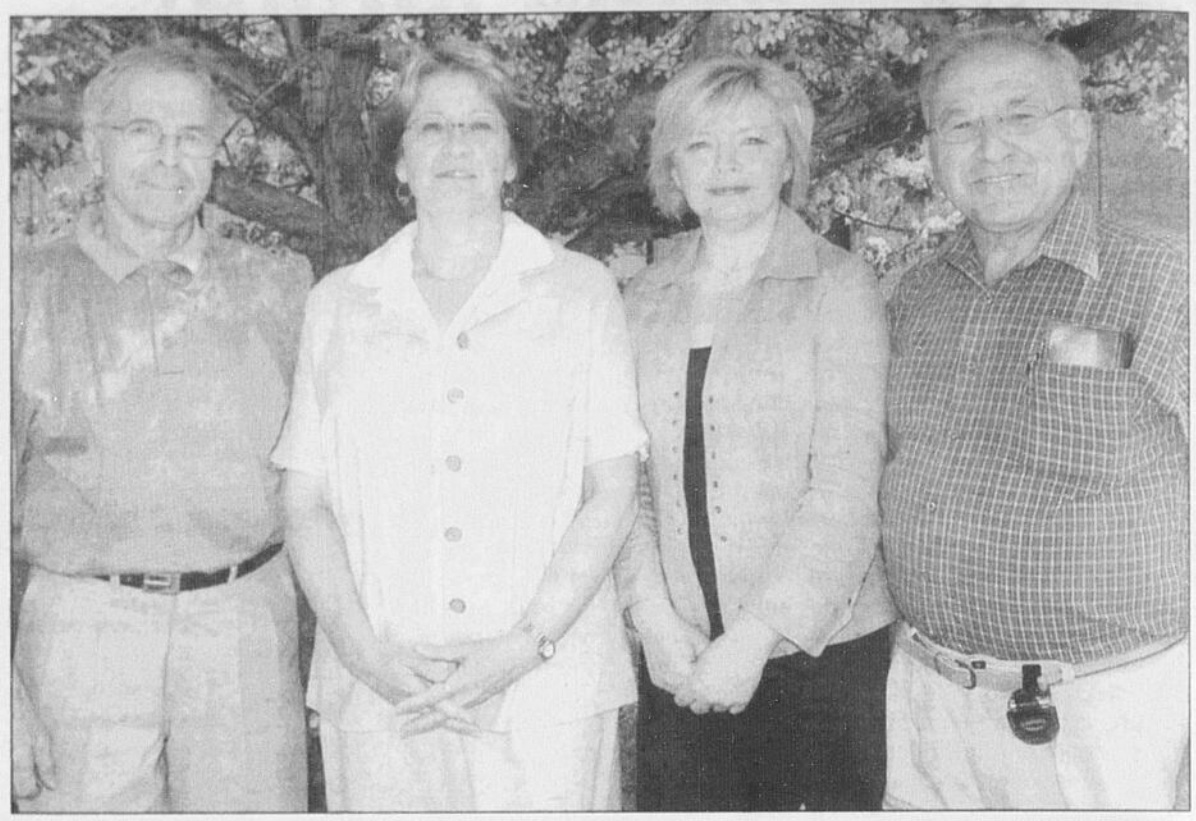
Visibilité

Égide Boudreault reconnaît que le service d'assurance-santé n'a que peu de visibilité, mais s'il fallait faire disparaître des organismes, ce serait le dernier de la liste tellement il est précieux et unique en son genre, s'empresse-t-il de démontrer.

En raison du vieillissement de la population, France Baillargeon pense que ce service sera de plus en plus sollicité. Cela s'explique aisément. Il y a moins d'aidants naturels, les séjours à l'hôpital sont écourtés et les CLSC sont incapables de répondre à tous les besoins. «Il y a des gens qui étaient obligés de s'endetter ou de vendre des biens parce qu'ils devaient se rendre à l'extérieur de la région pour se faire soigner ou pour faire traiter un enfant. Grâce à assistance-santé, ils réussissent à s'en tirer beaucoup mieux», révèle-t-elle.

Selon Johanne Bouchard, l'organisme est principalement financé (23 pour cent) par le Club Lions de Chicoutimi. Les autres donateurs sont les Chevaliers de Colomb 1989 de Chicoutimi, la Banque Royale et ses clients, Ville Saguenay, Alcan. Chaque année, en octobre, une levée de fonds est organisée au coin des rues.

Les frais d'administration sont d'au plus 800 $ par année. Grâce au bénévolat, tout l'argent est donc utilisé pour venir en aide aux gens dans le besoin. C'est le CLSC qui gère les fonds par l'intermédiaire de la direction du maintien à domicile.



INDISPENSABLE - Jacques Tremblay, représentant des Clubs Lions et des Chevaliers de Colomb de Chicoutimi, Johanne Bouchard, représentante de la Banque Royale, France Baillargeon, représentante du CLSC, et Égide Boudreault, président du service d'assistance-santé, soutiennent que l'organisme est devenu indispensable dans le milieu.
(Photo Sylvain Dufour)

Nomination

LA BAIE (CD) - Le Centre de santé et de services sociaux Cléophas-Claveau a une nouvelle directrice générale. Il s'agit de Martine Nepton. Elle remplace à ce poste Martine Couture, maintenant présidente-directrice générale de l'Agence de santé.

Le conseil d'administration a procédé à cette nomination sur recommandation du comité de sélection.

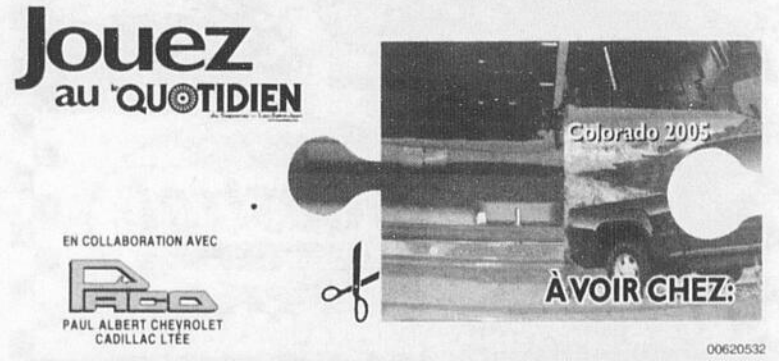
Martine Nepton oeuvre au Centre Cléophas-Claveau depuis 1994. C'est elle qui a mis sur pied l'hôpital de jour. De 1997 à 1999, elle a assuré l'intérim à la direction des ressources humaines pour ensuite obtenir le poste de directrice des personnes en perte d'autonomie. Elle a occupé ce poste avant d'assumer la direction générale intérimaire lors du départ de Martine Couture.





Dans le cadre de la **Semaine de ma vie** qui s'est tenue en février dernier, Mme Geneviève Gagnon, directrice générale de la Fondation de ma vie reçoit un chèque de 5000 $ de M. Jean Simon, président Alcan métal primaire Québec et États-Unis. Grâce à tous ses commanditaires, partenaires, bénévoles et donateurs, la **Fondation de ma vie** peut ainsi poursuivre sa mission qui est l'autonomie de la région en soins de santé. **Merci à tous.**
00627027

SEMAINE DU 29 MAI AU 3 JUIN N° 5





Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi de 8 h à 17 h et de 18 h 30 à 21 h
Samedi de 8 h à midi

SPÉCIAUX
PAVÉ HAUT DE GAMME VIA APPIA
Régulier 2,99 $ pi car. Rég.: 4,30 $ pi car.
Antique 3,59 $ pi car. Rég.: 5,15 $ pi car.
Tuile 16" x 16" grise 2,85 $ chac.
Prix en vigueur jusqu'au 4 juin 2005.

BOLDUC COLLECTION 2005
GARANTIE 25 ANS
00626777

Dolbeau-Mistassini

Les pompiers dressent leur bilan

par Marie-Claude Parent

DOLBEAU-MISTASSINI (MCP) – Le service de sécurité incendie de Dolbeau-Mistassini dépose le bilan 2004 de ses interventions en sinistre, désincarcération et sauvetage.

Lors du dépôt du rapport annuel, le directeur du service Daniel Cantin a affirmé que l'année 2004 a tenu les pompiers fort occupés puisqu'ils ont répondu à 156 appels et que 3174 heures ont été consacrées à la formation contre 936 pour l'entraînement.

Ce corps dolmissois de services essentiels a répondu à 141 appels, soit un de plus qu'en 2003. En ce qui a trait aux dommages, ceux-ci s'élèvent à 488 850 $ comparativement à 2 164 200 $ pour 2003. «Cet écart s'explique par une diminution d'incendies majeurs. On se souviendra en 2003 de l'explosion d'une maison sur la rue Molière ainsi que des dommages causés par l'incendie de l'édifice multifamilial de la rue des Érables et ceux de l'entrepôt Coca-Cola», souligne Daniel Cantin.

Au chapitre des sauvetages et des interventions en désincarcération, le service de sécurité incendie est intervenu à 10 reprises du côté de la désincarcération par rapport à trois sorties en 2003 et le nombre de sauvetage fut le même, soit cinq. Des 141 incendies combattus, un seul a été répertorié criminel. La majeure partie des sinistres a touché les bâtiments. Le service dessert 18 833 kilomètres carrés. Assurant une partie de la couverture du secteur d'Albanel, les pompiers interviennent, à Dolbeau-Mistassini, Sainte-Élisabeth-de-Proulx, Notre-Dame-de-Lorette, Saint-Stanislas et Saint-Eugène.

En ce qui a trait au budget, il équivaut à quatre pour cent de l'enveloppe municipale.



BILAN - Daniel Cantin, directeur, Denis Leblanc, chef de division combat et président, ainsi que Roger St-Pierre, président du syndicat, ont fait le bilan de l'année 2004.

(Photo Caroline Blackburn)

Un blessé

JONQUIÈRE (MG) - Un accident de la route a causé des blessures mineures à un automobiliste de l'arrondissement de Jonquière, hier après-midi.

La collision est survenue à la hauteur du 4762 boulevard du Royaume, près du commerce Roland Spence et fils. Selon Bruno Cormier, relationniste à la Sécurité publique de Saguenay, le jeune conducteur de 20 ans aurait capoté à la suite d'une distraction. Il a été conduit à l'hôpital.

GAZON SAVARD inc.
VENTE DE GAZON CULTIVÉ
• Terre préparée enrichie de compost
3478, rang Saint-Paul
Chicoutimi
Bur.: (418) 543-5739
1-800-267-5739
00626438

POUR UN MOTORISÉ NEUF OU D'OCCASION
Inspecté et garanti
VR Daniel Émond VENTE & ACHAT
MAINTENANT ARRIVÉ
Le FOUR WINDS CHÂTEAU
Classe B+ de 23 à 28 pieds
Toute la gamme NEUF Coachmen
(418) 527-2726
PLUS de 95 motorisés en inventaire
Site internet: www.vrdanielemond.com
Terrain d'exposition
3080, AVENUE DU PONT SUD, ALMA • 669-8360
00624854
Service assuré par: Centre du motorisé Claude Lapointe
La Baie 677-1927
2650, DALTON, PARC COLBERT, QUÉBEC
1-877-527-2722

Société canadienne du cancer
Relais pour la vie
Relay For Life
Relais pour la vie
TOUS ENSEMBLE CONTRE LE CANCER
VENDREDI 3 juin 2005 de 19 h à 7 h
4 FAÇONS DE S'IMPLIQUER
• Formez votre équipe • Commanditez un marcheur
• Participez au tour des survivants • Achetez un luminaire
Merci à nos généreux collaborateurs et organisateurs
ALCAN Commanditaire de l'événement
QUOTIDIEN
TQS
Norampac
Nautilus
Jazz
Marie-Lise Pilote
Marraine d'honneur
Pour plus d'information: 543-2222
00623722
Station Robert Gasse
Banque Nationale
Pausematic
Gaumier Bédard
Gravel Fils

PARC AVENTURES
CAP JASEUX
FJORD DU SAGUENAY
L'EXPÉRIENCE
RIVIÈRE
RAFTING
Choix d'un parcours modéré ou sportif, 6 ou 10 km, tous les équipements sur place avec des guides spécialisés et hautement PASSIONNÉS.
Tarifs réduits pour étudiants
Pour tous les détails
1 888 674-9114

Un été tout en terre au CIAR

par Mélyssa Gagnon

MÉTABETCHOUAN-LAC-À-LA-CROIX (MG) - Le Centre d'interprétation de l'agriculture et de la ruralité (CIAR) de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix amorce la saison 2005 sous le thème des semences et souhaite faire vivre à la population régionale un été aux couleurs et aux saveurs de la terre.

Le CIAR a procédé, hier, au lancement officiel de sa programmation pour la prochaine saison.

Le 10 juin, le coup d'envoi des activités estivales sera donné avec la remise des prix du concours «J'écris mon histoire», lequel était organisé dans le cadre du nouveau programme éducatif au niveau secondaire «Mes racines, ma région: Un nouveau regard sur la ruralité!».

Le 10 juillet, un parcours gourmand sera mis en place par le CIAR. Ce circuit des entreprises agro-alimentaires et agricoles du secteur permettra à la population de découvrir plusieurs produits régionaux.

Une journée peinture est prévue pour le 23 juillet, alors que le CIAR met l'emphase sur la famille le 6 août. L'ouverture du Labyrinthe, situé dans un champ de maïs, est au programme pour le 13 août.

Enfin, l'épouvantable marché du terroir, la réalisation du tacon, les journées de la Culture au clair de lune et terreur chez les agriculteurs auront respectivement lieu les 27-28 août, 10 septembre, 1er octobre et 30 octobre.



PROGRAMMATION - Alain Laroche de Groupe interaction QUI, France Lamoine, directrice du Centre d'interprétation de l'agriculture et de la ruralité (CIAR) de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, Gérard Lavoie, administrateur et Benoît Boudreault, conseiller municipal, ont procédé au lancement officiel de la programmation 2005 du CIAR.

(Photo Caroline Blackburn)



10 ANS - Une soirée retrouvailles a récemment eu lieu au Cégep de Saint-Félicien, afin de souligner le 10e anniversaire du programme Sciences, lettres et arts. Plusieurs convives ont pris part à l'événement, dont 50 diplômés et 15 enseignants. Rappelons qu'au cours de la dernière décennie, 117 finissants ont obtenu un diplôme dans cette discipline à Saint-Félicien. Sur la photo, Micaël Plourde, finissant, Mathieu Bhérer et Angèle Germain, conférenciers, Jean-François Leboeuf, finissant et Hélène Beaulieu, enseignante en mathématiques.

83 452 $ pour Jonquière-Médic

par Mélyssa Gagnon

JONQUIÈRE (MG) - Grâce à la générosité de la population et du milieu des affaires jonquiérois, Jonquière-Médic a pu amasser 83 452$ lors de sa dernière campagne de financement.

Selon la présidente de la levée de fonds 2005, Colette D. Lapointe, même si l'objectif de 90 000$ n'a pas été atteint, la somme recueillie prouve que Jonquière-Médic est un service grandement apprécié par la population.

«Grâce aux efforts concertés et à la générosité e tous ses partenaires, Jonquière-Médic pourra poursuivre sa mission et offrir des soins médicaux à domicile de grande qualité», a souligné Mme Lapointe, par voie de communiqué.

Grâce à vous
un miracle pourra
s'accomplir.

Veuillez signer une carte
de don d'organes
et discutez de votre
décision avec votre famille.

LA FONDATION CANADIENNE
DU REIN

« Demander de l'aide... c'est fort! »

- Centre de Prévention du Suicide 02: 545-9110 / 1-866-APPELLE
- Le Maillon (Regroupement de parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale): 543-3463
- GPDDSM (Groupe de promotion et défense des droits en santé mentale): 668-6851 / 1-800-561-2477
- Tel Aide: 695-2433 / 1-888-600-2433

00627831


Claude Tremblay
P.-d.g.


Marc Montminy
Représentant

• PLAQUES-SOUVENIRS • SCEAUX LÉGAUX • DATEURS
• NUMÉROTEURS • PLAQUETTES D'IDENTIFICATION

GRAVURE
INDUSTRIELLE - COMMERCIALE - IDENTIFICATION
Le plus GROS fabricant d'estampes au Saguenay – Lac-Saint-Jean-Chibougamau

543-2107
1-888-920-2107
Fax: 543-0779

ESTAMPES MICHAUD INC.
128, Racine Est, Chicoutimi, QC, G7H 1R1
www.estampesmichaud.com
vente@estampesmichaud.com

00610719


Carl Tremblay
Gérant


Alexandre Audet
Représentant

leucan
saguenay – lac-saint-jean

LEUCAN VOUS INVITE
à la 5e ÉDITION DU DÉFI TÊTES RASÉES
(1re au Saguenay)

Le dimanche, 12 juin à 13 h
à la Place du Royaume

Personnalités publiques, journalistes et toute la population êtes invités à relever le défi et à passer à la chaise du barbier!

L'argent amassé ira en appui aux enfants atteints de cancer.

Les enfants de Leucan sont à un cheveu du bien-être, et ce cheveu, c'est peut-être le vôtre.

INSCRIPTION: Dans les Sports Experts participants, à: saguenay@leucan.qc.ca ou : (418) 818-1954

00627758

le QUOTIDIEN
progrès-dimanche
CARNET MONDAIN
549-4444

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
SANS PHOTO
TEXTE seulement 7$
JUSQU'À 40 MOTS
(45¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



Bon anniversaire pour tes 65 ans. On ne pouvait pas laisser passer cette belle journée, sans voir ta photo dans le journal.
Ton chum XXX

- MESSAGE PERSONNEL
- NAISSANCE
- POÈME
- PROMPT RÉTABLISSEMENT
- VŒUX
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- FIANÇAILLES
- GÉNÉRATIONS
- GRADUATION
- MARIAGE

Joyeux anniversaire et bonne journée à tous!

00625616

La pression sur Wal-Mart augmente

BENTONVILLE, Arkansas (Selon Le Soleil)- Alors que la pression continuait d'augmenter hier pour que Wal-Mart améliore son image sociale, et que de nouveaux fonds y allaient de sorties, le président Amériques de la compagnie a dit suivre l'enjeu syndical québécois et s'est engagé à respecter le choix des associés.

«Nous portons certainement attention à ce qui se passe, non seulement au Québec, mais partout dans le monde. Nous sommes au courant de ce qui s'y déroule, et nous respecterons ce qui arrivera», a dit Craig Herkert, président et chef de direction de Wal-Mart Americas. M. Herkert n'a pas commenté la décision de la société de fermer son établissement de Jonquière, mais a indiqué que des pourparlers étaient engagés à Saint-Hyacinthe et que Wal-Mart négociait de bonne foi.

La compagnie n'a pas non plus voulu élaborer sur la rentabilité de Saint-Hyacinthe comparativement à celle de Jonquière.

Interrogé si une éventuelle convention collective risquait à son avis de s'étendre à l'ensemble de l'Amérique, et de nuire à la marge bénéficiaire, M. Herkert a dit ne pas vouloir spéculer.

En entrevue la veille, le président de Wal-Mart Canada, Mario Pilozzi, a cependant laissé entendre que les craintes n'étaient pas tellement élevées. «Il y a eu une convention signée à Windsor à l'époque, et celle-ci ne s'est jamais étendue», a-t-il lancé.

En 1997, le Conseil des relations de travail de l'Ontario avait imposé le syndicat au magasin de Windsor. Une convention avait été négociée, mais n'a jamais été en vigueur, les syndiqués votant pour la désaccréditation.

Malgré Windsor et un certain nombre d'allégations, M. Pilozzi a insisté pour dire que Wal-Mart n'était pas antisyndicale. «Il faut que ce soit écrit noir sur blanc, Wal-Mart Canada n'est pas contre la syndicalisation», a-t-il déclaré, avant de reprendre «mais, il y a toujours un mais, nous préférons faire affaire directement avec nos gens».

C'est aussi ce que préfèrent la plupart des associés, a-t-il laissé entendre, en notant que chaque fois qu'ils avaient pu se prononcer par vote secret, les employés de Wal-Mart avaient toujours rejeté le syndicat. Et ce, même à Jonquière.

À son avis, les syndicats ne sont pas nécessaires chez Wal-Mart parce que la compagnie croit au potentiel de ses employés. «Nos gens ont de grandes possibilités. Ils peuvent grandir avec la compagnie. J'en suis la preuve vivante. J'ai commencé sur le plancher, avec une formation "high school", et je suis aujourd'hui CEO au Canada», a-t-il lancé.

Sur l'appel au boycott de la Fédération des producteurs laitiers du Québec, il s'est dit déçu d'autant que Wal-Mart est un acheteur de produits laitiers.

Il n'a par ailleurs pas voulu écarter la possibilité de voir arriver des "supercenter" au Canada. Le concept est notamment à la source des problèmes syndicaux de Wal-Mart aux États-Unis en ce qu'il table sur l'épicerie et attaque directement un secteur fortement syndiqué. «Je ne dis pas que nous irons de l'avant, mais nous sommes à l'écoute de nos clients et si c'est ce qu'ils veulent, nous n'écartons rien», a-t-il déclaré.

La pression monte

À la veille de l'assemblée annuelle qui a lieu aujourd'hui, la pression continuait pendant ce temps à monter hier à Bentonville. De nouveaux investisseurs institutionnels ont expédié une lettre au chef de direction Lee Scott.

Ils demandent à la compagnie de se doter d'un comité spécial d'administrateurs indépendants pour s'assurer que Wal-Mart ait bien en place tous les mécanismes garantissant qu'elle agit selon la loi. «La fréquence des rapports que nous observons suggère que la non-conformité aux standards internes, aux lois et aux réglementations pourrait être de loin monnaie courante chez Wal-Mart», écrivent le New York City Pension Funds, l'Illinois State Board of Investment, F&C Asset Management et le deuxième plus important fonds de pension de Grande-Bretagne, University Superannuation Scheme.

Le collectif, qui représente un actif de 382 milliards $US, détient 11,4 millions d'actions de la compagnie (valeur de plus de 545 millions $).



MUET - Le sort réservé au magasin Wal-Mart de Jonquière ne semble pas mériter de commentaires de la part de la compagnie, qui se refuse tout propos au sujet de la fermeture du magasin ou de sa rentabilité.

(Archives)

Ville de Saguenay

MESSAGE IMPORTANT sur les FEUX À CIEL OUVERT

Compte tenu des conditions climatiques actuelles, le Service de sécurité incendie de la Ville de Saguenay avise la population que, depuis hier, il est strictement interdit de faire des feux à ciel ouvert et ce, jusqu'à nouvel ordre.

Cela signifie que tous les permis de brûlage qui sont émis par la Ville sont suspendus pour le moment.

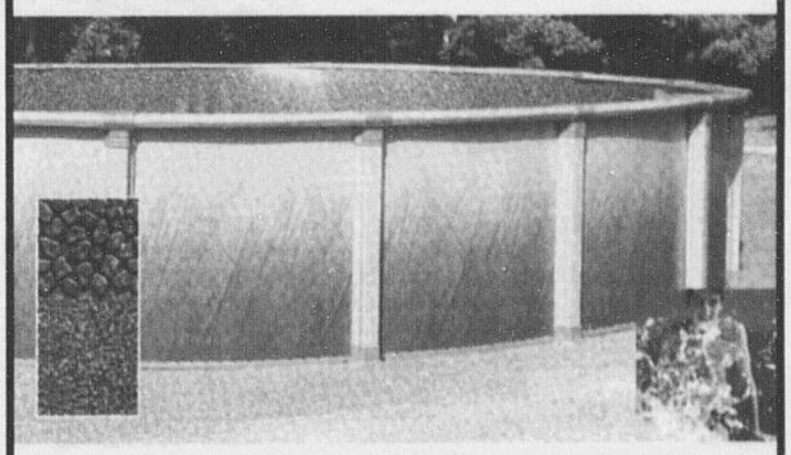
Nous vous remercions de votre collaboration.

Un message du Service des communications de la Ville de Saguenay.

GRANDE VENTE 3 jours SEULEMENT

Achetez une piscine hors-terre modèle Mirage ou Méridien

AQUA LEADER



OBTENEZ GRATUITEMENT une lumière AquaGLO multicolore fibre optique Valeur 399 $

FAITES VITE! QUANTITÉ LIMITÉE

50% ACCESSOIRES PISCINES HORS-TERRE tel que chauffe-eau solaire, balayeuse Kontiki, marche et autres...

* Possibilité de financement en magasin.

accord D Desjardins

CLUB PISCINE SUPER fitness

www.clubpiscine.ca

Certaines conditions s'appliquent, voir détails en magasin. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Les produits et promotions peuvent varier d'un magasin à l'autre. - Photos à titre d'illustration seulement. Jusqu'à épuisement des stocks. Sur approbation de crédit. 00627899

• CHICOUTIMI 1657, boul. St-Paul, Chicoutimi 545-2550
• ALMA 1390, avenue du Pont Sud, Alma 480-2550



L'ENQUÊTE GOMERY

Alfonso Gagliano revient à la barre

Dernier témoignage mais non le moindre

MONTRÉAL (PC) — Les témoignages des principaux acteurs du dossier des commandites fédérales ont pris fin jeudi, en début de soirée, par celui d'Alfonso Gagliano, qui était ministre des Travaux publics au moment où le programme fédéral des commandites battait son plein. C'est à sa demande que la commission l'a entendu une seconde fois, une initiative qu'a sûrement dû regretter le témoin à plusieurs reprises.

Le commissaire Gomery a dû lever le ton, deux fois plutôt qu'une, afin d'empêcher le témoin de faire diversion plutôt que de répondre aux questions.

Après avoir reconnu que le double objectif déclaré du programme était de favoriser l'unité canadienne et combattre les forces souverainistes, le ministre a été interrogé sur une liste de projets qui ont reçu un financement émanant de sa circonscription de Saint-Léonard et qui ne semblaient aucunement reliés à l'objectif visé.

«L'Ordre des fils d'Italie au Canada est-il reconnu pour avoir beaucoup de souverainistes dans ses rangs?, a demandé Me Sylvain Lussier pour le Procureur général du Canada.

«Même dans la communauté italienne, il y a des souverainistes», a répondu le témoin.

Est-il intervenu pour que des commandites soient attribuées aux groupes Club de patinage artistique de Saint-Léonard, Les amis de la peinture de Saint-Léonard et le Cougar Football Club, a demandé Me Lussier.

«La demande est passée par mon bureau de comté puis a été acheminée à mon bureau d'Ottawa où on les a transmis aux Travaux publics et trois ou quatre fois par année, je rencontrais M. Guité et son successeur, M. Pierre Tremblay, pour discuter des projets.»

Le commissaire Gomery est alors entré en scène. «Toutes ces commandites ont été attribuées par pur hasard par Lafleur Communications?, a-t-il dit. Le témoin a dit ignorer ce fait.

«Le comté voisin représenté par M. Gilles Duceppe du Bloc québécois a-t-il bénéficié de commandites semblables» a voulu savoir Me Lussier.

«Je suis député de Saint-Léonard», a avancé M. Gagliano.

«Oui, mais n'y a t-il pas davantage de séparatistes dans le comté de M. Duceppe que dans celui de Saint-Léonard?, a poursuivi Me Lussier

«Ce n'est pas une question qu'il y ait plus ou moins de séparatistes. On sait que Saint-Léonard vote fédéraliste à 80 pour cent. Et même si c'était 100 pour cent, Saint-Léonard comme la communauté italienne a droit aux mêmes services, aux mêmes programmes que tous les Canadiens. On paie des taxes. Vous avez insulté toute la communauté italienne», a lancé M. Gagliano qui a souvent utilisé la fibre patriotique pour se sortir de situations difficiles.

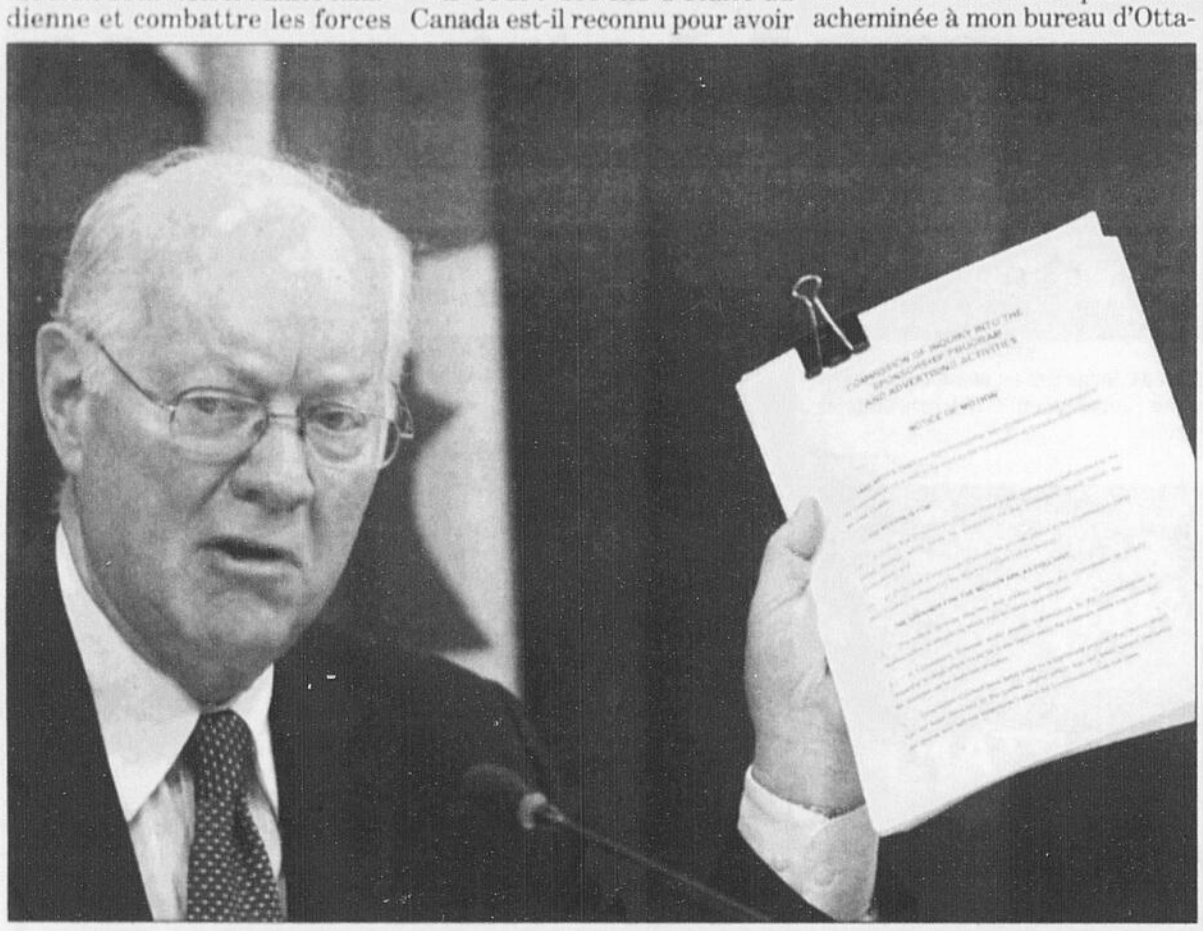
Manifestement peu impressionné par cette sortie du témoin, faite à très haute voix, le commissaire Gomery a demandé au témoin s'il était au courant qu'il y a davantage de souverainistes dans le comté de M. Duceppe que dans Saint-Léonard. «Est-ce votre perception? Je veux une réponse et je ne veux de discours», a averti le commissaire.

«Je ne connais pas toutes les adresses des groupes qui ont reçu des commandites. Je crois qu'il y a eu beaucoup de commandites dans le comté de M. Duceppe», s'est aventuré le témoin.

«Mais vous ne le savez pas», a suggéré Me Lussier.

«Je ne le sais pas», a admis le témoin.

Me Lussier lui a ensuite demandé en quoi la commandite attribuée à Piazza Canada, en Italie, entrait dans le programme des commandites. Après bien des circonvolutions, M. Gagliano a dit que la visibilité du gouvernement canadien avait été renforcée par la fête organisée dans son comté, après que la plaque commémorative de Piazza Canada eut été inaugurée en Italie.



CALME - John Gomery a eu beaucoup de difficulté à garder son calme au cours de la journée d'hier, tant à la suite de la requête de Jean Chrétien qu'avec le témoin Gagliano, qui ne répondait pas aux questions au goût du commissaire.
(Photo PC)

Requête de Jean Chrétien

Difficile de rester calme!

MONTRÉAL (PC) — Le commissaire Gomery a eu bien du mal à garder son calme pendant la plaidoirie de l'avocat de Jean Chrétien qui réclamait deux choses: que les trois procureurs de la commission indiquent publiquement quel est l'état de la preuve afin de permettre à M. Chrétien de répliquer et que, par la suite, ils s'abstiennent de soutenir le commissaire dans la rédaction de son rapport.

Le commissaire a assuré que pour mener sa réflexion, il allait s'en tenir à la preuve entendue tout au long des témoignages et que les procureurs de la commission allaient continuer de l'assister en faisant preuve de neutralité, comme ils l'ont fait jusqu'ici.

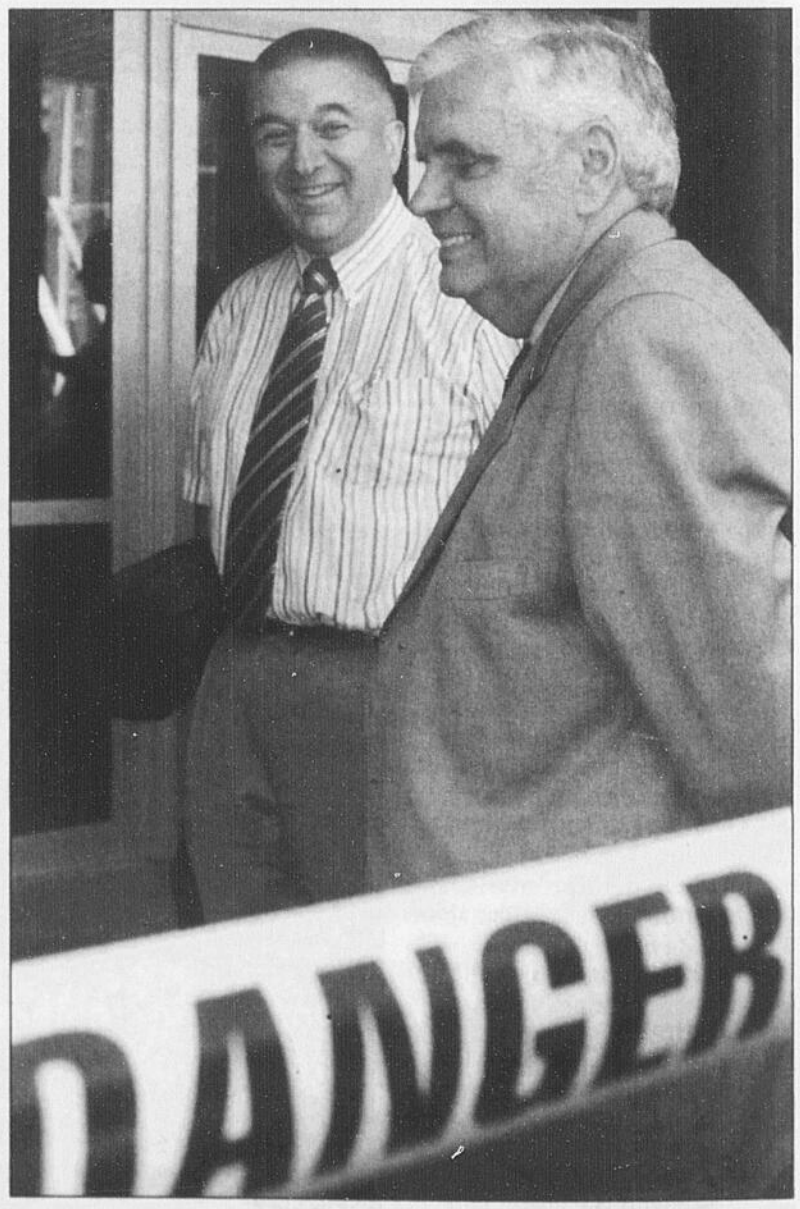
«J'ai pris le plus grand soin depuis le début de cette commission d'enquête de prendre uniquement en considération la preuve qui m'était présentée publiquement et les témoignages des témoins», a avancé le commissaire qui considère que c'était «la bonne façon de faire.»

«Je n'accepte pas facilement la proposition qui m'est faite que je serais influencé par mes procureurs ou encore par des éléments de preuve que je n'ai pas vus», a-t-il ajouté.

«Les procureurs de la commission n'ont aucun intérêt propre à défendre. Ils ne nourrissent aucun désir d'obtenir un résultat en particulier, sauf celui de mettre en lumière le plus possible les faits examinés par cette commission», a renchéri M. Gomery.

«Le rôle que je leur réserve, une fois terminés les témoignages, c'est de s'éloigner afin que je ferme ma porte jusqu'à ce qu'on se retrouve dans une quinzaine de jours, du 13 au 17 juin, pour que je puisse prendre de la distance quant à la preuve entendue et me forger une idée sur ce que sera ma décision. Il y a des contradictions dans la preuve, M. Chrétien doit aussi le reconnaître.»

M. Gomery compte sur ses procureurs pour qu'ils l'aident à retrouver certains faits, à lui remémorer certains passages, a-t-il ajouté, en substance. «La décision qui va sortir de tout cet exercice sera écrit par moi, comme je l'ai fait pendant la vingtaine d'années où j'ai exercé la fonction de juge», a conclu le commissaire.



INTERROGÉ - Alfonso Gagliano est retourné devant la commission, à sa propre demande. Il est ici accompagné de son avocat Pierre Fournier.
(Photo PC)



IMPOPULAIRE - La confiance envers le gouvernement de Jean Charest est au plus bas, tant dans l'opinion publique que chez ses confrères des autres partis. (Photo PC)

Les libéraux tentent de justifier leurs déboires

QUÉBEC (PC) — Fracassant des records d'impopularité, répudiés par plus de huit Québécois francophones sur 10, les libéraux de Jean Charest reconnaissent qu'ils ont du pain sur la planche pour espérer parvenir à renverser la vapeur d'ici le prochain scrutin général.

«On a un travail énorme à faire comme gouvernement, et cela, à plusieurs niveaux, a dit la ministre de la Famille, Carole Théberge.

«On a hérité d'une situation financière qui n'est pas facile et il y avait des énormes attentes créées par le gouvernement précédent. Nous, on doit refaire tellement de choses et travailler tellement d'éléments, vous n'avez pas idée», a-t-elle dit, cherchant une explication à l'extraordinaire impopularité de sa formation politique.

D'après le dernier sondage CROP, effectué du 19 au 30 mai auprès de 988 répondants, pas moins de 77 pour cent de la population, dont 81 pour cent des francophones, sont «plutôt ou très insatisfaits» du présent gouvernement du Québec.

Une désaffection jamais vue «de mémoire de sondeur», a d'ailleurs commenté le vice-président de CROP, Claude Gauthier.

À court d'arguments devant ces résultats, les ministres du gouvernement Charest en viennent à espérer que le temps finira par jouer en leur faveur.

«On a été élu pour quatre ans, rappelle le ministre des Transports, Yvon Marcoux. Nous avons un bon bilan, notamment dans les domaine de la santé et de l'éducation.» Voyant poindre la possibilité de reprendre le pouvoir d'ici à peine deux ans, le chef péquiste Bernard Landry croit pour sa part que les libéraux récoltent les fruits amers de leur «gestion catastrophique».

«Dans cette ardeur et cette manie à défaire toute institution québécoise, même celles qui ont été faites par Robert Bourassa, ils sont en train d'ébranler le Québec», a-t-il lancé, à l'Assemblée nationale.

Au premier ministre Jean Charest qui lui reprochait ses envolées verbales et lui sommait de cesser «d'annoncer la fin du monde», le chef du PQ a sèchement répliqué: «Je n'annonce pas la fin du monde, c'est le monde qui annonce sa fin.»

Les libéraux vont vraisemblablement «se faire mettre dehors» plus tôt que tard, a renchéri le chef de l'Action démocratique du Québec (ADQ), Mario Dumont.

«On se rend compte que le lien de confiance est rompu. La stratégie de ne rien faire ne semble pas leur regagner la moindre confiance. C'est un gouvernement qui a fait une campagne électorale en ne disant pas la vérité aux gens, qui a promis mer et monde et qui n'est pas capable de livrer la marchandise», a fait valoir le leader adéquiste.

Une analyse que ne partage nullement le ministre de la Santé, Philippe Couillard, qui admet néanmoins que son gouvernement n'a pas respecté certains de ses engagements.

Une photo soulève le brouhaha

QUÉBEC (PC) — Une photographie de Jean Charest en train de fraterniser avec des contributeurs du Parti libéral du Québec a provoqué de très violents échanges verbaux jeudi à l'Assemblée nationale du Québec.

Le député péquiste de Joliette, Jonathan Valois, a exhibé en Chambre, et remis à la presse, une photographie de M. Charest entouré de Beryl Wajsman, de Ronald Cons, et de trois frères de la famille Cola, soit Louis, Philip et Jack.

Le député Valois a identifié M. Wajsman comme suit: «Sous serment devant la commission Gomery, Joe Morselli a confirmé qu'il s'était toujours adjoint les services de Beryl Wasjman pour le seconder dans ses activités de financement».

Un autre péquiste, Maxime Arseneau, député des Iles-de-la-Madeleine, a rappelé que la famille Cola, propriétaire de l'abattoir Colbex, a fourni 30 000 $ à la caisse du Parti libéral en 2004.

«Le manque de courage du gouvernement à casser le monopole de l'abattoir Colbex est-il dû au fait que le premier ministre aurait peut-être convenu quelque chose avec la famille Cola?», a demandé le député Arseneau.

Cette allusion a provoqué des échanges d'une rare crudité entre libéraux et péquistes. Ces échanges se sont poursuivis par la suite dans l'antichambre de l'Assemblée nationale, loin des caméras et des journalistes, d'où provenait néanmoins l'écho de violentes invectives.

Le député Valois a ouvert le débat en Chambre en faisant admettre au ministre Jacques Dupuis que Joe Morselli, témoin devant la commission Gomery, fait du financement pour le Parti libéral du Québec.

«Tout le monde sait que M. Morselli a fait du financement pour le Parti libéral du Canada, pour le Parti conservateur et pour le Parti libéral du Québec. C'est su, c'est connu; tout ça est évident», a confessé le ministre Dupuis.

Les Journées **actives** les 4 et 5 juin
dans le cadre de la Semaine de la municipalité

Ville de Saguenay

ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI

MARCH'ATOUT

SAMEDI 4 JUIN
CIRCUIT FAMILIAL: Départ sur la rive ouest de la rivière du Moulin, au bout de la rue **Jean-Langevin** (stationnement).
Durée : 1 h 30 aller/retour. **Départ à 10 h.**

CIRCUIT INTERMÉDIAIRE: Départ sur la rive ouest de la rivière du Moulin, au **Chalet des loisirs** du quartier des Oiseaux.
Durée: 2 h aller/retour. **Départ à 14 h.**

DIMANCHE 5 JUIN:
CIRCUIT FAMILIAL: Départ de la Coulée aux Rats Musqués: boucle débutant au chalet du **Parc Rosaire-Gauthier.**
Durée: 1 h 30 aller/retour. **Départ à 10 h le matin.**

ACTIVITÉS PISCINE

4 JUIN:
ROLAND-SAUCIER (13 h à 14 h 30)
Party fusil à eau
Les jeunes doivent apporter leur fusil à eau

CÉGEP (14 h à 15 h 30)
Activité sur place: tapis marcheur, corde tarzan, glissade et plongeon

4 JUIN:
PORTES OUVERTES (9 h à 12 h)
Sagym (Judo, gymnastique) 420, rue Simon

5 JUIN:
Dominique-Racine (13 h à 14 h 30)
Aqua-fun

Cégep (14 h à 15 h 30)
Activité sur place: tapis marcheur, corde tarzan, glissade et plongeon.

ARRONDISSEMENT DE LA BAIE

Piscine et gymnase de la Polyvalente de La Baie

Samedi 4 juin

13h30 à 15h00 - Bain libre enfants et familial
(Les adultes seuls ne sont pas admis)
Badminton libre pour tous

Dimanche 5 juin

13h30 à 15h00 - Bain libre enfants et familial
(Les adultes seuls ne sont pas admis)
Badminton libre pour tous

20h00 à 21h30 - Bain libre pour adultes
- Badminton libre pour adultes

ARRONDISSEMENT DE JONQUIÈRE

Bains libres gratuits
au Foyer des loisirs et de la culture de Jonquière

• Samedi 4 juin	15 h 15 à 16 h 15	tous
	19 h 30 à 20 h 30	tous
• Dimanche 5 juin	14 h 15 à 15 h 15	tous
	15 h 30 à 16 h 30	tous
	21 h 00 à 22 h 00	adultes

Spectacle de fin de saison du Club de gymnastique Jako de Jonquière - au Foyer des loisirs et de la culture de Jonquière (aréna)

• Dimanche 5 juin 13 h 30 à 17 h 00

Tournoi de golf membre-invité
au Club de golf Saguenay Arvida

• Samedi 4 juin

TOUTES CES ACTIVITÉS SONT GRATUITES



MÉDIAS - Un véritable raz-de-marée médiatique a déferlé sur Joliette, dans les derniers jours, afin de suivre les procédures entourant l'imposition possible de conditions de libération à Karla Homolka. Les caméras sont ici collées sur le camion transportant la détenue.

(Photo PC)

Selon l'avocate de Karla Homolka

Les restrictions sont inutiles

JOLIETTE (PC) — Le ministère public n'a pas besoin d'imposer de restrictions à la liberté de Karla Teale Homolka, lorsqu'elle aura fini de purger sa peine d'emprisonnement, car elle ne représente pas de danger pour la société.

C'est la thèse qu'a défendue jeudi au Palais de justice de Joliette l'avocat de Karla Teale Homolka, Me Sylvie Bordelais, devant le juge Jean R. Beaulieu de la Cour du Québec chambre criminelle.

Karla Homolka doit sortir de prison d'ici le 5 juillet, après avoir purgé la totalité de ses 12 années d'emprisonnement pour homicides involontaires.

Elle avait conclu une entente avec les procureurs ontariens, en 1993, en échange de quoi elle avait témoigné contre son mari Paul Bernardo, reconnu coupable des viols et des meurtres de Leslie Mahaffy et Kristen French.

D'entrée de jeu, l'avocate de la prisonnière, Me Bordelais, a voulu déposer des requêtes, arguant un abus de procédure de la part de la Couronne, plaidant une ingérence politique dans ce dossier et demandant une remise de la cause.

Le juge Beaulieu a rapidement tranché, arguant que malgré le «battage médiatique intense à travers le Canada» et malgré les propos tenus publiquement par le premier ministre de l'Ontario, le tribunal ne se laissera «certainement pas influencer par le premier ministre d'une province ou même du Canada» et qu'il jugera en vertu de la preuve placée devant lui.

L'audience a finalement procédé avec le dépôt des rapports des nombreux psychiatres, psychologues et médecins qui ont examiné ou interviewé Karla Homolka au fil des ans, des documents de la Commission nationale des libérations conditionnelles, des services policiers et autres.

Le policier Brian Noble, de Niagara, en Ontario, a brièvement relaté le contexte des crimes pour lesquels Karla Homolka et Paul Bernardo ont été reconnus coupables.

C'est d'ailleurs à ce moment que Karla Homolka a manifesté ses premières émotions, commençant à pleurer lorsque le policier a relaté les sévices subis par la deuxième victime, Kristen French, 15 ans, que Karla Homolka a elle-même filmés.

Puis les larmes ont coulé encore plus chaudement lorsqu'il a relaté dans quelles circonstances la propre soeur de Karla, Tammy, avait été offerte en «cadeau de Noël» par Karla à Paul Bernardo, qui l'avait violée, peu avant qu'elle ne meurt, droguée.

Me Bordelais s'est longuement attardée aux passages des rapports décrivant Homolka comme une victime de violence conjugale aux mains de Bernardo, souffrant de stress post-traumatique et du syndrome de la femme battue.

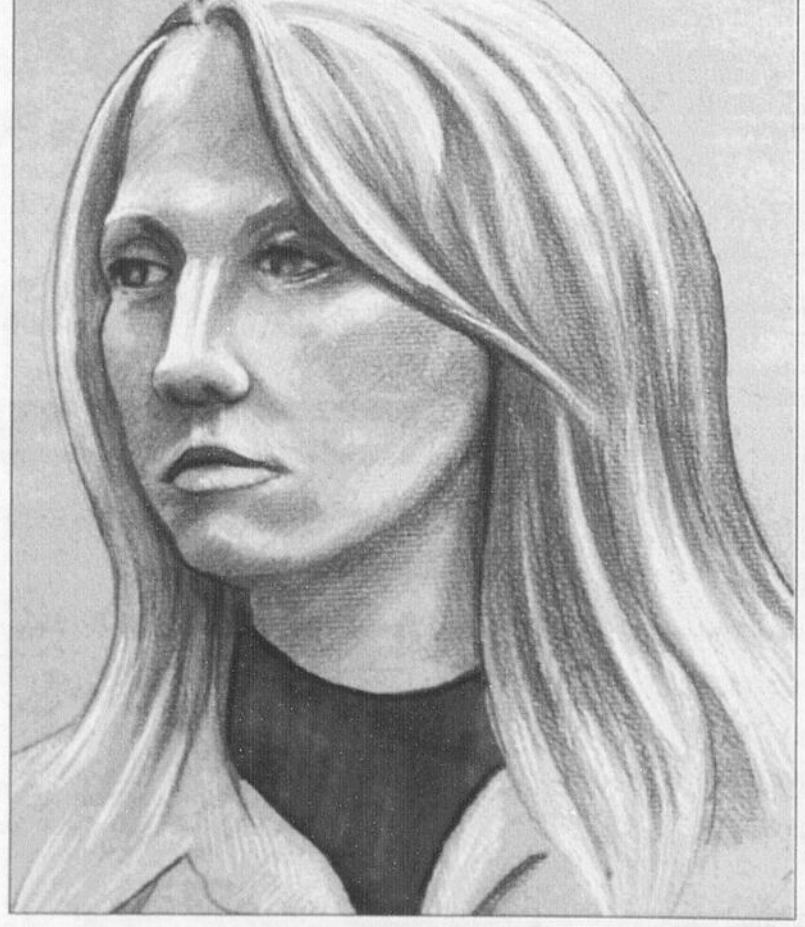
Elle a aussi démontré que jusqu'ici, en prison, Karla Teale Homolka avait participé à tous les programmes auxquels elle pouvait participer, compte tenu de ses facteurs «criminogènes».

Elle a aussi fait dire par un témoin, Daniel Cournoyer, chef d'équipe responsable du secteur de sécurité maximum au pénitencier de Joliette, que Karla Homolka n'avait fait l'objet d'aucun rapport d'infraction en prison et qu'elle n'avait fait l'objet d'aucune plainte d'autres détenues ou d'employés.

La journée de vendredi sera consacrée à l'expertise psychiatrique toute récente du Dr Louis Morrissette, qui est favorable à Homolka. Il l'a rencontrée les 19 et 25 mai.

Me Ramzay a fait savoir qu'il aurait souhaité soumettre Homolka à une autre expertise psychiatrique, pour contrer celle du Dr Morrissette, mais que celle-ci a refusé. Il compte donc demander à un autre expert psychiatre de se prononcer en se basant sur l'ensemble des expertises faites sur Homolka, incluant celle du Dr Morrissette.

Un de ses psychiatres de choix pose toutefois problème, puisqu'il a déjà discuté avec le Dr Morrissette de son expertise et qu'en plus, il s'est penché sur le dossier du détenu avec lequel Homolka a eu un échange épistolaire.



DÉCISION - C'est aujoud'hui qu'il sera possible de savoir si Karla Homolka sera soumise à des conditions lors de sa libération, au maximum le 5 juillet prochain.

(Photo PC)

Québec appliquera la décision du tribunal

par Norman Delisle

QUÉBEC (PC) — Le gouvernement québécois entend appliquer et faire respecter la décision du tribunal au sujet de Karla Homolka, a indiqué jeudi le ministre de la Justice du Québec, Yvon Marcoux.

«Le juge va rendre une décision et, à ce moment-là, nous aurons à appliquer bien sûr et à faire respecter les conditions que le juge, le cas échéant, pourra décider de mettre en place. Mais je vous répète que c'est évidemment au juge à décider. Pour moi c'est extrêmement important de respecter cela», a déclaré le ministre Marcoux à sa sortie de l'Assemblée nationale.

Le ministre a rappelé que les avocats du Québec ont fait des représentations à l'occasion de la remise en liberté de Mme Homolka, 12 ans après son emprisonnement pour homicides involontaires.

«Depuis le mois de février, il y a eu des contacts là-dessus avec les procureurs de l'Ontario. Cela veut dire que le dossier est pris au sérieux. Il appartiendra maintenant au juge de rendre une décision, et, à ce moment-là, on l'appliquera», a dit le ministre de la Justice. M. Marcoux s'est montré très prudent en commentant ce dossier.

«Vous comprendrez que je ne puis m'immiscer là-dedans. Comme Procureur général du Québec, ce serait tout à fait inapproprié. Je pense que vous comprenez ça», a-t-il dit aux journalistes. Karla Homolka, qui sera libérée entre la fin juin et le 5 juillet, aura des défis plus stressants à relever encore que des détenus «ordinaires» qui veulent réintégrer la société après avoir purgé leur peine.

Des organismes de défense des droits des détenus disent s'inquiéter du contexte social dans lequel Karla Homolka sera libérée, après tant de médiatisation et de méfiance du public.

Des citoyens, sur les tribunes téléphoniques, ne sont pas du tout chauds à l'idée de voir Karla Homolka, une ancienne assistante-vétérinaire qui a maintenant 35 ans, devenir leur voisine ou leur concitoyenne.

Le Procureur général de l'Ontario, appuyé par celui du Québec, a demandé à la Cour du Québec chambre criminelle d'imposer des restrictions à sa liberté après sa sortie de prison de Joliette.

Bien que Karla Homolka ait purgé la totalité de sa peine, bien des gens au pays trouvent cela insuffisant, compte tenu qu'après sa collaboration avec la police en 1993 pour incriminer son ex-mari Paul Bernardo, on a découvert des cassettes démontrant qu'elle avait activement participé aux viols et aux meurtres des adolescentes Kristen French et Leslie Mahaffy.

«Jonquière en musique» mise sur la qualité

par Yvon Paré

JONQUIÈRE (YP) - «Jonquière en musique» se donne un second souffle. Une nouvelle équipe et une orientation différente qui oublie les thématiques pour ce festival qui célèbre sa seizième édition.

Une programmation plus restreinte, dix-neuf soirs qui s'échelonnent sur cinq semaines, entre le 23 juin et le 6 août. Une première tranche de trois spectacles, le 23, 24 et 25 juin et les quatre autres semaines seront occupées du mercredi au samedi inclusivement. Un seul spectacle avec une première partie.

«En coupant le nombre de spectacles et en donnant de meilleurs cachets aux artistes, nous avons pu monter une programmation de qualité. Nous aurons Marie-Chantal Toupin, Les Trois Accords, Les Respectables, Fred Fortin, Glass Tiger, Dan Bigras, Hugo Lapointe, Michel Pagliaro et Lulu Hugues», de dire le nouveau président Claude Vignola.

«Jonquière en musique» présentera des premières parties consacrées à la relève et aux groupes régionaux. «Nous parlons de Fred Dufour, Stef Paquet, des lauréats de "Chanson en fête" en 2002 et 2003. On parle de Kitchose Band, lauréat du Festival de Granby et Maharajah et NSF», d'expliquer M. Vignola. Georges Bouchard, président de l'arrondissement de Jonquière et conseiller municipal, fait entièrement confiance aux organisateurs ajoutant «qu'il était certain que l'héritage de "Jonquière en musique" serait préservé». «La meilleure manière d'aider un événement est de passer la main parfois pour qu'il atteigne sa pleine mesure. Nous avons confiance en cette nouvelle équipe et nous vous cédons la rue Saint-Dominique avec plaisir», devait-il expliquer.

Animation

Un volet animation permettra d'attirer un peu tout le monde. Un zone famille sera inaugurée à Place Centre-ville et les enfants seront particulièrement sollicités. Les amateurs de belles voitures auront de quoi s'amuser aussi. En plus, «Jonquière en musique» s'associe à une compétition de planches le samedi 9 juillet au parc Jean-Allard. Comme quoi l'événement animera l'arrondissement pendant la journée et ne sera plus seulement un organisateur de spectacle. Un encan des célébrités est prévu le 5 août. Des objets provenant de différentes personnes bien connues seront vendues à l'encan.

«Nous avons la meilleure programmation de spectacles gratuits. Nous misons sur la qualité et nous devons devenir un incontournable dans les festivals en été», de répéter Louis Morin, le premier directeur général de l'événement qui assume son rôle avec enthousiasme.

Nicole Lebel, représentante de la députée de Jonquière et ministre du Tourisme, Françoise Gauthier, a annoncé que Mme Gauthier, au nom de son gouvernement, verserait 10 000 $ pour la tenue de l'événement, soit le même montant que l'an dernier.

On attend plus de 100 000 visiteurs pour cette édition qui fonctionne avec un budget d'environ 340 000 $. «Nous souhaitons surtout attirer le soleil et le beau temps», devait terminer Claude Vignola.



MUSIQUE - Claude Vignola, président de «Jonquière en musique», Georges Bouchard, président de l'arrondissement de Jonquière et conseiller municipal, Nicole Lebel, représentante de la ministre Françoise Gauthier et Louis Morin, directeur général de l'événement.

(Photo Rocket Lavoie)

HORAIRE DU 3 AU 9 JUIN
CINÉMA COMPLEXE J. GAGNON ALMA
1000, BOUL. DES CASCADES OUEST
662-FILM
SPÉCIAL MARDI 5$
C.R.A.Z.Y. (13+)
Ven. et lun. au jeu.: 18h50 - 21h25
Sam. et dim.: 12h50 - 15h25 - 18h50 - 21h25
MADAGASCAR (G)
Ven. et lun. au jeu.: 19h20 - 21h30
Sam. et dim.: 13h20 - 15h30 - 19h20 - 21h30
CRASH (13+)
Tous les soirs: 19h15 - 21h30
STAR WARS: ÉPISODE III - LA REVANCHE DES SITH (G déconseillé aux jeunes enfants)
Ven. et lun. au jeu.: 18h30 - 21h25
Sam. et dim.: 12h30 - 15h25 - 18h30 - 21h25
CRIS ET COUPS DE PIEDS (G)
Sam. et dim.: 13h20 - 15h30
00627546

CINÉ-PARC JEANNOIS ALMA
DU VENDREDI 3 JUIN AU JEUDI 9 JUIN 2005
VIN DIESEL
LE PACIFICATEUR
13 ANS+
SPÉCIAL 10$ par voiture
Inf.: 668-5253
00629549

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE
www.cinentreprise.com
CINÉMAS ODYSSÉE
1401, Boul. Talbot, Chicoutimi
INFO-HORAIRE: 543-0055
• semaine du 3 au 9 juin •
CINDERELLA MAN v.f. (13+VIOL)
ven,sam,dim 13:05-16:00-18:50-21:50
lun au jeu 18:50-21:50
4 FILLES ET 1 JEAN (G)
ven,sam,dim 13:10-15:40-19:05-21:35
lun au jeu 19:05-21:35
C.R.A.Z.Y. (13+)
ven,sam,dim 13:30-16:25-19:15-21:55
lun au jeu 19:15-21:55
LE DERNIER ESSAI (G)
ven,sam,dim 13:15-15:45-19:05-21:40
lun au jeu 19:05-21:40
MADAGASCAR v.f. (G)
ven,sam,dim 13:20-15:20-17:20-19:20-21:20
lun au jeu 19:20-21:20
LA MARCHE DE L'EMPEREUR (G)
ven,sam,dim 13:00-15:00-17:00-19:25-21:20
lun au jeu 19:25-21:20
STAR WARS III: AUCUN LAISSEZ-PASSER
La revanche des Sith (G+DJE)
ven,sam,dim 13:00-16:00-19:00-22:00
lun au jeu 19:00-22:00
MA BELLE-MÈRE EST UN MONSTRE
(G+) ven et dim 13:20-15:35-19:10
sam 15:35-19:10 lun au jeu 19:10
LE SURVENANT (G) Tous les soirs 21:25
JONQUIÈRE
2445 St-Dominique
STAR WARS III: AUCUN LAISSEZ-PASSER
La revanche des Sith (G+DJE)
sam,dim 13:00-16:00-19:00-22:00
ven,lun au jeu 19:00-22:00
C.R.A.Z.Y. (13+)
sam,dim 13:30-16:25-19:15-21:55
ven,lun au jeu 19:15-21:55
00627547

«DEUX FOIS BRAVO!» - EBERT & ROEPER
STAR WARS EPISODE III LA REVANCHE DES SITH
LA SAGA EST COMPLETE
www.starwars.com
CINÉMA ODYSSÉE CHICOUTIMI | COMPLEXE J. GAGNON ALMA | CINÉ-ENTREPRISE JONQUIÈRE
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS OU VISITEZ LE WWW.ENFORMEUR.CA
00627553

«SANS AUCUN DOUTE, LE MEILLEUR FILM DE L'ANNÉE À DATE. DE LOIN.»
THE TODAY SHOW
«Le film de l'été qui vous fera lever debout et applaudir !»
ACCESS HOLLYWOOD
Cinderella Man
Version française
MIRAMAX FILMS | IMAGINE | UNIVERSAL
© 2004 UNIVERSAL STUDIOS
00627702
À L'AFFICHE ODYSSÉE CHICOUTIMI 13 ANS+ VIOLENCE
CONSULTEZ WWW.UNIVERSALPICTURES.CA POUR LES THÉÂTRES ET GUIDE-HORAIRES

★★★★
«RENVERSANT... TOUT SIMPLEMENT LE MEILLEUR FILM QUÉBÉCOIS DEPUIS DES ANNÉES.» - Brendan Kelly, The Gazette
★★★★
«FOLLEMENT BON !» - Marc-André Lussier, La Presse
★★★★
«C.R.A.Z.Y. constitue la belle surprise du cinéma québécois de cette année.» - Michel Coulombe, Radio-Canada
★★★★ - Paul Villeneuve, Journal de Montréal
★★★★ - Régis Tremblay, Le Soleil
★★★★ - Marie-France Bornais, Journal de Québec
«UN FILM D'EXCEPTION. BRAVO ! BRAVO !» - Marie-Christine Trottier, Radio-Canada
MICHEL CÔTÉ MARC-ANDRÉ GRONDIN DANIELLE PROULX
C.R.A.Z.Y.
un film de JEAN-MARC VALLÉE
Mot-clé canoé : crazy
13 ANS+ PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE ! LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
CINÉMA ODYSSÉE CHICOUTIMI ✓ | CINÉ-ENTREPRISE JONQUIÈRE ✓ | COMPLEXE J. GAGNON ALMA ✓ | CINÉ-CENTRE BAIE-COMEAU ✓
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS
00627557

Le Bal des Bretelles

Célébrer le printemps sur un air d'accordéon

JONQUIÈRE (CL) - Boudé par les grandes écoles de musique, perçu comme un instrument de divertissement, l'accordéon a cessé d'être un accessoire de foire et conquiert ses titres de noblesse. Au Québec, Didier Dumoutier n'est pas étranger à ce phénomène, lui qui a choisi la musique pour rejoindre les gens.

L'accordéon, dénigré à tort par de nombreux musiciens, a toujours fait vibrer le public, explique le fondateur de la version québécoise du



LAFORGE
CHRISTIANE
claforge@lequotidien.com

Printemps des Bretelles et de sa version allégée: le Bal des Bretelles présenté ce soir et demain samedi au Côté-Cour de Jonquière.

Le printemps

Pour souligner le 170e anniversaire de l'accordéon, créé à Vienne le 6 mai 1829, par l'Autrichien Cyrill Demian, un Grand Bal de l'accordéon a été produit, avec succès. Le succès de cet événement a incité Didier Dumoutier, accordéoniste, et Jan-Marc Lavergne, comédien-accordéoniste à fonder «les Productions Soufflemuse» et à décréter «unilatéralement» le mois de mai «mois de l'accordéon» souligné par un événement: le Printemps des Bretelles.

Une journée unique à la première édition. Le succès n'a cessé de grandir au point que cet événement, sept ans plus tard, s'est déroulé pendant huit jours à la Butte St-Jacques de Montréal. «Une semaine complète de spectacles sur mesures pour conquérir tous les publics et enchanter, encore une fois, les amis de l'accordéon (chromatique, piano, bayan, diatonique ou bandonéon) avec des airs classiques ou de tango, de musette, de java ou encore de jazz manouche.»

Une nouvelle fois, le Côté-Cour présente la version allégée (quatre musiciens) de cet événement printanier qui, pour la tournée, adopte le nom de Bal des Bretelles. Pour répondre à la demande, ces accordéonistes québécois d'adoption Didier Dumoutier (originaire de France), Vladimir Sidorov (de Russie), Marin Nasturica (de Roumanie) et Luc Fortin, guitariste (membre du duo Fortin-Léveillé), accorderont leur accordéons musette, piano et bayan sur des airs de tango, java, classique, tzigane, jazz manouche, folklores roumains et russe.

Didier Dumoutier

Natif de France, Didier aborde les rives canadiennes à 4 ans. Dix ans plus tard, il entreprend ses études en musique, davantage pour le caractère social de ce métier que pour la performance. On ne s'étonne pas de le voir mener une carrière de soliste, avant d'accompagner des artistes connus sur les scènes d'Europe et d'Amérique du Nord: Raymond Lévesque, Allain Leprest, Lhasa de Sela, Natacha St Pier, France D'Amour, Juan Carlos Caceres et Richard Desjardins.

Il interprète des chansons françaises choisies parmi un répertoire de plus de 350 œuvres et cumule les expériences les plus diverses comme membre du String swing ensemble ou au théâtre en 1994 à la «Licorne» avec Sébastien Dhavernas dans «Les fruits de la potion», ou avec la compagnie de danse Carbone 14 dans «Silences et cris» de Gilles Maheu.

Il a joué aussi dans plusieurs films et documentaires canadiens, «La comtesse de bâton rouge», «Omertà», «Ces enfants d'ailleurs», «Mystère B», «Un homme et son péché», «Le cœur au poing», «Le rêve d'un envol» et Cirque du Soleil.



Marin Nasturica

Le Printemps des Bretelles figure en bonne place dans ses projets, déterminé qu'il est à développer cette formule un peu partout au Québec.

Ses complices

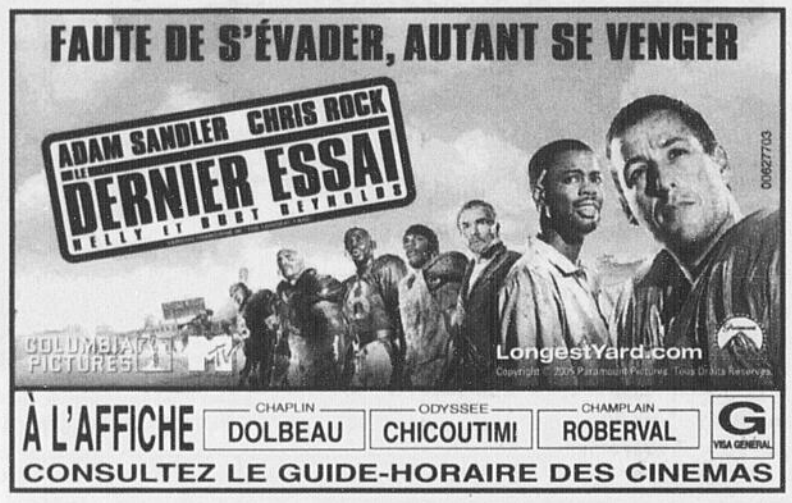
Né en 1970 à Volgograd, en Russie, Vladimir Sidorov, concertiste bayaniste, a obtenu son diplôme du Conservatoire de musique d'Astrakan (Russie) en 1994. De notoriété internationale, il s'est produit en Hongrie, en Croatie et en République fédérale de la Yougoslavie. Son répertoire s'étend de la musique classique à la musique contemporaine, et inclut Bach, Scarlatti, Rossini, Chopin, Rachmaninoff, Moussorgsky, Astor Piazolla.

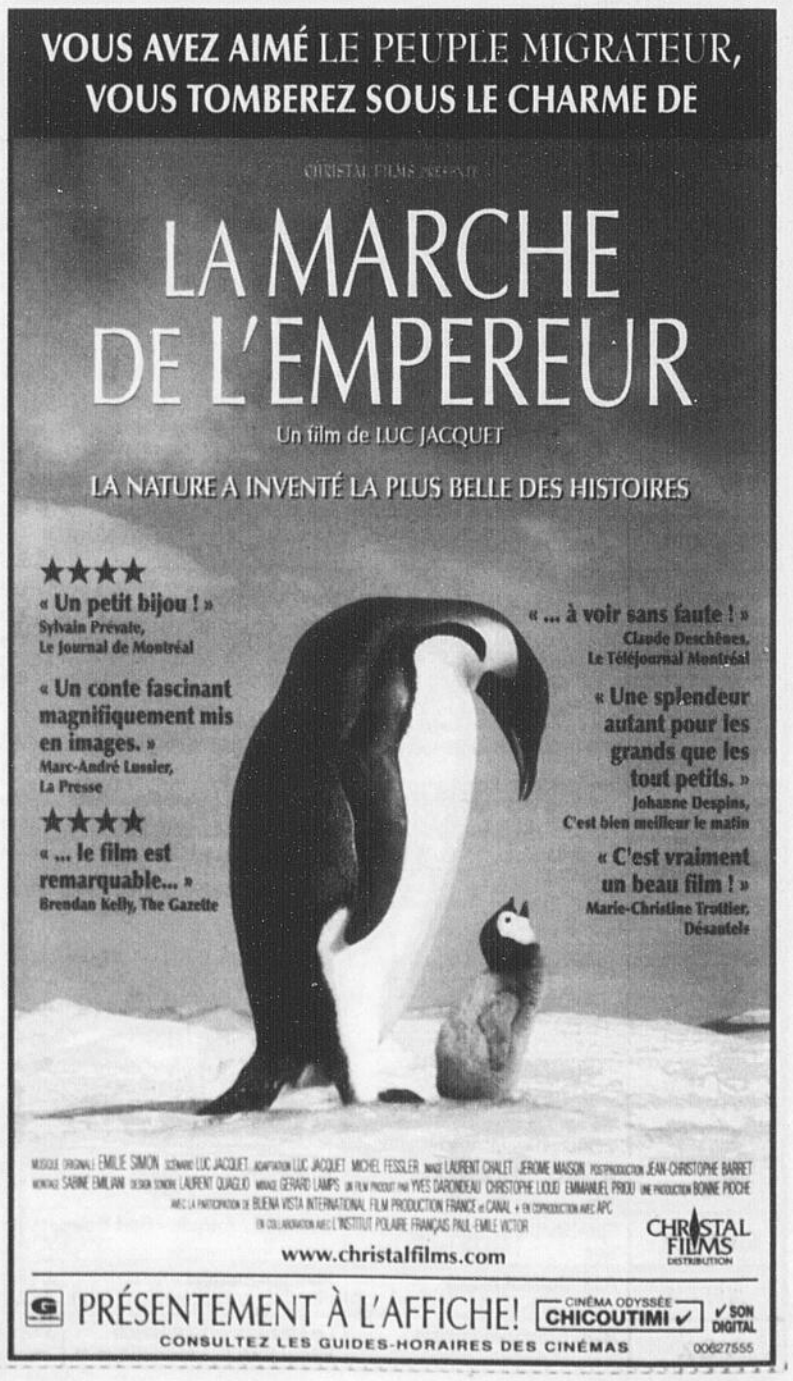
Marin Nasturica a vécu les quarante premières années de sa vie entre sa Roumanie natale et les nombreuses tournées européennes, asiatiques et américaines. En 1987, après avoir fait sept fois le tour du Canada en concert, il choisit de s'établir au Québec où il a joué avec plusieurs grands orchestres, dont l'OSM.

Guitariste depuis plus de 25 ans, Luc Fortin possède une vaste expérience des styles musicaux les plus variés. Sa musique s'inspire des grands guitaristes brésiliens comme Baden Powell et Egberto Gismonti ainsi que Paco de Lucia et Django Reinhardt. Il a écrit l'arrangement de la chanson officielle du Festival de Jazz de Montréal en 1987 (Summertime).



ACCORDÉON - Didier Dumoutier et ses complices animeront le Bal des Bretelles, ce soir et demain au Côté-Cour.







PEANUT





BEN



PHILOMÈNE



VENDREDI À LA TÉLÉ

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

3 juin	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00) 13609		Des kiwis et des hommes 269154			Vertes... 20834	Ricardo 88241	simond. 89970	Téléjournal 93406	Cinéma / LE BAL DES SIRÈNES (5) avec Esther Williams, Red Skelton 719680				La Loi et l'Ordre 730067		Cour de récré 54135	...peur! 66970	Watatatow 62154	...2 fois! 39338	Téléjournal 461425
TQS	Caféine (7h00) 641845				Le Mec à dames 481116			Le Grand Journal 977338		Pub 417390	Cinéma / MARY HIGGINS CLARK: CE SOIR, JE VEILLERAI SUR TOI (6) avec C. Bancroft 288311				Alerte à Malibu 468999		Casting... 834883	Simpson 830067	Le Grand Journal 473116	
CJPM	Salut, bonjour! (5h30) 769628		Cinéma / UN CHEF DE RAYON EXPLOSIF (4) avec Jerry Lewis, Jill St. John 22280				Les Saisons de Clodine 37048		Le TVA Midi 41777	TVA en direct.com 706680		La vie... 7495932	Boutique TVA (13h5)	Sunset Beach 734203		Les Feux de l'amour 448154		Modèles 6280	Le 17 heures 9609	
TQc	Corne. 69425	Babar 68796	Teletubbies 59048	Delajungle 88048	Expédition 31628	...contraste! 48932	Les Grands Documentaires 69999		Ramdam 62512	Ramdam 82864	Morane 63715	...Cola 81135	Les Grands Documentaires 32357	La Période de questions 47970			Lucky Luke 13556	Cousteau 33628	Delajungle 93512	Corne. 17680
VOX	Les émissions débutent à 10h30.					Vie active 4373338	Zone... 9243241	Citron... 9244970	...action 4357390	Bien branché! 9364357		Oser travailler heureux 8849558			Vacances 1677154		...petites tounes	Communi. 1652845	Cercle de presse 8961715	

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal (17h30) 461425	L'union fait la force 74999	Cinéma / TURNER ET HOOCH (5) avec Tom Hanks, Mare Winningham 97661				Bons Baisers de France / Réal Béland 27703		Le Téléjournal/Le Point 77280		Des kiwis et des hommes 841932		
TQS	Gr. Journal (17h00) 473116	Flash 835512	Rire et Délire 110715	Mademoiselle Swan 604951		C'est mon show 798864		Coroner 437154	Le Grand Journal 179593		110% 448135	Flash 638672	Les Concerts du vendredi 245384
CJPM	Le TVA 18 heures 8845	Sucré-salé 2425	Ma sorcière bien-aimée 2898	Bec et Museau 8609	Cinéma / NOTRE HISTOIRE (5) avec Bruce Willis, Michelle Pfeiffer 33609				Le TVA 3023116	Sucré-salé (22h32) 4260777	Cinéma / COLUMBO: À CHACUN SON HEURE (5) avec Peter Falk, Joanna Going (23h5) 9156661		
TQc	Macaroni tout garni 14593	Ramdam 58195	Ramdam 80048	Banzaï! / C. Brunet 34357	À la di Stasio / Noël: la dinde autrement 68951		Cinéma / MISSING (3) avec Jack Lemmon, Sissy Spacek 4410512				Cinéma / LES TEMPS MODERNES (1) avec Charlie Chaplin (23h10) 44793222		
TV5	La Cible (17h55) 14354574	Journal FR2 527116	d. 802319	Thalassa / En Martinique 556339				Vietnam: le secret de la guerre (1/3) 709999	TV5 Le Journal 509845		L'Esprit des lieux 156777	Cinéma / LA PÉCHERESSE avec Pascal Légitimus 280574	
CANAL D	Show Rire Super Écran 9739999		Biographies / Sammy "The Bull" Gravano 7398574	Génies du crime / Le Vol de l'aéroport 7307222			Les Nouveaux Détectives / L'Emprise de la mort 7327086		48 heures / Sur la glace 7397845		Stars sur le vif 8978777		Cinéma 9396013
RDI	Le Journal RDI 1565796	Capital Actions 5260796	Le Monde 3129222	RDI 10 ans / Toujours plus haut - Voler sa vie 2341154			Le Téléjournal/Le Point 6665357		Michaëlle / Estelle Morin, psychologue 6635116		Le Téléjournal/Le Point 5307406		Le Journal RDI 2237907
RDS	Sports 30 Magazine 376970	Sports 30 168154		Soccer / Toronto - Montréal 894067				30 images / seconde 405226	Sports 30 618593		Lutte impact TNA 330338		RDS Motorisé 768346
S.E.	Le tour du monde en 80 jours (17h15) 94893777			Une aventure de Cendrillon (19h20) 82781135			Affaires internes 2846067				Riverworld: le monde de l'éternité (22h45) 2509154		
VIE	Derrière le masque 1664680	Deuxième Peau 1655932	Décore ta vie 8949593	Métamorphose 1651116	C'est pourtant vrai 9654048		Marjolaine et les millionnaires 9667512		Le monde est sexe / Sexe et Dieu 9677999		Interventions miracles 1339086		Cinéma 2010278
SERIES+	Amy 500135		Doc 262338		Coeurs rebelles 271086		La Loi & l'Ordre: crimes sexuels 251222		Simplement Zoé 261609		L'Heure de vérité 976154		Cinéma 326384
Z	Poltergeist 502593		Métal hurlant 264796		La Porte des étoiles 240116		Alias 253680		Dead Zone 263067		Les Chemins de l'étrange 978512		Au-delà du réel 402758
HISTORIA	Histoires de trains 1006816		Livraison spéciale / Malédiction du timbre noir 1295970		Avions / Guerre des lignes aériennes 1271390		Pensacola 1291154		Cinéma / WINCHESTER 73 (4) avec James Stewart, Shelley Winters 4286864				Guerres... 5169365
ÉVASION	Carnets de plongée 96135	Pilot Guides 360222		Les pieds dans l'eau 16999	Le Guide des restos 80086	Julie autour du monde 69593	Balade en taxi à $100 20241	Route gourmande 64406	Voyage pratique 41067	Gilles Proulx 50715	24 heures de la vie d'une ville 39661		Carnets de plongée 906162
CBJET	Canada Now 43048		Coronation Street 84319		Cinéma / THE MASK (4) avec Jim Carrey, Cameron Diaz 97883				The National 76390		The National (Update) 61970	Cinéma / AN IDEAL HUSBAND (4) avec Jeremy Northam 60999	
CFCF	News 98785		Access Hollywood 5406	eTalk Daily 3777	Joan of Arcadia 93609		CSI: Crime Scene Investigation 73845		Law & Order: Trial by Jury 76932		CTV News 52864	News 6097425	CSI: Crime... (00h05) 7482181
WVNY	The Simpsons 41661	ABC News 65241	The Insider 17116	Who Wants to be... 61425	8 Simple Rules 26864	Complete Savages 45999	Hope and Faith 73319	Less than Perfect 39796	20/20 77262		King of the Hill 78864	Nightline 68661	Pub 7403902
WCAX	News 10796		News 5222	Entertainment Tonight 48	Joan of Arcadia 7932		JAG 7796		Numb3rs 7393		News 8374135	Late Show (23h35) 2660154	
WPTZ	News 4870067	NBC News 4861319	Jeopardy 3918406	Wheel of Fortune 4850203	Dateline NBC 6325777				Law & Order: Trial by Jury 6337512		News 8308135	The Tonight Show (23h35) 3090357	
FOX	Malcolm in the Middle 58113	That '70s Show 21883	Friends 44406	Seinfeld 27067	Cinéma / THE GLASS HOUSE (5) avec Leelee Sobieski, Diane Lane 6001951				What I Like about you 74512		Reba 27116	Living with Fran 13222	Celebrity Justice 86920
TSN	Off the Record 903512	Sportscentre 994864	PGA Golf / The Memorial Tournament - 2e ronde 954406				NBA Basketball / Séries éliminatoires: équipes à confirmer 137999				Sportscentre 323628		
SPNET	Sportsnetnews 7999	The Business of Sport 1951	Baseball / Angels - Red Sox 551512						Baseball / Blue Jays - Athletics 272593				
ARTV	Ally McBeal 265999		Vive les mariés! 873932		L'Ombre de l'épervier 882680		Ces enfants d'ailleurs 879116		Cinéma / L.I.E. L'AUTOROUTE DE LONG ISLAND (4) avec Paul Franklin Dano, Brian Cox 160870				Viens voir les... 324346
VOX	Bien branché! 1673338		Le Livre Show 284999	Le Guide touristique 48	Pour jouer... 8967999	Cantons prend l'air 9661338	Les dessous du monde des mannequins 9230777		100% écolo 4365319	Musique urbaine 4374067	Conférence / ...transformation de l'aluminium 9235222		Communiqués 3639991

Détente

Bridge

Services requis

MARTINE LACROIX
LE BRIDGE
collaboration spéciale
martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Ouest

Vulnérabilité : Personne

	NORD	
	♠ 97	
	♥ R86	
	♦ 765	
	♣ 10 8 7 5 2	
OUEST		EST
♠ D42		♠ 10 8 6 5
♥ 53		♥ 10 9 7 4 2
♦ R942		♦ D8
♣ RDV3		♣ 94
	SUD	
	♠ ARV3	
	♥ ADV	
	♦ AV10 3	
	♣ A6	

Les enchères:

OUEST	NORD	EST	SUD
Passe	Passe	Passe	2 ♣
Passe	2 ♦	Passe	2 SA
Passe	3 SA	Tous passent	

Entame : Le Roi de trèfle.

Vous avez 7 levées sûres : 2 piques, 3 coeurs, 1 carreau et 1 trèfle. Quand tous les honneurs sont du même côté de la table, vous ne pouvez pas prendre d'impasses. Vous devrez alors compter sur la collaboration des adversaires pour vous ouvrir les couleurs.

Vous gagnez l'entame à trèfle et rejouez trèfle immédiatement, pour le Valet d'Ouest, notant avez satisfaction la chute du 9 en Est. Ouest ne peut pas continuer trèfle sans affranchir la couleur. Il change à carreau pour la Dame d'Est et votre As. Vous présentez le Valet de carreau, qu'Ouest gagne du Roi, affranchissant ainsi le 10 pour votre huitième levée. Ouest sort à coeur. Vous encaissez les trois honneurs de coeur, Ouest écarte un trèfle sur le dernier, puis le 10 de carreau, sur lequel Est défausse. Vous n'avez pas dit votre dernier mot et vous forcez Ouest à prendre la main une dernière fois avec le quatrième carreau. Il n'a plus d'autre choix que d'encaisser sa Dame de trèfle et de vous ouvrir les piques.

le QUOTIDIEN
progrès dimanche
Un monde accessible...
Internet
www.cyberpresse.ca

Mot mystère

GENERAUX - Un mot de 9 lettres

H	A	U	X	G	U	D	E	R	I	A	N	I	E	L
N	D	R	E	L	L	A	H	E	R	Z	O	G	Y	T
S	N	O	T	U	P	I	N	O	C	H	E	T	H	Y
A	A	T	S	B	E	N	E	L	S	O	N	A	A	R
S	R	I	A	B	T	I	L	L	Y	A	X	Z	E	A
T	A	T	C	M	A	B	N	I	R	O	O	N	L	V
I	P	X	U	I	I	A	O	G	U	H	K	I	B	A
L	P	T	A	D	N	R	T	N	R	C	G	Y	E	S
W	K	R	U	T	A	T	A	E	U	A	R	M	E	E
E	N	O	G	U	E	S	B	L	U	D	D	T	E	S
L	H	G	E	W	E	M	Y	S	S	O	O	E	D	T
L	A	N	R	E	Z	A	C	O	E	I	R	D	U	R
A	I	S	E	N	A	E	U	F	L	G	O	D	M	E
H	G	F	A	Y	O	L	L	E	O	D	U	E	A	E
C	B	R	U	A	T	R	R	E	T	Y	U	R	S	S

AMIRAL
ARANDA
ARMEE
ATATURK
AUGEREAU
BATON
BRUAT
BYRD
CASTEX
CHALLE
DODDS
DROUET
DUMAS
DUTRA
EANES
ELBEE
ESTREES
ETOILE
FAYOLLE
FOY
GLUBB
GORT
GRADE
GRANT
GUDERIAN
HAIG
HALLER
HAXO
HERZOG
HUGO
LANREZAC
LEAHY
LIGNE
LUCKNER
METAXAS
NELSON
NICIAS
NIEL
NOGUES
PETAIN
PINOCHET
RABIN
RAPP
ROON
RUYTER
SAVARY
SEGUR
SOULT
STILWELL
TEDDER
TILLY
TITO
WEMYSS

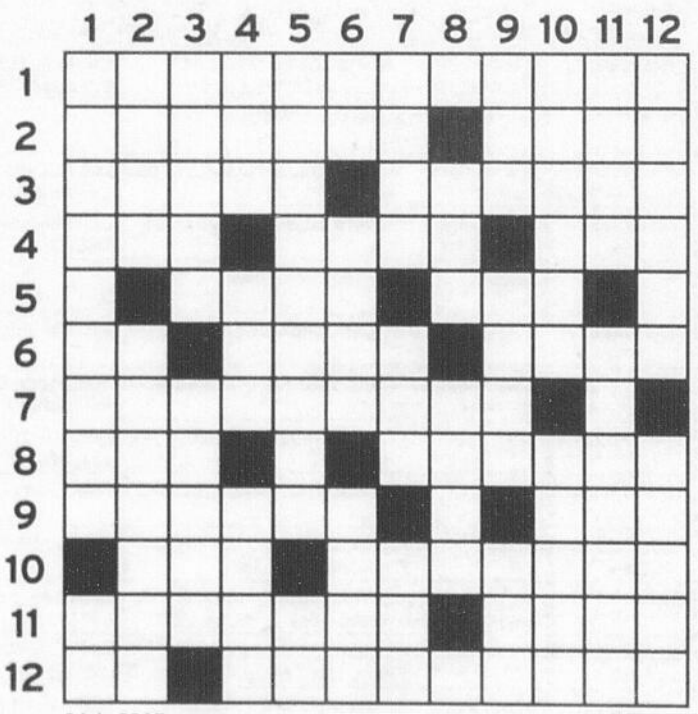
Solution du dernier problème : AIRELLE

3 juin 2005 No 914

Mots croisés

HORIZONTALEMENT

1 Passé dans les habitudes.
2 Salaires - Dieu des navigateurs.
3 En désordre - Contrefaits.
4 Petit pain rond - Souverain de Bulgarie - Coupelle en terre réfractaire.
5 Groupe de trois personnes - Sujet conscient et pensant.
6 Centimètre - Herbe d'Afrique du Nord - Le céleri en est une.
7 Bandit.
8 Au Nigeria ou aux Pays-Bas - Introduit une chose dans une autre.
9 Objet permettant de s'orienter - Possessif.
10 Argile rouge ou jaune - Peu rigoureux.
11 Membre d'un cabinet ministériel - Partie du corps.
12 Personnel - Qui existent depuis peu.



3 juin 2005 MC1192

VERTICALEMENT

1 Perdre l'équilibre en butant sur un objet - Américium.
2 Qui n'a plus faim - D'une grande simplicité.
3 Partie antérieure - Repos.
4 La dernière fois - Plate-forme flottante - Ruminant.
5 Faire pénétrer lentement - Cobalt.
6 Se dit entre potes - Canapé rembourré - Arrivé à terme.
7 Cabane en bois de sapin - Boxeur célèbre - A cours à Sofia.
8 Monnaie de Norvège - Plus que les doigts des mains.
9 Du verbe naître - Enjoués - D'une manière mauvaise.
10 Algue gélatineuse - Fait de sortir de son engourdissement.
11 Personne choisie - Personne grossière.
12 Chargée - Estoniens.

Solution du nº 1191

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	N	T	O	M	O	P	H	A	G	E	S
2	S	E	R	R	U	R	E	■	D	I	V	A
3	S	T	E	M	■	T	U	M	O	R	A	L
4	U	■	M	E	R	E	■	I	S	O	L	E
5	I	R	A	■	A	I	M	E	S	■	U	■
6	E	U	■	P	I	L	E	■	E	T	E	S
7	V	E	N	A	L	■	T	A	R	A	■	O
8	E	R	A	I	L	L	E	R	■	B	R	U
9	R	■	P	R	E	■	O	N	G	L	E	■
10	R	E	P	E	R	E	R	■	I	O	N	S
11	E	U	E	■	I	D	E	N	T	I	T	E
12	S	T	R	I	E	E	■	A	E	D	E	S

Ciné-télé

VENDREDI 03 JUIN

9h00

CJPM -CFER — UN CHEF DE RAYON EXPLOSIF **22280** (4) (Who's Minding the Store?), É.-U. 1963. Comédie burlesque de Frank Tashlin avec Jerry Lewis, Jill St. John et Agnes Moorehead. – Une femme riche veut détacher sa fille d'un prétendant en confiant à ce dernier les tâches les plus ingrates dans un magasin. (2h)

12h30

CKTV — LE BAL DES SIRÈNES **719680** (5) (Bathing Beauty), É.-U. 1944. Comédie musicale de George Sidney avec Esther Williams, Red Skelton et Basil Rathbone. – Un compositeur s'inscrit comme élève dans un collège de jeunes filles pour reconquérir le coeur de sa femme. (2h)

13h00

TQS — MARY HIGGINS CLARK: CE SOIR, JE VEILLERAI SUR TOI **288311** (6) Can. 2002. Conte de David Winning avec Cameron Bancroft, Erika Eleniak et Greg Evigan. – Pour aller au ciel, un courtier mort prématurément doit retourner sur Terre afin d'aider une famille aux prises avec des gangsters. (2h)

CANAL VIE — MARY HIGGINS CLARK: EN MÉMOIRE DE CAROLINE **8228425** (5) (A Cry in the Night), Can. 1991. Thriller de Robin Spry avec Carol Higgins Clark, Perry King et Annie Girardot. – Une jeune mariée est témoin d'événements inquiétants après avoir emménagé dans la ferme isolée de son époux. (2h)

14h00

CBJET — HENRY & VERLIN **72574** (4) Can. 1994. Drame de Gary Ledbetter avec Gary Farmer, Keegan Macintosh et Nancy Beatty. – En Ontario, durant la Dépression, un simple d'esprit de 35 ans se lie d'une profonde amitié avec son jeune neveu autistique. (2h)

19h00

CKTV — TURNER ET HOOCH **97661** (5) É.-U. 1989. Comédie policière de Roger Spottiswoode avec Tom Hanks, Mare Winningham et Craig T. Nelson. – Après l'assassinat d'un vieil ami, un enquêteur de police adopte son chien, lequel s'avère être le seul témoin du meurtre. (2h)

20h00

CBJET — THE MASK **97883** (4) É.-U. 1994. Comédie fantaisiste de Chuck Russell avec Jim Carrey, Cameron Diaz et Peter Greene. – Un masque ancien transforme un célibataire timoré en un exubérant personnage au faciès vert qui peut accomplir d'incroyables exploits. (2h)

CJPM -CFER — NOTRE HISTOIRE **33609** (5) (The Story of Us), É.-U. 1999. Comédie sentimentale de Rob Reiner avec Bruce Willis, Michelle Pfeiffer et Tim Matheson. – Au moment où il envisage la séparation après quinze ans de mariage, un couple fait le point sur les moments marquants de sa vie conjugale. (2h)

23h05

CJPM -CFER — COLUMBO: À CHACUN SON HEURE **9156661** (5) (No Time to Die), É.-U. 1992. Drame policier d'Alan J. Levi avec Peter Falk, Joanna Going et Daniel McDonald. – Un inspecteur de police enquête sur la disparition de la nouvelle épouse de son neveu qui a été kidnappée par un maniaque. (2h)

Horoscope

VENDREDI 3 JUIN 2005

Bélier (21 mars au 19 avril): L'intégrité et la fidélité seront les mots clé de la journée. Si vous demeurez fidèle à vos idéaux et à vos convictions, le destin vous récompensera. Les tendances à la mode ne sont valables que si elles représentent ce que vous croyez réellement. Pourquoi ne pas contacter de vieilles connaissances ou de la parenté dont vous êtes sans nouvelles depuis un certain temps?

Taureau (20 avril au 20 mai): Il n'y aura rien de trop beau pour vous en ce vendredi! La visite de la Lune en Taureau vous offrira non seulement ce dont vous avez besoin, mais également ce dont vous avez envie. Votre charme et votre pouvoir de séduction culmineront. Alors ne soyez pas timide... et essayez de ne pas laisser une traînée de coeurs brisés derrière votre passage!

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Il peut être plus intéressant d'être spectateur que de se retrouver sous les feux de la rampe. Voici donc un bon vendredi pour laisser quelqu'un d'autre prendre une situation en charge et pour vous laisser guider sans fournir d'efforts. Il serait également préférable de fermer les yeux sur une affaire louche ou embêtante; le contraire ne ferait qu'envenimer la situation.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Non seulement la Lune a-t-elle quitté le Signe du Bélier pour celui du Taureau, mais Vénus arrive aujourd'hui en Cancer! Vos relations affectives en bénéficieront. Plus vous ouvrirez votre coeur et plus vos entretiens seront épanouissants. Vous serez une source d'inspiration, et votre compassion exercera une influence positive sur les gens qui vous entourent.

Lion (23 juillet au 22 août): L'arrivée de la Lune en Taureau pourrait être porteuse de contrariétés pour le Lion. Il faudrait probablement éviter d'exercer une pression excessive sur quelqu'un qui vous entoure. Cette personne finira par agir, mais elle devra le faire à son rythme, lorsqu'elle sera prête. Par ailleurs, les réunions intimes seront sans doute mieux indiquées que les bains de foule.

Vierge (23 août au 22 septembre): Les circonstances impliquant des groupes d'individus seront placées sous de bons auspices aujourd'hui. Si une nouvelle connaissance exprime l'envie de vous présenter à sa famille ou à son cercle d'amis, cela soulignera simplement l'importance qu'elle vous accorde. Ne vous inquiétez pas, vous serez capable de faire bonne impression en agissant naturellement et spontanément.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Personne ne peut vous infliger un complexe d'infériorité sans votre consentement. Ne vous laissez pas abattre si quelqu'un ne semble pas reconnaître vos talents. Vous n'avez aucune raison de ne pas avoir confiance en vous. Bien au contraire, Jupiter en Balance pourrait vous entraîner dans une excursion stimulante et profitable.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): En plus de l'arrivée de Vénus en Cancer, la Lune en Taureau intensifiera votre charme et le pouvoir que vous exercerez sur autrui. Tant au plan professionnel que personnel, voici un bon vendredi pour épater les gens que vous souhaitez impressionner. Un événement que vous souhaitez semble vouloir se concrétiser. Demeurez disponible mais évitez les attentes...

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Vos intentions sont bonnes, mais vous devriez vous assurer d'avoir la permission d'une autre personne impliquée avant de passer à l'action - ne serait-ce que par politesse. On vous donnera le feu vert et cette marque de respect ne passera pas inaperçue. La présence de Mars en Poissons pourrait entraîner un ralentissement dans vos activités, mais cela ne devrait pas durer.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Le dicton "on ne vit qu'une fois" peut s'appliquer à votre journée. Pourquoi ne pas poser un geste absolument spontané aujourd'hui? Les belles surprises sont au programme; vous pourriez même vous retrouver dans une situation qu'il était impossible de prévoir ou d'imaginer hier. Tout découlera de votre disposition positive et de votre amour envers la vie.

Verseau (20 janvier au 18 février): Bien que la Lune en Taureau vous insécurise, il est inutile d'éprouver de l'envie ou de la jalousie. Personne ne peut voler votre place. Vous pouvez donc inclure sans crainte une nouvelle personne dans vos activités. Sur un autre plan, il serait dommage de ne pas exploiter pleinement votre potentiel. Un minimum d'autodiscipline vous permettra d'épater bien du monde...

Poissons (19 février au 20 mars): Maintenant que Vénus fait son entrée dans un autre Signe d'Eau, le Cancer, une situation tendue devrait se dissiper. En parlant honnêtement des émotions que vous ressentez, vous serez en mesure d'harmoniser vos rapports avec n'importe qui. Un élément de votre passé peut également refaire surface; il serait donc judicieux de vous souvenir de ce qui s'était passé jadis...

LE RYTHME DES AFFAIRES



Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	538.36 $	-1.31 $	72839000
S&P/TSX 300	9626.64 $	-27.52 $	131854000
CDNX	1676.81 $	12.41 $	41761000
DOW JONES	10553.49 $	3.62 $	187680000
NASDAQ/USA	2097.80 $	9.94 $	0
NASDAQ/Canada	491.30 $	-0.59 $	0

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	5.76 $	5.52 $	5.73 $	-0.01 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	38.75 $	38.00 $	38.60 $	0.60 $
Alcan Incorporated	AL	38.55 $	38.06 $	38.06 $	-0.24 $
Aliant Inc.	AIT	27.37 $	27.16 $	27.37 $	0.02 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.SV.B	18.79 $	18.28 $	18.76 $	0.53 $
Amisk	AS.A	0.00 $	0.00 $	0.80 $	0.00 $
Arbec Forest Products	ABR.SV.A	0.55 $	0.52 $	0.55 $	0.00 $
Arc Energie	AET.UN	18.94 $	18.70 $	18.70 $	-0.09 $
Bank of Montreal	BMO	55.65 $	55.21 $	55.39 $	-0.03 $
Bank of Nova Scotia	BNS	39.67 $	39.30 $	39.30 $	-0.33 $
Barrick Gold Corp	ABX	29.60 $	28.42 $	28.42 $	-0.62 $
BCE Emergis Inc.	EME	3.00 $	2.95 $	2.95 $	0.00 $
BCE Inc.	BCE	28.64 $	28.35 $	28.35 $	-0.20 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	3.73 $	3.55 $	3.73 $	0.08 $
Bombardier CL A	BBD.MV.A	2.65 $	2.58 $	2.65 $	0.08 $
Bombardiers Inc.	BBD.SV.B	2.54 $	2.48 $	2.52 $	0.00 $
CAE Inc	CAE	6.05 $	5.85 $	6.01 $	0.13 $
Cambior	CBJ	2.54 $	2.30 $	2.30 $	-0.13 $
Campbell Res.	CCH	0.28 $	0.26 $	0.28 $	0.01 $
Canadian Natural Res.	CNQ	38.08 $	37.07 $	37.07 $	-0.27 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	83.82 $	82.15 $	83.00 $	-0.10 $
Canadian Pacific Railway	CP	46.42 $	45.51 $	46.30 $	0.39 $
Canadian Tire	CTR.NV	60.24 $	59.01 $	60.19 $	0.94 $
Canadian Western Bank	CWB	27.85 $	27.31 $	27.31 $	-0.42 $
Canam Manac Group	CAM.SV.A	7.34 $	6.90 $	7.19 $	0.19 $
Canfor	CFP	15.95 $	15.38 $	15.50 $	-0.41 $
Cascades Inc.	CAS	11.72 $	11.55 $	11.55 $	-0.15 $
CGI Group Inc.	GIB.SV.A	7.74 $	7.45 $	7.45 $	-0.01 $
CIBC	CM	72.69 $	72.15 $	72.15 $	-0.37 $
CN Railway Company	CNR	76.56 $	75.15 $	76.24 $	0.68 $
Cogeco Cable Inc.	CCA.SV	26.00 $	25.75 $	25.75 $	-0.25 $
Cossette Com. Group	KOS.SV	0.00 $	0.00 $	12.10 $	0.00 $
CP Ships	TEU	22.40 $	22.15 $	22.20 $	-0.20 $
Dofasco Inc.	DFS	34.98 $	34.52 $	34.97 $	0.17 $
Domtar	DTC	9.52 $	9.40 $	9.40 $	-0.05 $
Eiger tech.	AXA	0.17 $	0.16 $	0.17 $	0.01 $
Emera	EMA	18.57 $	18.35 $	18.35 $	-0.17 $
Enerplus	ERF.UN	45.42 $	44.66 $	44.79 $	0.14 $
Falconbridge Ltd	FL	38.08 $	37.49 $	38.00 $	0.32 $
Four Seasons Hotels	FSH.SV	91.51 $	90.15 $	90.33 $	-0.25 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	22.50 $	22.37 $	22.50 $	0.02 $
GEAC Computer Corp	GAC	10.97 $	10.75 $	10.75 $	-0.14 $
Great-West Lifeco	GWO	26.99 $	26.70 $	26.72 $	-0.08 $
Hudson's Bay	HBC	13.32 $	13.16 $	13.25 $	0.10 $
Imperial Oil	IMO	90.28 $	88.05 $	88.52 $	-0.83 $
Inco Limited	N	49.74 $	48.99 $	49.05 $	0.06 $
Industrial Alliance	IAG	28.19 $	27.75 $	27.75 $	-0.19 $
Jean Coutu Group	PJC.SV.A	19.15 $	18.85 $	18.86 $	-0.16 $
Laurentian Bank	LB	27.24 $	26.85 $	27.11 $	0.01 $
Loblaws Cos.	L	72.99 $	72.15 $	72.41 $	0.07 $
Magna International	MG.SV.A	84.95 $	83.00 $	84.15 $	-0.60 $
Manitoba Telcom	MBT	47.15 $	46.76 $	47.00 $	0.30 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	16.75 $	16.40 $	16.40 $	-0.19 $
Metro Inc.	MRU.SV.A	27.15 $	26.70 $	26.73 $	0.03 $
National Bank	NA	53.42 $	53.00 $	53.29 $	-0.02 $
Noranda Inc	NRD.LV	21.75 $	21.20 $	21.70 $	0.30 $
Nortel Networks	NT	3.60 $	3.42 $	3.46 $	-0.03 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	41.41 $	39.75 $	39.90 $	-1.49 $
Pangeo Pharma	PIL	0.00 $	0.00 $	0.29 $	0.00 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	3.81 $	3.65 $	3.70 $	-0.09 $
Petro-Canada	PCA	71.85 $	70.52 $	71.24 $	0.22 $
Placer Dome	PDG	17.98 $	17.25 $	17.25 $	-0.02 $
Potash Corp	POT	114.95 $	111.07 $	113.06 $	1.18 $
Power Corp.	POW.SV	31.18 $	30.88 $	30.93 $	-0.02 $
Power Financial	PWF	32.22 $	31.88 $	32.01 $	-0.09 $
Precision Drilling Corp.	PD	49.75 $	48.54 $	49.25 $	-0.20 $
Pro AMS	PAM.UN	21.35 $	21.31 $	21.32 $	0.00 $
Quebecor Inc.	QBR.SV.B	30.20 $	29.30 $	30.00 $	0.50 $
Quebecor World	IQW.SV	24.12 $	23.95 $	24.12 $	0.11 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.NV.B	38.94 $	38.65 $	38.90 $	-0.04 $
Royal Bank	RY	74.45 $	73.81 $	73.94 $	-0.33 $
Saputo Inc.	SAP	37.74 $	37.00 $	37.00 $	-0.23 $
Sears Canada	SCC	20.95 $	20.75 $	20.75 $	-0.20 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	5.30 $	5.17 $	5.22 $	0.06 $
Shaw Communications	SJR.NV.B	26.54 $	25.84 $	26.33 $	0.00 $
Shell Canada	SHC	88.73 $	86.80 $	86.80 $	0.02 $
Sleeman Breweries Ltd	ALE	11.79 $	11.63 $	11.70 $	-0.10 $
SNC-Lavalin	SNC	68.99 $	67.75 $	68.51 $	0.43 $
Sobeys Inc.	SBY	39.30 $	39.06 $	39.15 $	-0.10 $
Societe financiere IGM	IGM	36.35 $	35.83 $	35.87 $	-0.05 $
Stelco Inc.	STE.A	1.40 $	1.37 $	1.38 $	-0.02 $
Sun Life financial	SLF	39.55 $	38.87 $	39.08 $	-0.09 $
Suncor Energy Inc.	SU	50.57 $	49.52 $	50.25 $	0.26 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	30.69 $	30.41 $	30.56 $	-0.19 $
Talisman Energy Inc.	TLM	42.36 $	41.53 $	41.65 $	-0.24 $
TD Bank	TD	53.47 $	52.57 $	53.10 $	0.03 $
Teck Cominco Corp.	TEK.SV.B	42.58 $	41.40 $	41.79 $	-0.41 $
Telus Corporation	T	42.03 $	41.53 $	41.65 $	-0.30 $
Tembec	TBC	3.60 $	3.40 $	3.41 $	-0.18 $
Torstar Corp.	TS.NV.B	25.48 $	25.10 $	25.10 $	-0.31 $
Transalta Corporation	TA	20.02 $	19.53 $	19.55 $	-0.42 $
Transat AT	TRZ.B	24.40 $	23.15 $	23.95 $	-0.42 $
Transcanada Pipe	TRP	30.65 $	30.30 $	30.32 $	-0.16 $
Transcanada Power	TPL.UN	35.90 $	35.70 $	35.70 $	-0.15 $
Transcontinental Inc.	TCL.SV.A	26.25 $	25.36 $	25.40 $	-0.70 $
Trisec Canada Inc.	TZC.SV	22.60 $	22.30 $	22.50 $	0.00 $
Van Houtte Inc.	VH.SV	21.42 $	20.20 $	20.25 $	0.10 $
Wescast Industries	WCS.SV.A	27.22 $	27.00 $	27.00 $	-1.00 $
Weston George Ltd	WN	110.79 $	109.00 $	109.37 $	-0.13 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NORTEL NETWORKS	NT	3.46 $	-0.03 $	14753582
SHOPPERS DRUG MART	SC	40.46 $	-0.14 $	5814778
BEMA GOLD CORP	BGO	2.83 $	0.13 $	5708702
TELESYSTEM INTL	TIW	19.11 $	0.02 $	4258070
HIGH POINT	HPR	2.18 $	0.00 $	3850669
SILVER WHEATON	SLW.WT	0.37 $	0.01 $	3783030
CANWEST GLOBAL	CGS.SV	14.13 $	-0.02 $	3778079
QUEENSTAKE	QRL	0.29 $	-0.01 $	3592155
KINROSS GOLD CORP	K	7.01 $	0.33 $	3471167
GOLDCORP INC	G	17.58 $	0.12 $	3328634

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Legg Mason Cda	LMI	108.64 $	4.58 $	14200
CryptoLogic Inc	CRY	44.60 $	1.45 $	138847
BPO Properties Ltd	BPP	39.00 $	1.35 $	12499
CANADIAN GENERAL	CGI.WT	13.25 $	1.30 $	2000
FAIRFAX FNCL	FFH.SV	199.48 $	1.29 $	11789
MCGRAW HILL	MHR	37.75 $	1.25 $	100

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CAMECO CORP	CCO	51.16 $	-2.09 $	894676
NOVA CHEMICALS	NCX	39.90 $	-1.49 $	509559
BRASCAN	BNN.LV.A	46.53 $	-1.37 $	244344
TUNDRA	TUN	13.00 $	-1.18 $	67791
RONA INC	RON	25.75 $	-1.12 $	892593
SHAWCORE LTD	SCL.SV.A	15.46 $	-1.04 $	23826

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ELAN CORP PLC	ELN	6.85 $	-1.14 $	43187500
FORD MOTOR CO	F	10.27 $	0.35 $	19833500
GENERAL ELECTRIC	GE	36.90 $	-0.03 $	19734900
NORTEL NETWORKS	NT	2.76 $	-0.03 $	18940200
CORNING INC	GLW	15.99 $	-0.25 $	18583100
TIME WARNER INC	TWX	17.26 $	-0.23 $	16531400
PFIZER INC	PFE	28.20 $	0.03 $	16380300
LUCENT	LU	2.81 $	0.00 $	15932900
JPMORGAN CHASE &	JPM	35.74 $	-0.02 $	15583200
STORAGE TECHNOLOGY	STK	36.36 $	5.13 $	14805400

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CHICAGO MERCANTILE	CME	232.00 $	18.00 $	1716700
ALLIED WASTE INDS	AW.PR.D	245.90 $	7.65 $	52200
ABERCROMBIE &	ANF	65.00 $	7.01 $	8603200
BANCO ITAU HLDG	ITU	95.04 $	5.53 $	329300
STORAGE TECHNOLOGY	STK	36.36 $	5.13 $	14805400
ALLERGAN INC	AGN	82.44 $	4.92 $	4103300

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	84125.00 $	-225.00 $	140
CONOCOPHILLIPS	COP	54.93 $	-55.22 $	4844400
ENERGEN CORP	EGN	32.44 $	-32.85 $	425500
CANTEL MEDICAL	CMN	18.16 $	-12.79 $	3597400
WHITE MOUNTAINS	WTM	662.00 $	-8.50 $	5100
AMERICAN FNCL	AFR	15.45 $	-5.49 $	596600

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SUN MICROSYSTEMS	SUNW	3.79 $	-0.11 $	147845933
NASDAQ 100 TR	QQQQ	38.66 $	0.27 $	76124028
INTEL CORP	INTC	27.59 $	0.30 $	54411529
SIRIUS SATELLITE	SIRI	6.00 $	0.07 $	40328637
CISCO SYSTEMS INC	CSCO	19.88 $	0.24 $	36822099
CIENA CORPORATION	CIEN	2.41 $	-0.04 $	36189572
JDS UNIPHASE CORP	JDSU	1.58 $	0.04 $	35784207
ORACLE CORPORATION	ORCL	12.98 $	0.13 $	33370017
MICROSOFT CORP	MSFT	25.79 $	-0.02 $	27245839
APPLIED MATERIALS	AMAT	16.86 $	0.24 $	24835731

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SEARS HOLDINGS	SHLD	156.52 $	8.37 $	5488209
MARCHEX INC CONV	MCHXP	186.00 $	6.27 $	100
STAGE STORES WTS A	STGSW	27.34 $	4.34 $	2015
BEBE STORES INC	BEBE	42.57 $	3.63 $	3897329
WYNN RESORTS LTD	WYNN	53.40 $	3.45 $	7044870
SAUCONY INC CL B	SCNYB	22.65 $	3.36 $	442452

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
QUALITY SYSTEMS	QSII	50.91 $	-9.43 $	2397101
PENNICHUCK	PNNW	19.06 $	-7.94 $	8021
STERLING FINANCIAL	SLFI	21.23 $	-5.11 $	51747
NATIONAL WSTRN	NWLIA	194.88 $	-3.11 $	3560
FIRST CITIZENS	FCNCA	131.65 $	-3.09 $	4977
CITRIX SYSTEMS INC	CTXS	22.85 $	-2.52 $	17349142

Données fournies par Décision-Plus
www.decisionplus.com

Profits corsés pour Van Houtte

MONTRÉAL (PC) — Le vendeur et distributeur de café Van Houtte a enregistré une croissance robuste au cours du dernier exercice, alors que son bénéfice net a progressé de 17 pour cent et ses ventes de 5,5 pour cent.

La société montréalaise a fait savoir jeudi que son bénéfice net pour l'exercice qui a pris fin le 2 avril s'est établi à 21,7 millions $ ou 1,01 $ par action diluée, soit sa meilleure performance depuis 2001.

Les analystes prévoyaient en moyenne un bénéfice par action de 1,00 $, selon une compilation faite par la firme Thomson Financial.

Les ventes pour l'exercice ont atteint 349 millions $, en regard de 331 millions $ lors de la période de 12 mois précédente.

Pour le quatrième trimestre, Van Houtte a inscrit un bénéfice net de 6,2 millions $ ou 29 cents par action diluée, en légère baisse par rapport aux profits de 6,5 millions $ ou 30 cents par action de la période correspondante de 2004, qui comptait toutefois une semaine de plus. Les analystes prévoyaient un bénéfice trimestriel de 28 cents par action.

Les revenus pour le trimestre qui a pris fin le 2 avril ont également reculé légèrement, passant de 86,3 millions $ il y a un an à 85,9 millions $.

Le directeur financier de Van Houtte, Gérard Geoffrion, a précisé en entrevue que les ventes auraient progressé n'eût été de l'impact d'une semaine supplémentaire au quatrième trimestre de l'exercice précédent.

Pour l'ensemble de l'exercice 2005, la croissance des ventes pour la division des services de café a atteint 6,7 pour cent au Canada, grâce principalement à la croissance interne. Aux États-Unis, les acquisitions et la croissance interne ont fait bondir les ventes annuelles de 23,7 pour cent (ou 16,5 pour cent si ces ventes américaines sont exprimées en dollars canadiens).

M. Geoffrion a dit que le croissance s'annonce inégale au cours de l'exercice qui vient de débuter, en raison d'une forte augmentation des prix du café vert.

Il a précisé qu'à la suite d'une «importante» majoration des prix survenue la semaine dernière, le café vert coûte presque deux fois plus cher qu'à la même date l'année dernière.

«Il est possible que la croissance des profits en souffre au premier trimestre, a dit M. Geoffrion. Nous demeurons cependant confiants d'atteindre une croissance de 10 à 15 pour cent pour l'ensemble de l'exercice.»

L'action de Van Houtte à la Bourse de Toronto a clôturé en hausse de 10 cents, à 20,25 $.

VAN HOUTTE CAFÉ

Exercice terminé le 2 avril

(en millions $)	2005	2004
Revenus	348,76	330,55
Bénéfice net	21,71	18,56
Bénéfice par action ($)	1,01	0,86

Résultat du 4e trimestre

(en millions $)	2005	2004
Revenus	85,94	86,30
Bénéfice net	6,20	6,46
Bénéfice par action ($)	0,29	0,30

Profil de l'entreprise

Siège social: Montréal
Activités: vente de café; exploitation d'un réseau d'établissements de restauration légère et de «pause café» au Canada et aux États-Unis.

– PC

Regain des fonds communs

TORONTO (PC) — Le mois de mai a donné lieu à un regain pour l'industrie des fonds communs de placement.

Selon les données provisoires de la firme d'analyse Morningstar Canada, rendues publiques jeudi, 28 des 32 catégories de fonds communs ont obtenu un rendement positif en mai, contre seulement 20 en avril.

Les fonds de science et technologie, qui ont tiré de l'arrière pendant la majeure partie de l'année, ont amorcé une remontée en mai, avec une solide progression de 6,7 pour cent. Cette catégorie continue néanmoins d'afficher un rendement cumulatif négatif (moins 0,2 pour cent) pour les cinq premiers mois de 2005. Selon Mark Chow, analyste pour Morningstar Canada, les fonds de science et technologie ont été propulsés par des nouvelles positives concernant les bénéfices de Dell, dont les profits du premier trimestre ont crû de 28 pour cent par rapport à la même période l'an dernier.

«Les bénéfices de 0,37 $ US par action correspondent plus ou moins aux attentes des analystes, mais Dell a aussi émis des prévisions encourageantes pour le reste de l'année», a dit M. Chow. Les actions de Dell ont d'ailleurs grimpé de plus de 14 pour cent au cours du mois.

Les fonds d'actions latino-américaines ont également connu un excellent mois de mai, avec un rendement de 6,5 pour cent. Cette catégorie affiche la meilleure performance depuis le début de l'année, à 9,7 pour cent.

L'indice Actions américaines à petite et moyenne capitalisations arrive au troisième rang du classement de Morningstar Canada, avec un rendement mensuel de 5,2 pour cent. Les autres indices de fonds d'actions américaines et canadiennes ont également connu un bon mois.

PETITES ANNONCES LE QUOTIDIEN 549-4444

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

BATISSE commerciale à vendre: 13,000 pi.ca. avec gicleurs automatiques, comprenant 8 locaux tous loués et terrain 60,000 pi.ca., bons revenus. Tél.:549-3065.

102 Blocs appartements

ARVIDA 4 logements de 4.1/2, style condo, piscine creusée. Tél.:548-6799.

CHICOUTIMI 37, A-B-C, Bossé, 28, Bossé, 176 à 178 Bossé, 2030, Roussel, Chicoutimi-Nord. Urgent! Faites une offre! Régis Morin, La Capitale 693-3705.

JONQUIERE immeuble 12 logements, location stable, excellente condition. 475,000$ Tél.:695-0545.

MAGNIFIQUE immeuble 4 logements, location stable, très propre, 3285-87-91-93 St-Dominique, Jonquière. Bonne rentabilité. Cause: Retraite. Tél.:542-9215.

106 Entrepôt à louer

JONQUIERE centre-ville, entrepôt 40x60, 2000 Price. Tél.:547-2035.

107 Fermes

4500 PETITES balles de foin sec engrangées et placées 2004 et 115 grosses balles carrées de très beaux trèfles, semi-sec, enrobées de plastique individuelles, manipulées avec clam (sans perforation). St-Edmond Les Plaines. Contacter Philippe (819)295-5319, (819)696-8195.

109 Locaux à louer

BOUL. ST-Paul, 2,400 pi.ca., place d'affaires à succès exceptionnel. Tél.:690-7890.

CHICOUTIMI local commercial avec bureau, (pour entrepôt ou garage) 2287 boul. Talbot, 3,076 pieds carrés. Tél:678-2960.

CHICOUTIMI local commercial, 1,500 pieds carrés (idéal épicerie). Tél.:820-1212.

CHICOUTIMI rue Néron, 5,500 pi.ca., bureaux avec entrepôt. Tél.:543-9063.

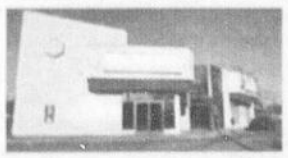
CHICOUTIMI voisin centres d'achats, pour commerce et/ou professionnel, peu importe le secteur d'activités. Différentes dimensions disponibles. Contactez Richard Gilbert au 545-1903.

CHICOUTIMI-NORD 311, St-Emile, local commercial 400 pi.ca. Tél.:349-2124, 543-5362 François.

JONQUIERE rue St-Félix, 1,900 pi.ca., St-Dominique, 1,200 pi.ca., idéal entrepôt, atelier, commerce, prix à discuter. Tél.:547-9593.

LOCAL 3,200 pi.ca., (sous-location jusqu'au 31 décembre 2005), Carrefour Chicoutimi, 1915, boul. Talbot. Possibilité libération immédiate. Information: Mario au 549-4373 (bureau), cellulaire: 818-2256.

LOCAL 350 pi.ca pour bureau, 275$/mois. 700 pi.ca. 500$/mois, chauffé, éclairé, climatisé. 3691 boulevard Harvey, Jonquière (face McDonald). Jour.:542-9451, 547-0754 (soir).



IMMEUBLE de prestige très bien situé, 4,000 pieds carrés, climatisé. Possibilité d'agrandissement. Vaste stationnement. Idéal pour clinique médicale, bureaux de professionnels ou commerce. Informations: Tél.:545-2409 Jacques Bouchard.

PRIX très très compétitif pour entreprise: local commercial, 33'X40' ou 66'X40' avec mezzanine 18' de hauteur libre, devanture de commerce avec grande porte 16'X14', grande cour clôturée, entrepôt, chariot élévateur sur place, petits bureaux d'affaires disponibles 12'X18' et 25'X30'. Au 1531 boul. Tadoussac, face Suspension Turcotte. Pour informations: 696-4065.

110 Terrain commercial

CHICOUTIMI 296 rue Ste-Anne, commercial ou résidentiel. Tél.:543-0432.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

202 A vendre ou à louer

FERLAND-ET-BOILEAU maison de campagne rénovée, belle vue, avec garage, 425$/mois. Tél.:(450)443-3908, (418)-676-2368.

203 Chalet à vendre

CHAMBORD 110 chemin Domaine Norois, 20x24, 2 chambres, remise 12x18, terrain 44x100, accès lac St-Jean. Tél.:668-4408.

FALARDEAU habitable à l'année, village alpin (Valnouet), construction et ameublement neufs. Tél.:548-8611.

LAC BENOIT Falardeau, électricité, eau courante, fosse septique, 40,000$ négociable. Tél.:545-4225.

LAC Léonce à 75 kilomètres de Falardeau (Onatchiway), 20X24, remise, chasse et pêche, 26,500$. Tél.:696-1036.

LAC Magie, à 9 kilomètres du lac Bouchette, 4 saisons, chasse et pêche, plage, électricité, chalet en construction. Tél.:348-9548.

LAC-KENOGAMI construction 1996, 18'x24', bord de l'eau, une chambre, 54,000$. Tél.:547-7703.

MASHTEUIATSH domaine Paul, 14X30, meublé, avec remise 8X12, 16,000$ négociable. Tél:275-4819.

MONT-VALIN Lac Saxophone, 24X24', bois rond intérieur, fini clabord de vinyle extérieur. Tél:690-1527.

PIC MORGAN Falardeau, 20X24', 20,000$ négociable. Tél:543-3414 (matin seulement).

ST-GEDEON plage accessible, meublé, 3 remises, combustion lente, clôturé. Tél.:662-4166, 345-8721.

204 Chalet à louer

8242 Chemin de la Batture, vue sur La Baie, 2 personnes, pas d'animaux. Endroit tranquille. Tél.:544-4875, 544-4010, 544-2949.

ALMA Baie Boudreault, bord du Lac-St-Jean, plage privée, tout équipé, juin à août, 400$/semaine. Tél.:668-4328 (laisser message), 482-9365.

ALMA Dam-en-Terre, bien équipé pour 5 personnes. Cel:487-8367.

BORD de l'eau, Lac-Kénogami, location semaine ou mois. 15 minutes de la ville. Tél.:542-3789.

DESBIENS propre, reposant, eau chaude, douche, laveuse, sécheuse, télévision satellite, 3 chambres, 375$/semaine. Tél.:346-5252.

GRANDE-DÉCHARCHE Lac-St-Jean, 2 chambres, climatiseur, barbecue, tout équipé, 500$/semaine. Tél.:347-3714, 487-3327, www.wapitis.ca

LAC A LA CROIX bien situé, toute commodité, 2 chambres, laveuse, sécheuse, tranquilité. Semaine ou mois. Tél:(450)629-2921, (514)913-2921.

LAC Clair, Falardeau, tout équipé, 3 chambres, 30 juillet au 14 août. Tél:673-4922.

MONT Edouard, au pied pentes ski, pour été, hiver. Tél.:549-3233.

ST-GEDEON, rang des Iles, plage privée, 550$/semaine. Tél.:418-854-6900.

205 Chambres à louer

200$/MOIS, grande, propre, tranquille, tous les services. Idéal travailleur(euse), étudiant(e), retraité(e). Tél.:696-3415.

CEGEP DE CHICOUTIMI câble, vidéotron, internet, service de buanderie, centre sportif, etc. Pour étudiant(e) du secondaire, collégial, universitaire ou autres. Communiquez au 549-9520, poste 258 ou 257 (soirée).

CHAMBRES près de l'université, Oasis, centre de métallurgie et du Cegep, non-fumeur(se), entrée indépendante, laveuse, sécheuse, câble, idéal pour étudiant(e). Propreté et tranquillité assurées. Tél.:698-2228

CHICOUTIMI près centre-ville, câble, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, 220$/mois. Tél.:690-2137, 550-2177 (Denis)

CHICOUTIMI près université, cegep, hôpital, Multihexa, Groupe CGI. Cuisine, laveuse, sécheuse, câble, non-fumeur(euse). Tél:549-3372.

CHICOUTIMI rénovées, près université, 170$/mois à 250$/mois. Téléphone, câble. Cell.:815-6534, 540-1754.

JONQUIERE centre-ville, près terminus, cuisine commune, câble, téléphone, buanderie, tranquille, 215$ à 245$/mois. Tél.:695-6910 Ghislain.

JONQUIERE coin Montfort/St-Pierre, entrée indépendante, salon, salle de bain commune, câble, laveuse, sécheuse, non-fumeur(euse), 5 minutes Cégep. Tél.:542-0991.

JONQUIERE près Cégep, idéal étudiant(e), chauffé, appareils ménagers, juillet. Tél.:547-2049, 547-5634.

SECTEUR POLYCLINIQUE UQAC, AVEC OU SANS PENSION, CÂBLE, TÉLÉPHONE, RÉFRIGÉRATEUR, LITERIE, PATIO, STATIONNEMENT ET PLUS. ANIMAUX? (HANDICAPÉS(ES) CHAMBRES ET SALLES DE BAINS ADAPTÉES). BONNE CONDITION. TÉL.:545-9290 ANDRÉ.

206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI 3.1/2, piscine, tourbillon, sauna, salle d'exercices, près parc. Tél.:815-6067, 545-8624.

CHICOUTIMI 4.1/2, près des centre d'achats, 1er étage, stationnement. Tél.:543-8300, 815-1308.

CHICOUTIMI 652 des Crécerelles, arrière Place Royaume, 2 chambres, entrée indépendante, garage intégré, libre immédiatement. Camil Simard Royal Lepage. Tél.:818-3523.

CHICOUTIMI grand condo 4.1/2, 1900 des Roitelets #16, très éclairé, plancher rénové, stationnements intérieur et extérieur, coin très recherché. Paysage intéressant à regarder. Prix à discuter. Tél.:696-0053.

207 Condominiums à louer

ALMA (voisin Place St-Luc), grand 4.1/2, sécuritaire, idéal personne seule ou couple retraité, 650$/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:668-0683.

CHICOUTIMI 8 pièces, rue des Goelands, libre immédiatement, 800$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:818-3571.

208 Logements à louer

1.1/2 (265$), 2.1/2, 3.1/2, Chicoutimi, près cégep université, centres d'achats, chauffés, éclairés. 4.1/2. Tél.:543-4037.

1.1/2, 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, 6.1/2, 8.1/2 CHICOUTIMI arrière Place Royaume, UQAC, balcon, peinturés, semi-meublés ou non. Entrée pour chaise roulante. Tél.:(418)815-3383, 696-4421. Local idéal pour une garderie.

1.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2
CHICOUTIMI secteur centres commerciaux, grands logements de qualité.
Tél.:690-6308.

2.1/2 (KÉNOGAMI) libre 1er juin. Tél.:548-6710.

4.1/2
Quartier Université près centre d'achats, piscine, porte patio, balcon, possibilité ameublement. Peinturés, tapis lavés, ménage fait. Tél.:693-4242.

4.1/2, 5.1/2, CHICOUTIMI Place des Écorceurs, grands, non chauffés, non éclairés, entrée lave-vaisselle, eau chaude fournie, entrée contrôlée. Roland Gilbert, 549-7923, radio-chasseur:696-8355.

ALMA 4.1/2, idéal personne seule, très ensoleillé, entrée laveuse sécheuse, fraîchement repeint, très tranquille, chauffé, stationnement inclus. Tél.:668-8257.

ARVIDA 4.1/2 rue Lalonde, très beau, rez-de-chaussée, coin tranquille, libre 1er juillet. 400$ non chauffé, non éclairé. Pagette.:541-3354.

ARVIDA 4.1/2 secteur Manoir, endroit calme, eau chaude fournie, 425$/mois. Normand 624-6234, 550-6990.

ARVIDA LES JARDINS DE L'HABITATION
Un mois gratuit. À partir de: 2.1/2 (300$), 3.1/2 (350$), 4.1/2 (400$), 5.1/2 (460$), chauffés, éclairés. Sur demande, possibilité d'aménagement pour personne à mobilité réduite. Tél.:718-4747, 718-4748.

ARVIDA: 4.1/2, 1736 rue Neilson, rénové, 480$/mois, personne tranquille seulement. tél:818-0296.

ATTENTION LA VISITE EN VAUT LA PEINE
Chicoutimi-Nord et Chicoutimi beaux grands logements, **2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, jumelé**, très grandes chambres, **rénovés, très propre. Excellente clientèle, prix compétitifs, visitez et faites votre offre**. Disponibles immédiatement, mai, juin, juillet. **Tél:549-9343.**

CHICOUTIM-NORD, très beau 2.1/2, rue Roussel, semi-meublé, juin gratuit ainsi que l'électricité. Endroit calme. Tél.:543-8485.

CHICOUTIMI 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, centre-ville, impeccables, bon prix. Venez voir! Cell.:815-6534, 540-1754.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3.1/2, 731 Alma, 777 des Hospitalières (près Université), chauffés, éclairés, meublés, juillet. 4.1/2, 28 Bossé, non chauffé, non éclairé, juillet. 4.1/2 meublé, près cégep, 289 Jacques-Cartier, juillet. Tél.:812-5070.

CHICOUTIMI 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, eau chaude. Près université, cégep, centres d'achats. Tél.:690-5302, 718-1944.

CHICOUTIMI ANGOULEME 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2 plancher flottant, juillet. www.grtinc.ca Tél.:543-9520.

CHICOUTIMI grand 3.1/2, près services, isolation supérieure, très propre, stationnement, remise, prix. Tél.:545-1199, 591-0526.

CHICOUTIMI (St-Joachim), 2.1/2, 295$/mois, eau chaude. 3.1/2, 365$/mois, chauffé, éclairé. Meubles disponibles. Libres. Tél.:541-4666.

CHICOUTIMI 2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, centre-ville, bien situés. Tél.:540-8639.

CHICOUTIMI 3.1/2 rue Bégin, 335$/mois, chauffé, semi-meublé, eau chaude fournie, libre juillet Tél.:818-3571, 690-0109.

CHICOUTIMI 3.1/2 (3), 325$/mois, 350$/mois, non chauffés, non éclairés. Tél.:545-0328, 668-0475.

CHICOUTIMI 3.1/2 des Champs-Elysées, grand rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, remise extérieure, 465$/mois, libre immédiatement (ainé(e)s). Tél.:545-2197.

CHICOUTIMI 3.1/2, 1.1/2, très beaux, rénovés, repeints, libres, près des services et écoles. Tél.:818-0800, 672-2837.

CHICOUTIMI 3.1/2, 425$/mois, meublé, chauffé, éclairé, entrée contrôlée, libre juillet, près université, cégep, centres d'achats. Tél.:547-6539, 818-4592.

CHICOUTIMI 3.1/2, 551-B Taché, semi-meublé, chauffé, éclairé, 415$/mois, libre 1er juillet Tél.:678-9018.

CHICOUTIMI 3.1/2, 737 rue Alma, chauffé, éclairé, eau chaude, 410$/mois, libre juillet. Tél.:818-3571.

CHICOUTIMI 3.1/2, grand, très éclairé, rue Baudelaire, 420$/mois, chauffé, éclairé, stationnement indépendant, remise, déneigé, libre 15 juin. Tél.:549-6477.

CHICOUTIMI 3.1/2, grand, rue Racine, vue Saguenay, nouvellement rénové, contruction béton, plancher bois, laveuse, sécheuse, 525$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:549-0583 Laflamme.

CHICOUTIMI 3.1/2, Jacques-Cartier, près services (hôpital, Cégep), rénové, entrée laveuse, sécheuse, remise, 370$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél.:695-4994.

CHICOUTIMI 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, repeint, tranquille, non-fumeur(euse), libre, rue Alma. Tél.:549-1399.

CHICOUTIMI 3.1/2, propres, paisibles, stationnement. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI 3.1/2, quartier Polyclinique, meublé, chauffé, éclairé, 425$/mois. Libre. Tél.:545-9847.

CHICOUTIMI 3.1/2, Radisson, bien situé, très propre. 450$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Juillet. Tél.:673-3600, 543-3354.

CHICOUTIMI 3.1/2, rue Price, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:673-7900, après 17h.

CHICOUTIMI 3.1/2. Information: 543-2371.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4.1/2 (Rivière-du-Moulin), à paliers, 435$/mois, chauffé, non éclairé, libre 1er juillet (possibilité juin). Tél.:544-8123 ou laisser message au 549-5787.

CHICOUTIMI 4.1/2 chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, rue Brébeuf. 475$. 1er juillet. Tél.:718-7074.

CHICOUTIMI 4.1/2 près Place Royaume, libre 1er juillet, 475$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-6628.

CHICOUTIMI 4.1/2, 1641 des Grands Ducs, libre juin juillet. Tél:678-2960.

CHICOUTIMI 4.1/2, 3 étages, beau secteur, personnes tranquilles. Tél.:693-0529, 820-5318.

CHICOUTIMI 4.1/2, 164 Price Est, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, 380$/mois. Tél.:678-9018.

CHICOUTIMI 4.1/2, 29 des Oblats, non chauffé, non éclairé, 460$/mois, libre 1er juillet. Tél.:549-0828.

CHICOUTIMI 4.1/2, 5.1/2, Racine Est, près cégep université. Propres. Libres 1er juillet. Tél.:690-2094.

CHICOUTIMI 4.1/2, 55 rue Jauffret, chauffé, eau chaude, 480$/mois, juillet. Tél.:818-3571.

CHICOUTIMI 4.1/2, 649 St-Paul, 425$; 554 Jolliet, 435$. Tél.: 549-3233.

CHICOUTIMI 4.1/2, beau, grand, près services, bien insonorisé, ensoleillé. Tél.:696-0217.

CHICOUTIMI 4.1/2, centre-ville, 400$/mois, chauffé éclairé, disponible 1er juillet. Tél.:698-2477.

CHICOUTIMI 4.1/2, demi-sous-sol, secteur recherché, près services, libre juillet. Non-fumeur(se). 395$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:815-6340.

CHICOUTIMI 4.1/2, hors-terre, non chauffé, non éclairé, rénové, ensoleillé, arrière Place Royaume, entrée indépendante, libre immédiatement. Tél.:549-7198, 547-6726.

CHICOUTIMI 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 425$/mois, libre 1er juillet. Tél.:698-5450, 592-7263.

CHICOUTIMI 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 410$/mois, 387 rue Garneau, libre 1er juillet, Tél:545-4054.

CHICOUTIMI 4.1/2, près cégep, idéal étudian(e), 410$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:272-2735.

CHICOUTIMI 4.1/2, près école Dominique-Racine, libre 1er juillet, sera rénové avec goût, 500$/mois. Aussi 4.1/2, 460$/mois, libre 5 juin. 460$/mois. Chauffés et eau chaude. Tél.:696-9896, 812-9896.

CHICOUTIMI 4.1/2, rue Morin grand, très propre, 375$/mois, libre 1er juillet. Tél.:549-7508, 690-0601.

CHICOUTIMI 4.1/2, semi-meublé, porte patio, entrée indépendante, près du Ricochet, 425$/mois, libre immédiatement. Tél.:549-2943, 812-7745.

CHICOUTIMI 4.1/2, superbe vue, eau chaude fournie, 455$/mois. Tél.:693-1869, 550-1468.

CHICOUTIMI 420 Garneau 4.1/2, 410$ non chauffé, non éclairé. Étude de crédit. Tél.:543-1649 après 18 h.

CHICOUTIMI 5.1/2, 1139 des Roitelets, face Sûreté du Québec, 520$/mois. Tél.:543-0386.

CHICOUTIMI 5.1/2, accès à la piscine intérieure, vue panoramique, ascenseur, 1,275$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:543-1268.

COMMENT FAIRE UN SUCCÈS DE VOTRE...

VENTE DE GARAGE!

Annoncez-la dans notre section spéciale «VENTE DE GARAGE» des Petites annonces, disponible dans:

21,99$ + taxes*

progrès-dimanche LE QUOTIDIEN

CHAQUE SAMEDI ET DIMANCHE

En plus, recevez **2 affiches couleurs 16" x 24"** pour indiquer le lieu de votre vente de garage.



* Le forfait **«VENTE DE GARAGE»** comprend une annonce de 10 mots publiée dans Le Quotidien du samedi et le Progrès-Dimanche. De plus, vous recevrez **2 affiches couleurs** spécialement identifiées avec espace réservé pour inscrire l'adresse de votre vente.

Note: Options et mots additionnels non inclus. Cette promotion est d'une durée limitée.

LES PETITES ANNONCES 549-4444

00622157

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 5.1/2, grand, rez-de-chaussée et 3 chambres + 2e salle bains au sous-sol, 1288-A boul. Saguenay Est, 500$/mois. Tél.:544-5078, 544-8663.

CHICOUTIMI 5.1/2, petit, 2e étage, 912 Nio, 400$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-5078, 544-8663.

CHICOUTIMI 5.1/2, rez-de-chaussée, près centre-ville, non chauffé, non éclairé, grand terrain, 450$, libre 1er juillet. Tél.:543-5306, cell.: 693-6145.

CHICOUTIMI 5.1/2, sur 2 étages, secteur tranquille, boisé, avec vue sur la ville, 550$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:698-6091, 818-7169.

CHICOUTIMI 6.1/2, Coop Habitat, libre juillet, 3 enfants, pas de chien, 436$/mois. Tél.:549-6488, boîte vocale #1 (comité logement).

CHICOUTIMI arrière Place Royaume: 3.1/2, 390$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé. **BOULEVARD UNIVERSITE** 51/2 (560$/mois), deux 4.1/2 (500$, 430$/mois), 2.1/2 (280$/mois), chauffés, éclairés, semi-meublés. **RIVIERE-DU-MOULIN** 2.1/2 (290$/mois), chauffé, éclairé, semi-meublé. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI centre-ville, 60, 60B rue St-Luc, 4.1/2, 5.1/2, endroit tranquille. Libres juillet. Tél.:696-0526 (après 17 heures).

CHICOUTIMI côté de jumelé 5.1/2, 839 des Turbines, 975$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI deux 4.1/2, 395 (libre)-397 Jobin, plancher bois. Chicoutimi-Nord 3.1/2 128-B Bayard, meublé, pancher bois, 380$/mois. Libres 1er juillet. Tél.:693-1110, 591-3508.

CHICOUTIMI ET RIVIÈRE-DU-MOULIN, 4.1/2, semi-meublé ou non, 450$ à 550$ non chauffé, non éclairé, moderne, entrée indépendante ou non. Tél.:696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI grand 3.1/2 avec accès au sous-sol, chauffé, eau chaude fournie, aspirateur central, 431 Jacques-Cartier. 485$/mois, tél:549-9731, cell:815-5292.

CHICOUTIMI grand 3.1/2, 2 salles de bain, plancher bois et céramique, 400$ chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Libre. Tél.:698-6960, 550-7454.

CHICOUTIMI grand 3.1/2, non chauffé, non éclairé, près cegep et université, 355$/mois. Tél:592-8441.

CHICOUTIMI grand 4.1/2, rénové, plancher neuf, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Idéal couple. Tél.:693-9202, 540-3368.

CHICOUTIMI près cégep université, grand 1.1/2, avec vue sur centre-ville, 275$/mois non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:549-8138.

CHICOUTIMI Rang St-Pierre, grand 5.1/2, rez-de-chaussée, idéal pour pré-retraité ou retraité, 400$/mois, non chauffé, non éclairé, libre juillet. Tél:545-8784.

CHICOUTIMI rue St-Paul, 3.1/2 (libre immédiatement, 300$/mois, non chauffé, non éclairé), 5.1/2 (1er juillet, 480$/mois, chauffé). Tél.:544-0424, 820-3253.

CHICOUTIMI, 3.1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, semi-meublé ou non, 414 de Verchères. Tél.:590-7770.

CHICOUTIMI, beau 4.1/2, rue Jacques-Cartier, près de tous les services, rénové intérieur et extérieur, 550$/mois, pas chauffé ni éclairé. Marie-Josée 698-4092, 290-0741.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, 5.1/2
Place Polyvalente (excellente clientèle renouvellée 100%), Place Tadoussac (bloc 4 logements), Colbert, beaux grands logements (rénovés), grandes chambres, **possibilité céramique, plancher bois flottant.** Libres juin, juillet. **Tél.:696-7208.**

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, eau chaude fournie, rénové, coin tranquille, vue sur le Saguenay Idéal personne seule. 330$ Tél.:696-1367 après 18h.

CHICOUTIMI-NORD 3.1/2, rue Sauvé, libre juillet. Tél.:698-2950.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 grands: (demi-sous-sol bien éclairé), 350$/mois, 400$/mois, non chauffés, non éclairés, libre immédiatement et 1er julilet. Un mois gratuit. Tél.:698-1770.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 hors-sol, 260 rue Bolschatel (parc de la Colline), 395$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:673-4404.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2 hors-sol, rue Lachesnaye, non chauffé, non éclairé, 395$ Pas d'animaux. Tél.:693-8627.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, haut de maison, quartier Ste-Anne, 380$, voisin de l'église. Libre 1er juillet. Tél.:545-2502, 418-812-6937.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, déneigé, entrée indépendante, 380$/mois, libre 1er juillet. Tél.:547-0451.

CHICOUTIMI-NORD 4.1/2, Ste-Claire, stationnement, conciergerie, tranquille, très propre, sécuritaire, libre 1er juin, 360$/mois. Tél:1-800-463-0270 ext:513, Frédérique.

CHICOUTIMI-NORD 5.1/2, grand, rue Vimy, près écoles, dépanneurs, planchers neufs, 455$/mois, eau chaude. Libre 1er juillet. Tél.:698-1924.

CHICOUTIMI-NORD grand 3.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude. Libre 1er juin. 435$. Tél.:543-2677.

CHICOUTIMI-NORD grand 3.1/2, non chauffé, non éclairé, près des services, libre immédiatement. Tél.:543-3482.

CHICOUTIMI-NORD grand 5.1/2, dans duplex, remise, stationnement, endroit tranquille, 550$/mois. Tél:693-7914.

GRANDE BAIE 4.1/2, chauffé, eau chaude, remise. Tél.:690-9369.

JONQUIERE 2-4.1/2, rue Jacques-Cartier, 430$/mois, chauffé, éclairé. 3616 Fortin, 2e étage, propre, 390$/mois, chauffé, non éclairé. Tél.:673-7064, 541-0052 (pagette).

JONQUIERE 2.1/2 (grand), chauffé, éclairé, semi-meublé, quartier St-Raphaël, idéal personne seule, libre 1er juillet, 400$/mois. Tél.:547-1722.

208 Logements à louer

JONQUIERE 2.1/2, 240$ non chauffé, non éclairé. Tél:542-2253.

JONQUIERE 2156 St-Hubert, 4.1/2, chauffé, éclairé, 475$/mois, 1er juillet. Tél.:544-5201, 812-8511.

JONQUIERE 3.1/2, 4078 de la Loire #1, libre 8 juin, 4078 de la Loire #7, 1er juillet, 395$/mois, meublés, chauffés, éclairés, très propres, tranquilles, conciergerie, buanderie, stationnement. Idéal personne seule. Tél.:548-6951, 812-5646, 591-6606.

JONQUIERE 3.1/2, 3710 Panet, grand, idéal personne seule, tranquille, sécuritaire, tous les services incluant câble, buanderie, stationnement, conciergerie, 530$/mois. Tél.:548-4227, 540-7122.

JONQUIERE 3.1/2, 375$/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél.:693-8416.

JONQUIERE 3.1/2, non chauffé, non éclairé, quartier des Peintres, 310$/mois, libre juin. Tél.:695-2501.

JONQUIERE 3.1/2, semi-meublé, meublé ou non, chauffé, éclairé, nouveau propriétaire, rénové: plastrage, peinture, céramique neuve. Concierge sur place, arrêt autobus, Tél.:542-9573, 696-8411.

JONQUIERE 3.1/2, très propre, disponible immédiatement. Spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigée, remise intérieure. Réservez tôt. Tél.:695-4441.

JONQUIERE 3710 Panet, près cégep, 3.1/2, semi-meublé, tous les services, incluant toiles, câble, buanderie, stationnement, 525$/mois. Tél.:548-4227, 540-7122.

JONQUIERE 4.1/2 3851 Ste-Cécile, non chauffé, non éclairé, 300$. Tél.:812-4173.

JONQUIERE
4.1/2 rue Truchon, rénové (céramique et bois flottant), eau chaude fournie, libre juin ou juillet.
Tél.:540-4522, 690-6308

JONQUIERE 4.1/2, 5.1/2 modernes, rez-de-chaussée, non chauffés, non éclairés, près P.E. Bergeron. Tél.:695-0445.

JONQUIERE 4.1/2, grand, rue Louis-Riel, 510$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, locataire sérieux seulement. Tél:543-2371, 693-2100.

JONQUIERE 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 395$/mois. Libre juillet. Tél.:695-5098.

JONQUIERE 4.1/2, rez-de-chaussée, pas d'animaux, non-fumeur(se), idéal personne seule ou couple retraité, 400$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-3924.

JONQUIERE 5.1/2 (grand), près Super C, refait à neuf, plancher bois, céramique, non chauffé, non éclairé. Tél:543-1536, 812-7993.

JONQUIERE 5.1/2 2063 de Montfort, chauffé, éclairé, 775$/mois. Tél.:545-8891, 690-0604.

JONQUIERE 5.1/2, rue de la Lorraine, rénové à neuf, libre 1er septembre, 585$/mois, chauffé, eau chaude fournie. Tél.:542-1565.

JONQUIERE 6.1/2, grand, sans voisin arrière, boisé, 2 salles de bain, 4 chambres, presque neuf, 635$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er août. 1911 de la Gaillarde. Régis Morin 693-3705.

JONQUIERE beaux 4.1/2, 2.1/2 meublés, centre-ville, très fonctionnels, laveuse, sécheuse, tapis, prélart, toiles vénitiennes, eau chaude fournie, stationnement avec prise de courant, déneigement, pour personnes aimant tranquillité, libres 1er juillet. Tél.:547-1454.

JONQUIERE quartier St-Georges, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, moderne, Tél;547-2127.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3.1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 400$. Rénovés, près Wal-Mart. Tél.:818-1389, 543-5286.

JONQUIERE ST-JEAN-EUDES 4.1/2, 3.1/2 neufs, 450$/mois, 425$/mois, juillet. Tél.:548-2814, 290-0878.

JONQUIÈRE 3.1/2 neuf, 2458 St-Dominique, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:820-6267.

KENOGAMI 2.1/2 meublé, chauffé, éclairé, peinture et revêtement de sol refaits, 325$/mois. Tél.:548-1649.

LA BAIE 4.1/2, près de tous les services, rénové, plancher bois franc, libre immédiatement. Tél.:696-0288.

LA-BAIE 3.1/2 meublé, chauffé, éclairé, 370$, libre 1er juillet. Tél.:693-8416.

LA-BAIE 4.1/2, 877 St-Georges, déneigé, remise, 340$/mois, libre juillet. Tél.:544-1959, 544-5018.

LA-BAIE rue Docteur-Desgagné, grand 3.1/2, semi-meublé. Libre 1er juillet. Tél.:544-7927, 544-8208 Jos.

LA BAIE 4.1/2, vue sur baie, 325$/mois, non chauffé. Tél.:544-7998, 544-8305.

LAROUCHE maison 3.1/2, 350$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél:547-2514.

LATERRIERE 846, du Boulevard, grand 4.1/2, dans demi-sous-sol, très clair, avec belle vue, libre immédiatement. Tél.:678-3410.

LATERRIERE chemin des Bouleaux, beau grand 4.1/2, quartier tranquille, libre 1er juillet, 485$/mois, Tél.:678-1340.

METABETCHOUAN LAC-A-LA-CROIX, 5.1/2, route 169, 500$/mois chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:349-8268 (après 17 heures).

RIVIERE-DU-MOULIN 3.1/2, 340$/mois, chauffé, éclairé. Libre 1er juillet. Tél.:698-1643, 820-1224 (cellulaire).

RIVIERE-DU-MOULIN 3.1/2, entrée laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet, Tél.:698-4167.

RIVIERE-DU-MOULIN 4.1/2, 27 Arthur-Hamel, rénové, 440$/mois. Tél.:543-3329, 550-6653.

RIVIERE-DU-MOULIN, 3.1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, entrée indépendante, libre 1er juillet, 395$/mois. Tél.:549-0157, 592-2445.

208 Logements à louer

SHIPSHAW 4.1/2, grand, demi-sous-sol, rénové, chauffé, éclairé, accès Saguenay. quai disponible, 525$/mois, libre 1er juillet. Tél:542-3250 après 17h00.

ST-FULGENCE 4.1/2, demi-sous-sol, 290$/mois. non chauffé, non éclairé, peinture neuve. Premier mois, demi-prix. Tél.:696-1358, 487-8771.

ST-HONORÉ 3.1/2, 5.1/2, en campagne, chauffés, éclairés, déneigés. Tél.:543-5749.

209 Maisons à vendre

ALMA bord de l'eau, avec revenu et garage, moins de 1 kilomètre du centre-ville, construction 5 ans, 119,500$. Tél.:(418)802-5494 (Réal).

ALMA pour moins cher, pour plus d'espace, pour la proximité des services ou pour l'élevage sans sol. Terrain 53,800 pi.ca avec grande résidence de campagne, intérieur entièrement rénové en 2003, armoires de cuisine neuves, fosse septique. Accompagné d'une bâtisse à comble français, contenant un grand espace d'entreposage (foin ou autre). Autorisé à l'environnement. Contactez-nous, nous sommes propriétaires des terres agricoles qui la borde et sommes sympathiques. Marie-Josée ou André Alarie, (819)371-8527, (819)691-6180.

ARVIDA nouveau
cottage anglais, 9 grandes pièces, 2 salles bains, quartier recherché. Tél.:548-3073.

Au bord du lac Clair #2
résidence de luxe
Idéal pour retraité ou professionnel
Du propriétaire, 239,500$
Tél.:(418)690-2729

CHAMBORD, domaine ±200 hectares, boisé, lac, rivière à truite. Sans garantie légale. Contactez Véronique Jacques au 545-4580.

CHICOUTIMI 32, PLACE Copains, rénovée: toit, fenêtres (3 baies "window"), intérieur, extérieur, garage isolé, aménagement extérieur, piscine, patio paliers, 79,000$ négociable. Dernière chance! Tél.:549-4557.

CHICOUTIMI habitation neuve, maison en rangée, 24X28, 2 étages avec sous-sol, vue magnifique sur ville. Visite sur rendez-vous. Phase 2, disponible vers début juillet. Tél:545-3938, 545-1723, 812-4442.

CHICOUTIMI jumelé 894 Turbine, maison neuve, abri d'auto, façade brique, 3 chambres, 2 salles bains, garantie maison neuve APCHQ. RBQ8264-6886. Tél.:696-2708, 698-8407 (pagette).

CHICOUTIMI VISITE LIBRE
Tous les dimanches
14h à 16h, 1044 Père-Champagnat
(ou à louer) **Informations: 591-0663**

CHICOUTIMI-NORD 102 rue Napoléon, 1.1/2 étage, beau terrain, idéal pour 1ere propriété. Cause décès. 65,000$ négociable. La Capitale Georges Leclerc 549-0178.

CHICOUTIMI-NORD 1205 rue Eve, belle résidence, 3 chambres, très propre. Tél.:545-1964.

FERMETTE
LATERRIERE construction 2000, chemin St-Paul, 4 chambres, beaucoup d'extras avec ECURIE pour 2 gros chevaux, possibilité d'acheter 3 chevaux miniatures. Libre juillet 2005. tél:592-2151, 818-9704.

JONQUIERE 2273 Guèvremont, 1.1/2 étage, entièrement rénovée, 5 chambres, piscine et chauffe-eau, aménagement paysager. Tél.:547-4306.

JONQUIERE 4070 du Louvre, brique, 52x35, garage chauffée, 3 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, remise, entrée pavée, patio. Tél.:547-1943.

LAC Clair, St-David Falardeau (embranchement #8), magnifique résidence 24X28', style chalet Suisse, à aire ouverte avec mezzanine, plafond cathédrale dont 2 chambres à coucher, 2 salles de bain, armoires stratifiées, balayeuse centrale et échangeur d'air, sous-sol complètement fini, très grand terrain boisé 200X300'. 187,000$ négociable. Tél:698-1167 (laisser message).

L'ANSE-ST-JEAN 46'x28', 4 chambres, planchers bois, garage 21.5x14', remise. Tél.:272-2168.

MAISONS NEUVES
3334 et 3392 des Orchidées, Jonquière
Cell.:591-0663, du propriétaire

ST-CHARLES-DE-BOURGET aubaine incroyable, doit être vendue dans les prochaines semaines, petit domaine de rêve, tranquillité totale, lac de villégiature à 300 pieds, 1.5 acres de terrain, mécanique du bâtiment à l'état neuf. Intimité assurée, Marina à proximité, site ornithologique à 3 kilomètres, 59,500$. Idéal pour couple ou personne seule. Qui sera l'heureux acquéreur? Tél.:547-8691.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI (jumelé), 2 étages, 2 chambres, plancher bois franc, bien éclairé, 610 Marraux, 650$/mois. Tél.:812-5320.

CHICOUTIMI (Rivière-du-Moulin), jumelé 5.1/2, 2 étages, 625$/mois non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Pagette:592-3723, (418)951-6941.

CHICOUTIMI bord Saguenay, vue magnifique, meublée à neuf, location court terme, 3 chambres, idéal pour contrat de travail ou vacances. Libre juillet. Tél.:545-3090.

CHICOUTIMI quartier Murdock, face au Deauville, petite maison en rangée, 2 chambres, plancher bouleau, 680$/mois, chauffé, déneigé, libre juillet. Tél.:541-6078.

LAROUCHE 8 pièces, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, Tél:547-2514.

LATERRIERE bord de la rivière Chicoutimi, beau site paisible. Tél.:545-3778.

213 Terrains à vendre

BORD du lac Otis, 43,500 pi.ca., beau boisé, accessible à l'année, fond du lac en pente douce, 80,000$ ferme. Tél.:272-1921.

BORD rivière Chicoutimi, déboisé, 100x250, besoin fosse, septique et eau de ville. 3070 Rang St-Paul, Chicoutimi. 30,000$ Tél.:549-4259 Claude Gauthier, 549-6154 Ruth Dassylva.

DESIRE acheter une terre impropre à l'agriculture ou laissée en friche. Tél:668-5142 après 17h00

GRAND terrain boisé, bord eau, Lac Labrecque (St-Léon), superficie 100,120 pi.ca. pour 7 chalets/maisons ou immense terrain (domaine), plage privée, accessible année, acheteur sérieux seulement, 35,000$ négociable. Tél.:481-2461.

JONQUIÈRE: façade 99' par 200' de profondeur, site enchanteur, en avant de Cépal, 19,500$. Tél.:542-9215.

KENOGAMI coin de rue, 3590 Radin, avec servitudes. Spécial: 7,995$. Tél.:272-2429, 542-8909.

LABRECQUE (St-Léon), 985'x415', à vendre ou à louer, idéal pour plantation. Tél.:693-5929.

LAC-KENOGAMI magnifique terrain boisé, 92,000 pi.ca. bord du lac, à 5 minutes du Mont Lac-Vert. Tél.:344-4986, 818-9977.

LAROUCHE route du parc, plusieurs beaux grands terrains boisés, avec superficie désirée, prêts à construire, avec droit d'accès au lac Kénogami. Tél.:542-3459, cellulaire: 540-6609.

LATERRIÈRE beau terrain boisé 294'x150'. Portage des Roches Nord. Tél.:698-7111.

SAINT-FULGENCE (coin Toussaint-Bouchard) superfie24,000 pi.ca., près rivière Valin. Service aqueduc municipale. Tél.:543-9153, 545-1855.

TERRAIN cadastré secteur Portage des Roches, chemin du Vieux Pont Nord, environ 100x180'. Tél.:812-8518.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1,000$ et moins. ACHAT de tous véhicules, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél.:673-6001

1000$ ET MOINS! Achète autos état de marche ou non. Tél.:690-5343.

A VOIR: Plusieurs belles voitures de 1997 à 2002: Honda, Hyundai, Toyota, Subaru, à des prix sous la cotation. Dan Auto, 548-3809, 690-7779.

ACCENT 2001, 2 portes, 79,300 kilomètres, manuelle, balance garantie Hyundai juin 2006, 5,495$. Courtier, tél.:693-3113.

ACHAT AUTOS, CAMIONS, MÉTAUX pour récupération. Payons comptant. Tel:542-6938 Métaux Savard.

ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Aussi remorquons gratuitement vieilles carcasses. Tél.:678-9123, 540-2963.

ATTENTION: PONTIAC «Sunbird» 1988, manuelle, 650$. Cell.:812-6129, tél.: 548-1276.

BUICK Régal Limited 1992, automatique, moteur 50,000 kilomètres, très propre. A voir. Tél.:698-6907.

BUICK Skylark 1993, 6 cylindres, 105,000 kilomètres, mécanique A1, 8 pneus, 2,000$. Tél.:696-3078.

CAVALIER 2003, garantie 120,000 kilomètres, climatiseur, automatique, 74,000 kilomètres, 13,000$. Tél.:673-4994.

CAVALIER Z-22, 1995, manuelle, 2 portes, très propre, 150,000 kilomètres, 2,200$. Pontiac Sunbird 1992, manuelle, très propre, 1,000$. Tél.:544-6173, cellulaire: 540-6349.

CHEVROLET Caprice Classic 1994, automatique, 4 portes, 8 cylindres, pneus 15", air climatisé, bon état, 1,750$ négociable. Tél.:699-0144.

CHEVROLET Cavalier 1992, 4 portes automatique, très propre, 86,000 kilomètres, 2,600$ Tél.:548-4012, 548-2555.

CHEVROLET Cavalier 1996, 4 portes, automatique, excellente mécanique, 142,000 kilomètres, 3,500$ négociable. Tél.:662-3118, 481-2485.

CHEVROLET Corsica, 1991, 4 portes, automatique, 6 cylindres, 126,000 kilomètres, mécanique et peinture impeccables, 1,800$. Tél.:678-1055.

CHEVROLET «Malibu» 1999, automatique, 4 cylindres, 4 portes, 80,000 kilomètres. Tél.:344-4262.

CHEVROLET Nova 1978, excellente condition. Acheteur sérieux seulement. Tél.:272-3005.

CHRYSLER «Cirrus LX» 2000, moteur 4 cylindres, automatique, équipement complet. 125,000 kilomètres, 6,500$ négociable. Tél.:347-3260.

CHRYSLER Concorde LX1 2004, de luxe, 31,000 kilomètres, reprise succession, prix à discuter. Faut voir. Tél.:342-1643.

CHRYSLER Le Baron 1991, très propre, très bonne condition, 1,000$ négociable. Tél:695-5373, 550-3587.

CHRYSLER New Yorker 1988, 132,000 kilomètres, 500$. Tél:545-4054.

CHRYSLER Sebring LX 2001, 69,000 kilomètres, excellente condition, 13,500$. Tél.:548-5048.

DAEWOO Nubira SX 2001, manuelle, 48,200 kilomètres, équipement complet, démarreur, un seul propriétaire. Impeccable. À voir. Tél.:547-9278.

DECAPOTABLE à voir! Pontiac Firefly 1991, 141,000 kilomètres, mécanique A1, peinture neuve, 2,500$. Tél.:815-2792. 695 St-Paul, Chicoutimi.

DECAPOTABLE Cavalier Z-24, 2000, 70,000 kilomètres, gris, tout équipée, électrique, CD, démarreur, roues et pneus d'hiver inlcus. Aubaine 10,800$. Tél.:818-1963.

DODGE Challenger, 1974, 318 automatique au plancher, à restaurer, carosserie très solide. Entreposée 15 ans. 77,000 milles. Pour connaisseur seulement, rêveur s'abstenir, 11,500$. Cell:541-0386.

DODGE Spirit 1994, grise, peinture neuve, parfaite condition mécanique, 2,600$ Tél.:678-3754.

EAGLE Summit 1992, automatique, blanche, 4 portes, 95,000 kilomètres, exceptionnelle. 2,750$. Tél.:549-4530.

FIREFLY 1991, blanche, 2 portes, manuelle, 162,000 kilomètres, très peu rouillée, économique. 900$ Vente rapide. Tél.:545-8037.

FORD Crown Victoria 1998, 99,000 kilomètres, blanche, 4 portes, bonne condition. 4,800$ négociable. Tél.:668-5319.

FORD Crown Victoria LX 1998, tout équipé, excellente condition, 7,000$. Tél.:668-4868.

FORD Taurus SE 2000, climatiseur, mags, excellente condition, 4,900$. Tél.:487-6867.

GEO METRO 1994, 4 portes, automatique, 132,000 kilomètres, très propre, 2,400$ négociable. Tél.:548-4012, 548-2555.

GRAND MARQUIS 1987, 66,000 kilomètres, tout équipé, très propre, 3,000$. tél:547-5993.

HONDA Accord 1989, très bon état, anti-rouille chaque année, 8 pneus, 975$. Tél.:544-1302 après 17h.

HONDA Civic 1992, automatique, 170,000 kilomètres, équipement complet, 1,800$. Tél.:549-5879, 545-6472.

HONDA Civic 1992, hatch back, 103,000 kilomètres, automatique, 3,500$. Cell.:591-0721.

HONDA Civic 2003, rouge, 51,000 kilomètres, automatique, air climatisé, Tél:543-7062.

HONDA CRX, toit ouvrant, vitres teintées, mags Momo, grise métallique, 120,000 kilomètres. Tél.:275-1779.

HYUNDAI Accent 1997, manuelle, très propre, spécial 2,295$ **taxes incluses avec transit.** Garage René Girard, tél.:548-3306.

HYUNDAI «Accent» 2001, automatique, 4 portes, 68,000 kilomètres. Tél:344-4262.

HYUNDAI Elantra 2000, 4 portes, automatique, 97,000 kilomètres, état de neuf. 5,995$. Automobiles JM, 693-8830.

HYUNDAI Excel 1988 pour pièces ou route, 250$. Subaru Justy 1992, pour pièces, 200$. Tél.:812-8837.

HYUNDAI Tiburon 1998, 2 portes, rouge, 5 vitesses, 179,000 kilomètres, 2 litres, spécial 4,500$. Tél.:678-1055.

JETTA 1995 diesel, 700 kilomètres avec 1 réservoir, mécanique A-1, 4 pneus d'hiver sur roues. 2,800$ négociable. Tél:544-9475.

JETTA Turbo diesel, 1996, 228,000 kilomètres, 2,500$. tél:549-4095.

KIA Sephia 2000, automatique, 97,000 kilomètres, excellente condition, 5,000$, négociable. Tél.:544-7468.

MAZDA 626 Cronos, 1995, 150,000 kilomètres, manuelle, bonne condition, 3,500$. Tél:690-9329

MAZDA 626 LX, 1998, automatique, 87,000 kilomètres, équipement complet, parfait état, 7,500$ négociable. Tél.:542-9764, 818-7383.

MAZDA 929 Serenia 1993, toit ouvrant, vitres électriques, régulateur de vitesses, 3,000$. Tél.:548-9397.

MAZDA Miata 1993, rouge, manuelle, toit neuf, mags, pneus profilés, 134,248 kilomètres. Tél.:544-2135, 591-6673.

MAZDA Précidia 1992, manuelle, CD, vitres teintées, refait au complet, 134,000 kilomètres, 5,500$ négociable. Tél:480-3038.

MAZDA Precidia MX3 1992, automatique, 6 cylindres, 178,000 kilomètres. Idéal mécanicien. 1,400$ négociable. Tél.:590-5115.

MAZDA Protegé LX 2001, automatique, manuelle, 8,450$. Sentra 1999, manuelle, 5,400$. Corolla 1999, 119,000 kilomètres, 6,750$. Focus ZX3 2000, manuelle, 6,800$. Auto 7. Tél.: 812-0757, 542-1484.

MAZDA Protegé LX 2001, manuelle, toit ouvrant, 29,000 kilomètres, état de neuf, pneus neufs, 11,000$. Acheteur sérieux seulement. Tél.:544-7636.

MAZDA Protégé SE Sport 1999, manuelle 5 vitesses, 84,700 kilomètres, 8 pneus, propriétaire unique, 8,900$ négociable. Tél.:696-0407.

MERCURY Sable GS 1997, 139,000 kilomètres, état neuf. Tél.:344-4262.

METRO 1999, impeccable, manuelle, CD, plusieurs pièces neuves, 2,900$. Tél:591-3893.

MUSTANG 1995, manuelle, 145,000 kilomètres, moteur V6, mags d'origine, 5,995$. Courtier 693-3113.

MUSTANG 1999, jaune, mags chromées. Jamais utilisée l'hiver. Modification intérieure et moteur. Faut voir! Prix à discuter. Tél.:544-8704, 820-1312 (cellulaire).

NISSAN Altima 1998, 172,000 kilomètres, automatique, 6,000$. Tél.:690-0295.

OLSMOBILE Achieva 1994, automatique, entièrement équipée, très bonne condition. Tél.:547-4914.

PIECES de Volkswagen, 1975 à 2005. Trois Golf 1996, 1994. Deux Jetta 1994. Tél.:672-6555, 690-5435 (pagette).

PLYMOUTH Acclaim, 1994, V-6, automatique, 194,000 kilomètres, bonne condition, 1,200$. Tél:344-1557.

PONTIAC Grand AM SE 1996, automatique, verte, peinture impeccable, excellente condition. 3,500$. Tél.:678-1331.

SATURN Ion 2003, bas millage, manuelle, garantie, pneus été hiver (à clous), équipé, 13,500$. Tél.:544-8311.

SATURN Ion 2004, cession bail, 237$/mois (32 mois) ou 12,415$. Cause perte d'emploi. Tél.:812-2151.

TOYOTA Corolla Ce 2001, garantie prolongée juin 2006, excellente condition, 8,995$ négociable. Tél.:544-3570.

TOYOTA Corolla VE 1998, automatique, 148,000 kilomètres, climatiseur, démarreur, anti-démarreur, propre, 7,900$. Tél.:674-1694.

TOYOTA Cressida 1987, automatique, 750$ négociable. Tél.:547-6812, 548-6867.

302 Autos à vendre

TOYOTA Echo 2001, automatique, 4 portes, couleur or, 107,000 kilomètres, 10,000$. Tél.:547-5267.

TOYOTA Echo 2002, manuelle, 54,000 kilomètres, transfert location (186$/mois) ou vente 11,000$ négociable. Tél.:548-6726, 815-6726.

VOLVO 1990, turbo, jamais sorti l'hiver, 275,000 kilomètres, parfaite condition, 3,850$. Tél.:678-2802, 690-7225.

VOLVO «S-80» 1999, 143,000 kilomètres, 15,000$. Tél.:545-1855, 812-5649 (cellulaire).

VOLVO S70 1998, rouge, 147,000 kilomètres, automatique, cuir, pneus, mags et jantes, excellent état, 13,200$. Tél.:540-2863.

VOLVO S70, 1999, très bon état, démarreur, 115,000 kilomètres, 16,000$. Tél:548-3945, 693-3945.

304 Bateaux à vendre

A VOIR! 23' Searay, moteur neuf, remorque, inspection 2003, excellent état, 9,500$ négociable. Tél.:699-4861.

A VOIR! Ponton Sunparty Elegancia 18', très propre, très bien équipé, Suzuki 40 Hp. Tél.:544-4350 (soir), 544-0523 (jour).

BATEAUX toutes grandeurs, directement du fabricant. Tél.:547-5884.

CANOT bois fibre de verre, 18', avec remorque Shore Liner. Canot nécessite réparations mineures. Peut vendre moteur 4 temps Honda 10HP avec canot. Tél.:548-7079 (laisser message).

CANOT fibre de verre 12', neuf avec flotteurs, 200$. Tél:695-2310.

CANOT Sportspal, bout carré, 650$. Tél.:548-6799.

CANOTS et chaloupes fibre de verre, toutes grandeurs. Particulier. Tél.:678-3405.

CHALOUPE 14 pieds, fibre de verre, remorque, moteur Yamaha 20 forces, 3,000$. Tél.:591-2830.

CHALOUPE 18, fibre de verre, 1986, avec moteur Suzuki 50 forces et remorque, le tout très propre, 3,000$.Tél.:548-3306.

CHALOUPE fond plat, moteur «Evinrude» 9.9, 2,000$. Tél.:547-7912.

CHALOUPES, canots, pédalos, aluminium et fibre de verre. Toutes grandeurs. Prix du manufacturier. Tél.:690-7931.

CHALOUPES, canots, pédalos, aluminium et fibre de verre. Toutes grandeurs. Prix du manufacturier. Tél.:690-7931.

DORAL 17.5' open-deck 1990, 4.3 litres, V6, avec remorque, 12,800$ Tél.:543-1853, 818-2404, 673-3440.

DORAL 2001 «Cuddy Cabin» 21'6", «Mercruiser» 4.3 litres, tout équipé prêt à naviguer, remorque «Tandem», A1, comme neuf. Tél.: jour:549-4373 ou 818-2256 Mario; soir et week-end: 345-2799.

DORAL 2004 17 pieds, 10 heures d'utilisation. Moteur hors-bord Mercury quatre temps 115 forces, toile campeur et toile rapide, open deck, siège pivotant, mât pour ski nautique, système de son Clarion, encore garanti jusqu'en août 2005. Payé 32,000$ laissé pour 25,000$. Remorque incluse. Cause déménagement. Tél.:(418)673-7230, (418)818-4565.

FAUT VENDRE 2e bateau: Grew 24' moteur 6 cylindres 350, excellente condition, équipé, 6,000$. Tél.:545-1881 bureau, 674-9256 résidence.

LASER I «Pro». Optimiste. Ponton 21 pieds. Tout pour le bateau. **Centre du Navigateur. Tél.:549-8286.**

LUCAT Signature 1990, 27', 525 heures, remorque, 35,000$. Tél.:695-4620, 690-7661.

MOTEUR 25 forces Mercury. Moteur et filtreur à piscine. Tél.:545-3825.

MOTEUR hors-bord Suzuki, 2 temps, 400$. Tél.:548-2370.

MOTEUR hors-bord, Yamaha 150 forces, 1989, parfait état, 3,500$. Tél.:547-6943.

MOTEUR Mercruiser 120 forces in-board, avec pied, trim hydraulique, crémaillère, pare-brise, cadran, 3,400$ négociable. Tél.:545-6879 après 18h.

MOTEURS de chaloupe Evinrude 2 forces, Tonaka 1.2 forces. Tél:347-2708.

PONTON Princecraft 1996, 8X20, modèle Sport Fisher, avec remorque, très bonne condition, 13,500$. Tél.:668-0741, 669-8337.

SEARAY 23' 1992, half cabine, moteur 4.3 LX, 660 heures, plus équipement, 26,000$ négociable. Tél.:542-3112.

STARCRAFT 21 pieds, aluminium, 8 sièges, cuir, open deck, moteur Mercruiser in board 4.3, 6 cylindres, radio AM/FM, lecteur disques compacts, 4 haut-parleurs, vivier, 2 trim, 2 pompes, sonar, veste de sauvetage (8), équipement de survie complet, remorque, toujours remisé à l'intérieur hiver comme été et encore, 17,500$. Tél.:480-0021.

SUNRAY 15', 4 places, Mercury 45 HP, 50 heures, remorque, ceintures, toile, 4,000$. Tél.:275-7665.

THUNDERCRAFT 1990 Magnum Express 25 pieds, moteur 350, 260 HP, équipement complet, très bonne condition, remorque incluse, 34,900$. Tél.:542-7144.

VOILIER Sirius 1982, 21', dériveur lesté, toit relevable, moteur Mariner 8 HP, remorque de route, rapport d'inspection 2002, 9,500$. Tél.:545-7115.

305 Camions à vendre

A VOIR Absolument: Ranger XLT 2x4 1998, édition spéciale, king cab, manuelle, moteur 4 litres, groupe électrique complet, radio CD, boite fibre sport, roues chromées, 42,000 milles. Jamais vue l'hiver. 9,400$ Tél.:542-1473.

CHEVROLET Silverado 2004, V8, 22,000 kilomètres, cabine allongée, prix à discuter. Tél.:545-0533.

FORD 1993 et Dodge Dakota 1989. Tél.:344-4262.

FORD F-150, 1994, automatique, 198,000 kilomètres, fonctionne très bien, 1,950$ ferme. Courtier, tél.:693-3113.

FORD F-150, 1997, XLT Lariat, 5.4 litres, tout équipé, cuir, CD, ensemble remorquage, idéal pour fifthwheel. Tél.:344-4805.

FORD F150 2001, 90,000 kilomètres, avec boite, 13,900$ négociable. Tél.:275-7190.

FORF F-150 1999, king cab, 4 portes, boîte courte, climatiseur, CD, régulateur vitesses, 4 pneus d'été neufs, 2 pneus d'hiver à clous, 138,000 kilomètres, 10,500$. Tél.:668-6194.

GMC 1990, manuelle, 6 cylindres, 2.8, 500$ Tél.:590-5281.

GMC S-15, 1984, très bonne condition, moteur et freins neufs, pas de rouille, 8 roues, boîte fibre de verre 6', 2,200$. Tél.:487-4310.

GMC SIERRA 2003, 26,000 kilomètres, 1.1/2 cabine, 4.7 litres, boite 6', 20,500$. Tél.:695-6994 (soir), 541-6109.

GMC «Sierra SLE» 2002, Z71, 53,000 kilomètres, moteur «Vortec» 5.3 litres, équipement complet. Fondsde boîte, contour de roues évasé, équipement de remorquage. Démarreur à distance. Couleur beige sable. Excellente condition. 23,950$, à discuter. Tél.:693-8479, 690-6158 (cellulaire).

MAZDA B2200 1992, manuelle, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, 180,000 kilomètres, bonne mécanique, 1,000$ négociable. Tél.:590-2476, 543-2476.

MAZDA B2200, 1992, automatique. Tél.:695-3044.

TOYOTA 1990 king cab, 220,000 kilomètres, 1,000$ Tél.:815-7989 après 17h.

TOYOTA pick-up, 2X4, 1985, pour les pièces, très propre, 250$. Tél:543-1653.

306 4 X 4 - Utilitaires

6 CAMIONS 4x4 de 1986 à 2001, 1,500$ à 18,500$ Tél.:344-4262 .

CHEVROLET Blazer 1999, 144,000 kilomètres, peinture neuve, démarreur, équipement complet, impeccable! 9,400$. Tél.:818-4567.

CHEVROLET Silverado 2004, Z71-LS, tout équipé, transfert ball 447$/mois pour 23 mois. Tél.:678-1039.

F150 XL 4x4 1993, boite 8', king cab, très bonne condition. 5,200$ négociable. Tél.:695-4830, 541-6243.

FORD Expédition 1997, Eddy Bauer, garantie 1 an Ford, 11,900$. Kia Sportage EX 2000, automatique, 92,000 kilomètres, 7,950$. Blazer 1998, moteur garantie 1 an, 6,950$. Auto 7 Tél.:812-0757, 542-1484.

FORD F-250 XLT Lariat 2000, diesel, 143,000 kilomètres, balance garantie, 21,500$. Tél.:815-4852.

GMC 1990, 2500-HD 6.2 litres, diesel, bon état, manuelle, king cab, boîte 8', 3,000$ négociable. Tél.:697-1582.

JEEP Cherokee 1998, 2 portes, automatique, 130,000 kilomètres, spécial: 5,995$. Automobiles JM, 693-8830.

JEEP Cherokee 4x4 1990, moteur refait, 2,900$ négociable. Tél.:543-2279, 820-2999.

JEEP TJ sport, 1997, 104,000 kilomètres, automatique, parfaite condition, 10,000$ négociable. Tél:698-0313.

JIMMY 1997, US, 4 portes, automatique, air climatisé, CD, 150,000 kilomètres, 7,500$ négociable. Tél.:251-1934.

MERCEDES ML 320 Elegance 2000, noir, excellente condition, 22,500$. Tél.:673-7000.

SUZUKI Grand Vitara 1999, automatique, gris, équipement complet, 10,000$ négociable. Tél.:547-3727.

SUZUKI Sidekick 1993, 5 portes, air climatisé, manuelle, 135,000 kilomètres, 2,700$. Tél.:542-5262.

TOYOTA 4Runner SR5 1992, 202,000 kilomètres, V6, 8 pneus, manuelle, rouge, beaucoup d'extras, très très propre, 9,500$. Tél.:662-7011.

TOYOTA extra cab 1987, environ 270,000 kilomètres, 1,000$. Tél.:815-7989 après 17h.

307 Campeurs à vendre

BOITE campeur pour camion 6.5', Nomade, 7,7 GL, climatiseur, auvent, beaucoup de rangement, 8,500$. Tél.:347-3714, 487-3327.

CAMPEUR Porté Coachman, 1999, sur GMC 1995 king cab, 25,500$. Tél.:696-1036.

CLASSE A «Georgetown» 2001, 32.5 pieds, très propre. Tél.:668-4159.

FORD «Classe C Sterling» 1987, 27 pieds, diesel, 7.3 litres, 125,000 kilomètres, très propre. 25,000$. Tél.:696-3676.

FORD classe C, «travelaire», 25', 1988, 7.3 litres, 90,000 kilomètres, 19,000$ négociable. Tél.:547-8911.

MOTORISE 34' 1994 Gulfstream Scenic Cruiser, condition A1. Tél.:698-8651.

MOTORISE classe C 23', 1975, pneus neufs, aubaine! 5,500$. Tél.:545-1357.

SUNLINE 7 pieds, 1988, équipement complet. Toilette. Tél:548-3306.

TOYOTA Dauphine 21.5', 1983, parfaite condition, prêt pour route, 100,000 kilomètres, moteur industriel 4 cylindres, 23 miles/gallon, manuelle, aubaine: 13,500$. Cell.:812-4374.

308 Fourgonnettes à vendre

ACHETERAIS fourgonnette Lumina ou TransSport SE, entre 1990 et 1995, bas kilométrage, bonne condition. Tél.:548-8173.

CHEVROLET Astro 1998, 90,000 kilomètres, tout équipé, très propre. Tél:543-4625.

CHEVROLET Venture 2001, excellente condition, super propre, spécial 12,000$. Tél.:696-1015.

DODGE Caravan 1994, très propre, peinture neuve, 186,000 kilomètres, spécial 2,400$ **taxes incluses avec transit.** Garage René Girard, tél.:548-3306.

DODGE Caravan 1997, très propre, 3,900$ négociable. Tél.:548-4012, 548-2555.

FORD Windstar 1999, climatiseur, vitres électriques, 100,000 kilomètres, 6,500$ négociable. Tél.:545-4287, 818-2011.

FORD Windstar SEL 2000, 105,000 kilomètres, antivol, couleur Gold, 5 portes, parfaite condition. Tél.:679-3459.

GRAND Caravan 1988, "ceal" du moteur défectueux, 400$. tél:549-5409.

MAZDA MPV 1991, 4 cylindres, 7 passagers. Tél.:695-3069.

MAZDA MPV 1991, excellente condition, automatique, 1,000$ négociable. Tél.:695-5373, 550-3587.

PLYMOUTH «Voyageur» 1999, 111,000 kilomètres, entretenue soigneusement. 6,000$. Tél.:673-7865.

PONTIAC Montana 2001, impeccable, 8 passagers, tout équipée, cotation 13,000$, aubaine: 10,900$. Cell.:812-4374.

SEDONA EX, 2002, 7 passagers, attache-remorque, démarreur distance, 12,500$. Tél.:696-0924.

309 Machinerie

CAMION Inter 5 tonnes, inspection 2004, 4,500$. Camion Chevrolet 1.1/2 tonne, dompeur, bien entretenu, 3,800$. Scie à pavé électrique, 500$. Rotoculteur, 1,200$. Tél.:698-0466.

DEBUSQUEUSE John Deere, modèle JD 640 1984. Camion de service Ford 1980 avec équipement complet pour tout genre de réparations, avec ou sans ouvrage. Placé 10 mois par année. Travail présentement. Début saison 2005. 4 réservoirs à essence différentes grandeurs. Acheteur sérieux seulement. Tél.:679-5810 après 17 h.

FARDIER 11' largeur, refait, pour machinerie lourde forestière ou autre. Tél.:258-3990, 258-3742.

PEPINE John Deere 2000, 310-SE, 4X4, condition parfaite. A voir. Tél.:679-5921

310 Motomarines à vendre

DESIRE acheter motomarine, défectueuse ou à bas prix. Tél.:276-9139, 637-0124.

311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER Formula III 1995, rotax 600, 3 cylindres, 1, 000$ Tél.:815-7989 après 17h.

312 Motos à vendre

HARLEY-DAVIDSON FXB 1981, tout chrome, moteur refait 2003, 11,000$ négociable. Tél.:545-8367.

HONDA Goldwing GL 1200cc, Interstate 1985, bleu, 89,300 kilomètres, bonne condition, 4,495$ négociable. Tél.:543-4526

HONDA Goldwing Interstate 1983, 1100 cc, 45,500 kilomètres, dossier conducteur, excellente condition, 3,990$ négociable. Tél.:418-679-3831.

HONDA Shadow 750, 2000, tout équipée, 10,600 kilomètres, comme neuve, 5,900$ négociable. Tél:544-0454, cell:591-0085.

HONDA Shadow Aero 1998, tout équipée, orange, beige, 22,000 kilomètres, 9,000$. Tél.:540-2754.

HONDA Shadow Spirit 1100 cc 1994, rouge et blanche, extra propre, bas millage. Tél.:344-4805.

HONDA Shadow VLX 600 cc 1995, avec valises, dossier, pare-brise. Spécial: 3,300$. Tél.:347-5611, 679-6105.

KAWASAKI «Concours» 1997, vert forêt, 1000cc, 50,000 kilomètres. Toujours bien entretenue. Beaucoup d'équipements. Prix à discuter. Tél.:695-0712.

KAWASAKI Ninja 2000, 250cc, excellente condition, 5,100 kilomètres, 3,500$ négociable. Tél.:662-5595.

KAWASAKI Nomade 2001, tout équipée, très propre. Tél.:548-7538.

SCOOTER «Honda» 1985, 80cc, parfaite condition. 600$. Tél.:548-3306.

SUZUKI Marauder 800 2002, pare-brise, valises, dossier, 10,600 kilomètres, 6,000$. Tél.:592-8908.

SUZUKI Tempter 1984, 650, 37,000 kilomètres. Tél.:542-4620.

TL1000R 1999, unique! 7,000$ ferme. Cell.:540-3890, 542-1077.

VIRAGO 1100, 1998, noir, 21,750 kilomètres, beaucoup d'extras. Impeccable. Femme propriétaire. Faut voir. Tél.:697-1242.

ESCOMPTE COIFFE ALMA
RECHERCHE
GÉRANT(E) DE SALON DE COIFFURE
Cet important salon désire une personne dynamique avec expérience en coiffure pour diriger son équipe de stylistes. Entregent et esprit d'équipe sont des atouts.
Salaire et avantages sociaux très intéressants.
CONTACTEZ KATIE
820-5955
00627838

312 Motos à vendre

YAMAHA MaximX, 750cc, 5 valves, 1985, 25,000 kilomètres, 1,400$. Tél:548-6737.

YAMAHA Virago 1981, 1,200$. Honda CX650E 1984, 26,500 kilomètres, 1,500$. Tél.:590-0077, 544-6667.

YAMAHA WYZF 250cc, 2004, beaucoup d'options, 5,500$. Tél.:1-418-879-0520.

YAMAHA YZ 250-F, 2002, 4 temps, 3,800$. Tél.:673-7954, 662-2390.

YAMAHA YZ-125 2003, peu servi, prête été 2005, 4,500$ négociable. Tél.:812-8203.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

ARGO 1986, 8 roues, en parfaite condition, très propre. Tél.:544-2963.

GRIZZLY 660 2003, 4x4, 1,300 kilomètres, équipement complet, avec gratte Kimpex. Tél.:544-9906.

POLARIS Sport 1996, treuil, très bonne condition, état neuf. 3,495$. Tél.:662-6660.

SUZUKI «LT 230» 1985, 4 roues, supports, très propre. 800$. Tél.:668-0604.

SUZUKI Quad Runner 1998, 4X4, 500cc, chenille Tatoo achetée hiver 2005. Tél.:549-0469.

YAMAHA Grizzly 660cc, 2003, rouge, 6,000 kilomètres, équipement complet, 8,500$. Accepterais échange. Remorque 56"X8' 850$. Tél.:673-4657.

YAMAHA Raptor 660R 2003, marche arrière, noir, excellente condition, très peu utilisé, 6,400$. Tél:542-0204.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS $
Achetons autos et camions pour pièces.
Payons comptant. Permis de la SAAQ
Gilbert Auto inc. 543-8361

4 MAGS 16" Camaro, Iroc-Z, chrome et or, comme neuf, 500$ négociable. Tél:545-4723, pagette:591-8348.

4 MAGS chromés 16" avec pneus neufs 265-75/R16 pour camion Chevrolet 4x4 1500, 6 trous. 1,000$ Tél.:673-6001.

CAMION Ford F-150 XL 1992, pour pièces. Tél.:545-6879, après 18h.

ECONOMISEUR d'essence allant jusqu'à 30% d'économie garanti, idéal pour auto, bateau et véhicule récréatif. Tél.:698-0076, 591-0046.

ENSEMBLE de SUB Woofer MTX modèle MXS 1004, 10", 400 watts RMS, Single Voice Coil, amplificateur Rockford Forsgate 50 LDB, capaciteur fusion, garantie 2007, 1,500$. Vendu séparément amplificateur Phoenix Gold Titanium 250.2, avec caissons Sub 9", 400$. Tél.:673-7865.

JETTA 1994, moteur, transmission, autres pièces. Tél.:673-7505.

MAGS (4) «Fastwheel» 16 pouces, Univesel, pneus, 225/45ZR16. Un été d'utilisation. Payé 2,500$, laissé 1,200$. Tél.:818-2752 (message).

PIÈCES Volkswagen Jetta GLX VR-6, 1997. Tél.:545-1936 Stéphane.

PNEUS D'ÉTÉ
Achat, vente, échange, neufs et usagés. MEGA 2004. Tél.:545-3403, 545-8669.

315 Remorques à vendre

REMORQUE 2004, ciseaux, de compagnie, pour ponton 20 ou 24', négociable. Tél.:672-4429.

315 Remorques à vendre

REMORQUE 48X54, état neuf, capacité 1,500 livres. Tél.:543-6889.

REMORQUE 4X6', bon état, 400$. Tél:548-9766.

REMORQUE pour le vrac ou 4 roues, 46X96, très propre, 425$. Tél.695-3188, 591-6519 pagette.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR John Deere 510, 1983, très bonne condition, 4,800$. Tél.:668-0741, 669-8337.

400 EMPLOI

402 Personnel demandé

ASPIRATEURS DEPOT demande vendeur(euse)s avec expérience dans la vente en général. Contactez 818-2368.

ATTENTION! Vous cherchez du travail dans le secteur des «bars et restaurants»? **WWW.LECATACLYSME.COM** Des centaines de tenanciers vous attendent.

BARMAID(MAN) avec expérience, salaire minimum avec excellent pourboire. Bar La Jungle, Roberval. Tél.:275-2224.

BOUTIQUE LE VERCHERES
Place du Royaume
Recherche conseiller(ères) en vente
de vêtements pour dame
Expérience requise
Salaire avantageux
Contactez Caroline
549-0011

CHAUFFEURS(EUSES) de taxi avec permis de chauffeur, pour Chicoutimi. Tél.:543-6003.

CHEF-CUISINIER(ÈRE) d'expérience, table d'hôte, etc. Aide-cuisinier(ère). Salaire selon compétence. Louise ou Denise, (418)542-0400.

COIFFEURS(EUSES) 4 ans d'expérience, belle personnalité, dynamique, facilité à travailler en équipe, 4 jours/semaine. Apportez votre cv à partir du mercredi, Salon L'Entête, Place Royaume. Tél.:696-1232.

CUISINIER(ERE) recherché(e). Demander Dany. Tél:690-5088.

CUISINIER(ère), service rapide sur plaque de cuisson. Serveur(euse). Tél:815-1525.

DEFI KARTING
Personnel demandé: barmaid(man)s, réceptionniste(s), officiel(le)s de piste. Se présenter au 250, Price Ouest, Chicoutimi. Tél.:690-5278 Christian.

DEMANDE d'aide persbnnelle: être disponible le jour ou la nuit 7/7 avec rémunération. Travail facile. Lac-St-Jean. Tél.:348-9557, demandez Jocelyn.

EBENISTE demandé(e) avec expérience dans la fabrication d'armoires de cuisine. Salaire selon compétences. Tél.:693-1861.

Emploi d'été (dans colonie de vacances, Ontario) Regal Catering, est à la recherche d'employé(e)s de cuisine. Serge 1-450-689-5797.

LAC Kénogami, personne demandée: ramasser les feuille, tondre gazon. Tél:542-5654.

LES SPÉCIALISTES

Antiquité

Aux Trésors du Temps
• Antiquités • Restauration
• Reproductions • Décapage
171, route Tadoussac, St-Fulgence
Visitez-nous 674-1260 / 690-4546
00627399

Soyez vous aussi...
un spécialiste
Christian Tremblay
Informez-vous: 690-8838 (Chic.)
Alain Perreault (Jonq.)
690-8351
Pierre Martel
690-8825 (Alma)

Services financiers

Problèmes financiers persistants
Nous pouvons vous aider à vous en sortir!
• Règlement avec tous vos créanciers.
• Proposition de consommateurs.
Appelez-nous pour une évaluation gratuite de votre situation financière
(418) 812-7260
www.faillite.rcgt.com
Raymond Chabot inc.
Syndic de faillite
00611190

Solutions à vos problèmes financiers
Message enregistré GRATUIT sur les solutions à vos problèmes financiers
Signalez le 615-0091
MALLETTE
syndics et gestionnaires inc.
00626650

Pour réservations contactez: Chicoutimi : Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Pierre Martel, 690-8825 / Jonquière: Alain Perreault, 690-8351

402 Personnel demandé

ONTARIO
CUISINIERS(ERES) avec expérience, temps plein à l'année, école de vacances, logé nourri, salaire selon expérience. Aussi 2 plongeurs(ses) pour période de 3 mois, 16 ans et plus. Faxer votre CV au 1-705-636-0794.

PERSONNEL demandé avec expérience en vente, pour boutiques Planète Rock Chicoutimi et Jonquière. Tél.:693-1201.

RECHERCHE coiffeur(euse) avec clientèle, minimum 3 ans d'expérience. A salaire et commissions ou location de chaise. Tél.:547-5881 après 18 h.

RECHERCHE femme de ménage avec expérience. Tél.:542-5396.

RECHERCHE opérateur(trice) de scierie mobile disponible immédiatement. Tél.:693-3231, 673-7338.

RECHERCHE personne capable de faire fonctionner une scierie mobile pour bois franc. Tél;349-2889 jour, 349-2609 soir.

REPRESENTANT(E) demandé(e). Rendez-vous fournis. Très payant. Tél.:693-6068, 591-3616.

RESPONSABLE demandé(e) pour famille d'accueil, une fin de semaine sur deux, devra coucher sur place. Tél.:542-5765.

Resto 24 heures (M. Hot Dog)
76, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
Serveurs(euses) avec expérience pour travail de nuit. Un poste permanent.
592-5775

SERVEUR(EUSE), cuisinier(ère), temps plein. Disponible jour et soir. Tél.:544-5447 (Claudine ou Josée).

Vous avec envie de faire de l'argent? Alors, joignez-vous à notre compagnie internationale présentement en expansion dans le Québec.

Nous recherchons

TECHNICIEN(NE) IDEAL(E)
pour notre service routier à la clientèle établie dans les secteurs suivants:

La Baie,Chicoutimi, Jonquière, Alma et les environs.

— Salaire de base, bonus, commissions, dépenses d'auto
— 30,000$ à 40,000$ annuel en débutant.
— Le(la) technicien(ne) choisi(e) doit être bilingue et disponible pour voyager.
— Expérience dans la vente serait un atout.
— Automobile requise.

Faites parvenir votre curriculum vitae
en toute confidentialité
par télécopieur
au numéro sans frais:
1-866-994-9916

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématique, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie, professionnelle. Tél.:545–2197.

Centre de formation Tessier inc. 1175, boul. St-Paul, Chicoutimi (Qc) G7J 3Y2. Formation sur véhicules lourds, classe 1: Transport matières dangereuses, chariot élévateur, chargeur sur roues, pont roulant, etc. Tél.:698-1314 - (418) 820-6767 (cellulaire). Paul Tessier, formateur agréé.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

CONSOLIDATION/REFINANCEMENT de dettes avec compagnie d'assurances canadienne. Condition: excellente cote de crédit. Tél.:698-4029 Mme Lépine.

PROBLÈMES FINANCIERS demande de prêts assurés 24 h, de 500$ à 250,000$, première et deuxième hypothèque jusqu'à 100%. B.D.A. Pagette:1-800-463-9311, code 8560.

REFUS DE BANQUE hypothèque maison, commerciale, 1ère, 2e approbation immédiatement contre garantie. G.F.C. (418)563-8286.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

A BON prix! Portes de garage
Vente et installation. Neuves ou légères imperfections. Bon inventaire. Tél.:698-2661.

ARTISAN charpentier, menuisier, construction, rénovation, secteur résidentiel, 20 ans d'expérience, licence RBQ. Estimation gratuite. Tél.:678-1912.

ENTREPRISE avec 20 ans d'expérience, rénovation résidentiel intérieur extérieur, toiture, travaux garantis. Tél.:695-1528.

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBQ: 8108-3826-14. Tél.:549-9842, 540-3812(cellulaire).

601 Construction / Rénovation

PLATRAGE, peinture, réparation de mur, dégât d'eau, finition sous-sol, etc. Tél.:549-1051.

SURPLUS D'ACTIF
Fenêtres rabais 60%. Portes de garage. Portes. Liquidation: Blocs et pavés unis. Tél.:549-9999.

TOITURE, 22 ans d'expérience, travail garanti. Estimation gratuite. Tél.:695-3001.

TRAVAUX de rénovations (intérieur et extérieur) et de construction. Tél.:678-9690.

604 Offres de services

A BAS LA CONCURRENCE
ABATTAGE D'ARBRES. Coupe, émondage d'arbres dangereux, déboisement, fils électriques, essouchage, assurance, estimation gratuite. Tél.:542-7241.

AIR CLIMATISÉ
VÉRIFICATION COMPLÈTE sur climatiseurs de tous types de véhicules, spécial 10$. Service 7 jours, soirs et fin de semaine. 27 ans d'expérience. Tél.:548-9838, 818-7015.

ASPHALTE T.D.P. 2002 INC
Asphalte
Meilleure qualité et meilleurs prix
Cell.: 540-5498

ATTENTION! décapage, ensemble d'armoires, reteinture, fabrication, vernissage de meubles bois, Ébéniste d'expérience, bon prix, pour petit, gros projet. Estimation gratuite. Tél.:548-6405.

C.G.K Services Immobiliers (entretien technique de bâtiments). Réparation et entretien générales d'immeubles. **Tél.:548-1340 résidence, 690-7419 cellulaire.**

EXCAVATION R.DALLAIRE
J'offre mes services pour petits et moyens travaux d'excavation. Transport de terre, gravier. Excavatrice peut creuser 12 pieds. Tél.:591-0368.

HOMME DE MAINTENANCE
Menuiserie, patio, chalet, avec reçus. Tél.:545-2285, Carl.

POUR tonte de gazon résidentiel et commercial. Nouvelle entreprise. Faites affaire directement avec le propriétaire. Quelques places encore disponibles. Tél:590-3834.

RENOVATION intérieur, extérieur, toiture, patio, céramique. Références disponibles. Estimation gratuite. Pagette.:541-9995.

SABLAGE et vernissage de planchers de bois franc, (latex ou uréthane). Tél.:673-4641.

SERVICE d'émondage, d'abattage d'arbres et d'essouchage. Estimation gratuite, avec assurance. Tél.:672-6953.

TONTE de gazon partout au Saguenay, saison complète ou à la tonte. Tél.:542-8190, pagette: 693-9506.

TONTE GAZON Herbivore inc., plus cher pour plus de service. Tél.:69-TONTE, 698-6683.

TONTE PELOUSE
Nettoyage de terrain. Tél.:542-4266, Lisette Labrie 540-5443, Denis Martel 540-1071.

TRANSPORT de sable, terre, pierre concassée, en camion 6 roues. Nettoyage de terrain de tout genre. Tél.:690-5077.

VERTICAUX DU FJORD. Vente et réparation de stores vénitiens. Cell:(418)557-0283.

605 Service de garde

ARVIDA milieu familial, 7$, 1 place disponible. 18 mois et plus. Tél:548-6887.

CHICOUTIM-NORD, garderie à 7$, 3 places disponibles pour septembre. 2 ans et plus. Tél.:543-1580.

CHICOUTIMI «Service de garde Petit Nounours», futures places à 7$. Tél.:543-1526.

CHICOUTIMI-NORD garderie en milieu familiale, places à 7$, enfants 2 à 5 ans. Tél:696-1663.

NOUVEAU: milieu familial, attente d'accréditation, Chicoutimi-Nord, repas équilibrés, activités éducatives, sorties extérieures. Ouverture 31 mai, 5 places disponibles, avec reçus. Formations: éducation spécialisée, secourisme. Tél.:696-3599.

PROBLEME de gardienne pendant les vacances scolaires? Garderie milieu familial, 14$/jour, accepte les enfants plus agés pendant la période estivale. 2 places disponibles. Tél.:543-7699.

SERVICE de garde à domicile, avec expérience, non fumeur, jour, soir, fin semaine. Tél:696-2953.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

701 Animaux à donner

2 JOLIS minoux. Personne intéressée pour les 2. Tél.:543-4030, 543-0639.

702 A vendre ou échanger

ECRAN géant 53", valeur 3,700$, avec ciné-caméra Sony, valeur 1,200$, échangerais contre Goldwing années 1986. Tél.:698-0224, 693-3635.

702 A vendre ou échanger

PISCINE 24', chauffe-eau, robot, toile neuve, filtreur, etc. peut être vendu séparrement, ou échangerais pour pick-up, 4 roues, etc. Peu donner retour. Tél:542-8271.

703 Ameublement

A VOIR! Deux causeuses cuir blanc cassé. Une causeuse en rotin. La-Z-Boy. Réfrigérateur «Maytag» (3 ans d'utilisation), comme neuf. Tél.:540-7488, 693-9111.

AMEUBLEMENT complet usagé: Poêle, frigidaire, laveuse, sécheuse, divan, etc. Spécial: 450$ négociable. Tél.:547-8837.

CUISINIERE 24", réfrigérateur, laveuse, sécheuse. Tél:543-4304.

CUISINIERE blanche, autonettoyante, très bonne condition, 125$. Tél.:678-2496.

DIVAN et causeuse, Briss, qualité supérieure, état impeccable, très confortable, traitement anti-taches. Cause: déménagement. Valeur 1,750$ laissés 1,350$. Tél:548-2543.

GRAND divan 3 places, gris et fauteuil berçant El-Ran, très bonne condition, 400$. Tél.:548-2313 (laisser message).

LAVEUSE sécheuse Inglis, garantie 5 ans, payées 1,300$, prix à discuter. Tél.:545-0499.

LAVEUSE sécheuse, blanches, grande capacité, 500$/2 négociable. Tél:696-8174.

LAVEUSE, sécheuse de marque Frigidaire, 10 ans, très propre, 325$. Tél.:668-4820, 487-3611.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, frigidaire, lit 54". 250$ le tout. Tél.:695-9552 après 18h.

LIT double avec literie. Bureau mélamine blanche avec miroir. Tél.:662-3243.

LIT électrique sur roulettes, côtés ajustables, plusieurs fonctions avec matelas, 500$. Tél:275-2674.

MEUBLE audio-vidéo, bois franc (frêne), 80X100X20", prix à discuter. Tél.:549-1764.

MOBILIER cuisine 6 chaises et buffet stratifié. Chaise inclinable cuir. 2 divans cuir vieux rose. Etagère mélamine blanche. Matelas queen. Tél:812-2810.

MOBILIER cuisine blanc, 60$. Meuble TV 50$. Sofa 50$. Tél.:545-1554.

MOBILIER cuisine, 350$ négociable. Bibliothèques blanche 100$, brune 50$. Lits superposés avec bureaux, 350$ négociable. Déshumidificateur 100$. Laveuse 50$. Cause: déménagment. tél:543-0550.

PORTES intérieure en bois et cadres en acier de différentes largeurs (de28" à 48"). Pour informations: 690-8810.

SET de chambre de luxe et de qualité, noir et gris, comme neuf. Valeur 3,800$ laissé 1,800$ négociable. Pagette:592-9590.

704 Animaux

2 PETITS chiots Golden. 1 labrador. Pure race. tél:662-2765, cell:487-0434.

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Berger Allemand, Labrador brun, Westie, Himalayen, Bull Mastis, Beagle, Cavalier King Charles, Pincher Nain, Bichon Maltais, Poméranien, Siamois. À venir: Caniche miniature, Airedale. Tél.:693-1994.

ANIMALERIE Le royaume des animaux, 460 des Saguenéens, nouvelle administration. Une visite s'impose! Chiens: Mini-Colley, Schnauzer nains, Poméranien, Husky, Berger Allemand, Caniche Royal, Shih-Tzu, croisés Caniche/Bichon, croisés Golden/Labrador. Chats: Magnifiques croisés Siamois/Himalayen, Persan, nombreux chats domestiques. Oiseaux: Perruche Diamant de Gould, colombes Diamant, serins. Spéciaux de la semaine: Pinson Mandarin 15$, Diamant Bavette 90$/couple. Reptiles: Lézard épineux bleu, gecko léopard, iguanes vertes. Maintenant disponibles: Grillons. Notre gamme de poissons tous aussi magnifiques les uns que les autres reste à voir! Tél.:549-9938.

BOUVIER Bernois, superbes chiots, vaccinés, garantie 2 ans, financement. www.espace-nord.qc.ca/bernoise Tél.:672-2912.

CHEVAL Palamino 10 ans, enregistré, 15mains2, pour intermédiaire, 2,800$. Tél.:542-8874.

CHIOTS Rothweiller, prêts à partir mi-juillet. Tél:276-6853, 276-2891.

DEMI cheval Ackney, 14 ans, 500$. Pouliche 6 mois Haflinger, à voir, 2,000$. Berger Allemand mâle, 5 mois, 100$. Chèvre pygmée, 20$. Tél.:549-0469.

GOLDEN RETRIEVER, 3 mois, vacciné, vermifugé, cage et jouets inclus. Tél.:545-2087.

704 Animaux



GRAND DANOIS, gris arlequin, gentille femelle, 11 semaines, 500$. Tél.:696-6514.

MAGNIFIQUES chevaux d'équitation (8) et de trait, 2 belles femelles poneys très douce, anesse de Jérusalem. Venez les voir et les essayer. Prix d'aubaine. Ferme Camil Deschênes, Sacré-Coeur, (418)236-4372.

PETITS Yorkshire, 7 et 8 semaines, prêts à partir, initiés à la litière. Aussi service d'accouplement Yorkshire et Bouvier Bernois. Tél.:672-6109, 590-2044.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

SPRINGER Anglais mâle pure race, noir et blanc, 10 mois, 350$ négociable. Tél.:251-9016.

TROIS poneys, femelles, dont une avec un poulin et une gestante. Aussi, selle pour poney. Tél.:543-0130, 550-7012.

VOUS AVEZ des animaux domestiques à donner ou à vendre, chiens, chats, oiseaux, poissons, contactez-moi:540-9159, 812-6495.

705 Antiquités

ANTIQUITES Robert Gauthier, le plus grand choix au meilleur prix, 46 Jacques-Cartier Ouest. Vente, achat, échange, évaluation, succession. Recherche montres et vaisselle anciennes. Tél.:549-4644, 812-9255.

Antiquités, meubles de tous genres, 171 rue St-Joseph, Alma, jeudi vendredi 09h00 à 17h00, samedi 9h00 à 16h00, dimanche 11h00 à 16h00. Tél:668-8978, 480-1317.

VENTE meubles antiques: vaisselle, lampes, lustres cristal, porcelaine, bibelots, etc. Samedi, dimanche, 4, 5 juin, 4342, boul. du Royaume, Jonquière.

706 Bois de chauffage

BOIS «Ecolog» bûche 100% bois franc. Livré en boîte au Saguenay—Lac-Saint-Jean. 1321, rue Manic, Chicoutimi. Tél.:815-1503.

BOIS en longueur de 16 pouces semi-sec. Tél.:547-7777, 542-4255.

ERABLE, merisier, bouleau, sec, 75$/corde. Feu extérieur: 30$/demi-corde. Tél.:542-0091.

PEUPLIER en longueur. Venez débiter sur place. 15$/corde de 16". Tél.:543-0130, 550-7012.

708 Demandé

ACHETEUR sérieux recherche anciens juke-box, machines à boules, réfrigérateur Coca-Cola ou Pepsi, même défectueux, paie 1,000$ et plus. Tél.:678-9820, 812-9820.

RECHERCHE familles d'accueil pour étudiant(e)s étrangers, 5 ou 10 mois, 200$/mois. Tél.:547-4378, Yolande Dallaire.

709 Divers

2 lots de Nova Brick, couleur beige foncé (champagne) et charcoal (fusain). Tél.:590-1212.

2 NOUVEAUX PRODUITS: Tilleul et chêne sec, 50,000 PMP bois de pin blanc brut et sec, 1", 1.1/4", 1.1/2", 2". Poutres 3"x8", 3"x10", 3"x12", 4"x12", 12' à 16' de long sec, poutres 6"x6", 8"x8", 10"x10", 12' à 16' de long, vert. Merisier, érable et frêne sec. Informations:549-0648.

24 TOLES usagées de 20 pieds. Quelques tôles vertes neuves. Tél.:690-0840.

ABRI Tempo, 16' de large X 17' de long, 150$. Pompe à eau manuelle en cuivre, 250$. Grosse cloche en fonte avec support, 250$. Tél:696-2036 jour, 696-5956 soir, Vincent ou Christiane.

AIR CLIMATISÉ
VÉRIFICATION COMPLÈTE sur climatiseurs de tous types de véhicules, spécial 10$. Service 7 jours, soirs et fin de semaine. 27 ans d'expérience. Tél.:548-9838, 818-7015.

AIR climatiseur Dunby, 6,000 BTU, 220$. Tél:549-2154.

ARMOIRE cuisine, mélamine blanche, caisson noir, robinetterie. 500$ négociable. Tél:548-6696.

709 Divers

ASPIRATEURS USAGES
A partir de 49$. Electrolux avec balai électrique à partir de 149$, 1 an garantie. Central usagé 195$. Aspirateur Bee, neuf, 84$. Sacs et réparation toutes marques. Aspiratex 2000, 3691 boulevard Harvey, Jonquière (face au McDonald), 542-9451 ou 1-800-463-9814.

AUBAINE: "Dawfy", 450$. Hors-bord 1.2 Tamaca, 425$. Moto XT Enduro, 200$. Boîte camion une tonne, ridelles démontables. Tél.:698-2581.

CEDRES à haies, garantis, livrés. Tél.:695-6924, (418)275-3380.

CHAUFFE-EAU à l'huile pour piscine. Hotte de restaurant. 40 couverts complets (vaisselle de restaurant). Porte de restaurant vitrée 36". 2 lits d'hôpital manuel. Coffre arrière de camion 1/2 tonne. Tél:272-4040.

CLOTURE «Frost» blanche, 100 pieds. 600$. Tél.:690-2804.

CONGELATEUR à crème glacer, 30"X30". Evier 60" en stainless comprenant poêle, fourneau et réfrigérateur. Chevrolet cube, diesel, 1 tonne. Air climatisé, 7,000 BTU. Tél:543-2430, 812-5706.

DOUCHE fibre de verre 30"x30", portes vitrées. 150$. Tél.:695-0702.

ESPACES à louer, conviendrait pour camion ou entrepôt de marchandises, 5242 boul. St-Anicet, La Baie. Tél.:818-1618 appeler les fins de semaine seulement.

FENETRES (3) à manivelles, 2 fenêtres à coulisses. Une porte-patio 6'. Prix à discuter. Tél.:672-2569.

GENERATRICES portatives, neuves, 1,000, 2,000 et 3,000 watts, 2 phases, silencieuses, chargeur à batterie, prix compétitif. Cell:812-4140, 815-2080.

MACHINE à pression Hot Boss, 4,000$ Tél.:272-3031.

MANUFACTURIER DE STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, LIVRAISON 24h OU IMMÉDIATE, FERNAND TREMBLAY, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 RUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. Tél.:543-0432.

ORCHESTRE de danses pour toutes occasions, 5 musiciens et chanteur. Tél.:699-5097.

PETIT LAVE-VAISSELLE Danby. Oiseau Inséparable. Bons prix. Tél.:695-8095.

PISCINE gonflabl 15'x4', 150$. Tondeuse «Taureau» commerciale, 600$. Climatiseur 6,000 BTU, 125$. Taille-bordure «Sthil» commercial, 175$. Déshumidificateur 50 litres, 150$. Tous négociable. Tél.:542-0952.

PLANTS tomates: cerises, rouges, roses. Plants concombres et piments. Tél.:545-0265.

PLUSIEURS juke-box et machines à boules à vendre à prix raisonnable. Tél.:678-9820, 812-9820.

RECHERCHE cheminée 1200. Tél.:674-2516.

REMISE 8X10X8 (haut), blanche, très propre, 700$. Tél.:812-8203.

SIX FENETRES triple verre, en pin recouvert d'aluminium à l'extérieur, très bon état. Tél.:672-2507.

SPA avec toutes les options et accessoires, jamais utilisé, valeur 9,100$, laissé 5,500$. Tél.:1-418-801-9468.

TERRE à jardin, compost, idéal pour légumes et fleurs, en vrac, 4674 chemin de l'Église, Laterrière. Tél.:678-9841, 678-9475.

TERRE noire sassée pour jardin, embellissement livraison petit camion ou 10 roues. Tél.:542-2233.

TOUR à poterie antique, avec four et accessoires, 400$. Tél.:544-9193 (soir).

VANITE blanche 6'. Filière 4 tiroirs en métal. Grosse valise en métal 3'x22". Etagère de bois 4 tablettes. Tél.:547-3037.

711 Equipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT d'esthétique complet, 3 mois d'usure, électrolyse Apilus. Tél.:544-4528, soir.

LITS de bronzage, ameublement pour salon de coiffure. Tél.:276-5631, 679-6212.

REFRIGERATEUR commercial blanc, 2 portes vitrées, excellente condition. Tél:697-9173, pagette: 541-0812.

712 Esotérisme

ATTENTION! voyance naturelle. Tarot. Professionnel, sentimental, finance, relation d'aide. Consultation téléphonique sur demande. Sandra, 10 ans d'expérience. Tél.:545-1554, 540-9621.

CAMELOTS DEMANDÉS

Les agents distributeurs sont à la recherche de camelots (jeunes ou adultes) pour distribuer Le Quotidien



le QUOTIDIEN

JONQUIÈRE:
Secteur Kénogami
Rues: Roi-Georges, St-Joseph, Cabot, Bourassa, Montcalm

INFORMATION:
VITAL MARCOUX 698-1330

CHICOUTIMI-NORD:
Rues: Verdun, Lajeunesse, Bon-Air, St-Éloi

INFORMATION:
DANIEL FORTIN 545-4520

Ces postes sont ouverts aux hommes et aux femmes

712 Esotérisme

CLAIRVOYANCE, tarif à votre discrétion, concernant amour, travail, santé, chakras, aura, guérison énergétique... Tél.:693-3034.

715 Poêle à bois

FOYER «Jotthul» style Normand, tout en fonte. 300$. Tél.:543-7448.

719 Ventes de garage

178 Saguenay, St-Fulgence (village). Vendredi, Samedi, dimanche. Pompe pour piscine avec filtreur.

INTÉRIEUR et extérieur: Table salle à manger avec 6 chaises, fauteuils velours, sofa-lit, petites tables, porcelaine anglaises et italiennes, plusieurs peintures, lustres, objets de collection et beaucoup d'autres choses. 8h à midi, samedi. Tél.:549-3410.

VENTE meubles antiques: vaisselle, lampes, lustres cristal, porcelaine, bibelots, etc. Samedi, dimanche, 4, 5 juin, 4342, boul. du Royaume, Jonquière.

800 SPORTS / LOISIRS

803 Camping

CAMPING Naturiste. Venez vivre le naturisme en toute liberté, sécurité et respect. Cité du Soleil vous offre: terrain, bloc sanitaire, piscine chauffée, salle communitaire, activités, etc... Personne seule refusée. Information 540-3674.

CAMPING SOLEIL
ST-AMBROISE: 10 terrains disponibles 50X150 avec tous les services, 765$ + taxes pour la saison estivale. Endroit reposant. Informations Tél.:818-4020.

805 Musique et accessoires

GUITARE acoustique Takamine amplifiée (L.R. Bag) avec amplificateur. Tél.:698-1992.

MINI-CHAINE stéréo JVC am/fm, 3 lecteurs CD, mini-cassette auto/reverse, 2 ans. Valeur 300$ laissé 150$ Tél.:662-3563.

PIANO électrique Technics 2003, 1,800$ négociable. Tél.:676-1229.

806 Ordinateurs et jeux

0% retour, XBOX, PS2, GC
www.ConsoleXpert.com
Pose de puce, upgrade, réparation. **815-7823**

Atelier du PlayStation 542-2708
Pose de puces et réparation. Ouvert 7 jours.
XBox-PlayStation

CONFIGURATION, réparation, vente d'ordinateurs. Installation d'internet et mise à jour. Service à domicile. Tél.:543-7176.

PLAY STATION 2, version compacte, deux manettes. Grand Turismo 4. Carte mémoire. 250$. Tél.:818-2752 (message).

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.:698-6668.

808 Piscine et accessoires

HORS-TERRE 21', toile neuve, tout équipée, 600$. Tél.:696-2570.

MUR de tôle avec moteur refait à neuf (3 mois garanti). 275$. Tél.:345-8341.

PISCINE 24', pompe, moteur, avec drain de fond, bon état. Patio 6'x10', bois traité, banc et boîte à fleurs. 1,200$. Tél.:672-1079.

PISCINE 24'x52" haut, un an d'usure, robot, drain fond, accessoires, valeur 4,000$, laissée 2,500$ installée. Tél.:547-9762, 698-9059.

PISCINE hors-terre 27' avec accessoires, 1,000$ négociable. Tél:542-0208.

PISCINE hors-terre, 21', C/A, deck, accessoires, glissade, 1,000$. Tél:548-9017.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

2001 TRAIL LITE hybride légère, 22 pieds, extension double, air climatisé, 18,200$. Tél.:695-5771.

APALACHE de luxe 1983, 25', lit superposé, micro-ondes, auvent neuf, super propre, 6,500$ négociable. Tél.:548-1962, 540-2588.

ATTELAGE pour Fifthwheel, 15,000 livres. Tél:695-2310.

CITATION 26' 1996, chambre fermée, lits superposés, climatiseur, état neuf, stationnaire, faut voir! Prix à discuter. Tél.:815-6425, 549-5546.

FIFTHWHEEL 1994 Travelaire de luxe, 26 pieds, double rallonge, équipée, excellente condition, 14,500$ négociable. Tél.:345-8819.

FIFTHWHEEL 26' Hornet 1995, 6 places, annexe simple, équipée au complet, 6,300 livres, jacks électriques à l'avant, air climatisé, support à vélo, accouplement arrière, etc. Excellent état, 14,500$ négociable. Tél.:669-8716, pagette: 669-7302.

FIFTHWHEEL 30' Titanium 2002, lit bunker, très luxueuse, équipement complet, 4 batteries, satellite, balayeuse centrale, coffre extra gros, prix liquidation, négociable. Accepterais échange pour plus petite. Tél:718-6699, 545-3664.

FIFTHWHEEL «Cougar» 2002, 24.5 pieds avec extension. Deux étés d'utilisation. État neuf. Négociable. Tél.:673-6402.

FIFTHWHEEL Dutchman 2003, 27 pieds, extension double, lits superposés, comme neuve, à voir. Tél.:549-3291, 815-0121.

FIFTHWHEEL Flagstaff, 2002, 25', 3,800 livres, lit superposée, Tél:544-3527, 540-0579.

FIFTHWHEEL Prowler 1992, 25.5', air climatisé, non-fumeur, impeccable. Tél.:256-1244.

FIFTHWHEEL Prowler LSI 1999, 34.5', fibre verre extérieur, structure aluminium, 3 annexes, tout équipée, laveuse, sécheuse, 36,000$. Tél.:418-258-3742, 418-258-3990.

FIFTHWHEEL Sprinter 2004, 28.5', 2 extensions, auvent 9000, à voir: 29,000$. Tél.:547-4643.

FIFTHWHEEL «Titanium» 24-29 pieds, 2004, qualité supérieur. Prix à discuter. Tél.:544-4853, 544-7033, 541-0455.

FIFTHWHELL Cougar 2002, 281 EFS, extension double, lit superposé, table 4 chaises, beaucoup de rangement, structure d'aluminium, extérieur fibre de verre. 27,500$ (comptant 5,500$ + 256$/mois). tél:693-6071, 590-0848.

GITAN 13', 1990, 1,150 livres, excellente condition, 5,200$. Tél.:548-3285, 547-5773 poste 124.

GLENDETTE 32 pieds, 1973, bonne condition, auvent et réfrigérateur neufs, 4,200$ négociable. Tél.:547-5816, 693-7724 pagette.

PALOMINO 2001, 17.5', air climatisé, état neuf, 12,999$. Tél.:690-1454, 693-7456.

ROULOTTE 17.5', excellente condition, installée sur camping. Aubaine. 3,850$. Tél:674-1151, 675-2581.

ROULOTTE 1998 PROWLER 26', fibre de verre, chambre à part, lit queen, tout équipé, A1, comme neuve. Jour:549-4373, 818-2256 Mario, soir, week-end 345-2799.

ROULOTTE 27', 1995, dînette 8X16. A voir. Tél:812-1427.

ROULOTTE 32 pieds, 1991, prix réduit, 11,200$. Tél.:544-7138, 557-0866.

ROULOTTE artisanale 2001, cuisine, salles de bain avec douche, couche 2 personnes. 2,000$ Tél.:541-8260, 540-9242.

ROULOTTE Coleman Caravan 2004, 25', 8 places, avec extension rigide frontal pour lit des maitres, extension pour cuisine, 2 lits superposés. Climatisation centrale. acheteur sérieux seulement. 27,500$. Tél.:548-3900, 818-3975.

ROULOTTE Fifthwhell Travellers, de luxe, 2001, extension double, 28', non-fumeur, servie 1 an, 31,000$. Tél.:693-5245.

ROULOTTE Funty 31' 1984, chambre fermée, très bonne condition, située Mont-Valin, 4,500$ négociable. Tél.:812-8920.

ROULOTTE Golden Falcon 19.5 pieds, équipement refait à neuf en 2003, impeccable, 5,000$. Tél.:547-3727.

ROULOTTE hybride Prowler 2002, 19', équipement complet, état neuf. Tél.:679-3459.

ROULOTTE Mallard 32' 1996, double annexe, située à St-Gédéon, toit permanent, abri, remise, patio, etc. Tél.:668-2239.

ROULOTTE Masterline 1982, 30 pieds, chambre fermée à l'arrière, aménagée pour 3 lits pour enfant, pouvant être aménagé pour chambre d'adultes, grandes fenêtres, très propre et très bon état, 8,500$ négociable. Tél.:698-8239, 815-3820.

ROULOTTE Nomad Lite 2000, 26', annexe, chambre fermée, intérieur chêne blanchi, impeccable, 17,000$ négociable. Tél.:693-1059, 815-4845.

ROULOTTE Terry 1993, 24', climatiseur, chambre fermée, auvent neuf, équipement complet, excellente condition, 10,500$. Tél.:673-7498.

SUPER AUBAINE: Roulotte hybride Travel Star 21-SSO 2004, annexe double, 3,800 livres, servie 3 jours. 22,000$ Tél.:548-0950.

TENTE ROULOTTE 2003, rallonge et toilette, Bonair 1200 SL, Tél:540-2556.

TENTE-CARAVANE Starcraft 2004, 17', 2 lits, chauffage au gaz, 25 ampères, 7,500$ Tél.:695-2028.

TENTE-ROULOTTE Lextra 1980, 8 places, très propre, 2,200$ négociable. Tél:695-5125, 541-0349.

TENTE-ROULOTTE Starcraft 2002, 24' (ouverte), trois extensions, entièrement équipée, 8,900$. Tél.:696-1358, 487-8771.

TERRY 1998, 32', double extension, chambre fermée (avant), lit superposé (arrière), chauffe-eau électrique et/ou propane, climatiseur, porte patio. 23,000$. Tél.:696-2042.

811 Vacances/voyages

AU CASINO Charlevoix: 1 jour: 18, 30 juin. Autres: Motown: 26 juin. Feux Loto-Québec: 6 août. St-Tite: 10-11 septembre. Toronto Niagara 5 au 9 septembre. Et autres. Yolande et Gilles Gaudreault. Tél.:548-7521.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON SAGUENAY
Femmes, hommes,couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

SALUT Véro. Désolé pour Québec. Mauvais téléphone. Appelle-moi. Signé: D.

902 Agences de rencontre

www.pourtesyeux.com
Un nouveau site de rencontres différent créé par les concepteurs du réseau contact.
Six mois d'abonnement gratuit au 10,000 premiers membres.

903 Messages personnels

JULIEN, recoit se déplace. Discrétion assurée. Tél.:812-8112.

Déplacement seulement, MARIE-CLAUDE, 42 ans. Tél.:590-0425.

ALMA, Blondie vous reçoit en toute discrétion. Tél.:669-8969.

Katherine, pour homme sérieux, déplacement seulemnet. Tél.:820-1544.

BELLE petite indienne reçoit. Tél.:690-6379.

DOUCE Nina 30 ans se déplace seulement, 24 heures. Tél.:540-8794.

SOPHIE se déplace le soir pour un moment chaud. Tél.:548-9441.

JEUNE femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:540-0630.

BEAUTÉ PLUS
Reçoivent, se déplacent. Engageons
693-5143

DOUCE Emy aux belles rondeurs. Reçoit et se déplace. 24 h. Tél.:696-1098, 540-8794.

JOLIE demoiselle, Jessica. Tél.:547-8578.

Maya ou Sheila vous recoivent. Tél.:542-7988.

TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement. Appelle:547-5394.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:544-6907.

CANDY, bonne comme du bonbon, 38 ans, reçoit 7/7, horaire variable. Tél.:547-9301.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace, 24 heures. Tél.:550-6649.

JOLIE demoiselle te reçois et se déplace. Tél.:545-1603.

2 JOLIES jeunes femmes bisexuelles, vingtaine, reçoivent seulement. Plaisir assuré. Propreté de mise. 24/24, 7/7. Tél.:695-9784.

906 Services de massage

SPECIALISE en massage, pour homme, 40$/l'heure, à mon domicile. Tél.:690-3935.

HOMME ET FEMME
Jolie Liliane offre massage Californien, détente, relaxation, confort, calme, affectueuse et compréhensive. Engageons. De 9h à 17h. Tél.:542-2789.

HEY réveil! Abandonnez-vous dans une détente absolue. Discret. Tél.:549-1119.

MALENA, jolie, grassouillette, dans la vingtaine, se déplace seulement. Tél.:812-8201.

MASSAGE suédois ou de détente **non-sexuel**, 45$/heure. 8h à 17h. Jeunes femmes belle apparence recherchées. Tél.:812-2644 (étudiante en massothérapie).

MASSAGE exotique! 7 jours, 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons. Tél.:690-3142.

POUR elle et lui, détente, massage aux pierres chaudes, enveloppement de boue, bain de pieds. Tél.:549-0043.

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE EXPÉRIENCE, détente, discrétion assurée, dès 9h. Linda, Séléna, Manue-Elle, Hélèn, Shanell. Engageons. Tél.:548-7070.

SALON de massage Léthicia, Cynthia. Nouvelle venue. 9h à 21h. Engageons. Tél.:543-7522.

NOUVEAU Massage propice à la détente, magnifique salles chaleureuses, atmosphère paisible, propreté, discrétion assurés. **Dès 9h30, 542-1985.**

MASSAGE CALIFORNIEN à Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse. Propice à la détente. Tél.:545-6011.

543-1234
#1 DES SALONS
FILLES DE CLASSE SEXY, JEUNES, JOLIES
ATTENTION! MAINTENANT OUVERT:
semaine: 9h à 9h, week-end: 10h à ?
Engageons

A ADOPTER EXOTICA
Jonquière, massage détente 7/7, 9 h à 21 h. Valérie, Mia, (nouvelles venues mercredi, jeudi: Nickie, Lara). Engageons. Bienvenue à tous. Tél.:547-7949

VOUS voulez un massage californien, suédois et/ou la méthode gi jo, dans un décor exotique, **non sexuel.** Détente énergisante pour vous messieurs, mesdames. Mordez dans la vie, abandonnez-vous dans les mains d'un ange, Maria-Lisa. Tél:549-9363.

MASSAGE exceptionnel, petite Jennifer, blonde aux yeux bleus, vous offre un mélange d'excellence et de sensualité. Ma priorité: propreté, discrétion, satisfaction. Prix compétitifs. Tél.:550-2874.

MESSIEURS, mesdames, offrez à votre corps ce qu'il y a de mieux. Massage suédois donné dans un endroit chaleureux, **non sexuel**. Tél.:549-0081 Josée.

VILLE DE DOLBEAU-MISTASSINI
Un rayonnement sur toute une collectivité

AVIS PUBLIC

À TOUTE PERSONNE HABILE À VOTER DU TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

1.- Que lors d'une séance tenue le 14 mars 2005, le conseil municipal a adopté le règlement nº 1245-04 (2) et intitulé règlement de construction de la ville de Dolbeau-Mistassini.

2.- Toute personne habile à voter du territoire de la municipalité peut demander par écrit à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité du règlement nº 1245-04 (2) au plan d'urbanisme.

3. -Cette demande doit être transmise à la Commission dans les 45 jours qui suivent la publication du présent avis.

4. -Si la Commission reçoit une telle demande d'au moins cinq (5) personnes habiles à voter du territoire de la municipalité, celle-ci doit donner son avis sur la conformité du règlement au plan dans les 60 jours qui suivent l'expiration du délai prévu pour demander à la Commission son avis sur la conformité du règlement nº 1245-04 (2) au plan.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT DE FAIRE UNE DEMANDE À LA CMQ.

1. -Condition générale à remplir le 14 mars 2005:
Être soit domicilié dans cette municipalité, soit propriétaire d'un immeuble dans celle-ci, soit occupant d'un lieu d'affaires situé dans celle-ci.

2. -Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 14 mars 2005:
Être majeur et de citoyenneté canadienne.

3. -Condition supplémentaire, particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un lieu d'affaires:
Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant du lieu d'affaires. (Note: un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'un lieu d'affaires).

4. -La condition d'exercice du droit d'une personne morale de faire une demande à la CMQ:
Désigner par une résolution, parmi les membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 14 mars 2005 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

Donné à Dolbeau-Mistassini, ce 1er juin 2005.

Monsieur André Côté
Greffier

00627904

VILLE DE DOLBEAU-MISTASSINI
Un rayonnement sur toute une collectivité

AVIS PUBLIC

À TOUTE PERSONNE HABILE À VOTER DU TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

1.- Que lors d'une séance tenue le 14 mars 2005, le conseil municipal a adopté le règlement nº 1248-04 (2) et intitulé règlement sur les plans d'aménagement d'ensemble de la ville de Dolbeau-Mistassini.

2.- Toute personne habile à voter du territoire de la municipalité peut demander par écrit à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité du règlement nº 1248-04 (2) au plan d'urbanisme.

3. -Cette demande doit être transmise à la Commission dans les 45 jours qui suivent la publication du présent avis.

4. -Si la Commission reçoit une telle demande d'au moins cinq (5) personnes habiles à voter du territoire de la municipalité, celle-ci doit donner son avis sur la conformité du règlement au plan dans les 60 jours qui suivent l'expiration du délai prévu pour demander à la Commission son avis sur la conformité du règlement nº 1248-04 (2) au plan.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT DE FAIRE UNE DEMANDE À LA CMQ.

1. -Condition générale à remplir le 14 mars 2005:
Être soit domicilié dans cette municipalité, soit propriétaire d'un immeuble dans celle-ci, soit occupant d'un lieu d'affaires situé dans celle-ci.

2. -Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 14 mars 2005:
Être majeur et de citoyenneté canadienne.

3. -Condition supplémentaire, particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un lieu d'affaires:
Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant du lieu d'affaires. (Note: un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'un lieu d'affaires).

4. -La condition d'exercice du droit d'une personne morale de faire une demande à la CMQ:
Désigner par une résolution, parmi les membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 14 mars 2005 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

Donné à Dolbeau-Mistassini, ce 1er juin 2005.

Monsieur André Côté
Greffier

00627905

Les cheveux de Napoléon

PARIS (AP) — «La thèse retenue est celle de l'empoisonnement.» Un expert toxicologue, Pascal Kintz, a affirmé avoir tranché jeudi un débat vieux de 200 ans.

Lors d'une conférence de presse, il a présenté les résultats de l'analyse scientifique à laquelle il vient de se livrer, et le verdict est sans appel: Napoléon n'est pas mort d'un cancer mais bien d'un empoisonnement. À la demande de Ben Weider, le président de la Société napoléonienne internationale, basée à Montréal, Pascal Kintz, président de l'Association internationale des toxicologues de médecine légale, a été prié d'analyser deux mèches de cheveux de l'empereur.

Il a donc appliqué à ces reliques la méthode de médecine légale, et mis en évidence la présence à un niveau mortel d'arsenic minéral, plus communément appelée «mort-au-rat». «Je dis simplement que l'arsenic retrouvé dans les cheveux est minéral et que, donc, il y a eu un empoisonnement», a déclaré le scientifique à l'Associated Press (AP).

Chez cet homme rodé aux analyses post-mortem, aucune excitation particulière à l'idée d'analyser les cheveux de l'illustre empereur : «Je fais la même chose pour la plupart des gens, ce n'est pas quelque chose d'extraordinaire», a-t-il dit.

Carrières/formation/avis/appel d'offres

workopolis.com

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

N°: 150-11-002402-055 **N/R: 605019**
SUR: 43-142816

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
9091-9887 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée, faisant affaires sous la raison sociale de «Transport ADG», ayant sa place d'affaires au 5526, Portage Nord, Laterrière, QC G7N 1Z5.

«DÉBITEUR»

Avis est par les présentes donné que le DÉBITEUR a déposé une cession de biens le **27 mai 2005,** et que la première assemblée sera tenue le **17 juin 2005,** à **14 h,** au **582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi,** dans la province de Québec.

Chicoutimi, ce 30 mai 2005.

TREMBLAY & CIE LTÉE

582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi (QC) G7H 1L2, Tél.: (418) 549-5642 — 755, boul. St-Joseph #207, Roberval (QC) G8H 2L4, Tél.: (418) 275-5626 — 420, Collard O. #102, Alma (QC) G8B 1N2, Tél.: (418) 662-5657

00627395

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE ROBERVAL

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

N°: 155-11-000031-053 **N/R: 705052**
SUR: 43-142815

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
FERBLANTERIE ST-FÉLICIEN INC, ayant son siège social et place d'affaires au 1761, rue Notre-Dame, St-Félicien QC G8X 2P5

«DÉBITEUR»

Avis est par les présentes donné que le DÉBITEUR a déposé une cession de biens le **27 mai 2005,** et que la première assemblée sera tenue le **15 juin 2005,** à **10 h,** au **755, boul. St-Joseph, suite #207, Roberval,** dans la province de Québec.

Roberval, ce 2 juin 2005.

TREMBLAY & CIE LTÉE

582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi (QC) G7H 1L2, Tél.: (418) 549-5642 — 755, boul. St-Joseph #207, Roberval (QC) G8H 2L4, Tél.: (418) 275-5626 — 420, Collard O. #102, Alma (QC) G8B 1N2, Tél.: (418) 662-5657

00628012

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI

COUR SUPÉRIEURE
(en matière de faillite)

N°: 150-11-002401-057 **N/R: 605018**
SUR: 43-142814

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:
LES TRANSPORTS ALAIN GIRARD INC., corporation légalement constituée, ayant sa place d'affaires au 5526, Portage Nord, Laterrière, QC, G7N 1Z5.

«DÉBITEUR»

Avis est par les présentes donné que le DÉBITEUR a déposé une cession de biens le **27 mai 2005,** et que la première assemblée sera tenue le **17 juin 2005,** à **13 h 30,** au **582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi,** dans la province de Québec.

Chicoutimi, ce 30 mai 2005.

TREMBLAY & CIE LTÉE

582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi (QC) G7H 1L2, Tél.: (418) 549-5642 — 755, boul. St-Joseph #207, Roberval (QC) G8H 2L4, Tél.: (418) 275-5626 — 420, Collard O. #102, Alma (QC) G8B 1N2, Tél.: (418) 662-5657

00627398

SECRÉTAIRE DENTAIRE RECHERCHÉE

• Expérience fortement suggérée

Connaissance logiciel FOCUS VISION X

• Bon français, belle apparence, confiance en soi, débrouillardise

30 à 33 hres semaine

Tâches: - répondre aux appels
- gérer horaire des patients
- facturer et recouvrir des comptes

Apporter vos C.V.:
2792, rue de la Salle,
Jonquière
Au plus tard

Lundi 6 juin 2005 16 hres

00627680

MANTEAUX MANTEAUX

Nous recherchons des candidats(es) pour notre boutique de Chicoutimi à Place du Royaume afin de combler les postes de:

Gérant(e) & Assistant(e) gérant(e) & Conseillers(ères) à la vente

(TEMPS PLEIN ET TEMPS PARTIEL)

Vous avez un excellent esprit d'équipe.
Vous avez un minimum de trois années d'expérience.
Vous désirez vous joindre à une équipe dynamique.
Nous aimerions vous rencontrer.
Veuillez contacter Mme Carole Pratt au: (514) 984-9003
ou nous faire parvenir votre C.V. au: (514) 344-1009

00628000

Nécrologie

Avis de décès



BILODEAU (M. Daniel)

Le 31 mai 2005, est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 46 ans 1 mois, M. Daniel Bilodeau, compagnon de vie de Mme Chantale Tremblay et fils de feu M. Laurent Bilodeau et de feu dame Pierrette Gosselin, demeurant sur la rue Fortier à Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
2033 Ste-Famille
Jonquière

le samedi 4 juin 2005 de 9 h à 11 h. Les funérailles auront lieu le samedi 4 juin 2005 à 11 h à l'église St-Matthieu (anciennement Ste-Famille). M. Bilodeau sera incinéré au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au columbarium de la rue Ste-Famille. Il laisse dans le deuil, outre sa compagne de vie Mme Chantale Tremblay, sa fille Sabrina et sa mère dame Hélène Dufour; ses filleuls: Pierre-Luc Bilodeau et Jonathan Bilodeau; ses frères et soeurs: Claudette Bilodeau (Roger Bergeron), Lucette, Michelle (Gilles Riendeau), Richard (Jocelyne Simard), Gérald (Délima Joncas), Roger (Nicole Compartino), Louise, Alain (Claudette Lapointe); sa belle-mère dame Germaine Potvin (feu Edmour Tremblay); ses belles-soeurs: Lise Tremblay, Anne Tremblay (Martin Giroux), Marie-Andrée; ses beaux-frères: Louis-France Tremblay (Claudette Marquis), Carol Tremblay (Micheline Veilleux), Pierre Tremblay (Sylvie Gauthier), ainsi que ses compagnons de travail et ses écoliers qu'il transportait. Un remerciement spécial au CHUM de l'Hôpital St-Luc de Montréal, au Carrefour de la santé de Jonquière, ainsi qu'à la Maison Notre-Dame du Saguenay, pour les bons soins prodigués à Daniel. Pour ceux et celles qui le désirent, une personnes bénévole du Fonds de Dotation du Centre hospitalier de Jonquière ainsi qu'une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay seront présentes au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626 ou 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



DUCHESNE (M. André)

Le 31 mai 2005, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 62 ans 7 mois, M. André Duchesne, conjoint de Mme Lise Gauthier, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis de 13 h à 14 h le vendredi 3 juin 2005 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le vendredi 3 juin 2005 à 14 h à l'église St-Luc à Chicoutimi secteur Nord. Les cendres seront déposées au cimetière St-Alphonse à Ville de La Baie. Il était le fils de feu Jacques Duchesne (2ièmes noces feu Bertha Boily (Charles-Émile Lavoie)) et de feu Alice Truchon. Il laisse dans le deuil sa conjointe Mme Lise Gauthier. Il était le père de feu Jacques Duchesne. Il laisse également dans le deuil le fils de sa conjointe: Mario Gagné (Johanne Fraser); ses trois petits-enfants: Jérémi, Émile et Marianne Gagné; sa soeur: feu Jacqueline Duchesne (André Gagnon); ses demi-frères et ses demi-soeurs: Rolande Lavoie (Julien Thibeault), Céline (1ères noces feu Maurice Rhainds, 2ièmes noces feu Normand Turbide), Lisette (Vallier St-Hilaire), Émilien (Monique Boivin), feu Rosanne (Philippe Leclerc), Jocelyne (Miville Tremblay), Nicole (Jean-Claude Boivin), Marjolaine (Isidore Néron), Jasmin (Nicole Gagnon); sa belle-mère Zelia Sheehy (feu Georges-Henri Gauthier); ses beaux-frères et belles-soeurs: Ghislain Gauthier (Patricia Tucker), Guy (Monique Lapointe), Gisèle (Marc Boivin), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



GAGNE (Mme Angela)

Le 2 juin 2005, est décédée, entourée de l'amour des siens, au Pavillon St-Vallier, Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 53 ans et 11 mois, Mme Angela Gagné, épouse de M. Michel Déry, fille de M. Georges Gagné et de feu Mme Lucia Gagné, demeurant au 163 de la Normandie, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 4 juin 2005 de 19 h à 22 h, le dimanche 5 juin 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 6 juin 2005 de 9 h à 10 h 15 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
(face à la Marina du Vieux Port)

Les funérailles auront lieu le lundi 6 juin 2005 à 10 h 30 à la Cathédrale. L'inhumation aura lieu au cimetière St-François-Xavier. La défunte laisse dans le deuil son époux M. Michel Déry; ses enfants: Elisabeth Gagné-Déry (Francis Morin), Alexandre (Marilyn Paradis), Francis; son père: Georges Gagné (feu dame Lucia Gagné); son frère: Viateur Gagné (Linda Bolduc); ses beaux-frères et belles-soeurs: Diane Déry, Robert, Guy (Anne Blondin), ainsi que ses filleul(e)s, plusieurs neveux et nièces, nombreux parents et ami(e)s. Mme Angela Gagné était enseignante au Cégep de Chicoutimi. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: salonchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec).



GIRARD (M. Paul)

Le 2 juin 2005, est décédé au Pavillon d'Arvida, à l'âge de 72 ans 2 mois, M. Paul Girard, fils de feu M. Théodore Girard et de feu dame Marie-Louise Gagnon, demeurant à Jonquière. M. Girard a été confié à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970 rue de la Fabrique
Jonquière

Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. La famille recevra les condoléances 1/2 heure avant les funérailles. Les funérailles auront lieu le samedi 4 juin 2005 à 11 h à l'église Notre-Dame de la Paix (anciennement Ste-Marie). M. Girard a été incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au cimetière St-Cyriac à une date ultérieure. Il laisse dans le deuil ses enfants: Yves Girard et Malorie Girard; ses frères et soeurs: feu René Girard (feu Solange Fortin), Jeanne d'Arc Girard (feu Roland Fradet), Solange Girard (feu Henri Lavoie), Rita Girard (Jean-Marc Richer), Pierre Girard (feu Thérèse Fortin), André Girard (Jacqueline Gagné), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626 ou 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



HAMELIN (M. Réjean)

Le 2 juin 2005, est décédé au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 54 ans 8 mois, M. Réjean Hamelin, fils de feu M. Roger Hamelin et de dame Albina Gilbert, demeurant rue Saucier à Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970 de la Fabrique
Jonquière

le vendredi 3 juin 2005 de 19 h à 22 h, le samedi 4 juin 2005, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le samedi 4 juin 2005 à 14 h à l'église St-Dominique de Jonquière. M. Hamelin sera incinéré au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au cimetière d'Arvida. Il laisse dans le deuil sa mère dame Albina Gilbert (feu Roger Hamelin); ses filles: Annie Hamelin (Steeve Roy), Marie-Eve (Carl Brassard); la mère de ses filles: dame Doris Gilbert; ses petits-enfants: Coralie, Vincent; sa soeur: Lise Hamelin (Camille Sergerie) et les enfants de Lise: Éric Salesse et Martin Salesse; ses nombreux beaux-frères et belles-soeurs de la famille Gilbert, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de Jonquière-Médic sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626 ou 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Autres décès page 32

Au nom de toute la population



La générosité des parents et amis de
Mme Laurette Fortin-Gagnon, *de Chicoutimi, décédée le 14 mars 2005,*

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005

la fondation de *ma vie*

00628010

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS

Suite de la page 31



LAROUCHE (Robin)

Le 1er juin 2005, est décédé à Roberval, à l'âge de 21 ans 6 mois, Robin Larouche, fils de M. Rodrigue Larouche (Clairette Fortin) et de dame Lili Vézina (Germain Gauthier), demeurant au 170 rue Bernier, Roberval, autrefois de Ste-Monique. La famille reçoit les condoléances le vendredi 3 juin 2005 de 19 h à 22 h, le samedi 4 juin 2005 à compter de 9 h à la

Salle de l'Age d'Or
Ste-Monique

Les funérailles auront lieu le samedi 4 juin 2005 à 11 h à l'église de Ste-Monique. Robin sera incinéré et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre ses parents et leurs conjoints, il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Stéphane, Roger (Pascale Lavoie), Kathy (Éric Tremblay), Vicky (Danny Gauthier); ses neveux et nièces: Cédric, Christopher, Cherley et Kim; ses grands-parents: Marie-Anna Fortin (feu Joseph Larouche), Géraldine Tremblay (Léonidas Vézina); ses oncles et tantes; cousins et cousines, ainsi que de nombreux parents et amis. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour information, téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca



JOBIN (M. Yves)

Le 1er juin 2005, est décédé à l'Hôpital de Jonquière, à l'âge de 68 ans, M. Yves Jobin, époux de Mme Andrée Dufour, demeurant au 3019, St-Patrick à Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à compter de 18 h le vendredi 3 juin 2005 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: vendredi de 18 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 4 juin 2005 à 11 h 30 à la Cathédrale de Chicoutimi. M. Yves Jobin était avantageusement connu au Saguenay Lac St-Jean. Il fut un pionnier de la télévision à CKRS et CJPM de 1960 à 1967. Directeur du Centre commercial Place du Saguenay de 1967 à 1981. De 1982 à 1984, adjoint spécial du Ministre de l'énergie des mines et ressources de M. Jean Chrétien et de 1985 à 2005, Gestionnaire immobilier. Il laisse dans le deuil son épouse Mme Andrée Dufour; ses fils Marc (Paula Maltais) et Pierre (Virginie Martel); leurs 7 petits-enfants: Guillaume, Charles, Laura, Florence, Camille, Anne-Sophie, Pierre-Alexandre; ses frères et soeurs: Hélène Jobin, Christianne Jobin (Fernand Lévesque), Louise Jobin, Gilles Jobin (Arlette Ouellet), Hector Jobin (Monique Goulet); ses beaux-frères et belles-soeurs: Ruth Dufour (Ghislain Bouchard), Julienne Dufour (feu Edouard Sauvé), Claudette Dufour (feu Gérard Barbeau), Roger Dufour, Robert Dufour (Judith Hovington), Colette Simard (feu Gaston Dufour), Jeanne Girard (feu Philippe Dufour), Béatrice Bouchard (feu Jos Dufour), Gilles Laroche (feu Jeannine Dufour), Béatrice Guimond (feu Georges Dufour), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, des personnes bénévoles de la Fondation de ma vie (département pneumologie) et du Fonds de Dotation du Centre hospitalier de Jonquière seront présentes au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, pour rendre hommage: www.honneur-memoires.com courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



LECHASSEUR
(Mme Gertrude Dufour)

Le 2 juin 2005, est décédée au Pavillon Arvida, à l'âge de 81 ans, Mme Gertrude Dufour, épouse de feu M. Lionel Lechasseur, demeurant au Pavillon Arvida. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

le vendredi 3 juin 2005 de 19 h à 22 h, le samedi 4 juin 2005 à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le samedi 4 juin 2005 à 12 h à l'église St-Dominique. L'inhumation aura lieu au cimetière Shipshaw. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Anne-Marie Lechasseur (Marc Deslauriers), Francine (Jean-Paul Marois), Carol, Alain (Sunny Lemieux), Rachelle, Sylvie (Philippe Goyette), Rock; ses petits-enfants: Marie-Ève, Juliette, Antoine, Julie, Chantale, Opale, Christine, Andrew, Tammy, Tracy, Gabriel, Sylvain, David, Jérémie, Alexandre, Véronique, Kévin, Caroline. Elle était la soeur de: Doris Dufour (feu Pierre Morin, Albéric Roy), feu Gilberte (feu Lucien Lindsay), feu Arthur (feu Gilberte Tremblay), feu Jean-Paul (feu Gabrielle Maltais). Elle laisse également dans le deuil son beau-frère: Benoit Lechasseur (Thérèse Leblanc); sa belle-soeur: Gabrielle (feu Herménégilde Valcourt), ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation du Centre hospitalier de Jonquière. Pour information: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



PARADIS (Mme Diane)

Est décédée le 2 juin 2005, au Havre du Lac St-Jean, à l'âge de 56 ans, Mme Diane Paradis, conjointe de M. Georges Campeau, demeurant au Lac-Bouchette. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Maison Desbiens et Frères inc.
245 Principale
Lac-Bouchette

le vendredi 3 juin 2005 de 19 h à 22 h, le samedi 4 juin 2005 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 4 juin 2005 à 11 h à l'église de Lac-Bouchette. Elle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu M. Adrien Paradis et de feu dame Marguerite Tremblay. Outre son conjoint M. Georges Campeau, elle laisse dans le deuil ses enfants: Alain, Chantale (Joël Thibeault) et Dario (Mélissa Bonneau); sa belle-fille: Chantale Campeau (Denis Girard); ses petits-enfants: Meagan, Frédérique, Kelly-Ann, Sarah et Alexandra; ses filleuls: Joël Paradis et Marc-Olivier Paradis; sa filleule: Meagan Marcoux; ses frères et sœurs: Rénald (Gaétane Julien), Antonine (feu Bernard Bilodeau), Gilles, Martial (Jany Gagnon), Magella (Natasha Paradis), Joël (Nicole Touchette) et Linda (Gaétan Bérubé); son beau-frère: Etienne Campeau (Carole Nantel); elle laisse également dans le deuil le père de ses enfants: M. Charles Bernard; ses neveux et nièces, ainsi que plusieurs autres parents et ami(es). Toutes marques de sympathie peuvent être traduites par un don à la Société Canadienne du Cancer et à la Maison du Havre du Lac St-Jean. **Direction funéraire: Maison Desbiens & Frères Inc.** Pour informations: téléphone: (418) 349-2894; télécopieur: (418) 349-8290; courriel: desbiensetfreres@cgocable.ca

PARADIS (Mme Marcelle)

Est décédée le 1er juin 2005 à l'Hôtel-Dieu de Roberval, à l'âge de 58 ans, Mme Marcelle Paradis, fille de feu M. Paul Paradis et de feu dame Marie-Claire Gaudreault, demeurant à Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Maison Desbiens et Frères inc.
245 Principale
Lac-Bouchette

le vendredi 3 juin 2005 à compter de 13 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 3 juin 2005 à 15 h à l'église de Lac-Bouchette. Elle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil son fils: Sylvain (Chantale Girard); ses petits-enfants: Myriam et Dylan; son ami de cœur: Réal Tremblay; ses frères et sœurs: Jean-Claude (Nicole Thibeault), feu Lucien, France (Guy Gaudreault), Lisette (Hilaire Audet), Réjeanne (Jean-Pierre Bilodeau), Célyne (Jean-Marc Brassard), Daniel (Sylvie Potvin), feu André, Jean-Pierre (Marielle Bouchard), Guylaine (Rémi Marcoux), Hélène (Réjean Bouchard) et Carole; elle laisse également dans le deuil son filleul: Stéphane Paradis; ses neveux et nièces; ses cousins et cousines, ainsi que plusieurs autres parents et ami(es). Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. **Direction funéraire: Maison Desbiens & Frères Inc.** Pour informations: téléphone (418) 349-2894; télécopieur: (418) 349-8290; courriel: desbiensetfreres@cgocable.ca

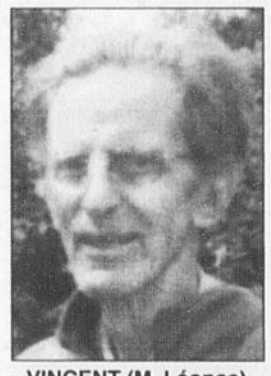


VERREAULT (M. Claude)

C'est avec regret que nous vous informons du décès de M. Claude Verreault, survenu au Complexe Hospitalier de la Sagamie, le 1er juin 2005, à l'âge de 66 ans et 6 mois. Il était l'époux de dame Claudette Potvin et il demeurait au 735, rue F.-X. Bouchard, Roberval. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval

le vendredi 3 juin 2005 de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 4 juin 2005 à 10 h 30 à l'église Saint-Jean-de-Brébeuf de Roberval. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval. Outre son épouse, dame Claudette Potvin, il laisse ses enfants: Liza, Hugo (Virginie Lamanque); sa petite-fille adorée: Cora; ses frères et sa soeur: Maude, feu Jerry (Gisèle Labonté), Raynald (Margot Vézina), feu Égide (Doris Bernard), Clément (Denise Lévesque), Rock (Marielle Toussaint), feu Jocelyn (Denise Tardif), Réjean (Sylvie Néron); sa belle-mère: Madame Gilerte Côté (feu Auguste Potvin); ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Alain Potvin (Andrée Cloutier), Jacynthe Potvin (Alain Jacques), Darie Potvin (Raymond Bilodeau), Carole Potvin (Raynald Naud), feu Annie Potvin. Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval**



VINCENT (M. Léonce)

Le 1er juin 2005, est décédé à Alma, à l'âge de 84 ans et 4 mois, M. Léonce Vincent, époux de dame Rosa Plourde, demeurant au 278 rue Paré, St-Bruno. La famille accueillera les parents et amis au salon funéraire de la

Maison Philippe Fortin & fils
530, rue 4H
St-Bruno

à compter du vendredi 3 juin 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le samedi 4 juin 2005, jour des funérailles, le salon ouvrira à 13 h 30. Le service religieux aura lieu le samedi 4 juin 2005, à 16 h à l'église St-Bruno et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse dame Rosa Plourde, il laisse dans le deuil ses enfants: Florent (Marguerite Dugré), Jeanne (Hubert Wyzlik), Bernard (Marie-Thérèse Robitaille), Rosaire (Louise Deschatelets), Michel, Martial (Liz Woodside), feu Anna, Angelo (Monique Beaulieu); ses petits-enfants: Marie-Dominique, Étienne, Justine et François, Steven, Linda, Frédéric, Carl, Jonathan, Marilou, Jonathan, Léna, Janic, Patrice et leur mère Agathe Claveau, Julie, Isabelle et leur mère Martine Larouche; son arrière-petite-fille Bianca; ses frères et sœurs: feu Arthur, feu Philippe, feu Joseph, feu Yvonne, Simone, feu Lucille, Aline; ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Vincent et Plourde; ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Société canadienne du Cancer. Pour rendre un hommage à Monsieur Léonce Vincent: www.honneur-memoires.com **Direction funéraire: Maison funéraire Philippe Fortin & Fils enr. de Notre-Dame d'Hébertville.** Téléphone: (418) 344-1535, fax: (418) 344-4404, téléphone Salle St-Bruno: 343-2526 **en collaboration avec le Complexe funéraire Bérubé et Fils.** Pour information: 662-6576, télécopieur: 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com

IN MEMORIAM



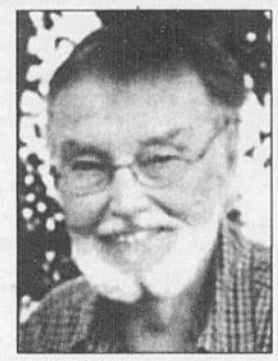
TREMBLAY (M. Gérard)

Le 30 mai 2005, est décédé, entouré de l'amour de sa famille, à l'âge de 69 ans 8 mois, M. Gérard Tremblay, époux de Mme Huguette Simard, demeurant au 260, Hector-Champagne à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Vendredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 3 juin 2005 à 10 h 30 à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il était le fils de feu Omer Tremblay et de feu Gertrude Coulombe. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Huguette Simard; ses enfants: Lyne Tremblay (Éric Gagnon), Érik (Manon Tremblay), Marie-Claude (Éric Lapointe); ses petits-enfants adorés: Pierre-Alexandre, Jean-David, Stéphanie, Sarah-Maude, Simon-Olivier; ses frères et soeurs: feu Roger Tremblay (Francine Harvey), feu Robert (feu Christine Gervais), Simone, Aline (Gilles Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Guy Simard (Micheline Blackburn), Robert (France Perron), André (Léa Gauthier), Madeleine (Louis-Georges Dumais), Rock (Ginette Ouellet), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département neurologie) sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

MESSES ANNIVERSAIRES



BELANGER (M. Edouard dit Eddy)

La messe anniversaire de M. Edouard Bélanger dit Eddy, époux de dame Solange Dumais, demeurant à Chambord, sera chantée

le dimanche 5 juin 2005 à 9 h 30
à l'église St-Louis de Chambord

Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Funéraire Rémi Tremblay**

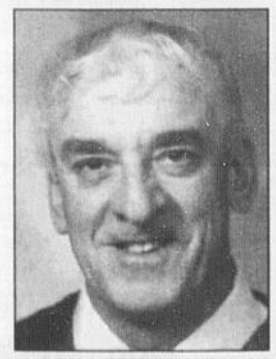


GAUDREAULT (M. André)

La messe anniversaire de M. André Gaudreault, fils de feu M. Samuel Gaudreault et de dame Cécile Côté, époux de dame Jeanne Côté, sera célébrée

le dimanche 5 juin 2005 à 10 h
à l'église Saint-Sacrement d'Alma

Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean**



LACHANSKY (M. Paul)

La messe anniversaire de M. Paul Lachansky, époux de dame Gaétane Bourque, demeurant à Jonquière, sera chantée

le dimanche 5 juin 2005 à 10 h
à l'église St-Matthieu, Jonquière
(anciennement Ste-Famille)

Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



Avec profonde sympathie
nous offrons

nos condoléances
aux familles
éprouvées

progrès-dimanche LE QUOTIDIEN

Mary Pierce et Justine Henin-Hardenne

Deux revenantes en finale

PARIS (AP) — Mary Pierce et Justine Henin-Hardenne ont au moins un point commun: elles s'accrochent quand ça va mal.

Les deux jeunes femmes, qui s'affronteront samedi en finale de Roland-Garros, reviennent de loin.

La Française Pierce, née à Montréal, lauréate de deux tournois du Grand Chelem (Open d'Australie 1995 et Roland-Garros en 2000) a retrouvé son meilleur niveau et une condition physique optimale après plusieurs années de vaches maigres. Lundi, à la publication du prochain classement WTA, elle est assurée de faire son retour parmi les 20 meilleures mondiales pour la première fois depuis le mois de juin 2001.

«C'est incroyable, encore une fois, je me suis étonnée et surprise moi-même», s'est réjouie Pierce, tête de série numéro 21, après son succès expéditif 6-1, 6-1 en demi-finale contre la Russe Elena Likhovtseva (16). «Je suis supercontente. J'étais très solide mentalement. Du début jusqu'à la fin j'ai bien joué.»

Après sa première victoire en Grand Chelem à l'Open d'Australie en 1995 puis son succès à Roland-Garros cinq ans plus tard, Mary Pierce, aujourd'hui âgée de 30 ans, a connu une longue traversée du désert. Les tendons douloureux de ses chevilles en 2001 et des problèmes à la sangle abdominale l'année suivante, ainsi que de récurrents soucis de poids, l'ont longtemps perturbée.

Rafael Nadal

(Photo PC)

Arrivée à Paris avec une condition physique parfaite, la Française s'apprête à défier la femme en forme du moment, elle aussi de retour sous les projecteurs après une série de pépins de santé.

Aussi dominante

Deux ans après sa victoire à Paris, Henin-Hardenne (10) a gagné sa place en finale en dominant la Russe Nadia Petrova (7), 6-2, 6-3, en 1h08.

Lauréate de son tournoi préféré en 2003 et invaincue sur terre battue cette saison, la Belge a impressionné son adversaire.

«Vu la façon dont elle a joué aujourd'hui, Justine est en grande forme», a déclaré Petrova, battue pour la deuxième fois de sa carrière en demi-finale à Paris.

Au lendemain de son 23e anniversaire, Henin-Hardenne a débuté son match en trombe et l'a conclu de la même façon. Elle a gagné les quatre derniers jeux du match, multipliant les coups gagnants du fond du court, et a conclu sur un dernier coup droit dehors de son adversaire.

Henin-Hardenne, guérie d'un cytomégalovirus qui l'a diminuée toute la saison dernière, est seulement tête de série numéro 10 mais fait figure de grande favorite.

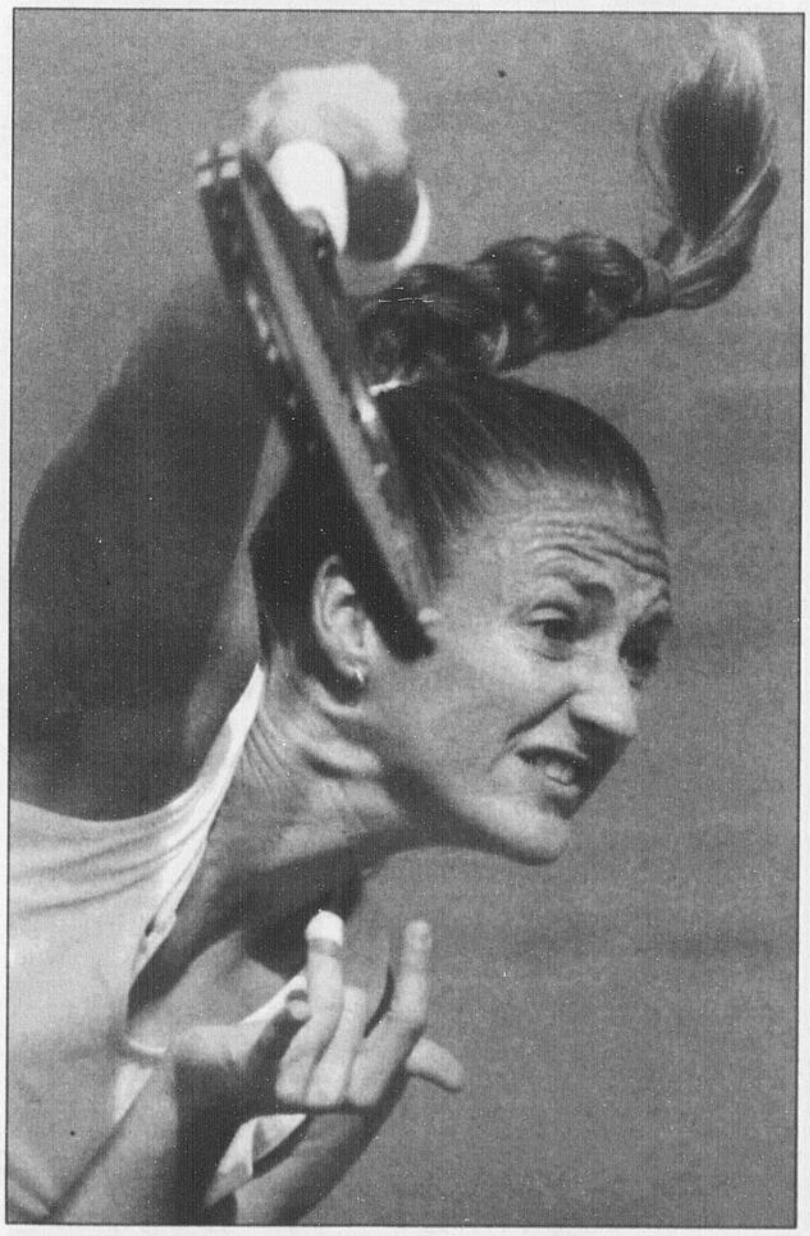
Revenue à la compétition il y a deux mois seulement en raison d'une blessure à un genou contractée en janvier, la Belge a remporté au printemps trois tournois consécutifs sur terre battue, à Charleston, Varsovie et Berlin.

«Je dois rester concentrée, surtout que de la fatigue s'est installée», a commenté l'ancienne numéro un mondiale. «J'enchaîne les victoires (23 consécutives), ce serait vraiment bien de conclure cette saison sur terre battue sans avoir connu de défaite.»



FORME - Revenue en force sur les courts, Justine Henin-Hardenne a aisément défait Nadia Petrova pour se retrouver en finale.

(Photo PC)



CONDITION - Mary Pierce aussi revient de loin: elle semble avoir retrouvé une condition physique optimale après plusieurs années de vaches maigres.

(Photo PC)

Le match du tournoi

Nadal et Federer s'affrontent aujourd'hui en demi-finale pour un règlement de comptes présenté comme le match du tournoi, si ce n'est de l'année. Cette confrontation va mettre aux prises les deux meilleurs joueurs du moment, au sommet de leur forme: Federer, incontestable numéro un, qui rêve à l'âge de 23 ans de conquérir le dernier titre du Grand Chelem manquant à son palmarès, et Nadal, la nouvelle sensation du circuit, déjà vainqueur de cinq tournois cette année, désormais présenté comme la plus grande menace pour le règne du Suisse.

«C'est un match où j'aimerais prendre du plaisir», a déclaré Nadal, qui fêtera ses 19 ans vendredi. «Je pense que je suis capable de gagner. En tout cas, c'est ce que je vais essayer de faire.»

Wozniak en demi-finale

PARIS (PC) — Aleksandra Wozniak a accédé aux demi-finales du tournoi de double junior de Roland-Garros en compagnie de sa partenaire Chan Yung-jan, de Taiwan.

Les premières favorites ont défait la Roumaine Mihaela Buzarnescu et la Hollandaise Bibiane Schoofs (no 5) 3-6, 6-1, 7-5.

Martina Navratilova, la grande dame du tennis, a quant à elle accédé à la finale du double mixte du tournoi principal.

Navratilova et Leander Paes (no 6) ont battu le duo australien formé de Samantha Stosur et Paul Hanley 6-2, 6-3.

La finale les opposera à la Slovaque Daniela Hantuchova et au Français Fabrice Santoro, qui ont sorti la Russe Anastasia Myskina et le Suédois Jonas Bjorkman (4), 7-6 (5), 6-0.

Ce dernier sera toutefois de la finale du double masculin avec Max Mirnyi, du Belarus, contre les frères américains Bob et Mike Bryan.

Nestor déclare forfait

Une blessure au poignet du Torontois Daniel Nestor a entraîné le forfait de l'équipe de double qu'il forme avec Mark Knowles, des Bahamas, au deuxième set de la demi-finale disputée contre les frères américains Bob et Mike Bryan.

Ceux-ci avaient gagné le premier set 6-3.

Nestor a reçu des traitements au début de deuxième set mais en arrachaient visiblement. Il a commis une double-faute pour procurer une avance de 3-2 aux Bryan avant de déclarer forfait.

Nestor et Knowles étaient classés premiers favoris.

En finale, les Américains (no 3) affronteront le Suédois Jonas Bjorkman et Max Mirnyi, du Belarus (no 2), qui ont défait jeudi les Chiliens Fernando Gonzalez et Nicolas Massu 6-3, 4-6, 6-4.

Les chiffres

Baseball

LIGUE NATIONALE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Floride	28	23	.549	—
Atlanta	29	24	.547	—
New York	28	26	.519	1.5
Washington	28	26	.519	1.5
Philadelphie	27	27	.500	2.5

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff
St. Louis	34	19	.642	—
Chicago	27	24	.529	6.0
Milwaukee	25	27	.481	8.5
Pittsburgh	24	28	.462	9.5
Cincinnati	21	32	.396	13.0
Houston	20	32	.385	13.5

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff
San Diego	33	20	.623	—
Arizona	30	24	.556	3.5
Los Angeles	26	26	.500	6.5
San Francisco	23	29	.442	9.5
Colorado	16	36	.308	16.5

Mercredi 1er juin

Atlanta 5 Washington 4
Houston 4 Cincinnati 1
N.Y. Mets 2 Arizona 1
Philadelphie 10 San Francisco 6
Pittsburgh 9 Floride 1
St. Louis 8 Colorado 6
Milwaukee 5 San Diego 2
Chicago Cubs 9 L.A. Dodgers 5

Jeudi 2 juin

Colorado 8 St. Louis 7
Atlanta 6 Washington 8
San Francisco 5 Philadelphie 6
Floride 6 Pittsburgh 3
Arizona 1 N.Y. Mets 6
Chicago Cubs à San Diego, 22h05.
Milwaukee à Los Angeles, 22h10.

Vendredi 3 juin

Atlanta (Hudson 6-3) à Pittsburgh (K.Wells 3-4), 19h05
Floride (Beckett 7-3) à Washington (L.Hernandez 8-2), 19h05
Arizona (Vazquez 5-3) à Philadelphie (Myers 4-3), 19h05
San Francisco (Schmidt 3-1) à N.Y. Mets (Ishii 1-3), 19h10
St. Louis (Carpenter 7-3) à Houston (Rodriguez 1-1), 20h05
Cincinnati (Milton 3-6) à Colorado (Francis 4-2), 21h05
Chicago Cubs (Mitre 0-0) à San Diego (Eaton 7-1), 22h05
Milwaukee (Capuano 4-4) à L.A. Dodgers (Weaver 5-4), 22h40

Samedi 4 juin

San Francisco à N.Y. Mets, 13h20.
St. Louis à Houston, 16h05.
Floride à Washington, 19h05.
Arizona à Philadelphie, 19h05.
Atlanta à Pittsburgh, 19h05.
Cincinnati au Colorado, 20h05.
Chicago Cubs à San Diego, 22h05.
Milwaukee à Los Angeles, 22h10.

Dimanche 5 juin

Floride à Washington, 13h05.
Arizona à Philadelphie, 13h35.
Atlanta à Pittsburgh, 13h35.
St. Louis à Houston, 14h05.
Cincinnati au Colorado, 15h05.
Chicago Cubs à San Diego, 16h05.
Milwaukee à Los Angeles, 16h10.
San Francisco à N.Y. Mets, 20h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
DeLee ChC	51	187	41	71	.380
Cabrera Flo	49	183	35	65	.355
Izturis LAD	52	223	34	77	.345
Grudzielanek StL	48	180	29	62	.344
BClark Mil	52	222	41	76	.342
BAbreu Phi	53	189	37	64	.339
Alfonzo SF	49	177	24	58	.328
Pujols StL	52	205	37	67	.327
Barmes Col	50	206	36	67	.325
NJohnson Wash	52	186	29	60	.323

Points — BClark, Milwaukee, 41; DeLee, Chicago, 41; BGiles, San Diego, 38; Pujols, St. Louis, 37; BAbreu, Philadelphie, 37; Barmes, Colorado, 36; Cabrera, Floride, 35; Rollins, Philadelphie, 35; Bradley, Los Angeles, 35; JKent, Los Angeles, 35.
Points produits — DeLee, Chicago, 50; CaLee, Milwaukee, 46; Pujols, St. Louis, 42; Burrell, Philadelphie, 42; Nevin, San Diego, 39; JKent, Los Angeles, 38; BAbreu, Philadelphie, 37.
Coups sûrs — Izturis, Los Angeles, 77; BClark, Milwaukee, 76; DeLee, Chicago, 71; Barmes, Colorado, 67; Pujols, St. Louis, 67; Cabrera, Floride, 65; BAbreu, Philadelphie, 64.
Doubles — Wilkerson, Washington, 22; MGiles, Atlanta, 19; CDelgado, Floride, 17; Counsell, Arizona, 16; BGiles, San Diego, 16; Biggio, Houston, 16.
Triples — Reyes, New York, 7; Holliday, Colorado, 4; JWilson, Pittsburgh, 4; Pierre, Floride, 4; Lamb, Houston, 4; DRoberts, San Diego, 4; Bay, Pittsburgh, 3; Rollins, Philadelphie, 3; Furcal, Atlanta, 3; BGiles, San Diego, 3.
Circuits — DeLee, Chicago, 17; Dunn, Cincinnati, 14; CaLee, Milwaukee, 13; Glaus, Arizona, 13; Pujols, St. Louis, 12; BAbreu, Philadelphie, 12; AJones, Atlanta, 12; Floyd, New York, 12.
Buts volés — Furcal, Atlanta, 20; Taveras, Houston, 17; Reyes, New York, 14; BAbreu, Philadelphie, 14; Freel, Cincinnati, 13; Rollins, Philadelphie, 12; Pierre, Floride, 10; DRoberts, San Diego, 10; Vizquel, San Francisco, 10.
Lanceurs (cinq décisions) — Morris, St. Louis, 6-0, 1.000, 3.81; CHammond, San Diego, 5-0, 1.000, 1.73; Peavy, San Diego, 5-0, 1.000, 2.37; Eaton, San Diego, 7-1, .875, 3.58; PMartinez, New York, 5-1, .833, 2.79.
Retraits — PMartinez, New York, 83; Peavy, San Diego, 78; BMyers, Philadelphie, 76; Clemens, Houston, 76; Carpenter, St. Louis, 69; Zambrano, Chicago, 68; Beckett, Floride, 68.
Victoires protégées — Isringhausen, St. Louis, 16; Hoffman, San Diego, 16; Mesa, Pittsburgh, 14; CCordero, Washington, 13; Lyon, Arizona, 13; Lidge, Houston, 12; Looper, New York, 12.

LIGUE AMÉRICAINE

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Baltimore	32	21	.604	—
Boston	29	24	.547	3.0
Toronto	28	25	.528	4.0
New York	27	26	.509	5.0
Tampa Bay	19	35	.352	13.5

Section Centrale

	G	P	Moy.	Diff
Chicago	35	18	.660	—
Minnesota	31	21	.596	3.5
Detroit	26	26	.500	8.5
Cleveland	25	28	.471	10.0
Kansas City	16	37	.301	19.0

Section Ouest

	G	P	Moy.	Diff
Los Angeles	31	22	.585	—
Texas	30	22	.576	0.5
Seattle	22	30	.423	8.5
Oakland	20	32	.385	10.5

Mercredi 1er juin

Seattle 3 Toronto 0
Baltimore 9 Boston 3
Detroit 6 Texas 4
Kansas City 3 N.Y. Yankees 1
L.A. Angels 10 Chicago White Sox 7
Minnesota 6 Cleveland 2
Oakland 11 Tampa Bay 2

Jeudi 2 juin

Baltimore 4 Boston 6
Texas 5 Detroit 6 (10 manches)
Cleveland 3 Minnesota 4 (13 manches)
N.Y. Yankees 2 Kansas City 5
Toronto à Oakland, 22h05

Vendredi 3 juin

L.A. Angels (Escobar 2-2) à Boston (D.Wells 3-4), 19h05
Baltimore (Chen 5-2) à Detroit (J.Johnson 3-4), 19h05
Cleveland (Westbrook 2-7) à Chicago White Sox (Hernandez 5-1), 20h05
N.Y. Yankees (Mussina 5-3) à Minnesota (Mays 3-2), 20h10
Texas (Park 5-1) à Kansas City (R.Hernandez 2-7), 20h10
Tampa Bay (Fossum 2-3) à Seattle (Sele 4-4), 22h05
Toronto (Halladay 8-2) à Oakland (Etherton 1-1), 22h05

Samedi 4 juin

L.A. Angels à Boston, 13h20.
Texas à Kansas City, 14h10.
Cleveland à Chicago White Sox, 16h05.
Baltimore à Detroit, 19h05.
N.Y. Yankees au Minnesota, 19h10.
Toronto à Oakland, 21h05.
Tampa Bay à Seattle, 22h05.

Dimanche 5 juin

Baltimore à Detroit, 13h05.
L.A. Angels à Boston, 14h05.
Texas à Kansas City, 14h10.
N.Y. Yankees au Minnesota, 14h10.
Cleveland à Chicago White Sox, 15h05.
Toronto à Oakland, 16h05.
Tampa Bay à Seattle, 16h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS	Moy.
BRoberts Bal	50	204	39	75	.368
CGuillen Det	40	155	23	56	.361
Damon Bos	50	212	42	75	.354
Tejada Bal	52	213	37	70	.329
Sheffield NYY	50	185	31	60	.324
ISuzuki Sea	52	215	38	69	.321
Hillenbrand Tor	53	206	37	66	.320
ARodriguez NYY	52	191	43	61	.319
Inge Det	50	194	32	61	.314
RoWhite Det	43	166	18	52	.313

Points — ARodriguez, New York, 43; Damon, Boston, 42; ASoriano, Texas, 41; Teixeira, Texas, 39; BRoberts, Baltimore, 39; ISuzuki, Seattle, 38; Hillenbrand, Toronto, 37; Tejada, Baltimore, 37; Dellucci, Texas, 37.
Points produits — ARodriguez, New York, 49; Tejada, Baltimore, 46; MRamirez, Boston, 43; Sexson, Seattle, 42; GAnderson, Los Angeles, 40; DOrtiz, Boston, 39; Konerko, Chicago, 37.
Coups sûrs — BRoberts, Baltimore, 75; Damon, Boston, 75; Tejada, Baltimore, 70; ISuzuki, Seattle, 69; Hillenbrand, Toronto, 66; Mora, Baltimore, 63; ShStewart, Minnesota, 63.
Doubles — Broussard, Cleveland, 16; DOrtiz, Boston, 16; Tejada, Baltimore, 16; ASoriano, Texas, 15; Winn, Seattle, 15.
Triples — ISuzuki, Seattle, 6; Rios, Toronto, 5; Figgins, Los Angeles, 5; BRoberts, Baltimore, 5; Inge, Detroit, 5; Sizemore, Cleveland, 4; DeJesus, Kansas City, 4; CGuillen, Detroit, 4.
Circuits — ARodriguez, New York, 17; ASoriano, Texas, 14; Tejada, Baltimore, 14; Teixeira, Texas, 13; Sexson, Seattle, 13; Konerko, Chicago, 13; DOrtiz, Boston, 12; TMartinez, New York, 12.
Buts volés — Podsednik, Chicago, 27; Figgins, Los Angeles, 19; Womack, New York, 16; ISuzuki, Seattle, 15; Crawford, Tampa Bay, 14; BRoberts, Baltimore, 13; THunter, Minnesota, 13.
Lanceurs (cinq décisions) — Clement, Boston, 6-0, 1.000, 3.06; Crain, Minnesota, 5-0, 1.000, 0.92; Buehrle, Chicago, 7-1, .875, 3.07; Bédard, Baltimore, 5-1, .833, 2.08; OHernandez, Chicago, 5-1, .833, 3.91; Park, Texas, 5-1, .833, 4.60; Halladay, Toronto, 8-2, .800, 2.54; Garland, Chicago, 8-2, .800, 3.22.
Retraits — JoSantana, Minnesota, 91; RJohnson, New York, 65; Bonderman, Detroit, 62; Halladay, Toronto, 59; Lackey, Los Angeles, 58; Cabrera, Baltimore, 56; Clement, Boston, 54; Colon, Los Angeles, 54.
Victoires protégées — FCordero, Texas, 16; Nathan, Minnesota, 15; Guardado, Seattle, 15; BRyan, Baltimore, 14; Wickman, Cleveland, 14; MRivera, New York, 12; Foulke, Boston, 11; Hermanson, Chicago, 11.

Classement de la saison régulière de la Ligue de baseball élite du Québec (LBEQ) 2005

	G	P	Moy.	Diff
LaSalle	9	3	.750	—
Longueuil	6	2	.750	1.0
Trois-Rivières	6	4	.600	2.0
Charlesbourg	5	5	.500	3.0
Saint-Eustache	5	5	.500	3.0
Québec	4	4	.500	3.0
Laval	5	6	.455	3.5
Sherbrooke	4	5	.444	3.5
Repentigny	4	6	.400	4.0
Montréal	3	7	.300	5.0
Saguenay	2	6	.250	5.0

Jeudi 2 juin

Repentigny 10 LaSalle 11 (9 manches)
Saguenay 3 Québec 6
Trois-Rivières 6 Longueuil 10

Vendredi 3 juin

Repentigny à Trois-Rivières, 19h30.
Laval à Saint-Eustache, 19h30.

Samedi 4 juin

Sherbrooke à Charlesbourg, 16h00. (2)
Laval à Québec, 16h00. (2)
Montréal au Saguenay, 16h00. (2)
LaSalle à Repentigny, 19h00.

Hockey

LIGUE AMÉRICAINE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Finale (4 de 7)
Coupe Calder
Chicago vs Philadelphie

Jeudi 2 juin

Philadelphie 1 Chicago 0
(Philadelphie mène la série 1-0)

Samedi 4 juin

Philadelphie à Chicago, 20h00.

Mercredi 8 juin

Chicago à Philadelphie, 19h05.

Vendredi 10 juin

Chicago à Philadelphie, 19h05.

Football

Ligue de football du Saguenay-Lac-St-Jean

	PJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Broncos (Chic.)	2	2	0	0	54	21	4
Bowater (Dol.-Mist.)	2	2	0	0	48	10	4
Bleu et Or (Jonq.)	2	1	1	0	35	36	2
La Baie (21)	2	1	1	0	35	50	2
Centurions (St.F.)	2	1	1	0	34	31	2
Gaulois (Chic.)	2	1	1	0	23	50	2
Blitz (Jonq.)	2	0	2	0	33	47	0
Troilus (Chib.)	2	0	2	0	32	49	0

Samedi 4 juin

La Baie (21) vs Centurions (St.F.), 14h
Broncos (Chic.) vs Bowater (Dol.-Mist.), 18h

Dimanche 5 juin

Gaulois (Chic.) vs Bleu et Or (Jonq.), 10h
Troilus (Chib.) vs Blitz (Jonq.), 14h

Sport éclair

Hockeydec

Éric Girard a enregistré trois buts et deux passes afin de conduire les Nordiques vers un gain de 7-3 (15-6 à la formule Score), jeudi, en section A-Jean-Claude-Tremblay de la Ligue de hockeydec régional. Dans l'autre rencontre, Gino Dion a produit le but décisif lors de la victoire acquise 4-3 (11-10) par le Diablo contre Lions 1. En section B-Luc Dufour, les Gamblers ont défait 2-0 (14-7) les Lions 2 à la faveur d'un but et d'une passe par Alex Desbiens. Le jeu blanc a été ajouté à la fiche de Philippe Lavoie.

Blizzard AAA

Le Blizzard pee-wee mineur AAA du Saguenay/Lac-Saint-Jean participera en fin de semaine au Tournoi de hockey à Candiac. L'équipe dirigée par l'entraîneur-chef Guy Tremblay s'opposera aujourd'hui au National Panthers de Rive-Sud et aux Dragons des Laurentides. Samedi, le pee-wee mineur affrontera les Bulldogs de Québec et le Perform Plus de Montréal.

Revers 6-3 du Paramédic Voyageur

La nervosité gêne Benoît Boudreault

par Paul-Armand Girard

QUÉBEC (PAG) - L'artilleur de Saguenay, Benoît Boudreault, a vécu les transes d'un premier départ dans la LBÉQ.

Le joueur âgé de 18 ans a concédé quatre points dès la manche initiale et les Diamants de Québec ont enlevé par la marque de 6-3 les honneurs de leur match contre le Paramédic Voyageur, jeudi, au stade municipal.

Étreint par la nervosité, Benoît Boudreault a aussi été malchanceux lors de cette première manche au cours de laquelle il a alloué deux coups sûrs et quelques buts sur balles. «À l'exception de cette manche, Benoît (Boudreault) a super bien lancé. Il n'affrontait pas une équipe ordinaire. Dans les circonstances, je suis satisfait de sa performance. Également de tous mes autres joueurs. Ils ont donné un match aux Diamants», de raconter Patrick Bélanger à l'issue de la rencontre.

Le Paramédic Voyageur a rétréci l'écart dès la deuxième manche grâce au coup de circuit de Jayson Caron. En cinquième, la formation de Saguenay s'est approchée à un point des Diamants à la suite d'un coup sûr opportun frappé par Jonathan Martel.

Les Diamants ont cependant doublé leur priorité en ajoutant un point en 5e et 6e manches, respectivement.

Outre Benoît Boudreault, qui a oeuvré durant quatre manches, Billy Bilodeau a lancé une manche et deux tiers, Stéphane Rae étant invité à fermer le match.

Heureux du comportement de ses joueurs, qui ont su récupérer à la suite d'une première manche difficile, Patrick Bélanger a rappelé que sa formation était privée de Jimmy Durette (études) et Michaël Bérubé (suspension). Le Paramédic Voyageur (2-6) accueille en fin de semaine les Élites de Montréal à l'occasion d'une série de trois matchs.

Rapido

Baseball régional

Un seul match était au programme hier dans le baseball mineur régional. Chicoutimi a eu raison de Jonquière 6-5 après huit manches dans la ligue bantam. Frédéric Dufour a été le lanceur gagnant et Mathieu Dostie le perdant.

Club de jeep

Le Club de jeep tiendra une rencontre dimanche, à midi trente, au restaurant Salvatore d'Alma, afin d'informer les participants sur les activités de la saison et procéder aux inscriptions. L'invitation est lancée à tous les propriétaires de jeep. Pour plus d'information, visiter le site web «www.jeepsaguenay.ca» ou communiquer avec le président Denis Tremblay au 547-6410 ou 591-0230.

Sentier pédestre de Labrecque

La municipalité de Labrecque inaugurera officiellement son sentier pédestre du Massif aux 3 Lacs dimanche, à compter de 11h30, au Relais des Lacs de la municipalité. Un dîner aux hot-dogs et des activités à compter de 13h30 (dont une randonnée pédestre) agrémenteront l'après-midi. À 16h, on allumera un feu de joie et on procédera au tirage de prix. Les travaux d'aménagement débutés l'été dernier ont été complétés ce printemps pour donner accès à un parcours agréable d'une longueur de 6,2 kilomètres à travers différents peuplements forestiers localisés au pourtour du Lac Tommy. S'il pleut à verse, l'inauguration sera reportée au samedi 11 juin, même horaire.

Cheval en fête

Les ami(e)s des chevaux auront l'occasion de côtoyer, voire de chevaucher le noble animal en fin de semaine dans le cadre de la 2e édition de Cheval en fête. Ce sera le cas à l'écurie La Chevauchée du Nord (2346 rang de la Pointe, Girardville) alors que les gens pourront monter à cheval samedi et dimanche en se présentant à cet endroit. Au Saguenay, le Domaine de Laterrière (6243 Chemin Saint-Henri) organise un concours-école ouvert au public samedi tandis que dimanche, les personnes qui se présenteront sur place pourront effectuer gratuitement des tours de poney ou des randonnées à cheval de 15 minutes. Un peu plus loin, l'écurie Hanomar (5704 Chemin Saint-Isidore) ouvrira ses portes au public pour faire découvrir son élevage de Canadiens Warmblood.

Golf à Saint-Prime

Quelques notes en provenance du Club de golf Saint-Prime-sur-le-lac. Le premier skins game de la saison a attiré 78 joueurs et le tournoi d'ouverture féminin a regroupé 86 dames. Sous les yeux de Roger Tremblay, Ghislain Harvey et Réal Bouchard, Claude Savard a réussi un trou d'un coup au trou numéro 12. Régis Couture a pour sa part réalisé le même exploit au huitième trou, en présence de Samuel Tremblay, Danny Boutin et Murielle Thériault. Dimanche, le club accueillera la première compétition du circuit régional. Le tournoi se déroulera selon la formule deux balles meilleure balle.

Mini-football

Plus de 250 écoliers participeront à un jamboree de mini-football, dimanche le 12 juin, sur les Plaines vertes à Alma. Les matches débuteront à 10h25 et prendront fin vers 15h30. Le jamboree se veut la conclusion au programme qui a permis à des jeunes de 4e, 5e et 6e année de pratiquer le mini-football pendant neuf dimanches consécutifs.

Broncos de Chicoutimi

Le Bowater de Dolbeau-Mistassini reçoit samedi les Broncos de Chicoutimi. La direction du club Chicoutimien organise un autobus pour aller encourager les Broncos et les intéressés peuvent réserver leur place en téléphonant au 545-3510 ou le soir au 818-4171. Les Broncos, incidemment, viennent de dévoiler leur nouveau logo.

Football de développement

La Ligue de football de développement du Saguenay présentera ses matches de la ronde demi-finale, dimanche, sur le terrain de l'école secondaire Charles-Gravel. À 14h30, les Dragons du Séminaire de Chicoutimi se mesureront aux Cyclones de Charles-Gravel. À 17h30, les Alliés de la Polyvalente La Baie rendront visite aux Mustangs de l'école secondaire Odyssée Lafontaine. Les Mustangs ont conservé une fiche parfaite de trois victoires en saison régulière. Au classement, ils ont devancé les Cyclones (2-1), les Dragons (1-2) et les Alliés (0-3).

Temple de la renommée du sport du Québec

Marc Gagnon et Michel Goulet intronisés

CHICOUTIMI (JSTP) - Deux athlètes originaires du Saguenay-Lac-Saint-Jean font partie des huit personnalités qui seront intronisées au Temple de la renommée du sport du Québec à l'occasion du 15e Gala du Panthéon.

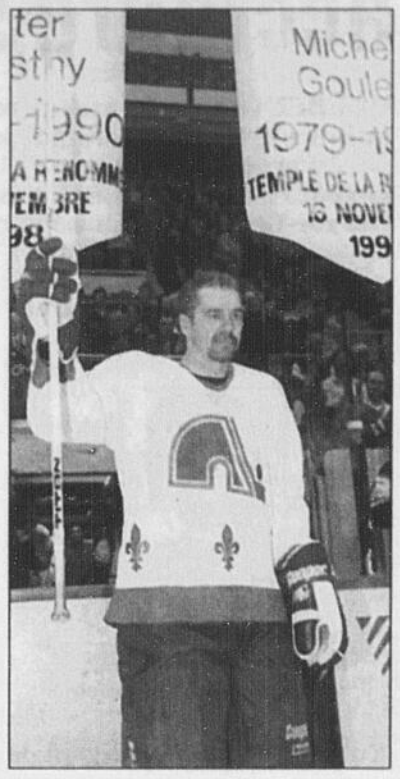


St-PIERRE
JOHANNE
jstpierre@lequotidien.com

Le patineur de vitesse courte piste Marc Gagnon et le #16 des Nordiques de Québec, Michel Goulet, font en effet partie des six athlètes et deux bâtisseurs qui seront honorés au cours d'une soirée au Casino de Montréal le 24 octobre prochain, soit les Jean-Luc Brassard (ski acrobatique), Guylaine Cloutier (natation), Philip Aaron Edwards (athlétisme) et Sébastien Lareau (tennis), ainsi que les bâtisseurs Scotty Bowman (entraîneur de hockey) et Edgar Théorêt (multisport et grand artisan du Panthéon des sports).

Natif de Chicoutimi, Marc Gagnon s'est distingué dans sa discipline avec rien de moins que trois participations aux Jeux olympiques. Aux jeux de Salt Lake City, il est devenu le plus grand médaillé olympique canadien avec une récolte de cinq médailles dont trois d'or et deux de bronze. Ajoutez à ce palmarès qu'il a décroché à quatre reprises le titre de champion du monde en solo en plus d'un titre par équipe.

Quant à Michel Goulet, l'ailier gauche natif de Péribonka a marqué l'histoire des Nordiques de Québec et son chandail, le #16, a été retiré avec ceux de Jean-Claude Tremblay (#3) et de Marc Tardif (#8). Il a aussi été intronisé au Temple de la renommée aux côtés de Guy Lafleur et de Peter Stastny. Parmi les faits d'armes de Michel Goulet, on signale ses 15 saison dans la LNH, ses sept saisons consécutives avec plus



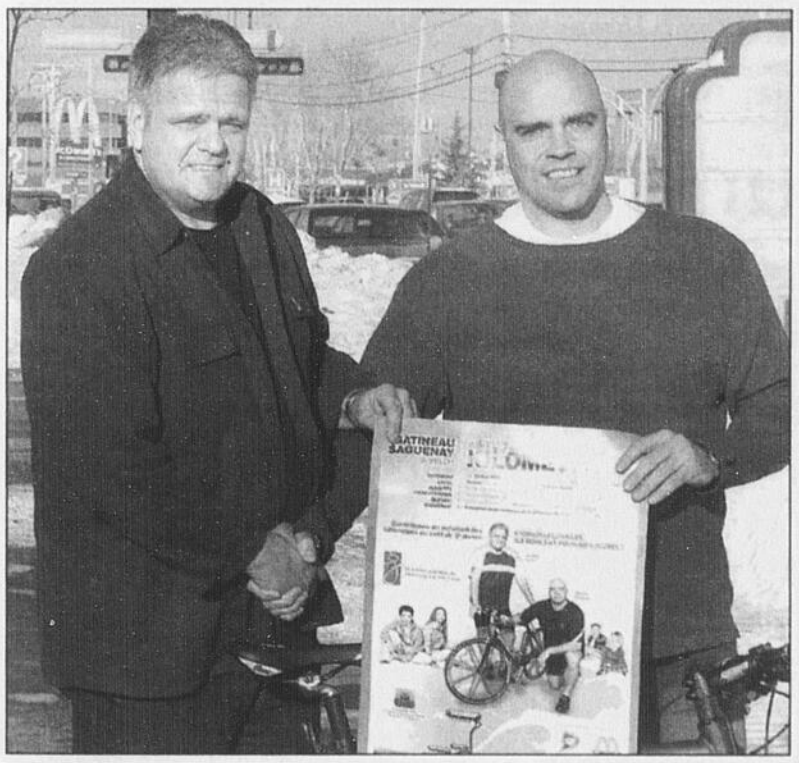
Michel Goulet

de 40 buts, ses 898 points, dont 422 buts, en 874 parties régulières, et enfin, sa sélection à titre de membre de la première équipe d'étoiles en 1984, 1986 et 1987.



PANTHÉON - Le patineur de vitesse Marc Gagnon, originaire de Chicoutimi, sera intronisé au Temple de la renommée du sport du Québec.

(Archives)



DÉFI - Pierre Guay et Michel Bédard attaquent aujourd'hui la dernière partie de leur randonnée au profit de la Fondation de l'enfance et de la jeunesse.

(Photo Rocket Lavoie)

Fondation de l'enfance et de la jeunesse

Bédard et Guay entament la dernière portion du parcours

par Roger Tremblay

DONNACONA (RT) - Partis dimanche matin pour effectuer une belle randonnée à vélo de 850 kilomètres qui les mène de Gatineau à Saguenay, Michel Bédard et Pierre Guay du Centre jeunesse entament ce vendredi la dernière portion de leur défi. Les deux comparses quittent Donnacona aujourd'hui à destination de Beauport, une balade de 95 kilomètres.

Bédard, encore en grande forme malgré une voix enrouée à la suite des nombreuses entrevues accordées depuis dimanche, ne tarit pas d'éloges envers les gens qu'ils rencontrent sur le passage.

«Partout, dans les villages, les gens nous saluent et nous encouragent. C'est un peu la frénésie. Après Beauport ce vendredi, nous quittons samedi matin à destination du parc des Laurentides, une distance de 130 kilomètres pour passer ensuite la nuit à l'Étape. Dimanche, nous terminerons notre périple avec la dernière portion d'une distance de 109 kilomètres.

On devrait arriver à Laterrière, à la halte du Lac Pouce vers 13 h 30. Par la suite, nous pédalerons en compagnie de nombreux supporteurs jusqu'à l'Institut Saint-Georges», raconte Michel Bédard, se disant en excellente forme tout comme son compagnon du reste.

Dans cette dernière étape, de nombreux cyclistes ont décidé d'accompagner Bédard et Guay.

«Il y aura une petite fête à notre arrivée. Notre moral est à son maximum surtout parce que les gens qui nous encouragent nous donnent de l'énergie. Quand tu accomplis des choses merveilleuses, comment ne pas garder le moral. Nous réalisons ce défi au profit de la Fondation de l'enfance et de la jeunesse tout en redonnant un peu à la vie ce qu'elle nous envoie comme beauté», de terminer Michel Bédard.

À Saint-Georges-de-Beauce samedi

Les Mercenaires prêts à s'attaquer aux Ex Men

par Paul-Armand Girard

CHICOUTIMI (PAG) - Fini le camp préparatoire. Les Mercenaires de Saguenay passent à l'action, samedi, à 15 h, en visitant les champions 2004 de la Ligue de football senior de la Capitale, les Ex Men de la Beauce.

C'est autour de 24 joueurs vétérans et 14 joueurs recrues que la nouvelle édition des Mercenaires, anciennement le Complexe de l'Hôtel Chicoutimi, entreprend sa troisième saison dans le circuit de football senior.

Pour ce coup d'envoi, le rival des Mercenaires est bien connu. «Rien n'a changé chez les Ex Men. Ils ont toujours le même système de jeu et les mêmes joueurs qui l'exécutent à merveille.

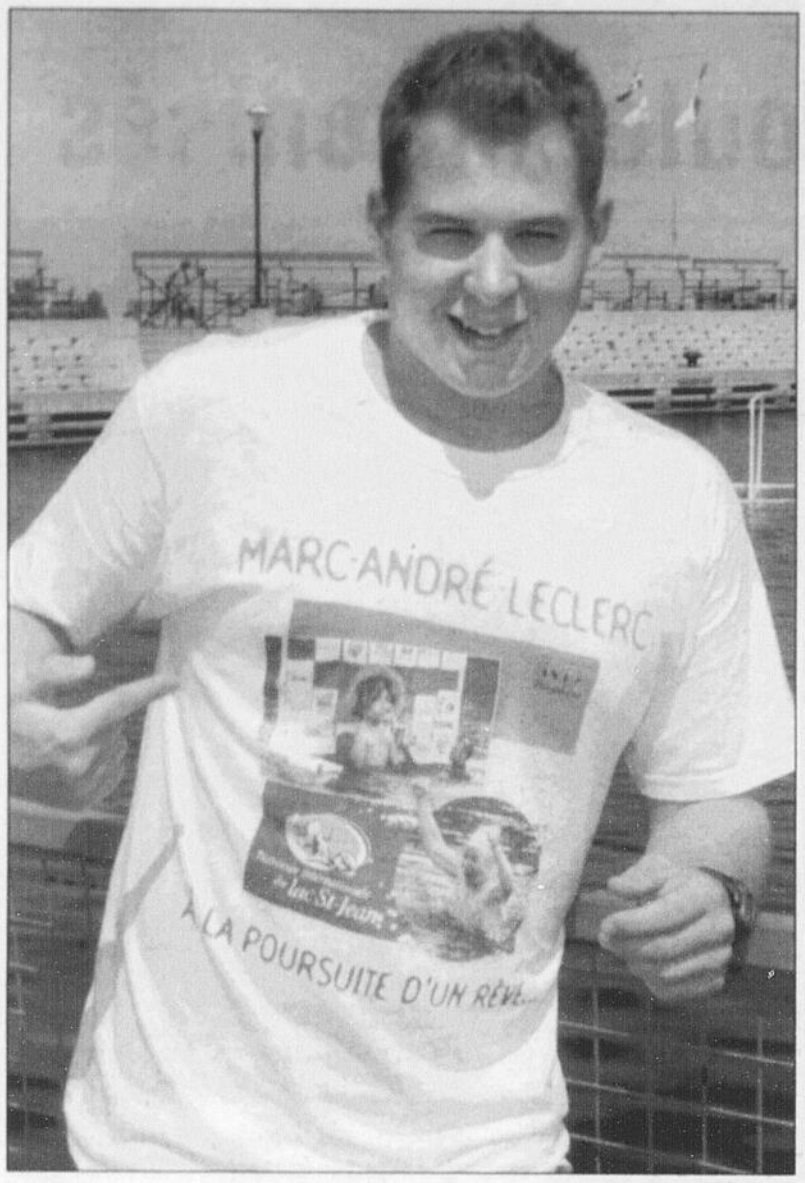
On connaît la tâche qui nous attend. Ce que nous devrons faire pour espérer les vaincre. En fait, les Ex Men sont sans surprise. En revanche, ils forment une excellente équipe de football», de relater Patrice Gobeil, joueur et responsable de la formation de Saguenay. Relativement au nouveau cru des Mercenaires, l'unité offensive est complètement métamorphosée. L'arrivée du quart-arrière Stéphane Chiasson a entraîné une réforme en profondeur du système de jeu. Sous la direction du coordonnateur, Maxime Dallaire, une nouvelle ligne a été mise en place.

«C'est une attaque toute neuve, rebâtie de A à Z, qui sera à l'oeuvre contre les Ex Men», de faire observer Patrice Gobeil en rappelant que la défensive collabore généralement à la réussite d'un match d'ouverture.

En défensive, les Mercenaires ne pâliront sûrement pas devant leurs adversaires. Du type massue, la défensive de Saguenay rassemble des joueurs de qualité sur la ligne primaire. Pour leur part, les secondeurs n'ont pas perdu leur pugnacité tandis que les demis défensifs ont grandement hâte de servir avec aplomb leurs premiers plaqués.

Interrogé concernant l'indiscipline qui a souvent coûté cher en pénalités, la saison dernière, Patrice Gobeil répond qu'un appel au calme a été lancé dès les premiers jours du camp préparatoire. «Ça ira», dit-il sans disserter davantage.

Quant à l'aide financière reçue à ce jour chez les Mercenaires, Patrice Gobeil souligne l'association de la Brasserie Labatt, l'Orchidée, le Stade et l'Hôtel du Fjord. Des partenaires additionnels sont anticipés. «Jusqu'à maintenant, nous avons obtenu ce que nous avions besoin», spécifie-t-il en octroyant un grand merci à tous.



VOYAGE - Marc-André Leclerc souhaite parfaire son apprentissage en participant à trois marathons de natation longue distance en Europe.

(Archives)

Trois marathons en Europe

Marc-André Leclerc souhaite accroître sa vitesse de pointe

QUÉBEC (PAG) - Le nageur robervalois Marc-André Leclerc quittera le Québec mercredi prochain en direction de l'Europe. Au programme de son séjour en sol européen, une présence confirmée à trois marathons de natation longue distance en Grande-Bretagne, en Macédoine et en Serbie.

Comme ce fut le cas cet hiver en Argentine, et au Mexique ce printemps, le voyage que Marc-André Leclerc s'apprête à réaliser en Europe s'inscrit dans l'esprit de parfaire son apprentissage en natation longue distance et d'accroître un des éléments clés de la discipline, la vitesse.



GIRARD
PAUL-ARMAND
pagirard@lequotidien.com

«J'ai travaillé fort en piscine au cours des récents mois. Les progrès sont d'ailleurs probants sous la direction de mon entraîneur, Frédéric Simard, de commenter l'athlète qui est membre du Club Rouge et Or de l'Université Laval. Ce gain en vitesse, qui est mon but, commence à rapporter des résultats intéressants. Je suis parvenu à «couper» 20 secondes au 1500 mètres cette saison.»

En Europe, Marc-André Leclerc s'attaquera le 12 juin au Marathon de Londres, une épreuve d'une distance de 10 kilomètres et fort courue par les spécialistes de la vitesse.

Le 18 juin, il se rendra en Macédoine afin de prendre part au Marathon du lac Ohrid, une compétition s'échelonnant sur 30 kilomètres et qui est aujourd'hui bien cotée sur le circuit. Le 26 juin, le Robervalois se lancera à l'assaut du Marathon de Sabac, en Serbie, une course s'étirant sur 19 kilomètres.

Tout en souhaitant s'attribuer une position enviable dans chacun de ces marathons, Marc-André Leclerc forme le voeu d'améliorer ainsi son classement au sein de la FINA.

«Il va de soi que le sacrifice financier à consentir est élevé. Tous les débours de ce séjour sont en effet la responsabilité des athlètes. Cela en vaut toutefois le déplacement. Il y une énorme expérience à soutirer d'un pareil séjour. Sous différents aspects dont celui de constater où j'en suis exactement dans ma progression», confie-t-il.

Âgé de 21 ans, Marc-André Leclerc areconnaît qu'il a reçu des réponses positives à ses demandes d'aide. Ce n'est cependant pas la manne. «Ceux qui croient en moi ont l'assurance que chaque sou sera bien investi», de répéter sans hésiter celui qui entend offrir une performance supérieure à celle de l'an dernier à l'occasion de la 51e Traversée internationale du lac Saint-Jean.

Très en avance comparativement à 2004, Marc-André Leclerc a négocié en 20e position le Marathon de Rosario (22 km), tenu en Argentine au mois de février. À Tuxla-Gutirrez, au sud du Mexique, au commencement d'avril, il a pris la 15e position lors du Marathon du Canyon del Sumidero, long de 15 km.

Samedi à l'Autodrome Chicoutimi

Michaël Lavoie revient sur une piste connue

Par Paul-Armand Girard

CHICOUTIMI (PAG) - Michaël Lavoie trépigne à l'idée de retourner sur la piste de l'Autodrome Chicoutimi, samedi après-midi. C'est en effet sur cette piste que le jeune pilote a entrepris sa carrière à l'âge de 14 ans et qu'il a récolté sa part de succès. Ce retour en série LMS sera donc hautement apprécié.

«Je serai à 10 minutes de la piste pour la première fois depuis 2003», de lancer Michaël Lavoie en faisant référence à la concentration des courses à la piste Saint-Eustache, l'an dernier.

«Dix minutes au lieu de six heures, ça se prend bien, d'enchaîner le pilote maintenant âgé de 20 ans. Nous avons été obligés de nous rendre 16 ou 17 fois à Saint-Eustache, en 2004. De ce côté, ce sera beaucoup moins rude cette saison, la Série nationale Castrol LMS Québec étant disputée sur différentes pistes plutôt qu'une seule», dit-il.

Bon septième en ouverture, à Saint-Eustache, Michaël Lavoie regrette un peu que le mauvais temps ait forcé l'annulation de la seconde étape à Montmagny. En prenant en compte les qualifications et le pointage cumulalif des pilotes, les lignes de départ à Chicoutimi seront établies selon les positions inversées.

Ce qui signifie que le Félicinois Karl Allard se retrouvera en troisième position, tout juste derrière Maxime Pelletier et Réjean Blanchet. En connaisseur de la piste de l'Autodrome Chicoutimi, Michaël Lavoie estime qu'il faudra entamer avec prudence la course de 150 tours. Mais il sera aussi important de rentrer dans le rang en douceur et vitement.

«La piste est courte à Chicoutimi. On ne peut pas laisser un pilote tel que Karl Allard prendre un tour à nos dépens. Il va tout simplement nous sortir de la course le temps de le dire», de noter Michaël Lavoie.

Très enthousiaste au sujet de la Série nationale Castrol LMS Québec, «ainsi pour cette troisième étape, les 26 meilleurs pilotes de la province tenteront de rafler les honneurs», s'exclame-t-il, Michaël Lavoie déplore toutefois un manque de professionnalisme en piste.

«Contrairement à l'an passé, le respect semble avoir été mis de côté. Ça joue dur parfois. Et la seule façon de régulariser la situation, c'est qu'il y ait plus de sévérité de la part du directeur des courses», de souhaiter le Chicoutimien dont la pensée est partagée par plusieurs autres pilotes.

Au volant d'une Monte Carlo 2005, épargnée à ce jour par les déveines, Michaël Lavoie soutient que peu ou pas de pilotes jouissent d'un avantage au détriment des autres en LMS. «Le moteur provient du manufacturier. Et nous sommes limités partout: au R.P.M, chez les pneus, et même la suspension. En fait, c'est le pilote qui fait la différence. Aussi la chance», se risque-t-il à avancer en terminant.



RETOUR - Michaël Lavoie retrouvera des lieux connus, samedi à l'Autodrome Chicoutimi.

(Photo Sylvain Dufour)

Préfet de discipline de la LHJMQ

Maurice Filion part à la retraite

par Robert Laflamme

SAGUENAY (PC) — La LHJMQ devra engager un préfet de discipline en remplacement de Maurice Filion, qui a décidé de partir à la retraite à l'âge de 73 ans. Filion, qui était arrivé en poste il y a plus de 13 ans, a confirmé son départ au cours des assises annuelles de la ligue, jeudi.

«C'est une décision que j'ai pleinement mûrie, comme toutes celles que j'ai rendues dans l'exercice de mes fonctions», a déclaré Filion en expliquant qu'il avait déjà indiqué au commissaire Gilles Courteau, il y a deux ans, qu'il en était à ses derniers milles.

«Je ne quitte pas en raison d'un événement en particulier ou de problèmes de santé, a-t-il précisé. J'ai toujours été bien traité par la ligue. C'est tout simplement que la tâche était devenue accaparante. Je voulais avoir plus de temps pour moi et la famille. La ligue avait aussi besoin d'un changement.»



Filion occupait le poste depuis son départ comme directeur général des Nordiques de Québec, de la LNH, en 1991. Il a imposé une de ses premières suspensions (huit matchs) à Alexandre Daigle, des Tigres de Victoriaville.

«Je quitte avec la satisfaction du devoir accompli, a-t-il affirmé. J'ai toujours bien dormi après avoir rendu mes décisions. Evidemment, quand on est préfet de discipline, on ne s'attend pas que d'avoir des amis à son départ.

«Si j'avais voulu qu'on m'apprécie dans mon travail, je n'aurais jamais accepté ce poste.»

Peu importe les sanctions qu'il a prises au fil des ans, elles déplaisaient à une ou l'autre des équipes impliquées (ou aux deux), et parfois même à l'arbitre qui était d'office.

«Le préfet de discipline ne peut pas être gagnant, a-t-il fait remarquer. J'ai eu plusieurs discussions très animées avec des dirigeants d'équipes, mais ce que j'ai apprécié c'est qu'ils n'ont pas, pour la plupart, gardé de rancoeur à mon endroit.»

Il a toujours agi dans le but de protéger les joueurs. C'est l'unique facteur qu'il avait en tête au moment d'analyser les gestes qu'on lui soumettait.

Filion a enfin mentionné qu'il n'a pas été impliqué dans le processus de sélection de son successeur, dont l'identité devrait être dévoilée sous peu.

Jeudi à Saguenay, quelques noms étaient avancés comme ceux de l'ancien arbitre de la LNH, Denis Morel, et de l'ancien recruteur de la LNH, Martin Madden.



DÉPART - Il faudra trouver un remplaçant au préfet de discipline de la LHJMQ Maurice Filion, qui a décidé de prendre sa retraite.

(Photo La Presse)

Meilleur espoir

Le cas d'Angelo Esposito fait jaser

SAGUENAY (PC) — Viendra-t-il? Ou ne viendra-t-il pas? Le cas du jeune Lavallois Angelo Esposito continuait d'alimenter le moulin à rumeurs, jeudi, au congrès annuel de la LHJMQ.

Esposito, qui représente le meilleur espoir en vue de la séance de repêchage de samedi, se fait tirer l'oreille, répétant à tous vents qu'il veut faire carrière dans les rangs universitaires américains. On pourrait avoir une meilleure idée de ses véritables intentions ce vendredi, à la suite du dévoilement des transactions qui ont été conclues ces derniers jours.

Les Olympiques de Gatineau auraient obtenu le troisième choix au total dans un échange avec le Titan d'Acadie-Bathurst, dans le but justement de réclamer Esposito.

Les deux équipes d'expansion, les Sea Dogs de Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick, et les Fog Devils de Saint-Jean, Terre-Neuve, qui parleront les premières dans l'ordre, ont-elles convaincu le jeune homme de venir s'installer dans les Maritimes?

Le directeur général des Fog Devils, Réal Paiement, s'est dit convaincu que Esposito, qui a évolué cette saison pour la même école secondaire du Minnesota (Shattuck-St.Mary's) qui a accueilli Sidney Crosby il y a trois ans, va éventuellement jouer dans la LHJMQ.

«La question est de savoir, pour une équipe d'expansion comme la nôtre, si on est prêt à patienter un an avant qu'il n'arrive», a avancé Paiement.

«Si le jeune veut réellement jouer dans la LNH un jour, la LHJMQ représente la meilleure voie pour lui.»

Les parents du jeune, ainsi que le jeune, accordent énormément d'importance à l'éducation, Esposito aspirant à être un cardiologue au terme de sa carrière de hockeyeur. Le clan Esposito aurait également des exigences financières élevées, a-t-on appris.

Plusieurs échanges

Plusieurs transactions devraient être annoncées vendredi, si on se fie aux commentaires de dirigeants d'équipes. Les Foreurs de Val-d'Or n'ont pas caché avoir été fort actifs. Les Remparts de Québec devraient confirmer avoir fait l'acquisition de l'attaquant Kenzie Sheppard des Mooseheads de Halifax. En vue du repêchage de samedi, il sera intéressant de voir si les fils de deux propriétaires d'équipes se retrouveront dans l'organisation de leur père.

Bobby Smith, des Mooseheads, a manifesté le désir de réclamer son fils Daniel tandis que Patrick Roy se fait plus discret quant à ses intentions de repêcher son rejeton-gardien Jonathan. On pense que les autres équipes ne leur mettront pas de bâtons dans les roues.

André Nols au 21e rang

Hocan Olsson domine à la classique Backspin

SAINT-LIGUORI - (PC et RT) - Hocan Olsson a remis une carte de 68, quatre coups sous la normale, jeudi, sur les allées du parcours La Seigneurie du club de golf Montcalm, et a pris la commande de la Classique Backspin, première étape du circuit du même nom, réservé aux professionnels en titre et professionnels gestionnaires de l'AGP du Québec. André Nols du club Saguenay Arvida se retrouve en 21e place après cette première ronde

Olsson du club Mount Bruno s'est forgé une priorité de trois coups sur Carlo Blanchard (Métropolitain-Anjou) et Yvan Beauchemin (Grand'Mère).

Cinq autres golfeurs ont égalé la normale 72 du pittoresque parcours conçu par le réputé John Watson. Ce sont Jean Châtelain (Les Ruisseaux), Pierre-Luc Bergeron (Lévis), Éric Laporte (Montcalm), Daniel Comeau (Sainte-Rose) et Marc Girouard (Le Champêtre).

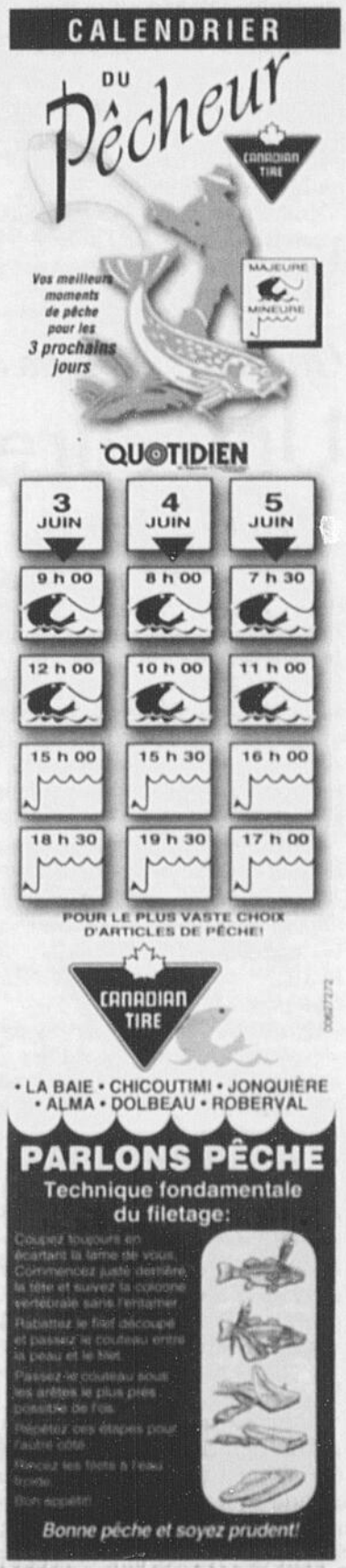
Nols a remis une carte de 77, cinq coups au-dessus de la normale. Il partage la 21e place avec six autres golfeurs.

«Encore une fois, une mauvaise fin de ronde a terni ma journée qui s'annonçait pourtant bonne. J'ai inscrit quatre bogeys sur les six derniers trous dont trois consécutifs. Pourtant, je frappais bien la balle mais une ronde de golf ne se termine pas au 15e trou, ce qui est le cas présentement. Je devrai me concentrer sur un coup à la fois. Après avoir visité le terrain de pratique, je peux vous dire que j'ai hâte de me présenter au tertre de départ pour la ronde de ce vendredi», fait savoir Nols.

Après avoir mis deux heures à trouver son chemin en direction du club de golf, Olsson a joué avec la régularité d'une horloge, sa marque de commerce depuis plusieurs années. Il a atteint 16 verts en coups prescrits et n'a raté que deux allées. La précision de ses coups lui a valu cinq birdies (1er, 2e, 9e, 10e et 13e trous). Son unique bogey de la journée a été le résultat de trois roulés au 16e trou.

«Nous ne sommes qu'en début de saison, mais je frappe la balle aussi bien que je ne l'ai jamais fait», a dit Olsson, qui a pris une sérieuse option sur le premier prix de 4 000 $ tiré de l'enjeu global de 25 000 $. À partir de 11 h 30, vendredi, il disputera le parcours final en compagnie de Blanchard et Beauchemin.

«L'idée d'instituer ce circuit pour des gars comme moi (professionnels de club et professionnels gestionnaires) était une heureuse initiative, a ajouté Olsson. Je me sens à l'aise avec tous ces copains que je côtoie depuis une quinzaine d'années. J'aime bien me frotter aux plus jeunes, mais l'atmosphère plus détendue de ce circuit me plaît énormément. Je m'y amuse beaucoup.»





Assemblée des gouverneurs

Divergence d'opinions sur la formule des séries éliminatoires

CHICOUTIMI (RT) - Les gouverneurs de la ligue de hockey junior majeur du Québec ne s'entendent pas sur la prochaine présentation des séries éliminatoires en 2005-2006. Aucun consensus n'a été établi hier lors de l'assemblée des gouverneurs tenue dans le cadre des Assises de la LHJMQ qui se tiennent à Chicoutimi.

Gervais Munger, des Saguenéens de Chicoutimi soutient que le commissaire Gilles Courteau devra trancher à la suite du désaccord entre les dirigeants des équipes.

«Deux propositions sérieuses ont été amenées lors de notre rencontre. La première veut que les séries se déroulent selon la même formule que la dernière saison. Les trois équipes qui terminent en fin de classement sont éliminées et c'est le classement général qui détermine qui affronte qui. Puis, comme il y aura deux divisions, de dix et de huit équipes, il pourrait y avoir élimination de deux dernières équipes dans chaque division pour avoir les deux premières séries dans chacune et finalement, croiser les divisions», de raconter Gervais Munger qui penche en faveur de la même formule que l'an dernier.

Munger souligne que si le classement général ferait l'affaire des Sags, il cependant est ouvert à l'autre proposition.

«On sait que nos rivalités naturelles avec Québec, Baie-Comeau et Rimouski, ça serait encore intéressant. Sauf que nous souhaitons que les deux meilleures équipes se retrouvent en finale. Le classement général va dans ce sens. On n'est pas contre la deuxième proposition mais on protège celle du classement général», ajoute Munger.

Il précise de plusieurs points mineurs ont aussi été abordés lors de cette rencontre.

«Il a été question de dégagement du territoire lors d'une punition par exemple. Ce vendredi, les entraîneurs vont aussi en discuter et ils apporteront leur point de vue au bureau des gouverneurs. On a jasé aussi des initiations mais ce fut mineur comme point et aussi du rapport de l'arbitre en chef. La politique scolaire a fait aussi l'objet de discussions puisque nous voulons éviter trop de route à nos jeunes au cours de la saison. Voilà pourquoi nous allons affronter cinq fois chacun nos rivaux naturels pour améliorer les performances scolaires», fait savoir Gervais Munger en terminant. Le préfet de discipline Maurice Fillion a aussi déposé son rapport à cette assemblée.



TREMBLAY
ROGER
rogtremblay@lequotidien.com

Pointes de plume

-Le soleil ne réussit pas à faire jaser Richard Martel. Ce dernier estime que ses discussions avec d'autres équipes se poursuivent. «Ça discute», affirme-t-il...

- Au Centre Vézina, tout est prêt pour la sélection de samedi. Le public verra un CGV en beauté...

- En raison des travaux sur le boulevard Saint-Jean-Baptiste, la direction des Assises recommande aux gens de passer par la Base de Bagotville aujourd'hui pour se rendre au Théâtre du Palais municipal pour la présentation des plus beaux espoirs à compter de midi...

- Jeff Deslauriers, Marc Denis, Maxime Boisclair et Francis Lemieux participaient au tournoi de golf hier... Boisclair travaille à Drummondville pour la brasserie Labatt. Il se fait les bras en transportant des caisses de bière...

- Deslauriers, incidemment, semble dans une forme splendide, lui qui s'entraîne sous les ordres de Daniel Blouin...

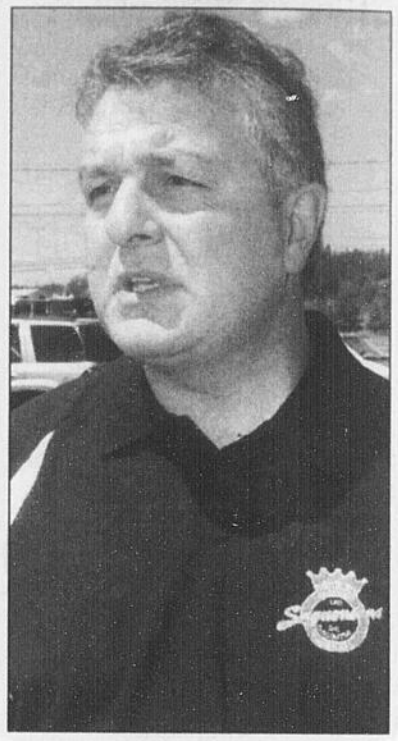
- Claude Bouchard des Foreurs de Val d'Or, cachait mal sa nervosité à l'approche du repêchage de samedi. Plusieurs choses semblent le hanter...

- Pourquoi les gouverneurs ne pensent-ils pas aux reprises vidéo lors des matchs, du moins en séries éliminatoires et pourquoi aussi refuser de faire travailler deux arbitres-en-chef durant cette même période???...

- John Chabot a réussi un albatros hier au dernier trou... Deux coups sur une normale 5, faut le faire...

-C'est un quatuor de Gatineau qui a remporté le tournoi présenté hier avec une carte de -11 à égalité avec deux autres équipes. Gatineau a gagné en prolongation...

-Les propriétaires des Sags imitaient les Classels hier lors du souper. Devinez qui représentait le «ptit gros des Classels» ???...



Gervais Munger

(Photo Rocket Lavoie)

Gardiens de buts des circuits majeurs

Une cure minceur pour les pièces d'équipement

par Roger Tremblay

CHICOUTIMI (RT) - Les gardiens Patrick Lalime et Marc Denis prévoient que la Ligue Nationale, la Ligue américaine et la East Coast League réduiront la taille de l'équipement des gardiens de buts au plus tard en saison 2006-2007. La même situation pourrait alors se répercuter la saison suivante dans la LHJMQ.

Marc Denis, présent au tournoi de golf du circuit junior majeur québécois, a précisé qu'un comité doit présenter ses recommandations au département hockey de la Ligue nationale et à Collin Campbell.

«Nous avons tenu quatre réunions à ce sujet dont une à Détroit et une autre à Toronto, des tests à Montréal et aussi à Toronto dernièrement. La seule chose qui reste à confirmer c'est au niveau des jambières. La ligue proposait des jambières de 10 pouces mais nous avons jugé cette proposition inacceptable en raison des risques de blessures. Les gardiens ont fait preuve d'une grande ouverture d'esprit pour améliorer le spectacle et l'offensive», de souligner Marc Denis

Les changements vont toucher toutes les pièces d'équipement.

«Les jambières vont être rapetissées de un pouce, passant de douze à onze. Le bloqueur (biscuit) et la mitaine seront aussi plus petits. Même chose au niveau des culottes qui seront plus serrées qu'auparavant pour éviter l'exagération tout comme le plastron. La plus grande révolution, et je ne me cache pas pour dire que j'en suis le plus grand fan, réside au niveau du chandail. Il sera stylisé, plus serré au niveau des bras pour empêcher l'effet parachute. Ça ne permettait pas plus d'arrêts mais ça créait une illusion d'optique donnant à penser au tireur qu'il n'y avait pas d'endroit pour loger la rondelle car il ne voyait que le gardien et non plus le but en arrière», souligne Marc Denis.

Ce dernier est bien loin de penser que ces propositions vont régler toute la problématique offensive. Cependant, il souhaite que ces changements apportent un renouveau dans le circuit même en sachant que ces améliorations ne seront pas en vigueur tout de suite.

«Ces changements devront d'abord se faire dans la Ligue nationale, la Ligue américaine et la East Coast parce que les gardiens évoluent dans ces trois circuits. Généralement, ils seront introduits une saison plus tard dans la LHJMQ. Dans ce dernier cas, ce sont les dirigeants du circuit qui décideront de leur utilisation. Dans le meilleur des cas, ça pourrait être en vigueur, si la Ligue nationale est en opération, peut-être en septembre ou en saison 2006-2007», de préciser Marc Denis.

Jean-Claude Bergeron, de la compagnie Reebok-CCM qui travaille pour 24 gardiens de buts dans la ligue nationale, soutient qu'il sera difficile de voir à mettre les équipements de gardien conformes pour le début de la nouvelle saison.

«Les joueurs ne réalisent pas qu'il faut beaucoup de temps pour la réalisation d'un produit. On a de l'équipement à acheter, les emporte-pièces et des pièces à faire faire pour fabriquer les patrons au complet. On ne coupe pas la jambière tout simplement, c'est plus compliqué que ça. Dans le meilleur des cas, il nous faut de six à sept mois», de préciser Jean-Claude Bergeron qui prévoit être prêt en janvier 2006 ou au début de la saison 2006-2007.



RENCONTRE - Les deux gardiens de buts Marc Denis (au centre) et Jeff Deslauriers (à droite) profitent du tournoi de golf des Assises de la LHJMQ pour piquer un brin de jasette à l'entraîneur adjoint des Cataractes, René Matte.

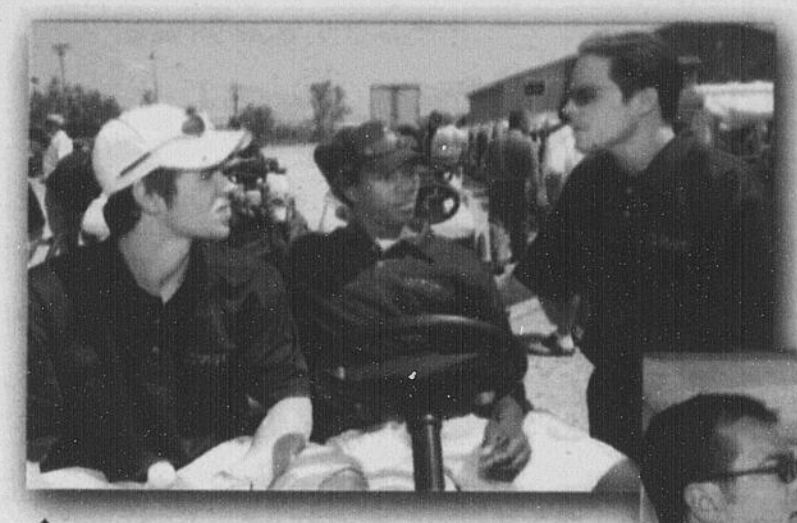
(Photo Rocket Lavoie)

Un tournoi ensoleillé

Assises annuelles Chicoutimi
1, 2, 3 et 4 juin 2005

Tous les participants aux Assises de la LHJMQ étaient conviés hier au tournoi de golf annuel du circuit au club de Chicoutimi. Plus de 200 golfeurs ont répondu avec empressement à cette invitation. Ce rendez-vous s'est déroulé sous le signe de la bonne humeur d'autant plus qu'un soleil radieux était de la partie. Voici quelques photos prises hier quelques minutes avant le départ de masse à 12 h 30.

Photos Rocket Lavoie



PRÊTS - Jeff Deslauriers et son ancien coéquipier Maxime Boisclair attendent le moment du départ lors de ce tournoi de golf des Assises de la LHJMQ... Ils discutent ici avec un représentant de ITECH.



ÉQUIPE - Alain Vigneault du Rocket, Jacques Tanguay de l'Océanic et Éric Lavigne des Remparts laissent de côté la rivalité, le temps d'un tournoi de golf...

CALME - Ne vous fiez pas à ce sourire moqueur de l'entraîneur Richard Martel. Il ne cesse jamais de penser «affaires», pour améliorer son équipe. Même sur un terrain de golf...

SOURIRE- La présidente du comité organisateur des Assises de la LHJMQ, Joan Simard, file le parfait bonheur. Tout baigne dans l'huile jusqu'à présent. Elle partage ces beaux moments avec l'ex-représentant de la brasserie Molson, Réjean Bergeron.

SURVEILLÉ- Patrick Roy n'allait certainement pas rater ce rendez-vous au Club de golf de Chicoutimi. Il a pu mettre ses talents à profit.

LES AFFAIRES - Guy Carbonneau qui rêve d'implanter une nouvelle équipe à Montréal et le directeur général de l'Océanic, Éric Forest, sont les plus flamboyants administrateurs de la LHJMQ...

NOUS OUVRONS À 8 H TOUS LES SAMEDIS!

la Baie encore plus

Le samedi 4 juin, de 8 h à 11 h, DURANT 3 HEURES!

10x vos points Primes Hbc



avec presque tous vos achats à la Baie

Applicable à tous vos achats admissibles au programme Primes Hbc. Cette offre ne peut être combinée avec aucune autre offre de points Primes Hbc. Précisions en magasin.

3 jours d'aubaines DU VENDREDI 3 AU DIMANCHE 5 JUIN

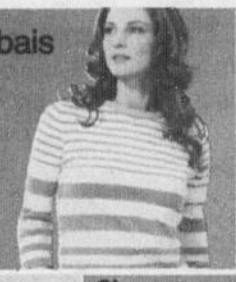
40 % de rabais
TOGO[MC] et OUTLINE®.
Mode pour elle
Tailles courantes, petites et grandes



25 % de rabais
MANTLES[MC].
Bijoux en argent fin



25 % de rabais
Mode griffée printemps-été pour elle



30 % de rabais
TOMMY HILFIGER DENIM, CK JEANS, BUFFALO et IKEDA.
Tenues mode et jeans pour elle et lui

40 % de rabais
• DOCKERS et HAGGAR.
Tricots et chemises tout-aller pour lui

45 % de rabais
WARNER'S et WONDERBRA.
Soutiens-gorge et culottes en boîte

30 % de rabais
• TRIUMPH.
Dessous pour elle
• Chaussettes, collants fins, pantoufles et sandales pour elle. Au rayon des collants.

Promo Bagages 1re classe!
50 % à 60 % de rabais
Bagages choisis

40 % de rabais
Bagues gemmées et diamantées en or à 10 ct et 14 ct pour lui

Chaussures de renom pour elle
30 % de rabais
Chaussures pour elle

25 % de rabais
TIMEX, BULOVA, CARDINAL.
Montres choisies
Exceptions : Ironman et Expedition de Timex.

30 % de rabais
Tenues mode Chaps à prix ordinaire pour lui
Exception : boutique Le Président.



jusqu'à 30 % de rabais
ROCKPORT, CLARK'S, COUGAR et REEBOK.
Sélection de sandales et de chaussures de marche, sport ou chics pour homme et enfant

40 % à 50 % de rabais
HEALTHY LIVING® et SLEEP SAFE.
Oreillers, couettes et couvre-matelas

50 % de rabais
• SUNSATIONS.
Serviettes de plage
Ord. 19,99 $. Solde 9,99 $

30 % de rabais
Ensembles-édredons et courtepointes

Liquidation par le fabricant!
60 % de rabais
Correct Comfort de SEALY.
Duos-sommeil

Article GRATUIT à l'achat de 2!
Tenues mode et de nuit, chaussettes et sous-vêtements d'été pour enfant
Tailles 2 à 16. Exceptions : Jockey, Outline et Greendog. L'article gratuit doit être de valeur égale ou inférieure.

10 % de rabais
Frigos compacts et celliers

15 % de rabais
Meubles de chambre à coucher, de salle à manger et de séjour à prix ordinaire

Recevez une carte-cadeau Hbc de 15 $

à l'achat de 75 $ ou plus (avant taxes) d'articles mode pour homme, du vendredi 3 au dimanche 5 juin.*

* La carte-cadeau Hbc est échangeable du mercredi 15 au dimanche 19 juin (là où la loi le permet). Précisions en magasin.



30 % de rabais additionnel

- Mode griffée à prix de liquidation pour elle et lui.
  Exceptions : complets et vestons sport pour lui et mode I.N.C et Alfani pour elle.
- Collections jeans à prix de liquidation pour elle et lui
- Mode à prix de liquidation pour homme et enfant
- Montres et bijoux à prix de liquidation
- Tenues de nuit, chaussettes et sous-vêtements à prix de liquidation pour homme et enfant
- Chaussures à prix de liquidation pour tous
- Accessoires à prix de liquidation pour elle
- Tenues de nuit, peignoirs, lingerie de jour, collants, chaussettes, soutiens-gorge mode et slips à prix de liquidation pour elle

Sur nos derniers prix étiquetés.

VOUS DÉMÉNAGEZ LE 1er JUILLET? LA BAIE PEUT VOUS AIDER! Faites appel à nos services à domicile sans tarder. Dénichez aussi des meubles à prix fantastique pour le premier appart ou la nouvelle maison.

Le choix varie selon le magasin. Les rabais sont sur nos prix ordinaires, sauf avis contraire. Exceptions : articles « Bon prix la Baie tous les jours », « Nouvellement réduit », « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction », Home Studio, Liz Claiborne Home, Vera Wang, GlucksteinHome, Mantles Home et ceux des rayons concédés. Les mentions « ACHAT-CHOC » et « Offre spéciale de la direction » indiquent que nous avons trouvé une aubaine incroyable dont nous voulons vous faire profiter. Si nous indiquons un PRIX DE COMPARAISON, il s'agit du prix qu'un autre détaillant canadien a établi pour un article de qualité identique ou comparable. Notez que pour les articles « Achat-choc », « Offre spéciale de la direction » et ceux de L'Entrepôt du style en magasin, les quantités sont limitées, le choix varie selon le magasin et aucuns bons d'achat différé ni articles de substitution ne sont offerts. La mention « PRIX CISEAUX » signifie que le bas prix au quotidien existant est temporairement réduit. Précisions en magasin.

00627085